**DERNIÈRE ÉDITION** BOURSE

QUARANTE-HUITIÈME ANNÉE - Nº 14322 - 5

MARDI 12 FÉVRIER 1991

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MERY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

#### Le « oui » de la Lituanie

M GORBATCHEV avait cri-tiqué à plusiours reprises la déclaration d'indépendance de la Lituanie, arguant que cet acte avait été voté « à la sauvette » par le Parlement de Vilnius le 11 mars dernier. A cette pratique jugée « non démocratique », il opposait celle du référendum : c'est par un référendum que commence la longue procédure prévue par la « loi de sécession » votée à Moscou l'an demier à l'intention des Républiques rebelles, c'est aussi un référendum qui va être organisé à son initiative dans toute l'Union le 17 mars prochain.

N'en déplaise au président soviétique, ce référendum - baptisé « sondage » par les autorités locales – a eu lieu samedi en Lituanie, et son résultat est probant : avec un taux de participa-tion de plus de 84 % et plus de 90 % de « oui » à l'indépendance, non seulement les Lituaniens, mais une partie des minorités russe et polonaise qui peuplent la République ont soutenu M. Landsbergis.

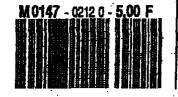
'AGITATION fébrile déployée depuis janvier au m de cette même minorité par le Parti communiste local et un soi-disant « comité de salut national » est ainsi ramenée à sa juste place, celle d'un groupus-cule plus soucieux de revenche politique que d'équilibre national. Ce résultat est aussi une conséquence directe du traumatisme du 13 janvier. La révolution nationale en Lituanie et dans l'ensemble des pays baltes avait été jusque-là une « révolution de velours » remarquablement nacifique, sans aucune comparaison avac les violences ethniques du Caucase ou d'Asie centrale.

C'est cette image, et aussi celle d'une perestroika soucieuse brisée par l'intrusion des parachutistes dans la tour de télévision de Vilnius. M. Gorbatchev, dont les réactions n'ont pas été à la hauteur de l'événement, n'a pas fini d'en ressentir les conséquences. Celles-ci vont de la radicalisation de l'opinion balte à une certaine impuissance de l'ar-mée, condamnée à des gesticulations sans grand effet.

UNE première issue serait de surmonter l'impasse juridique que les deux référendums, celui du 9 février et du 17 mars, ne font que confirmer. A M. Gorbatchev, qui veut que tout se fasse « selon les lois soviétiques », les Lituaniens répondent qu'ils n'ont jamais feit partie en droit de l'Union et qu'au demeurant la loi sur la sécession, votée après leur déclaration d'indépendance, ne saurait avoir d'effet rétroactif. A la limite, Staline et Brejnev étaient plus proches du droit en prociament, de manière purement formelle mais sans ambiguité, le droit de chaque République à quitter l'Union.

D'une manière générale, l'his-toire de la décolonisation – la France en sait quelque chose ne connaît guère de cas dans lequel un colonisé ait conquis son indépendance aux conditions fixées initialement par le colonisateur. En général, on prend son indépendance d'abord, on négocie après, entre partenaires qui se sont reconnus souversins. C'est bien ce que devra faire un jour M. Gorbatchev, et la plus tôt sera le mieux.

Lîre page 13 L'indépendance plébiscitée Un entretien · avec M. Pavilionis, recteur de l'université de Vilnius par SYLVIE KAUFFMANN



### Alors que M. Cheney se dit surpris par l'« énormité » de l'appareil militaire irakien

## Washington et Téhéran prennent acte de l'intransigeance de M. Saddam Hussein

M. Saddam Hussein.

irakien avait notamment déclaré que ∢ chaque heure qui passe est une nouvelle défaite pour les impies». Alors que Radio-Bagdad confirmait la décision « irrévocable d'affronter l'agression », le vice-premier ministre irakien, M. Saadoun Hammadi, a appelé les Etats arabes à € boycotter diplomatiquement et économiquement les forces hostiles » à son pays. Prenant connais-

«Je n'ai pas entendu un seul mot sur le retrait nien, M. Rafsandjani, a reconnu que celle-ci du Koweit. C'est cela que le monde entier veut « n'était pas au niveau de ce qu'on attendait ». entendre. » Le président américain George Bush, Désireux, lui aussi, de faire fléchir M. Saddam n réagi en ces termes, dimanche 10 février, au Hussein, M. Gorbatchev a envoyé à Bagdad son rejet du cessez-le-feu exprimé le même jour par émissaire personnel, M. Primakov. Le chef de la diplomatie française, M. Roland Dumas, était Dans un message radiodiffusé, le président pour sa part attendu mardi à Moscou tandis que son collègue de la défense, M. Pierre Joxe, faisait savoir qu'il se rendrait à nouveau jeudi en Arabie saoudite.

Avant de rentrer dimanche à Washington, le secrétaire américain à la défense, M. Dick Cheney, n'avait pas caché sa surprise devant l'« énormité » de l'appareil militaire irakien. Lundi, M. Cheney a fait part de ses conclusions sance de la réponse aux «idées» de paix sou-mises à M. Saddam Hussein, le président ira-l'opportunité de lancer une offensive terrestre.



### La coalition prise entre deux pièges

par Jacques Isnard

Dès sa conception, l'opération « Tempête du désert a comporté une phase terrestre, ou plus exactement une reconquête du Koweit par le moyen de ces actions au sol qui combinent des éléments aéroterrestres, héliportés et amphibies. Aucun des états-majors de la coalition anti-Saddam Hussein n'a entretenu l'illusion que des raids aériens suffiraient à faire plier l'ar-

Quatre semaines après le déclenchement de la bataille, voilà donc

#### Les consommateurs sur la réserve

La guerre a modifié le comportement des consommateurs français. Ceux-ci fréquentent moins les grands madasins, qui ont enregistré au cours des trois jours suivant le déclenchement des hostilités une forte baissa de leurs ventes. Le chiffre d'affaires des grandes surfaces tend depuis à retrouver des niveaux de saison. Les Français reportent leurs achats de biens durables et l'argent épargné se porte notamment sur le

Lire notre dossier pages 25 et 26 - section B

les coalisés, à commencer par les brutalement à s'approprier de vive arabe avec le Ramadan qui Etats-Unis qui forment le gros du corps expéditionnaire, au pied du mur. D'un jour à l'autre, ils seront placés devant la nécessité de devoir déloger un adversaire retranché dans un Koweit qui ne fait pas moins de deux fois l'étendue de la Corse et où ils sont attendus de pied ferme par près de 700 000 Irakiens, si à l'armée régulière et aux réservistes de la milice on ajoute la garde républicaine.

Cruel dilemme que celui de ces troupes anti-irakiennes obligées de elles s'emploient rapidement et par son pays, en martyr de la cause

force le Koweit. Auquel cas elles sont assurées d'enregistrer un maximum de pertes, que ne supporteraient pas les opinions dans les différents pays impliquès. Ou bien elles se donnent encore du temps (qui leur est compté avec l'arrivée des grandes chaleurs et des vents de sable) en continuant les pilonnages en Irak et en tentant d'accélérer le délitement de la garnison au Koweit. Auguel cas elles procurent au maître de Bagdad l'occasion de se présenter, pour naviguer entre deux pièges. Ou toutes les pertes civiles endurées

approche. Deux officiers généraux de la coalition traduisent ce dilemme à leur façon, qui est franche. Le premier est américain : « La pire des solutions serait de vouloir casser les dents de Saddam Hussein, en menant une attaque de front, car on agirait ainsi selon ses propres règles du jeu à lui. » Le second est saoudien : « Le secret pour survivre au Proche-Orient est de ne jamais humilier celui que vous avez battu, parce qu'un ancien adversaire qui se rétablit est destiné, un jour, à redevenir votre allié.»

M. Richard Perle, ancien secré-

taire américain adjoint à la

séfense, déclare par exemple :

« Un des buts de guerre est déjà

atteint : l'Irak n'est plus capable

de produire et d'utiliser les armes

La nature de la paix dépend

aussi de l'issue de la guerre, qui

paraît ne faire guère de doute

pour les experts, mais plus

encore de la manière dont les

combats terrestres à venir seront

conduits et se termineront. A

partir de là, diverses variantes

peuvent être construites autour

de quelques questions-pivots qui

demeureront, quel que soit le

sort des armes.

de destruction massive. »

Lire la suite page 5

u Les assoiffés du ciel par BERTRAND LE GENDRE ■ La polémique sur l'utilisation des armes non conventionneiles : «Précipi-tation et mauvaise foi»

Lire également

Le film des événements

« Mauvaises surprises » par JACQUES DE BARRIN ■ Les décaptions de M.

Dick Cheney per FRANÇOISE CHIPAUX

Le président Bush pren-dra la décision de déclen-cher l'offensive terrestre en

consultation evec les alliés

Dans Bascorah bombar-

envoyé spécial de l'AFF

La bataille des ponts s'in-

■ Le salaire de la peur entre Amman et Bagdad

par BERNARD ESTRADE

dée chaque nuit...

par JEAN-YVES LHOMEAU La Jordanie vit dans la hantise d'un complot israé-lo-américain

par JEAN GUEYRAS ■ Consultations entro Tel-Aviv et Washington cette

per ALAIN FRACHON Tokyo a mangué son entrée sur la scène diploma-

tique par PHILIPPE PONS

pages 3 à 12

■ Démocratie à Bagdad par CHIBLI MALLAT par ANDRÉ GREJBINE page 2

### Les dossiers de la paix

oar Daniel Vernet

La guerre n'est pas finie. Elle n'a pas encore atteint son point culminant, et les alliés commencent à se préoccuper de l'après. Ce n'est pas prématuré. Car il ne servirait à rien de gagner la guerre si la paix ne faisait que des perdants. Américains et Européens - ces derniers souvent en ordre dispersé - échafaudent des plans pour qu'un équilibre régional voie le jour au Proche-Orient et qu'un émule de Saddam Hussein, en Irak ou ailleurs, ne soit pas tenté par la même aventure. Au-delà de la libération du Koweit, la guerre doit débou-

DOMINIQUE FERNANDEZ

L'école du Sud

de Dominique Fernandez.

Le chef-d'œuvre

cher sur une paix qui a posteriori permanente dans le Golfe? blèmes qui ont transformé le Proche-Orient en poudrière sont connus; les solutions sont controversées. Les contours de la paix dépendent dans une large mesure des buts de guerre.

Or ceux-ci ne sont pas d'une clarté absolue et ne .ont pas partagés à un degré égal par tous les membres de la coalition anti-irakienne, même en ne considérant que les principaux d'entre eux.

Outre l'évacuation du Koweit, les Etats-Unis veulent-ils détruire la machine militaire irakienne, liquider Saddam Hussein ou, en tout cas, le chasser du pouvoir, maintenir une présence armée

Un succès pour les Chantiers

de l'Atlantique La Malaisie commande cinq méthaniers pour 7 milliards de

L'« affaire Maziz » en justice

Les échanges franco-soviétiques en baisse

Paris dans un climat morosa. page 26

a Allemagne-Japon : le temps des alliances. ■ Pérou : la pyramide de

l'école Pinochet ». pages 27 à 29 - section C « Sur le vil » et le sommaire comp se trouvent page 42 - section B

page 42 - section B Onze ans de procédure après la mort d'un gardien de la paix. page 17

La commission mixte s'ouvre à CHAMPS ÉCONOMIQUES

naturelle de son environnement. l'injustice. a La chronique de Paul Fabra : « Moscou et

tion devant selon lui faire dix

## Lire la suite page 9

L'épidémie qui sévit au Pérou fait renaître la hantise d'un fléau du siècle dernier-

vienne d'une épidémie de choléra qui a déjà touché plus d'un millier de personnes vient brutalement rappeler, à l'heure de la pandémie de sida, la difficulté de contrôler l'ensemble des maladies infectieuses menacant l'espèce humaine. Elle met aussi en lumière, en dépit des remarquables progrès de la biologie, de la médecine et de la vaccinologie, la fragilité des équilibres existants entre l'homme et les micro-organismes pathogènes, bactéries ou virus, qui sont une composante

Avec l'épidémie péruvienne, c'est une nouvelle fois la hantise du choléra, les images d'hécatombes et de cordons sanitaires. A Lima, le ministre de la santé explique aujourd'hui que trois cent mille de ses compatriotes sont porteurs du germe, l'infec-

L'émergence sur la côte péru- mille victimes. Les spécialistes comme le professeur André Dodin (Institut Pasteur de Paris) estiment pour leur part que cette épidémie prendrait les dimensions d'une véritable catastrophe internationale si, comme on peut le craindre, elle parvenait, via la transamazonienne, à gagner les populations du Brésil.

Le choléra est l'une des plus anciennes maladies de l'humanité. Sa réputation de fléau date pour l'essentiel du dix-neuvième siècle, lorsqu'elle a atteint l'Europe, provoquant au total six pandémies. Le germe devait ensuite regagner l'Asie, sa terre d'origine, et se cantonner dans les deltas du Gange et du Brahmapoutre. Les spécialistes observèrent ensuite une série de poussées plus ou moins localisées, en Egypte (1947).

**JEAN-YVES NAU** de NICOLE BONNET Page 16

### Démocratie à Bagdad

par Chibli Mallat



IENTOT, avec la libération du B Koweit, le dernier terrain de compromis diplomatique entre le dirigeant irakien et le reste du monde aura disparu. Déjà se pose la question du pouvoir à Bagdad, sans laquelle tout le tumulte sur l'avenir du conflit arabo-israélien et du nouvel ordre de sécurité régionale

Pour l'Occident, les choix sont plus limités qu'on ne pense. Au meil-leur des cas, c'est-à-dire si l'Améri-que décide de ne pas avancer sur Bagdad, le pénible attentisme qui suivra ne pourra déboucher que sur deux ontions.

La première est un coup d'Etat, ou, ce qui est similaire dans le cas présent, l'assassinat. Mais comme toutes les tentatives d'assassinat qui ont en lieu durant la guerre Iran-Irak, on n'en saura rien (que des rumeurs si elles échouent. Ainsi veut la logi que de la longue vie d'irrédentisme de Saddam Hussein, auquel seule a

d'Etat est une possibilité réelle qui a l'avantage d'arrêter les combats immédiatement, mais qui ne ferait que reproduire les éléments d'un soénario qui a débouché dans la catastrophe à laquelle nous faisons face. Le système irakien actuel n'est lui-même que la conséquence d'une série de coups de force factieux depuis le renversement de l'ancien régime en 1958. Mais il y a sussi l'impossibilité de contrôler les hommes du coup d'état et ses lendehommes du coup d'Etat et ses iende-mains. Le nouvel homme fort, dans tous les cas, ne sera pas démocrate. Et si le coup d'Etat est difficile à analyser, il est impossible à orchestrer.

Y a-t-il alors une autre solution? C'est là où l'opposition irakienne en exil entre en jeu. C'est l'autre pers-pective de l'après-Kowelt, qui mérite

#### Un programme Moéral et fédéral

Fin février 1990, six mois avant l'invasion, un programme de reven-dications était signé par vingt-sept personnalités iraliennes en exil. La liste des signataires comprenait l'ensemble des tendances de l'opposition irakienne, ainsi que toutes ses ethnies et confessions. Y voisinaient des libéraux, des baasistes dissidents, d'anciens militaires, des communistes et des islamistes. Ces vingt-sept personnalités comprenaient des sunnites, des chiites, et même un chrétien assyrien, tous vivant en exil politique à Damas, à Téhéran ou à Londres. Ainsi pouvait-on voir le paraphe des dirigeants kurdes les plus célèbres Masond Barzani, Jalal Talibani, du secrétaire général du Parti communiste Aziz Muhammad, des libéraux tels que le chiite Ahmad Chalabi et le sunnite Sélim Fakhri (à présent décédé), des figures islami ques de proue, de plus jeunes mili-tants pour les droits de l'homme, tous ligurant côte à côte sur un programme minutieusement élak Muhammad Bahr Al Ulum,

A l'époque, Saddam Hussein n'érait pas internationalement contesté, et la démande de sa mise à l'écart était formulée par un euphé-

: Les dix revendications qui soir illustrent la volonté commune des personnalités de l'opposition. Aux côtés des libertés démocratiques de base, la libération des détenus politiss. le retour des exilés et déporté et la restauration des biens qui leur ont été confisqués, l'opposition demandait la suppression du parti unique et des institutions répressives, la protection de l'indépendance de l'appareil judiciaire et la formation d'un gouvernement de coalition pour veiller à la tenue d'élections libres dans une atmosphère pluraliste. La question kurde figurait au programme ainsi que les dirigeants kurdes l'avaient requis : une antonomie réelle au Kurdistan irakien, mais aussi la participation des Kurdes au pouvoir à Bagdad, « dans le cadre de

'unité irakienne nationale ». Somme toute, un programme libéral et fédéral, l'idéal d'un système constitutionnel pour l'Irak.

L'obscur accueil fait à ce témoignage remarquable des forces de l'op-position est sans doute aussi révélateur que sa teneur. Pas un journal n'y fit allusion en Occident. Le dictateur de Bagdad était trop craint ou trop nécessaire à l'époque.

Mais il y avait anssi une question de crédibilité, et là il fait peu de doutes que la responsabilité de l'opposition était engagée. Si le manque d'intérêt, patent depuis trente ans.

en exil, eux-mêmes étaient également en fante. Car il a fallu cinq mois après la mise au ban mondiale de Saddam Hussein le 2 août pour qu'un texte similaire apparaisse à

Le nouveau manifeste est paru à Damas le 27 décembre 1990. Ou plutôt, il fut élaboré à Damas et rendu public par une conférence de presse à Beyrouth, témoignage d'une crainte syrieune de trop s'avancer ablicateurs. publiquement. Le texte groupait cer-tains des signataires de l'année prétains des signataires de l'année pré-cédente, notamment les Kurdes. Quelques noms manquaient, d'autres y étaient ajoutés. Ainsi Muhammad Bahr Al Ulum, qui vit en exil à Lon-dres, n'avait pas fait le pèlerinage de Damas. Les islamistes de Téhéran étaient par contre venus, et Muham-mad Baker Al Hakim, le chef du Conseil suprême de la révolution islamique en Irak, ainsi que certains islamistes de l'obscur parti Al Daswa et du groupe de l'Action islamique y figuraient. Mais il y avait peu on pas de figures libérales.

Le programme lui-même était moins raffiné politiquement et intel-lectuellement que celui de février. Au-delà des flottements du style, notamment la mise entre parentheses du mot démocratique dans la clause 5, s'ajoutait le retard de la publication. Sur les raisons de ce retard, on ne peut que spéculer, et il me semble que l'explication réside dans les Etats patrons. Il est impro-bable que les gouvernements de l'Iran et de la Syrie aient vraiment à cœur l'instauration en Irak d'un cœur l'instauration en Irak d'un régime authentiquement démocratique. Leurs espoirs sont fondés, de préférence, sur un coup d'Etat que chacin espère favorable à ses propres

L'Occident est un facteur déterminant pour l'avenir de l'Irak. Car si la déposition de Saddam Hussein s'inscrit dans la logique de l'après-Ko-weit, elle ne se fera pas grâce aux Etats patrons.

#### Les trois tendances historiques

Pour sa part, l'Occident peut faire pencher la balance dans le sens d'un avenir trakien effectivement plura-liste. Penser un avenir pluraliste et démocratique en Irak est impératif. Pour avoir ignoré l'opposition durant Bretagne et la France n'en connaissent pas les figures les plus authentiques et les plus prome

Il faut d'abord développer les mécanismes nécessaires pour qu'un programme libéral représentant un front des trois tendances historiques de l'opposition irakienne, les libéraux, les islamistes et les Kurdes, puisse être mis effectivement en œuvre. Mais surtout, car ce programme existe dans les textes de février et de décembre 1990, il faut savoir encourager les interlocuteurs sérieux et authentiques. C'est là une tâche difficile par la nécessaire sub tilité qu'elle requiert, notamment pour éviter de douzer l'accolade de la mort à une opposition qui ne doit pas être perçue comme un instru-ment occidental.

La libération du Koweît à elle seule ne justifie pas les terribles des-tructions que l'Irak endure. Une perspective de démocratie à Bagdad vaudra, plus que le territoire koweitien, que le sang irakien et allié ait été versé.

### Le Monde

ADDAM HUSSEIN nous choque parce qu'il est anachronique. Après tout, Alexandre et Gengis Khan, Saladin et Bonaparte se sont, eux aussi, illestrate de la contraction de la cont

illustres par leurs conquêtes. Mais, aujourd'hui, l'expansion est syno-

nyme de développement économique. En s'identifiant avec le dicta-

teur irakien, les peuples arabes cherchent des compensations

archaïques à leurs humiliations, ce

qui ne peut que renforcer celles-ci.

lui-même une source de frustra-tions. Celles-ci sont d'autant plus

fortes que la multiplicité des

contacts tant médiatiques qu'hu-mains avec les pays développés fait

mieux ressortir encore la misère des populations arabes. La percep-tion de ce contraste ravive les

humiliations de la période colo-

niale, qui se prolongent à travers le statut d'infériorité imparti à la

pays européens. L'opulence occi-

dentale exerce une attirance qui se mue en ressentiment à l'épreuve de

la sordide réalité de l'immigration.

L'humiliation

arabe

Ce sentiment de frustration que

partagent beaucoup de peuples du

tiers-monde est aggravé, dans le

cas du monde arabe, par le souve-

nir mythisié de la grande civilisa-tion qui fut la sienne il y a près de

mille ans. C'est ce qu'on pourrait appeler le complexe de Saladin, qui remporta en 1186 la dernière

victoire musulmane contre l'Occi-dent chrétien, victoire qui précéda de peu la décadence du monde arabe. Ce complexe est évidem-ment plus particulièrement ressenti

par les intellectuels qui ne cessent de raviver cette blessure mil-

La décolonisation aurait pu

offrir une perspective de décollage rapide. Il n'en a rien été. La mon-

Le sous-développement est en

Edité par la SARL Le Monde Comité de direction : ues Lesourne, gérant teur de la publication Bruno Frappat teur de la rédaction Jacoures Guiu

Rédacteurs en chef :

ubert Beuve-Méry (1944-1968) Jacques Fauvet (1968-1982) André Leurens (1982-1985) André Fontaine (1985-1991)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL:
15, RUE FALGUIÈRE
75501 PARIS CEDEX 15
Tdl: (1) 40-85-25-26
Télécopieur: 40-48-25-39
ADMINISTRATION:
1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SENIE CEDEX
Tdl: (1) 40-95-25-25
Télécopieur: 49-60-30-10

ξ.

tée du prix du pétrole a fait naître de nouveaux espoirs. Les inégalités dans la répartition des revenus pétroliers, la priorité souvent accordée aux dépenses militaires, enfin les erreurs d'orientation du développement économique expli-quent que ces espoirs ont été, eux aussi, très largement décus. Ces désiliusions ont d'autant plus conforté le ressentissement à l'égard des pays industrialisés que taires ont tout fait pour détourner sur ces derniers la légitime colère de leurs populations.

C'est dans ce contexte qu'il faut interpréter l'attitude des pays arabes à l'égard d'Israël. Les défaites successives qui leur ont été infligées par ce petit pays, perçu comme l'avant-garde de l'Occident dans la région, ont été vécues comme autant d'affronts, même par des peuples qui n'ont pas pris ger de l'opportunité de négociations sur le problème palestinien, il faut remarquer que l'opinion selon laquelle il suffirait qu'Israel rende les territoires occupés pour que la région retrouve sa stabilité est singulièrement optimiste. La situation des Palestiniens sert bien souvent d'abcès de fixation des rancœurs accumulées à l'encontré des pays développés, pour lesquels Israël a longtemps fait fonction de paratonnerre. Cette recherche d'un bouc émissaire est sans doute l'une des principales composantes du paradoxe de l'humiliation arabe. Les peuples arabes n'y échapperont qu'en résistant à la tentation de se replier sur eux-mêmes pour ressasser de vaines rancunes, que ce soit par l'intermédiaire du nationalisme ou de l'islamisme, et en se

réconciliant avec le réel. Toutes les grandes civilisations ont de formidables capacités d'as-similation des inventions et des idées étrangères. Tel fut le cas de la civilisation arabe, à sa grande époque médiévale, qui a notamment redécouvert et enrichi la médecine du monde arabe a commencé avec un repli sur ses valeurs traditionnelles face à la triple menace des Turcs, des Mongols et des croisés. Au fil du temps, la civilisation arabe s'est figée. Pendant que l'Eu-rope de la Renaissance et des Lumières développe ses échanges économiques et s'ouvre aux idées et aux techniques étrangères, le monde musulman se referme et se désintéresse de la pensée occidentale. Depuis iors, apports extérieurs et identité arabe n'ont plus été posés en termes de synthèse

Le complexe de Saladin

par André Grjebine

### Technologies

étrangères Prétendant ignorer les identités nationales, l'occidentalisation forcée a conduit - par contrecoup - à l'avènement des ayatollahs en Iran se avec une extrême lenteur en Turquie. D'autres pays comme l'Egypte nassérienne. l'Algérie, l'Irak ou la Syrie se sont lan-cés dans des stratégies d'inspiration marxiste qui pour avoir été importées d'Europe ne correspon-dent en rien au modèle occidental de développement. Mais peut-on parler d'occidentalisation au sujet d'autocrates qui ont simplement tenté de plaquer, sur des sociétés rétives, des normes et des techniques sorties de leur contexte, tout en ignorant résolument l'ouverture intellectuelle et politique, le développement de l'esprit critique qui sous-tendent le « modèle occi-

La simple transposition de

techniques, a fortiori l'importation de produits étrangers, n'a rien à voir avec la fécondation d'une société par des valeurs, des idées et des technologies provenant de l'ex-térieur. Le Japon a, par exemple, non seulement intégré, mais per fectionné dans bien des domaines le savoir-faire occidental, sans renoucer à son identité propre. Dans ce cas, l'ouverture intellec-tuelle s'est même accompagnée grecque (Avicenne). La décadence

d'un protectionnisme commercial vigoureux. Au contraire, les revesieurs pays arabes d'acquérir des technologies occidentales, essentiellement militaires, sans que ces apports étrangers, faute d'être vrai-ment assimilés, leur insufflent un nouveau dynamisme.

Saddam Hussein constitue à cet

égard un cas extrême : sa puissance ne résulte-t-elle pas du détournement de la manne pétrolière, due aux hasards de la géographie, découverte et mise en exploitation par les Occidentaux, vers le financement d'un appareel militaire tout entire fondé sur le technologie entier fondé sur la technologie occidentale ? Il n'est pas jusqu'aux leurres utilisés par l'Irak qui ae soient de fabrication européenne. Transgressant les interdits (massa-cre des Kurdes, attaque de populations civiles, etc.), sacrifiant le mieux-être de son peuple - selon monde du nombre de soldats (quatre cent vingt-huit pour cent ensei-gnants) - pour satisfaire ses aspirations impérialistes, il devrait être considéré comme un sujet de honte par tous les Arabes. Ceux qui en font le héraut du monde arabe devraient penser que, s'il en était ainsi, celui-ci s'éloignerait encore davantage, moins de l'Occident que d'un développement équilibré.

Les intellectuels arabes qui ont substitué une langue de bois islamisante à la langue de bois marxiste et attisent aujourd'hui les sentiments pro-irakiens et anti-oc-cidentaux de leurs concitoyens et ceux qui, en Europe, font de l'arabisme comme d'autres (ou les mêmes) out fait de l'ouvriérisme rendent un bien mauvais service aux peuples qu'ils prétendent aider. Qui peut sérieusement douter que Saddam Hussein comme l'islamisme représentent des

impasses pour le monde arabe? ► André Griebine est chargé de recherche à la Fondation nationale des sciences politiques (CERI).

### Serge Paugam

#### .LA DISQUALIFICATION SOCIALE Essai sur la nouvelle pauvreté

Le chômage de longue durée, les difficultés d'accès à un emploi stable, les situations d'isolement expliquent l'apparition de la "nouvelle pauvreté" dans les sociétés riches. Ce livre montre comment se consti-

tuent les statuts, les identités et

les rapports sociaux à la periphérie du marché de l'emploi. Collection "Sociologies" dirigée par Raymond Boudon. 256 pages - 150 F.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

#### COURRIER

#### Surmonter la méfiance Militante de la paix au Proche-

Orient, et plus particulièrement entre Israéliens et Palestiniens, depuis de nombreuses années, je ne suis pas pour autant « munichoise».

Pour avoir vécu la montée du nazisme et son aboutissement à la guerre et aux horreurs qu'elle a entraînées dans toute l'Europe, on peut facilement imaginer les ravages qu'un dictateur sans foi ni loi peut faire dans l'ensemble du Moyen-Orient. Le soutien aux Palestiniens, dont Saddam Hussein se moque, n'est qu'un prétexte pour aggraver les tensions qui existent dans les territoires occupés par Israel.

Si je hurle dans le désert depuis tant d'années qu'il faut appliquer les résolutions 242 et 338 de l'ONU, je regrette que Yasser Arafat se soit précipité dans les bras de Saddam Hussein alors qu'il aurait pu jouer un rôle de médiateur dans un processus de paix auquel il faudra bien arriver.

Il est à espérer qu'Israël, qui a jusqu'à maintenant gardé courageusement un profil bas dans la période dramatique qu'il traverse, commençant à parler avec les Palestiniens, ne serait pas éternellement un bouc émissaire dans cette région du monde.

Même si la nomination du général Zeevi comme ministre sans porteseuille du gouvernement Itzhak Shamir est une provocation et un gage donné aux ultras, il faudra pourtant bien arriver à ce que chacun puisse enfin vivre chez soi dans des frontières sûres et reconnues. On vient de voir que quelques kilomètres de plus ou de moins n'apportent pas la sécurité.

En rendant les territoires occupés, le climat de haine qui existe contre Israel s'apaiserait et pourrait se transformer enfin en espérance de paix. Il faut aux deux parties beaucoup de courage pour négocier et surmonter la méfiance.

MARIE-CLAIRE

### Le film des événements

Mauvaises « surprises » « Déception » du président iranien Rafsandjani prenant connaissance de la réponse de Saddam Hussein aux « idées » de peix qu'il lui avait soumises, surprise de M. Dick Cheney, secrétaire américain à la défense, « découvrant » sur le terrain « l'énormité » de l'appareil militaire irakien : la « Tempête du désert » va donc continuer de souffier de plus belle.

La réponse du dictateur de Bagdad « n'a pas été au niveau de ce que l'on attendait », a-t-on indiqué de source officielle à Téhéran, ajoutant que « toutes les portes ne sont pas fermées ». Déterminé à ne pas céder au découragement, l'Iran compte présenter avec l'Inde un plan de paix, lors de la réunion, cette semaine, à Belgrade, des ministres des affaires étrangères du Mouvement des non-alignés.

Autre initiative, celle de l'Union soviétique, qui a refusé le transport en Turquie de missiles Roland dans un avion à ses couleurs affrété par l'Allemagne et qui entend ne pas se montrer trop absente de la scène proche-orientale. Tout en exprimant la crainte que e la logique des opérations militaires ne conduise à dépasser le mandat défini par l'ONU», M. Mikhail Gorbatchev a lancé un « appel

insistant » à Saddam Hussein pour qu'il fasse preuve de « réalisme » devant les risques « d'une destruction catastrophique ». Il a, d'autre part, annoncé l'envoi « immédiat » à Begdad de M. Evgueni Primakov, l'un de ses conseillers.

#### Mission divine

Dans un message qualifié « d'historique » et truffé de références religieuses, diffusé par Radio-Bagdad, dimanche 10 février, Saddam Hussein a réduit presque à néant les quelques espoirs de paix. « A chaque heure et à chaque jour qui passent, les Irakiens s'accrochent davantage à leurs convictions », a -t-il assuré, vantant la résistance de son pays aux « avions de la honte » et sa détermination à « ne pas renoncer au rôle que Dieu lui a confié».

Radio-Bagdad a, de son côté, confirmé la décision «irrévocable» de l'Irak qui a rejeté le plan de paix pakistanals, « d'affronter l'agression». En visite à Amman, le vice-premier ministre a appelé les Etats arabes à « boycotter diplomatiquement et économiquement, les forces hostiles » à son pays. Porte de sortie? M. Saadoun Hammadi a latisé entendre « qu'il serait possible d'engager des négociations sans préalables » des-

quelles seraient écartés les Etats-Unis et « de parvenir à un règlement arabe du conflit comme cela s'est passé au Liban».

«La guerre peut finir demain si l'Irak quitte le Koweit. Je ne vois pas d'autre moyen d'y mettre un terme», a insisté M. Cheney, ajoutant «qu'aucune sorte de trêve ou de cessez-lefeu n'était à l'ordre du jour». De retour d'une mission d'évaluation en Arabie saoudite, le secrétaire à la défense a fait part, lundi, de ses conclusions au président Bush qui devra décider, en coordination avec les dirigeants alliés, de l'opportunité de lancer l'offensive ter-

A en croire M. Cheney qui 'apprête à recevoir, à Washington, ses homologues britannique, israélien et français, l'irak dispose toujours « d'une partie très importante de ce qui a été la quatrième armée du monde » et « peut encore trouver un moyen de (nous) surprendre s. Aussi, un certain nombre d'experts militaires américains souhaiteraient-ils que l'offensive terrestre soit retardée de quelques jours. Le secrétaire à la défense a évoqué, à cet égard. le principe d'opérations conjointes terrestres et amphibies pour contraindre les troupes irakiennes à se

découvrir. Pour l'heure, les B-52 américains ont commencé, samedi, leur mission de bombardement en Irak à partir de la base de Fairford en Grande-Bretagne. D'autre part, quatre britanniques sont arnvés dans le Golfe, portant ainsi à vingt-trois le nombre d'unités engagées dans le conflit, battant pavillon de l'Union Jack.

#### Exécutions an Koweit

Pour sa part, la France vient de renforcer le dispositif Daguet en envoyant, dans le Golfe, six cent soixante-dix hommes, soit la moitié des effectifs du 2º régiment d'infanterie de marine, basé au camp d'Auvours, près du Mans. Pour la première fois depuis le début des hostilités, les Jaguar et les Mirage qui ont déjà effectué plus d'un millier de sorties, ont bombardé, dimanche, des ponts au sud-est de l'Irak.

Les Irakiens semblent s'installer dans la guerre. Le conseil de commandement de la révolution a décidé, dimanche, d'organiser, notamment sous l'autorité de comités populaires, « la distribution des denrées alimentaires » et de réprimer la spéculation. Se faisant l'écho des témoignages de Koweñtens restés au pays, la presse dominicale britannique raconte les longues queues, sous les bombardements, pour obtenir du pain ou de l'essence, le triste sort des troupes d'occupation qui mandient, sans s'en cacher, leur pitance, et surtout celui d'autochtones torturés et exécutés par l'armée de Bagdad.

Pour M. John Major, le premier ministre britannique, le renversement de Saddam Hussein serait un événement « extrémement agréable ». Se plaçant, lui aussi, dans la perspective de l'après-guerre, M. Roland Dumas a évoqué, dans le Journal du dimanche, « la réalité des liens profonds qui unissent le France au monde arabe ». A son avis, « la crise du Golfe passera. L'Algérie, le Maroc et la Tunisie continueront d'exister. La France aussi. Nous ne voulons pas, au nom du présent, gâcher l'avenir».

Outre-Atlantique, plusieurs dizaines de célébrités, de Sissy Spacek à Meryl Streep en passant par David Cassidy, viennent d'enregistrer une chanson pour soutenir le moral des troupes américaines. Tous ces artistes ne sont pas forcément d'accord avec la politique de M. Bush mais, a expliqué l'actrice noire, Whoopi Goldberg, « maintenant que nous y sommes, il est trop tard pour se demander si c'est correct ».

JACOUES DE BARRIN

#### La situation militaire

## Les déceptions du secrétaire américain à la défense

La campagne se déroule comme prévu, répètent à satiété les porte-parole alliés. « La campagne s'est déroulée extrêmement bien jusqu'à présent », a affirmé, dimanche 10 février à Ryad, le secrétaire américain à la défense, M. Dick Cheney. Et pourtant, ce qui l'a le plus « frappé » est l'« énormité de l'appareil militaire irakien ».

•

RYAD de notre envoyée spéciale .

Cette étrange déconverte, après vingt-cinq jours de guerre, M. Cheney l'a faite après s'être entretenunon seulement avec le commandant en chef de l'opération «Tempête du désert», le général Norman Schwarzkopf, et ses adjoints, mais aussi – une précaution à souligner – avec les commandants de brigades et de bataillons présents sur le front. « Certes, a dit M. Cheney, les forces alliées ont substantiellement amoindri les capacités militaires irakiennes». « Mais, a-t-il ajouté, le président Saddam Hussein dispose toujours d'une partie très importante de ce qui a été la quatrième armée du monde. Je ne crois pas que ce soit toujours la quatrième armée du monde, a-t-il poursuivi, mais il est possible qu'il trouve encore un moyen de nous surprendre.»

Cette extrême prudence relèvetelle de la simple tactique ou, au contraire, révèle-t-elle une sous-estimation antérieure des réelles capacités irakiennes? Il est difficile à ce stade de trancher tant les informations dont on dispose sur cette guerre sont biaisées, voire tout simplement occultées. En matière de surprises, les commandants opérationnels ont-ils évoqué, avec M. Cheney et le chef d'étatmajor interarmes, le général Colin Powell, des hypothèses encore non étudiées, des armes nouvelles dont disposerait l'Irak, ou une tactique inattendue et meurtrière? Mystère.

Telle que présentée officiellement, la déclaration de M. Cheney relève sans doute à la fois du constat des résultats de la campagne aérienne et des incertitudes qui pèsent sur la conduite des opérations. Si, sur le plan de la destruction des cibles stratégiques de l'Irak, M. Cheney a affirmé: « Nous croyons que son aviation est devenue inefficace, sa défense aérienne a été atteinte de façon significative, sa marine est virtuellement inexistante, ses moyens de production d'armes rucléaires, bactériologiques et chimiques sont, pour la plujart, détruits, ses lignes de ravitaillement entre Bagdad et le Kowell sérieusement diminuées », il n'en reste pas moins que l'Irak garde au Kowelt de quoi se battre.

n'en reste pas moins que l'Irak garde au Koweit de quoi se battre. Selon le général américain Richard Neal, commandant en chef adjoint des opérations, sur le seul théâtre des opérations au Koweit, qui comprend, dans la terminologie américaine, le Koweit chars sur 4 000, 600 pièces d'artillerie sur 3 200, et 600 transports de troupes blindés sur 4 000, ont été détruits, soit 20 % environ du potentiel, donc pas même la moitié des 50 % voulus par les Américains avant toute offensive terrestre. Certes, la destruction du matériel n'est pas le seul facteur à prendre en considération et, comme l'a souligné le général Neal, il faut ajoutèr à ces chifféres/eles armes endommagées dont, sans doute, un grand nombre sont inutilisables. Mais ce faible pourcentage donne quand même une idée de la difficulté de la tâche.

#### Les défenses du Koweit

D'autres considérations inquiètent aussi, visiblement, les stratèges américains, et expliquent probablement, malgré les affirmations répétées sur le respect du calendrier prévu, le retard pris dans le déclenchement de l'offensive terrestre. Les Américains ne cachent pas, en privé, qu'ils ont été « surpris » par l'importance des défenses installées au Koweit, « plus compliquées, affirme l'un d'eux, que tout ce que nous avions pu étudier dans le cadre de l'OTAN ».

Autre incertitude inquiétante qu'a soulignée récemment le vice-amiral Stanley Arthur, commandant les opérations navales alliées et commandant de la VII Flotte américaine, la présence en Iran d'au moins 152 avions irakiens, dont 126 appareils de chasse. « Je ne partage pas la théorie qui veut qu'ils soient allés lib-bas juste pour des vacances », a t-il dit, ajoutant : « C'est plus qu'une coincidence que beaucoup de ces avions maintenant en Iran sont équipés de missiles airmer Exocet. » « Ces avions sont une menace potentielle beaucoup plus grande contre la flotte que quand ils étaient en Irak », a-t-il souligné, en expliquant : « A cause de la topographte du terrain, les forces américaines ont beaucoup moins de temps pour détecter une attaque éventuelle contre la flotte si une telle offensive est lancée d'Iran, et non d'Irak. A partir de l'Iran, nous avons seulement 40 miles si les avions viennent d'Irak. »

#### La menace chimique

interrogé sur les assurances de neutralité données par Téhéran, l'amiral Arthur a répondu : «Je ne peux pas parler sur cela. Avec tant de bateaux sur un petit espace, je dois savoir ce qui arrive de chaque côté, ce qui signifie : au lieu de regarder dans une direction, je dois regarder dans trois ou quatre. » L'amiral Arthur s'est aussi déclaré a très concerné » par les hélicoptères Super-Frelon équipés de missiles Exocet que possède l'Irak. « Ou sont-ils, que font-ils? », s'est-il

Il est vrai que jusqu'à maintenant l'Irak n'a quasiment rien

interrogé.

montré. La menace des armes chimiques et/ou bactériologiques reste bien évidemment d'actualité, en particulier, sur les troupes de première ligne, moins difficiles à atteindre par l'artillerie classique. Cette menace est prise très au sérieux et des spécialistes entraînés, pour la détection des agents chimiques et biologiques viennent d'arriver en Arabie saoudite pour augmenter le nombre de ceux déjà sur place, appartenant à la troisième division blindée américaine basée en Allemagne. Le gouvernement allemand avait prêté, au lendemain de l'invasion du Koweït, soixante véhicules de détection chimique (Fuchs) équipés d'un laboratoire capable d'identifier 420 substances différentes, à l'armée américaine.

Ces renforts, selon des sources américaines, permettront de multiplier les opérations de reconnaissance capables d'avertir les troupes sur une région contaminée, et les opérations défensives visant à protèger les forces de l'arrière. Véhicule blindé à six roues, équipé d'un lance-grenades multiple, le Fuchs possède un bras mécanique qui permet aux soldats de prendre des échantillons de l'air, de la terre et de l'eau sans s'exposer eux-mêmes aux gaz mortels.

Lors de leur percée visant à tester le dispositif allié, les troupes irakiennes ont, d'autre part, selon les officiers des marines qui étaient les plus à la tâche dans ce domaine, fait attention à ne pas révêler leur réelle puissance de feu et, comme les marines d'ailleurs, ont pu tirer quelques conclusions de ces accrochages sur le terrain, dont l'une, soulignée par un officier américain, n'est pas la moins gênante, c'est-à-dire qu'en combat très rapproché l'appel à l'aviation devient délicat. « Nous croyons qu'une des tactiques irakiennes dans n'importe quel combat futur, déclarait ainsi à des journalistes américains un officier des marines, sera d'essayer de venir au contact le plus vite possible pour annihiler la puissance aérienne. » Sept marines ont été tués par un missile ami lors d'un de ces accrochages il y a une dizaine de jours et, depuis, tous les véhicules alliés font l'objet de nouvelles mesures de protection,

#### Encore peu de désertions

Autre déception évidente du commandement américain, le peu de désertions constaté jusqu'à maintenant dans l'armée irakienne : environ un millier sur près de 700 000 soldats basés sur le théâtre d'opérations au Koweit. Le nombre de ces désertions – soixante-quinze, dimanche, affirme-t-on – semble toutefois aller en s'améliorant, et trois phénomènes nouveaux sont apparus à cet égard. D'abord, la plupart des déserteurs soulignent la difficulté de tenir sous les intenses bombardements dont sont l'objet les troupes, et ceux-ci semblent donc « efficaces », au moins au niveau psychologique. Ensuite, plusieurs

officiers se sont rendus ensemble, avec quelques hommes de troupe, ce qui laisse supposer que la contestation gagne des couches supérieures. Enfin, des prisonniers, selon le général Neal, ont affirmé que nombre de leurs compatriotes désertaient vers le nord, d'une part parce que, ignorants de l'endroit où ils se trouvaient, leur-seul point de repère était la direction de leur pays, et d'autre part par crainte, après une intense propagande à ce sujet, de ce que pourraient leur faire subir les troupes alliées.

Toutefois, aucnn chiffre sérieux sur ce phénomène ne peut être avancé et, après vingt-cinq jours de guerre, les soldats irakiens paraissent toujours résistants. Il faut aussi souligner que, si la plupart des déserteurs insistent sur leurs mauvaises conditions de ravitaillement, aucun, toutefois, parmi ceux qui ont été vus, ne semblait sousalimenté au point d'en être physiquement marqué.

#### Plus de questions que de réponses

Enfin, s'il est évident qu'à terme, compte tenu de leur supériorité technologique et logistique, les forces alliées arriveront à pénétrer au Koweït, reste l'inconnue de la bataille de Koweït-Ville qui risque

d'être également très meurtrière tant on peut penser que le président irakien en a fait une citadelle piégée où les batailles de rue relèveront plus de la guérilla que de la guerre classique.

En refusant une nouvelle fois tout compromis, en promettant la victoire à ses troupes, le président irakien garde sans doute encore quelques atouts mortels avec l'arme du petrole qu'il h'a utilisée pour l'instant que dans une marée noire qui menace plus l'écosystème de la région que les opérations militaires. Il ne fait toutefois pas i tentant de f payer aussi cher que possible aux alliés sa défaite il gagne sur le fac-teur qu'il joue depuis le début de cette crise : le temps. Un temps au cours duquel il espère toujours voir se révolter les masses arabes. Mais, sur ce plan, en raison notamment de la retenue d'israël, ses «succès» restent à venir.

En éyoquant pour la première fois, cependant, la possibilité d'assauts limités amphibies ou terrestres pour forcer le président irakien à sortir de son trou et redonner ainsi de nouveaux objectifs à l'aviation – « dont l'efficacité commencera à avoir un rendement décrolssant», a souligné dimanche M. Cheney, – le secrétaire américain à la défense semble laisser

entendre que la grande offensive terrestre tant attendue par l'Irak n'est pas pour demain. Reste que les Etats-Unis ne sont pas seuls à décider, et que Bagdad pourrait à cet égard prendre l'initiative.

Les troupes alliées sont prêtes, certes, mais le sont-elles dans le même ordre de bataille pour répondre à une offensive massive dont le principe serait décidé par l'ennemi? Que se passerait-il si, demain, des milliers de soldats étaient confrontés à une brutale attaque chimique? Si un bateau américain était coulé par un mis-sile? «Je ne crois pas qu'il (Saddam Hussein) a encore la possibilité de faire quelque chose qui changerait fondamentalement le cours du conflit », a déclaré à Ryad Dick Cheney, en soulignant qu'un quelconque cessez-le-feu n'était pas à l'ordre du jour tant que Sad-dam Hussein ne quitterait pas le Koweit. En attendant, sur la durée, plus importante politiquement que militairement, certes, le président irakien marque des points. Près d'un mois après le début de la guerre, l'armée irakienne résiste toujours à la plus forte coalition alliée jamais mise en place; et celle-ci hésite incontestablement sur les meilleurs moyens d'en finir au moindre coût.

ire coul. FRANÇOISE CHIPAUX



### La situation militaire

## La bataille des ponts s'intensifie

Les Tornado britanniques ont bombardé quatre ponts en Irak dans les dernières 24 heures, et certains d'entre eux ont utilisé pour la première fois leur équipement de guidage laser, notamment pour une attaque sur des abris renforcés pour avions, a indiqué dimanche 10 février à Ryad un porte-parole des forces britanniques dans le Golfe. Deux des ponts attaqués étaient des ouvrages provisoires, faits de pontons, et récemment mis en place par les Irakiens, a précisé le commandant Niall Irving, qui a din avoir pas d'indication sur les résultats de cette attaque. Les deux autres,

des ponts fixes, ont été, l'un coupé l'autre «endommagé», a-t-il précisé. Au centre de Bagdad, le Pont du 14 juillet, qui enjambe le Tigre, a également été « bombardé et totalement détruit » samedi soir par l'aviation alliée, ont rapporté des témoins. L'ouvrage, construit dans les années 1960, «s'est effondré au niveau des deux rives du Tigre, sous l'effet des bombes et des missiles lancés par les chasseurs-bombardiers américains ». ont précisé les mêmes témoins. Un autre pont de Bagdad, le Pont des Martyrs, a également été « touché » et la circulation a dû être interrompue après les bombardements, ont indi-qué d'autres témoins. Mardi dernier, le pont al-Joumhouriyah (la République), également situé au centre-ville, avait déjà été totalement détruit par l'aviation alliée. La destruction des grands ponts irakiens sur le Tigre et l'Euphrate est l'un des objectifs prioritaires de l'aviation alliée qui, en les bombardant systématiquement, entend couper les troupes irakiennes de leurs bases arrière et de leurs lignes de ravitaillement. Pour la pretés dans le Golfe, les forces aériennes françaises en Arabie saoudite ont elles aussi attaqué dimanche matin des ponts dans le sud-est de l'Irak, indique un communiqué de l'état-major de la division française Daguet à Ryad. Un second raid a été également mené contre une unité d'artillerie irakienne dans le sud du Koweit, ajoute le communiqué. Tous les avions sont rentrés sans dommage à la base d'Al Hasa.

Le colonel d'aviation François
Regnault, adjoint air au général de
corps d'armée Michel Roquejeoffre,

commandant les troupes françaises en Arabie saoudite, a précisé au cours du point de presse quotidien à Ryad que l'ensemble des ponts traites avec des missiles AS-30 guidés par laser étaient tons situés hors d'une zone urbaine. Il a confirmé que les ponts sont désormais une des cibles préviligiées des forces aériennes conjointes dans le but de tarir le flux logistique vers les troupes irakiennes au Koweit. Selon le colonel Regnault, « l'effet de ces attaques sur les ponts commence à se faire sen-

De multiples raids ont d'autre part été effectués contre des objectifs dans le sud-est de l'Irak, et en particulier sur la ville de Bassorah – où, selon la chaîne de télévision américaine. NBC, deux prisonniers de guerre américains, dont une femme, auraient été transférés. Au cours de l'une de ces missions, les Irakiens ont abattu un chasseur-bombardier américain AV-8 Harrier, et son pilote est porté disparu, a annoncé dimanche le commandement militaire américain en Arabie saoudite. L'appareil appartenait au corps des marines.

C'est le premier appareil américain abatta par les Irakiens en plus d'une semaine, a précisé le commandement. Cette dernière perte porte à 15 le nombre d'appareils américains détruits par les Irakieus depuis le début des hostilités.

Le commandement saoudien a d'autre part annoncé dimanche qu'un soldat était mort et huit autres avaient été blessés au cours d'une séance d'entraînement aux munitions réelles d'un groupe de marines saoudiens. L'accident a eu lieu durant

«un exercice d'entraînement sur une grande échelles dans la province est de l'Arabie Saoudite. Par ailleurs, on a appris dimanche de source militaire américaine que soixante-quinze soldats irakiens avaient déserté et s'étaient rendus aux forces alliés au cours des dernières vingt-quaire

L'Irak a affirmé pour sa part dimanche dans la soirée avoir abattu trois avions «cunemis» et fait état de cent soixante-quatre nouveaux raids aériens des forces alliées en ter-

Diverses catégories de renforts, cependant, sont arrivées ou sont en ronte vers la région des combats. Quatre nouveaux bâtiments de guerre britanniques, deux contre-torpilleurs et deux frégates, sont ainsi arrivés dans le Golfe. Le même jour, quatre bombardiers américains B-52 Stratofortress ont décollé pour la première fois de la base anglo-américaine de Fairford, à l'ouest de Londres, pour des missions de bombardements dans le Golfe.

Cinq systèmes de missiles sol-air. Rotand étaient en revanche toujours attendus samedi pour la protection de la base aérieme turque d'Erhaç à Malatya (Est), a-t-on appris de source militaire allemande. Ces missiles sont bloqués depuis vendredi soir à l'aéroport allemand de Cologne par le refus du pilote soviétique d'un Antonov 124 de survoler un territoire en crise, a indiqué, à Bonn, le ministère allemand de la défense. L'Allemagne avait fait appel, pour ce transport, à une compagnie charter néerlandaise qui loue à l'URSS des Antonov avec équipage. — (AFP, Reuter, AP.)

### «S'il y avait eu de l'essence, tous les Koweïtiens auraient fui»

#### Dans l'émirat occupé, la situation est de plus en plus désespérée pour la population

Les témoignages recus récemment du Koweit font état d'une situation de plus en plus désespérée. La viande, les fruits et légumes, les céréales et l'huile manquent, les queues de plusieurs heures sont quotidiennes et les autorités d'occupation irakiennes ne font rien pour y remédier. «Ils se fichent des besoins et des souffrances de la population. Nous avons peur qu'ils ne coupent l'eau et même l'électricité. Nous n'avons plus de carburant pour nos véhicules », déclare un message parvenu en Europe. Les prix ont augmenté entre cinq et dix fois depuis

Les bombardements alliés touchent quotidiennement des cibles économiques - raffineries (...) - et militaires. Les soldats, qui semblent aussi mal nourris que la population, dispersent et enterrent des stocks de munitions.

Des Kowestiens qui ont fui leur pays et sont arrivés en Jordanie ont déclaré que la population s'attendait à un assaut terrestre imminent. «S'il y avait eu de l'essence, tous les habitants du Kowest auraient fui à l'heure actuelle », a déclaré un employé d'une entreprise danoise. « Jamais nous n'aurions imaginé que la guerre pouvait être aussi terristante. Nous avions vu des silms de guerre, mais rien qui ressemble à ce que nous avons traversé », a rapporté une jeune semme. D'autre part, selon le jourfemme. D'autre part, selon le jourfemme.

nal britannique The Independent on Sunday du 10 février, ces derniers jours, des Koweitiens ont quitté leurs maisons de la côte, dans la perspective d'un débarquement allié, qu'ils espèrent proche, « Les bombardements sont une musique à leurs oreilles », aurait dit l'un d'entre eux à ses compatriotes en exil. « Ils sayent au moins que

quelqu'un pense à eux. »

Le Mail on Sunday a fait également état de résistance, de tortures et de « conditions de vie dignes du Moyen Age », de cartes de rationnement délivrées à ceux qui accceptent de prendre la nationalité irakienne. Selon le journal, les soldats irakiens continuent à construire des fortifications le long

des autoroutes, tandis que les murets centraux ont été démolis pour faciliter le passage de véhicules.

Enfin, le directeur du Programme de secours et de redressement du Koweit a déclaré dimanche à Dhahran, en Arabie saoudite, qu'il faudra trois mois et huit cent millions de dollars pour refaire de l'émirat un pays vivable. Son projet prévoit un « redénarrage à zéro.» des infrastructures publiques et médicales pour une population de 800 000 personnes, contre 2,2 millions avant la guerre. Selon M. Ibrahim Al Chahine; 171 entreprises, dont les trois quarts sont américaines, ont déjà signé des contrats pour participer à ce programme d'urgence.

### A bord d'un ravitailleur en vol

#### Les assoiffés du ciel

Dans le ciel d'Arabie saoudite de notre envoyé spécial

A 8 000 mètres d'altitude, le capitaine Michel B. touillait son la guerre aérienne ne le priverait pas des plaisirs de l'existence. Une aube grise donnait au désert sa physionomie lunaire des petits matins, et le Koweit n'était pas loin, que l'on devinait aux colonnes de fumée qui barraient l'horizon. Mais ce qui se passait là-bas, objectifs en feu ou raffineries en flammes. n'était pas de son ressort. Aux commandes de son C-135, une variante du Boeing 707, le capitaine B. vensit de décoller de Ryad pour ravitailler en vol quatre Mirage 2000 français; et ça, c'était son affaire l

Il avait failu ajuster un parachute (« Nous avons la maîtrise des airs, mais on ne sait jameis... »), coiffer un casque radio et se sangler sur son siège derrière le navigateur. Le ciel était déjà lumineux lorsque, sur les ondes, une voix a lâché de brefs messages avec un fort accent texan. Quelque part làhaut, les avions rader AWACS falsaient consciencieusement la police du ciel.

#### Nourrice gonflée de kérosène

Ce matin encore, les Mirage avaient décollé de la base d'El Ahsa, dans le siliage des Jaguar, dont ils assurem la couverture lossoue les Français partent pilonner les positions irakiennes. Le rendez-vous avec le C-135 ravitailleur était fixé audessus des sables, dans l'axedit « Lemon ». l'une des autoroutes aériennes qui mènent en; irak ou au Koweit occupé. Et il aliait être ponctuel. Le capitaine pilotait sa station-service volante dans un ciel encombré comme un jour de salon du **Bourget: Tornado britanniques** ou F-16 américains, moucherons minuscules apercus 4 à. 10 heures a. bourdonneront autour de leur ravitailleur. Pour eux aussi, c'était l'heure de la:

tétée.
Le C-135 attendait ses clients », nourrice plantureuse gonfiée de kérosène, décrivant dans l'azur une ellipse de 150 kilomètres, une figure que

les pilotes appelient un «hippodrome». Et puis les Mirage ont surgi de nulle part, oiseaux géants virevoltant dans le ciel, libres comme l'air, menaçants comme l'enfer que leurs missiles « Magic » peuvent

Le sergent-chef Jean-Jacques E. s'est alors allongé sur le ventre, à l'arrière du C-135, les Ray-Ban sur le nez, paré pour la manœuvre qui s'exécute à travers une « fenêtre » d'où l'on découvre, grand angle, le ciel et la terre mieux qu'au Kinopanorama. Le premier Mirage se rapprochait, chaque seconde plus énorme dans sa robe de camouflage bleutée, soutachée de gris. N'aurait été le masque à oxygène du pilote, on aurait distinqué ses traits sous le cockplt scintillant de lumière. Le fauve d'acier a alors paru s'immobiliser, réglant sa vitesse sur celle du C-135 : 850 km/h. Concentré le corps tendu, le sergentchef E. a tiré la manette qui libère la perche prolongée d'un « panier » dans lequel les Mirage viennent ficher leur embout de ravitaillement. Le chasseur a tâtonné une seconde avant de s'accoupler à la citeme volante. avec un bruit sourd. « Ça coule i », a crié dans le casque le « pompiste » du bord, installé devant ses cadrans à l'avant de

l'appareil, l'aspirant Denis K.

Le Mirage a bu se tonne et demie de kérosène d'un trait, puis s'est dégagé brusquement en se laissant tomber vers le sol à une vitesse vertigineuse, tandis que le second soiffard se rapprochait en battant doucement des ailes, dernandant à

Pendant une heure encore, le C-135 a continué ses ∢ hippodromes», attendant que les Mirage, repartis sus aux Irakiens, reviennent se ravitailler. Et puis, chacun est rentré de son côté en se recontant des histoires de ponts et de bases d'artillerie ennemis, qui, ce matin du dimanche 10 février, en avaient pris pour leur compte. Il était près de 11 heures. Le soleil était maintenant très haut dans le ciel, et le capitaine B. grignotait des petits gâteaux, mission accom-

l'y

BERTRAND LE GENDRE

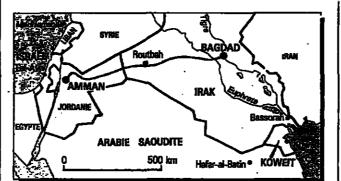
### Pour cinq cents dollars et sous les bombardements

#### Le « salaire de la peur » entre Amman et Bagdad

e J'aimerais devenir un martyr et mourir sur la route », affirmé Khalil Ibrahim, un chauffeur de taxi qui, comme des dizaines d'autres Jordaniens, brave les bombes alliées en faisant la payette Arman-Bandad

Pour Washington, cette route
est un objectif militaire où circulent des rampes mobiles de missiles et les pertes infligées aux
leut de trois jours pour effectuer le voyage aller-retour jusqu'aux gisements pétroliers irakiens. Les routiers précisent

« Bien sûr, nous avions peur lorsqu'ils lâchaient des bombes audessus de nous, n'importe qui aurait peur. Mais nous sommes prêts à mourir pour notre pays », insiste ce père de 12 enfants. Il lui faut désormais une samaine au lieu de trois jours pour effectuer le voyage aller-retour jusqu'aux gisements pétroliers ira-



civils ne sont qu'accidentelles.
Mais la Jordanie a accusé la
coalition anti-irakienne d'attaques délibérées qui ont causé la
mort de 14 chauffeurs, détruit
50 camions-citemes et désorganisé ses approvisionnements en

e Lorsque nous entendons les missiles, nous sautons de voiture et nous nous plaquons au 
sol », dit Khaffi Ibrahim. Il raconte 
qu'avec ses quatre passagers, il 
a dû évacuer ainsi le taxi à cinq 
reprises en revenant de Bagdad. 
« Je serais heureux de mourir sur 
la route pour mon pays et pour 
la dignité du roi », affirme pour 
sa part Abdoullah Hassan 
Mohammad. Une bombe à fragmentation trouvée sur la route 
est posée à l'arrière de son 
camion.

#### Zig-zag entre les cratères

« Je veux que le monde entier voie que les Américains frappent des civils », poursuit-il en expliquant qu'il va exposer l'objet, long de 1,5 mètre, à son domicile d'Aqaba. Il raconte qu'avec d'autres routiers il a été pris vendredi dans un raid près de la ville irakienne de Routbah, à 140 km environ du poste frontière jorda-

« ils ont lâché des bombes devant et dernière nous, et lorsque nous avons fui nos camions, les avions nous ont poursuivis. » que, la nuit; ils circulent tous feux étaints, s'abritent dès que les bombes commencent à tomber et zigzaguent pour éviter les cratères dont la route est parse-

Le gouvernement jordanien a ordonné aux routiers de ne voyager que de jour et d'éviter les convols. Malgré le danger, des centaines d'hommes se sont portés volontaires pour conduire les camions-citemes et préserver l'unique approvisionnement en pétrole du royaume. Par ces livraisons, l'Irak rembourse les dettes contractées envers la Jordanie pendant la guerre qui l'a opposé à l'Iran. Amman estime que ces approvisionnements ne violent pas l'embargo commercial décrété par les Nations unies à l'encontre de l'Irak.

De nombreux routiers gagnent moins de 500 dollars par mois. Depuis le début de la guerre, certaines entreprises leur versent 50 dollars supplémentaires par voyage. «Les chauffeurs n'abandonneront pas, ce ne sont pas des laches », assure Khalil Ibrahim, lui aussi père de 12 enfants, Issa Mohammad, routier soudanais habitant Ar Routbah, annonce, quant à lui, qu'il a décidé de ne plus conduire depuis la bombardement de la ville, ieudi, cui a détruit des maisons, une école et un bureau de

posta. - (Reuter.)

Æ,

#### Après la destruction des centrales électriques

#### Dans la capitale irakienne on s'éclaire à la bougie...

Avec la déstruction d'une grande partie de l'infrastructure du pays par les bombardements alliés, les trakiens tentent de s'habituer à des conditions de vie proches de celles du dixneuvième siècle. Selon des habitants de Bagdad rentrés dans la capitale après s'être réfugiés en province, les raids aériens ont mis hors service pratiquement toutes les centrales électriques d'Irak.

Tous les bâtiments de télécommunications ont été touchés et de nombreuses raffineries ainsi que des dépôts de carburants ont été incendiés. « Après l'électricité et le téléphone, il semble que nous perdions maintenant notre demier lien avec le vingtième siècle, la voiture. Si cela continue, nous allons bientôt revenir aux ânes et aux chevaux », inotait cette semaine un homme d'affaires

de Bagdad.

invoquant des problèmes techniques, le gouvernement a suspendu mercredi demier la vente de tous les combustibles, du pétrole au floul en passant par le kérosène. Les prix au marché noir ont flambé presque instantament. Vendredi, un jerrycan de 30 litres se négociait 500 dinars, soit 1 650 dollars au taux de change officiel, alors qu'un soldat ne touche que 22 dinars per mois, et un professeur de lycée.

130 dinars.

La privation d'électricité est particulièrement pénible dans une société moderne qui en dépend à chaque instant, que ce soit pour le pompage de l'eau, pour les feux de circulation ou pour faire fonctionner un ordinateur. « Les lumières se sont éteintes dans mon pays le 17 janvier. Cela prendra des années, peut-être des décennies, pour réparer les dégâts », dit un médecin de Bapdad.

Des Irakiens affirment que pratiquement toutes les centrales électriques et les centres de communications ont été touchés au moins deux fois, et pour certains à trois ou quatre reprises. La raffinerie Dora de Bagdad a pris feu au deuxième jour de la guerre mais elle a depuis encore été attaquée trois fois

Un habitant de Bagdad partage le sentiment que la reconstruction prendra des dizaines d'années. Il en veut pour preuve qu'un central téléphonique endommagé par un incendia-en julier demies n'était toujours par réparé complètement lorsque la guerre a éclaté. «S'ils n'ont pas pu régler ce petit problème en six mois, combien de temps faudra-t-il pour réparer de vértables dégâts?»

Mais les Irakiens essaient de s'adapter, un exercice parfois difficile pour la petite bourgeoisie habituée au style de vie occidental. « Je n'aurais jamais cru que je devrais acheter des poulets vivents, les tuer et les plumer moi-même. Mais iorsque le réfrigérateur ne fonctionne pas faute de courant, c'est le mailleur moyen de les garder frais », raconte une meltresse de maison qui a vécu plusieurs

#### Pas de pénurie alimentaire

années aux Etats-Unis.

Contraints de s'éclairer à la bougle, les habitants de Bagdad ont découvert qu'en ces froides soirées d'hiver les chandelles avalent au moins l'avantage de les réchauffer un peu. « Notre maison est glacée, dit un universitaire. Le peu de kérosàne qui nous reste est réservé à la cuisson des repas, et nous vivons à la cuisine pour nous chauffer par la même occa-

Mais paradoxalement, après six mois d'embargo commercial contre Bagdad et trois semaines de guerre, on ne constate aucune pénurie de produits alimentaires de base, de fruits et de légumes à des prix contrôlés par le gouvernement. L'unique hôtel encore ouvert à Bagdad, le Rachid, sert toujours trois repas par jour. Les portions sont cependant réduites et les prix ont augmenté: 90 dollars pour un déjeuner ou un diner, eau minérale comrise. Un petit-déjeuner coute 25 dollars et une bière 30 dol-

Déjà bien entamée, la réserve de bordeaux est soumise à une inflation presque aussi forte que celle de l'essence au marché noir. Une bouteille qui coûtait 270 dollars mercredi, atteignait 450 dollars jeudi. Mais même le Rachid, le meilleur hôtel de Bagdad avant de devenir le seul, ne peut foumir d'électricité, si ca n'est pour assurer un pête éclairage de secours dans la saile à

manger. - (Reuter.)

JAY100 150

### La situation militaire

### Dans Bassorah bombardée chaque nuit...

Les dégâts sont importants, mais la grande ville du Sud reste reliée à Bagdad

BASSORAH de l'envoyé spécial de l'AFP

Le ciel rougeoie au nord et au nord-ouest mélant incendies et lueurs des explosions de bombes alors que le feu intense de la défense antiaérienne prend à partie les avions que l'on entend vrombir dans le ciel à moyenne altitude. Ils sont le plus souvent invisibles, mais il est parfois possible de les apercevoir comme des ombres ou des points identifiables. Il est 21 heures, samedi 9 février, à Bassorah, deuxième ville d'Irak avec un peu plus d'un million et demi d'habitants, située à près de 600 kilomètres au sud de Bagdad et à moins de 60 kilomètres du

La vue que l'on découvre du toit de l'Hôtel Sheraton, aux abords du Chatt-al-Arab, la voie d'eau née de la réunion du Tigre et de l'Euphrate, est celle d'une ville en guerre. C'est la première fois, depuis le début de la guerre, qu'un groupe de journalistes étrangers, escortépar des fonctionnaires du ministère irakien de l'information, a l'occasion de visiter Bassorah ville garnison et quartier général des armées irakiennes qui font face au troupes de la coalition.

Dimanche matin, le directeur de la défense civile de Bassorah signale que les bombardements « ont été un peu plus durs que la nuit précédente ». Depuis le déclenchement des hostilités, plus de deux cents civils ont été tués et cinq cents ont été blessés, affirme Khalil Abdel Jabar, qui indique que, « depuis dix jours, les bombardements sont chaque nuit un peu plus intenses v. -li -n'est pas en mesure de donner le chiffre des pertes militaires, pas plus que le docteur Sadek Al-Nazer, directeur de l'hôpital général, principal des cinq hôpitaux de la ville, qui précise que les soldats sont soignés dans des établissements hospitaliers différents de ceux des civils.

#### Direction le Nord

« Le nombre de blessés amenés cette nuit était d'une soixantaine, la moyenne actuelle», dit le docteur Nazer, interrogé dans son bureau de l'hôpital. « Beaucoup de plaies abdominales, fractures multiples, provoquées par le souffle très puissant des bombes américaines », ajoute son adjoint, le chirurgien en chef de l'hôpital.

Dans la ville, où l'activité est réduite, les traces des bombardements des trois dernières semaines se sont ajoutées à celles des longues années de la guerre contre l'Iran. A l'entrée de la ville, le pont principal est gravement endommagé, et l'immeuble qui abritait. selon le guide, « le centre de formation des présentateurs de télévision » a été écrasé par une bombe. Dans une villa proche, faite de béton et de brique. Mohamed Abdel Salman Al Rudeinih explique, une fillette sur les épaules,

que douze personnes de sa famille sont mortes lorsqu'une bombe est tombée là, le 27 janvier. A 3 kilonètres à l'ouest, toute une rue a été ravagée par des bombes qui ont creusé des cratères d'une dizaine de mètres de diamètre. A côté du port, à quelques centaines de mêtres des quais où sont toujours amarrés des bateaux, une mosquée a été atteinte de plein fouet et, raconte-t-on, quarante-huit personnes sont mortes, dont l'imam et toute sa famille.

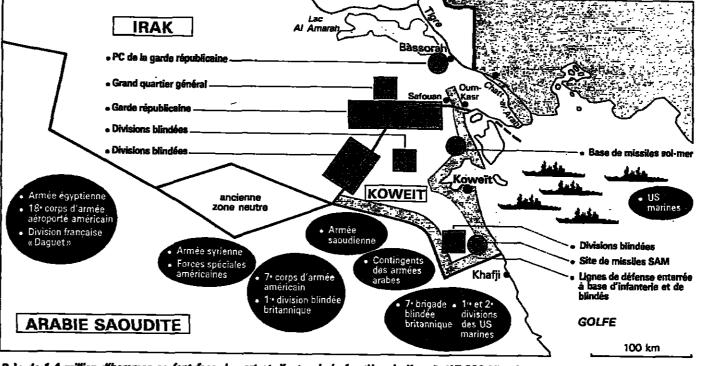
Les destructions sont également importantes dans la zone des entrepôts. Un groupe de hangars bleu et blanc semble avoir été secoué comme par une main de géant. « C'était une usine », indique le guide. « Il n'y a pratique-ment plus d'abris pour la population à Bassorah», affirme le responsable de la défense civile. « En effet, explique-t-il, la ville est construite sur des marais. Des gens sont réfugiés dans les cages d'esca-liers. Ce n'est pas très efficace.» « Une seule bombe démolit deux ou trois maisons », dit un autre res-ponsable. « Les blessures sont infiniment plus graves en raison de la force des explosions », souligne de son côté le docteur Nazer.

Dimanche, Bassorah était toujours reliée à Bagdad par la route. Sur l'artère principale, entre le Tigre et la frontière avec l'Iran, plusieurs ponts sont impraticables parfois la chaussée elle-même s souffert et est marquée de cratères mais ça passe toujours. Nous avons fait samedi et dimanche l'aller et retour Bagdad-Bassorah, soit près de l 200 kilomètres. L'autre route entre Bagdad et Bassorah qui, plus à l'ouest, longe l'Euphrate était également ouverte jeudi à la circulation. Les dégâts sont importants, plus particulièrement à partir d'Al Ournah à quelque 200 kilomètres au nord de Bassorah.

Le pont principal sur l'Euphrate de cette ville située au confluent avec le Tigre, est coupé. Son tablier a été atteint de plein fouet à quelques kilomètres sur un ponton de bateaux et les routes de déviation empruntent ensuite la chaussée de terre ou une passerelle légère pour traverser les nombreux canaux de la région. En approchant de Bassorah à nouveau, un long pont est le dernier ouvrage d'art avant l'entrée de la ville et ne peut être emprunté que sur une file.

Malgré tout un trafic important a encombré ce week-end ce pout de fortune et des itinéraires de déviation. Les énormes semi-remorques portant des cargaisons - les plus diverses - de la camionnette de paysans remplie de légumes à un mortier de 220 millimètres - semblent presque trop larges pour la chaussée. Beaucoup d'autobus aussi l'empruntent, ainsi que des voitures chargées de valises et de matelas. Dans leur majorité, elles se dirigent vers le nord. Dans ce paysage parfaitement plat jusqu'à l'horizon, on suit, à perte de vue, les murs de terre et les buttes d'artillerie édifiés pour contenir les assauts iraniens pendant la longue guerre entre les deux pays.

BERNARD ESTRADE



Près de 1,4 million d'hommes se font face de part et d'autre de la frontière du Koweit (17 820 kilomètres carrés) et de l'ancienne « zone neutre » (4 500 kilomètres carrés) où Saoudiens et Koweitiens exploitaient le pétrole en commun.

### Une coalition prise entre deux pièges

Suite de la première page

Avant toute offensive aéroterrestre au Koweit, les alliés ont pu mesurer, lors de leurs raids aériens, quelle grave erreur ils auraient commise s'ils avaient cru - comme certains observateurs extérieurs les y incitaient pouvoir sous-estimer la puissance militaire de l'Irak. Equipée et instruite majoritairement par les Sovietiques, la troupe irakienne. est bâtie sur le modèle de ces armées du pacte de Varsovie que l'OTAN a eu à connaître et, pour en venir à boût, il faut accepter d'user de grands moyens.

En bientôt un mois d'activités aériennes, l'aviation alliée a cher-Che à obtenir d'abord la supréma tie dans le ciel du Proche-Orient. Elle s'en est pris ensuite au réseau de commandement et de communications stratégiques, puis à la chaîne logistique de l'Irak. Enfin, elle a entrepris de concentrer ses attaques sur le front des formations irakiennes - troupes de première ligne et Garde républicaine en réserve - au Koweit et à son voisinage. La voilà, cette même aviation alliée, en situation de devoir, désormais, tout en continuant son travail de sape en amont, se préparer à s'intégrer dans des combats aéroterrestres au Kowell.

Au soi, précisément, la coalition anti-irakienne a commencé, depuis la deuxième quinzaine de janvier, à brouiller les cartes en dispersant autrement ses unités dans le désert. A l'ouest, comme devant le Kowelt, et à l'est, les troupes alliées se sont renforcées et rapprochées de leur zone d'engagement. Elles se sont, surtout, déployées sur une plus grande largeur du front, de

manière à ne pas permettre à l'état-major irakien - dépourvu de moyens fiables de renseignements sauf à expédier des forces de test à travers la frontière comme à Khafji - de deviner l'axe prioritaire d'une offensive décrétée par le général Norman Schwarzkopi.

#### Un serpent aux crocs venimeux

Face à cette « gesticulation », comme disent les militaires, qui est destinée à faire prendre une posture offensive à un dispositif allié voué primitivement à la défensive, l'Irak a eu tout loisir, puis des mais, de consa davantage encore sa « machine » de guerre. Même après le 17 janvier, jour J de «Tempête du désert », elle a continué de le faire, à un moindre rythme il est vrai. Pendant que l'aviation alliée perdait du temps par rapport à son échéancier des opérations à cause des mauvaises conditions atmosphériques et de sa traque obstinée des missiles mobiles Scud, l'armée irakienne s'est solidement enterrée et barricadée au Koweit.

Certes la coalition anti-Saddam Hussein n'a pas cessé de marteler le dispositif irakien, au Koweit même et à califourchon sur la frontière avec le sud de l'Irak, autant pour l'affaiblir militairement que pour essayer de briser la détermination de la troupe sous l'effet de ses bombarde-

Mais cela n'a apparemment pas suffi, si l'on en croit les propos du secrétaire américain à la défense M. Dick Cheney, qui vient de se rendre en Arabie

saoudite avec le général Colin Powell La « machine » de guerre irakienne n'est pas cassée, du moins pas autant que les alliés l'avaient escompté. De l'aveu même d'un responsable allié à Ryad, il se pourrait que les unités de première ligne aient souffert. Mais il se pourrait aussi que la Garde républicaine, avec ses chars T-72, ses lance-roquettes multiples, ses missiles Frog chimiques, ses batteries sol-air SAM-6 soviétiques et avec ses canons de 155 français, reste « un serpent qui a encore ses crocs

Sur ce sol aride, quasi désertique, à l'exception de quelques rares oasis comme Koweit-Ville ou Al Jahran, une troupe enterrée résiste mieux, en dépit des dégâts que lui font subir des raids aériens à répétition. Ces destructions, au demeurant, sont d'autant moins lourdes que les Irakiens limitent leurs sorties hors de leur « hérisson »

#### Contraindre le loup à sortir de sa tanière

Un siège prolongé - dans l'espoir de l'asphyxier - de cette forteresse a peu de chances, dans ces conditions, d'obtenir que M. Saddam Hussein restitue de son plein gré le Koweït à son gouvernement légitime. La tactique des alliés devra être, d'une façon ou d'une autre, de contraindre le loup à sortir de sa tanière. Plutôt qu'une attaque frontale, brutale et intense des coalisés, qui mobiliserait un maximum de leurs capacités de feu et qui entraînerait de sérieuses pertes chez eux, il s'agirait, tout au long de la frontière koweïto-saoudienne, d'associer les raids aériens et les tirs nourris d'artillerie à une série d'assauts limités - terrestres, héliportés et amphibies - pour forcer les frakiens à sortir de leurs trous et de leurs positions préparées. Dès qu'elle se déplace, l'armée de Bagdad perd sa supériorité et se révèle plus vulnérable aux coups

Pour atteindre de tels objectifs, l'aviation et l'artillerie demeurent des moyens adaptés. Il ne fait aucun doute qu'elles continucront de l'être juste avant et pendant tout engagement au sol, lorsque, dans une première phase des combats, les coalisés mêneront - au travers de brèches ouvertes dans les «tranchées de feu » derrière lesquelles s'abritent les Irakiens - des incursions en territoire koweïtien pour y débusquer les soldats de Bagdad.

Cela n'empêche pas que, pour une deuxième étape, soit déjà acquis le principe de ces opèrations dites de diversion et d'enveloppement.

Ce sont des manœuvres destinées, sur le terrain, à contraindre la garnison irakienne du Koweït à se-méfier de ce qui peut se présenter droit devant elle, dans le désert, autant que de ce qui pourrait débouler sur les flancs de son dispositif, à l'ouest, voire à l'est, sur les côtes du Golfe. Pour s'en prendre aux flancs de l'adversaire, de telles attaques n'en sont pas pour autant marginales.

Avec ses quelques 700 000 hommes, dont 500 000 GL appuyés par une aviation consée les protéger de la foudre venue du ciel, la coalition peut espérer ouvrir plusieurs fronts en même temps par le biais de ces débordements du Koweit, qui vont obliger ses unités les plus mobiles à pénétrer en territoire irakien.

De ce point de vue, la division « Daguet » et les régiments d'assaut du 18° coros américain. auquel le contingent français est associé, paraissent les micux outillés, avec leurs blindés légers rapides et leurs hélicoptères armés. Ce ne sera pas le moindre des dangers encourns par cette force que d'être confrontée à un adversaire qui n'a pas pour habitude de lésiner sur l'arme chimique dès qu'il entend faire respecter son intégrité et sa souveraineté nationale.

**JACQUES ISNARD** 

### Aux Etats-Unis, quelques voix proposent l'utilisation du nucléaire tactique

Quelques voix d'hommes politiques et de commentateurs américains favorables à l'utilisation du nucléaire tactique dans le Golfe commencent à se faire entendre, dans la perspective d'éviter des pertes élevées du côté américain en cas de guerre

Le représentant républicain de l'Indiana, M. Dan Burton, envisage qu'on lance d'avions des z centaines de bombes nucléaires d'une puissance de 1 kilotonne > (le vingtième de celles lâchées sur le Japon pendant la demière guerre) sur les fortifications irakiennes au Koweit. Même s'il s'affirme c soucieux des aspects politiques et moraux s, Il fait valoir que « cela vaut le coup [d'utiliser l'idée de l'emploi du nucléaire

inger in der State d Der State d

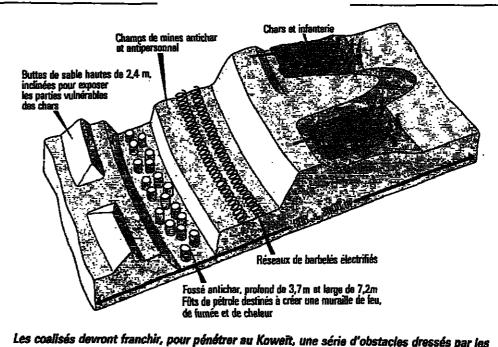
cette arme] si cela permet d'éviter le retour de vingt mille Améri-cains dans des linceuls ». Sens aller aussi loin, le sénateur républicain de l'Indiana, M. Richard Lugar, demande que le gouver-nement américain « n'exclue pas » l'option nucléaire.

#### « Pavoriser une conclusion rapide »

Il estime toutefois qu'il n'est e pas démontré que cele pourrait vraiment sauver des vies américaines » et que cela mettrait les membres arabes de la coalition

dans une situation intenable. Un commentateur ultraconservateur, M. Cal Thomas, a longuement défendu, dans les colonnes du Washington Times.

tactique sur le théâtre des opérations dans le Golfe. Il considère que l'argument éthique n'est pas de mise, car eil n'y a pas de différence morale entre une bombe de 1 tonne qui tue plusieurs centaines de combattants et un engin nucléaire tactique qui pourrait en éliminer plus de deux mille ». « Les armes nucléaires tactiques ne sont pas contestables quand elles sont seulement utilisées contre les soldats et leurs équipements », a encore avancé Cal Thomas, soulignant « qu'une fois la guerre commencée [...] il vaut mieux favoriser se conclusion rapide » en utilisant ce type d'annes. - (AFP.)



forces irakiennes et dénommés « tranchées de feu » par les alliés.

#### Les répercussions internationales

## Tokyo a manqué son entrée sur la scène diplomatique

le Japon sera sans doute, avec l'Allemagne, le pays qui tirera le mieux son épingle du jeu une fois la paix revenue au Proche-Orient. Sur le plan diplomatique. en revanche, cette guerre a gravement entamé sa crédibilité internationale, vidant de son contenu l'ambition nourrie par Tokyo de jouer un rôie à la mesure de sa puissance économique et financière sur la scène

TOKYO

de notre correspondant

Dans cette crise, le Japon a perdu sur le front de guerre comme sur celui du pacifisme qu'il professe. Il assumera, vraisemblablement, une partie du coût du

américain unique dans son concept,

conflit, mais ses atermoiements l'ont déjà privé du bénéfice de cette expression de solidarité contrite. Demain, il pourra payer le double : son image de pays pas-sif qui n'est sensible qu'aux pressions américaines ne changera pas pour autant.

répond à une réalité. L'affligeante impression laissée par l'interview de l'ambassadeur américain à Tokyo, sur la chaîne de télévision nationale NHK, le soir de l'annanconale l'Aric, le son de l'am-nonce de la contribution japonaise à la guerre, sur le thème «M. l'am-bassadeur, êtes-vous satisfait?» est confirmée par l'étrange gestion de contifmée par l'extange gestion de la crise au ministère des affaires étrangères : c'est essenticilement à la direction Amérique que revient cette tâche, tandis que les spécia-listes de la région du Golfe ne traitent que de problèmes

Sur le front de la négociation, le Japon a laissé passer la chance de

1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, CA 94109

MBA Master of Business Administration

UNIVERSITÉ A SAN FRANCISCO spécialisée en management international, associant

une pédagogie active à l'expérience d'un projet personnel/professionnel ; programme

Fully approved to grant the

Master of Business Administration

Diplômés de l'enseignement supérieur : Doctorats : sciences, lettres, droit, médecine

pharmacie - Ingénieurs - DEA - DESS - IEP - Grandes Écoles - Timbires de magistère

Programme de 12 mois à San Francisco, modulé en fonction de votre formation initiale et de votre niveau d'anglais, conduisant au : M.B.A.

17/25, rue de Chaillot (métro Iéna) - 75116 Paris, (1) 40.70.11.71

iqué par European University of America = 1629 Pine Street at Van Ness = San Fameiaco, CA 94865 rogenamnes associés en Éurope et en Asia : "Bit Ming, Hong Kong et aux USA : PhD

**Sections:** European University of America

muer son pacifisme constitutionnel en une politique active qui aurait assurément courroucé les Etats-Unis mais aurait au moins forcé le respect. Il n'y a eu aucun débat sur le fond du problème. La seule obsession a été de ne pas déplaire à

Le malaise évident d'une partic des dirigeants nippons tient à la prise de conscience à la fois d'un vide préoccupant du pouvoir – qui se traduit par ce suivisme frileux à l'égard de Washington – et d'un retage deuleureur. ratage douloureux : l'occasion manquée d'avoir fait preuve d'initistive, ou, à tout le moins, d'avoir adopté une attitude claire.

Coincé entre les pressions de Washington et une opinion publique indécise, sinon récalcitrante, à une quelconque participation japonaise au conflit, le gouvernement s'est révélé aussi incapable de tenir tête aux Américains — Tokyo s'est décleri intérese mais n'a res seutête aux Américains - Tokyo s'est déclaré intéressé, mais n'a pas soutenu l'ultime proposition de médiation de Paris - que de convaincre son opinion publique de la nécessité d'un engagement aux côtés des alliés. Il s'est au contraire isolé de la nation qui, concernée mais désabusée, suit les achitectes de confeire de sinciple de la contraire de la confeire de contraire de la confeire de contraire de la confeire de contraire de la contraire de arbitrages de couloir destinés à faire accepter par la Diète le finan-cement d'une contribution dont le montant a été décidé à Washington plus qu'à Tokyo.

#### Un gouvernement discrédité

L'asthénie d'un gouvernement sans assise au sein de son propre parti, et qui n'aura à son actif que d'avoir devancé les demandes américaines, tient à la fois à la paralysie des «caciques» du camp conservateur, contraints au silence par les casseroles qu'ils traînent à leurs basques (scandales divers), et au rétrécissement de la majorité conservatrice. Seule position cohé-rente : celle de la droite qui voit dans ce conflit une occasion d'ouvrir une brèche dans le «tabou pacifique» en pronant le principe de l'envoi de militaires outre mer. La gauche, pour sa part, n'a pas été plus innovatrice que les conserva-tions en se contensant de martiler sa doctrine de paix.

Le parti bouddhiste, Komeito, seconde formation d'opposition, est en revanche devenu le pôle de pinément investi de la tâche, à laquelle il n'est guère préparé, de trancher le débat sur la politique japonaise dans ce conflit, du simple fait de sa position charnière au Parlement.

Le geste de solidarité du Japon ui donnera-t-il voix au chapitre lors du règlement des problèmes de l'après-guerre? On en caresse l'es-poir à Tokyo et déjà, dans les ministères concernés, on élabore des scénarios dont les inconnues sont évidemment grandes. Mais le Japon risque fort d'avoir perdu une partie de ses cartes au Proche-

#### Une diplomatie naguère plus indépendante

Pour M. Shigeki Koyama, president de l'Institut de recherches sur les économies du monde arabe, « le Japon a raté le tournant. Il a perdu en queiques jours le bénéfice d'une politique, discrète mais relative-ment indépendante, au Proche-Orient: nous sommes revenus à la situation qui était la nôtre avant la guerre du Kippour de 1973 ». Laboratoire d'analyses stratégiques, émanation des ministères économiques, l'institut, fréquemment consulté auparavant par le gouver-nement, a été cette fois ignoré : autre indice que cette crise est d'abord une affaire nippo-ameri-

En se découvrant sur la liste noire des pays arabes en 1973, le Japon prit conscience qu'il n'avait pas de politique dans une région dont provenaient pourtant à l'époque 83 % de ses approvisionne-ments en pétrole. La réaction a été rapide : capitulation devant les exigences arabes (reconnaissance de l'OLP comme du droit à l'anto-détermination du peuple palestinien et gel des liens avec Israël), assortie d'une «diplomatie du yen» revenant à «acheter» la sécurité des approvisionnements nippons en pétrole a coups d'aide économique et d'investis Les Japonais se lancèrent ainsi dans d'énormes projets d'infra-structures (dont le complexe pétro-lier de Bandar-Khömeini en Iran

qui s'averera un gouffre financier).

Assurément dictée par des impératifs énergétiques la diplomatie japonaise au Proche Orient ne peut être réduite à ces seules considéra-tions : les Japonais ont mené dans la région une action circonspecte mais démarquée de Washington Leur prudence lors de la prise des otages américains à Téhéran en 1979 fut significative. Pressé par les Etats-Unis, le Japon, dont le

premier ministre était alors une figure de poids, M. Masayoshi Ohira, se replia sur un attentisme qui servait au mieux ses intérêts.

Dans la guerre fran-Irak, Tokyo maintint cette réserve en conser-vant de bons rapports avec les belvant de cons rapports avec les beligérants alors que Washington n'avait plus aucun contact avec Téhéran. En 1987, lorsque la circulation maritime dans le Golfe fut menacée, M. Yasuhiro Nakasone, alors premier ministre, refusa d'y envoyer des démineurs. Le cessezle-feu arriva à point nommé pour sortir les Japonais d'une situation délicate et Tokyo joua un rôle de médiateur, notamment dans l'établissement d'une commission d'enquête sur les responsabilités dans

Cette guerre fit prendre conscience aux Japonais qu'il existait dans la région d'autres facteurs d'instabilité que la question israé-lo-arabe. Et à partir du milieu des années 80, s'opéra sans fanfare un réchauffement des liens entre Tokyo et Jérusalem : entre 1985 et 1990, le commerce nippo-israélien a quasiment quadruple (passant de 400 millions à 1,3 milliard de dol-

#### Scepticisme dans le monde des affaires

Sur le plan diplomatique, alors que Tokyo avait constamment lié l'amélioration de ses relations avec Israel au règlement du problème palestinien, ce « grand principe » fut alors passé sous silence dans les entretiens avec les Israéliens, Bien que le Japon ait reconnu l'OLP comme le représentant légitime du peuple palestinien, Tokyo n'a cependant pas reconnu l'Etat pales-tinien de M. Arafat. Lors de la visite officielle du chef de l'OLP au Japon en 1989, le gouvernement n'a pris ancun engagement.

A la veille de l'invasion du A la vetue de l'invasion di Kowett, la diplomatie japonaise au Proche-Orient avait atteint une certaine maturité, estime M. Koyama; spécialiste des pro-blèmes de la région depuis la créa-tion, en 1992; de l'insértit de recherches sur les économies du monde arabe, qu'il préside. Une opinion partagée par les Israéliens. Le Japon paraissait plus au fait des dépendant du pétrole comme source d'énergie tout en ayant développé des liens avec les pays arabes (notamment des accords de

«Le Japon avait une carte à jouer dans cette crise, estime jouer dans cette crise, estimo M. Koyama, d'abord parce que, précisément, c'est le pays qui dépend le plus du Proche-Orient pour son pétrole. Ensuite, parce qu'il peut porter un regard froid sur cette région : il n'y a aucun passé colonial et il a les mains propres, n'y ayant jamais vendu d'armes. Enfin, parce que les intérêts des Etals-Unis au Proche-Orient ne sont pas forcément les siens. » sont pas forcement les siens.»

4

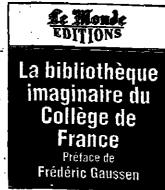
Une opinion partagée par certains médias et des personnalités du monde des affaires qui, depuis le début du conflit, se sont montrés sceptiques sur l'action américaine. Pour beaucoup, la phobie anti-ira-nienne des Etats-Unis a renforcé les ambitions hégémoniques de l'Irak Et aujourd'hui, la pax ame-ricana que cherche à imposer Washington au Proche-Orient ne sert pas forcement les intérêts nippons : non senlement l'ordre américain risque d'introduire de nou-veaux facteurs d'instabilité, mais, sion du Kowest, unanimement condamnée, aurait eu des conséquences catastrophiques sur les approvisionnements nippons en pétrole.

En renouçant en août à sa visite au Proche-Orient, M. Toshiki Kaifu a raté un premier coche, el'occasion de faire entendre la voix dépassionnée de l'Asie dans cette crise », pense M. Koyama. La seule initiative démarquée du suivisme américain fut, en novembre, celle de l'ex-premier ministre Nakasone lors de la négociation pour la libération des otages japo-nais. Les principaux points en Koweit, recul de la force multinationale, négociations entre l'Irak et e Koweit sur les questions frontalières, puis organisation d'un-conférence sur la question du Proche-Orient. Début janvier, Bag-dad demanda à M. Nakasone de relancer sa proposition, mais Tokyo mit immediatement le hola, affirmant que celle-ci ne reflétait en rien la position officielle.

Américains? La position japonaise est plus complexe, explique M. Hiroyuki Kishino, un jeune diplomate détaché à l'Institut international sur la paix, créé en 1988. « Notre sécurité dépend des Etats-Unis. En se tenant à l'écart du conflit, le Japon risquait de ren-forcer les tendances isolationnistes de l'opinion publique américaine. Il serait désastreux que les Etats-Unis renoncent à leur rôle de gendarme. On doit tenir compte de ce facteur lorsque l'on juge l'attitude japo-naise. Tokyo n'avait pas de choix. C'est pour l'après-guerre que le Japon devra faire preuve d'initia-

Dans leurs scénarios pour l'après-guerre, les Japonais mettent l'accent sur deux éléments : aide économique aux pays qui ont souf-fert du conflit axée sur une rectifi-cation du déséquilibre entre riches et pauvres et renforcement des mesures de contrôle des ventes d'armes dans la région. Tokyo sau-ra-t-il, alors, prendre ses distances avec Washington? C'est loin d'être PHILIPPE PONS







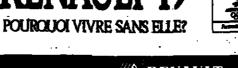
C'est fou ce qu'on peut trouver dans une Renault 19 Prima:

- Moteur 60 ch DIN (43 kW CEE), Consommations normes UTAC: 5,1 L à 90 km/h, 6,7 L à 120 km/h, 7,8L en ville.
- Radio FM, cassette, stéréo, 16 présélections.

DIAC votre financement.

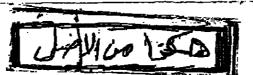
- Phares halogènes, clé unique pour toutes les serrures.
- 2 rétroviseurs extérieurs réglables de l'intérieur.
- Allume-cigares, montre à quartz et appuis-tête. • Existe en 3 versions : 3 et 5 portes, Chamade
- 4 portes.

Prix tarif su 31/12/90. A.M. 91. Modèle présenté: Renault 19 Prima 3 portes. Garantie anti-corrosion Renault 6 ans.



Venez l'essayer dans tout le réseau RENAULT PARIS - ILE-DE-FRANCE





### CULTURE

CINÉMA

And the second s

### Lasers et carton-pâte

« Highlander le retour », de Russell Mulcahy : un patchwork cousu à gros points

Christophe Lambert comptait, les seules actions, ont tendance à emble-t-il, sur *Highlander le* se traîner et à se répéter. semble-t-il, sur Highlander le retour pour retrouver la gloire dont il bénéficiait à l'époque du premier Highlander, voilà cinq ans. Cinq ans. ça compte. Il a beau dire tout au long de ses interviews de promotion, il donne l'impression de ne plus y croire à ce justicier immortel en lutte contre le très méchant Michael Ironside - qui pastiche Jack Nicholson - avec l'aide de Sean Connery, lequel fait juste une apparition, complète-ment hors scénario. Peut-on, d'ailleurs, parler de scénario, et s'agit-il d'un film au sens courant du terme? Le produit, signé Russell Mulcahy, ressemble au monstre de Frankenstein, fabrique avec des bouts d'idées et des gadgets piqués dans le répertoire héroic fantasy et fantastique futurologue. Et, comme il n'y en avait pas assez pour arriver à la durée d'une heure trentesix, les scènes de bataille, qui sont

Highlander le retour veut-il être un film à grand spectacle? Il paraît beaucoup plus fauché que ses modèles Batman, Blade Runner, Guerre des étoiles et autres. Les effets spéciaux se réduisent à des friselis rougeoyants et à du laser en spirales. Les décors sont visiblement en carton-pâte et en toile peinte. Ce côté imagerie ringarde ne manque pas de charme. On se dit que, dans vingt ans, le film pourra passer sur Canal + dans la série « nanar culte » avec, par exemple. Romulus et Remus, et que l'on s'attendrira alors sur les robes et le maquillage de Virginia Madsen. Militante écolo, elle est tout de même plus intéressante en garce érotique dans Hot Spot, de Dennis Hopper. Mais, ici, elle est autorisée aux moins de douze ans,

### Une nouvelle trilogie vidéo de Pagnol

La Compagnie méditerranéenne de films sort trois films dont « la Fille du Puisatier » en version intégrale

La Compagnie méditerranéenne de silms s'est placée récemment sur le marché de la vidéo, en éditant la fameuse trilogie de Marcel Pagnol, Marius, Fanny et César. La CMF est une affaire de famille et cette collection vidéo est exclusivement consacrée aux films de Pagnoi, dont certains sont en cours de restauration. L'ordre, pour l'édition, n'est donc pas chronologique, mais les cassettes sortent trois par trois.

Aujourd'hui, une nouvelle paru-tion comprend la Femme du boulanger, la Fille du puisatier et Topaze, dans la version 1959, avec Fernandel, Hélène Perdrière et Jacqueline Pagnol. La première ver-sion de 1932, avec Jouvet, avait été réalisée par Louis Gasnier, la seconde de 1936, avec Arnaudy, par Marcel Pagnol. qui ne l'appré-ciait pas plus que la première. Il a modernisé la troisième par des allusions contemporaines aux mœurs politiques de la IV Répu-

La Femme du boulanger (1938). superbe comédie dramatique sur un thème emprunté à Jean Giono, porte, avec les décors naturels, le verbe de Pagnol et l'interprétation géniale de Raimu, le réalisme et la vérité humaine de la Provence. Ginette Leclerc, dans un rôle presque muet, (et initialement prévu pour l'Américaine Joan Crawford!) y affirma une personnalité de grande comédienne, loin de ses emplois de garce habituels.

La Fille du puisatier n'est pas une œuvre aussi réussie mais, historiquement, c'est un des films les plus importants de Marcel Pagnol. Il en commença le tournage au printemps 1940. L'histoire, assez mélodramatique, était celle de Patricia (Josette Day), l'aînée des six filles d'un puisatier provençal (Raimu), séduite par un officier d'aviation en permission (Georges Grey), fils de commerçants cossus de Salon. Le garçon est rappelé au front. La fille est enceinte et se croit abandonnée. Un brave garcon, incarné par Fernandel, cherche à l'aider. Son père la chasse. On pense forcément à Angèle, mais le contemporain est directement inscrit dans ce film qui, interrompu par la débâcle de 1940, fut repris le 13 août et refléta alors le tranmatisme de la défaite française et de l'invasion allemande tel qu'il était ressenti en zone non occupée.

Première le 12 février

de GEORGES WILSON

10C 48.74.47.38/48.74.42.52 et apences

L'histoire de familles ennemies, puis réconciliées dans le malheur commun, n'est pas revue, aujour-d'hui, sans une profonde émotion. Aucun film français n'a été comme celui-là, à cette époque, le grand témoin de son temps. On y entendait, à la TSF, le discours du marédant, a la 15r, le discours du mare-chal Pétain annonçant l'armistice demandé aux Allemands, dans son contexte de deuil et d'accablement, Après la Libération, ce discours fut supprimé. L'édition vidéo l'a réta-bli, ce qui redonne aux scènes finales du film leur vesi sens

▶ CMF, 52, rue d'Aguesseau, 92100 Boulogne. Tél. : 47-61-04-26. 150 F la cassette.

**JACQUES SICLIER** 

finales du film leur vrai sens.

D Festival du court-métrage de Clermont-Ferrand. - Les grands prix du festival du court-métrage de Clermont-Ferrand, qui s'est tenu du 2 au 9 février et a rassemblé deux cent trente films, ont été décemés à Aller à Dieppe sans voir la mer de Nicolas Errera, et à Jours d'attente de l'Américain Steven Okazaki. La Jeune Fille et la Mort, de Michel Spinoza, et A l'ouest de Lorient, de Damien O'Doul, ont remporté ex aequo le prix spécial du jury, qui a récompensé Premier Baiser du Suédois Olof Olsson dans la catégorie des films étran-

□ Le grand prix du Festival d'Annonay. - Le Yougoslave Ivica Matic, réalisateur de Paysages avec femmes, remporté le grand prix du jury (25 000 F) au VIII. Festival international du premier film d'Annonay (Ardèche). Le prix spécial du jury (10 000 F) a été attribué au cinéaste allemand Mathias Allary pour Frant, tandis que le prix du public (20 000 F) a été attribué aux Mariés de l'hiver, de l'Irlandais Thaddeus O'Sullivan. Une mention spéciale est revenue au Hongrois Azpad Sopstis pour Stand de tir (déjà pré-senté à la Quinzaine des réalisateurs de Cannes).



DU 12 AU 15 FEV. 18H30 SAM. 16 FEV. 17H30 GIDON KREMER

ET SES AMIS DE MOSCOU Tatiana Grindenko violoni Vladimir Mendelssohn alto

Oleg Maisenberg piano Mischa Maisky violoncelle Leonid Tchifik plano jazz Serguei Yourski comédien Académie de Musique Ancienne de Moscou 5.PROGRAMMES

PRIX 65 F sauf SAM. 75 F

LOC. 42 74 22 77 2 PL. DU CHATELET PARIS 4°

## COMMUNICATION

Selon un rapport du ministère des affaires étrangères

### La stratégie européenne pour la télévision haute définition devrait être réorientée

Alors que les industriels s'apprêtent à commercialiser les premiers équipements de télévi-sion en D 2 Mac, un rapport du ministère des affaires étrangères affirme que la norme européenne est techniquement dépassée par les progrès enregistrés aux Etats Unis et propose de revoir toute la stratégie vers la télévision à haute défini-

La stratégie européenne vers la télévision haute définition a des ratés. Et quand il s'agit de rempla-cer un parc mondial de 760 millions de téléviseurs pour un mar-ché évalué à quelque 80 milliards de francs d'ici l'an 2000, les ratés risquent de coûter cher.

Les Européens semblaient pourtant mieux armés face au grand défi de l'industrie électronique pour cette fin de siècle. Depuis 1986, ils ont beaucoup travaillé pour rattrapper le retard accumulé sur l'industrie japonaise. Thomson et Philips ont développé une norme commune (le HD MAC), soutenue à coup de milliards par les autorités européennes et desti-née à remplacer dans dix ans nos vieux récepteurs PAL ou SECAM. Ils ont même réussi à imposer une norme intermédiaire, le D 2 MAC, capable d'apporter tout de suite aux téléspectateurs un récepteur amélioré (écran panoramique 16/9 et son stéréo). Une norme qui prépare l'évolution vers l'image haute définition à 1250 lignes tout en interdisant le marché européen aux constructeurs japonais.

Or c'est justement cette étape intermédiaire qui pose aujourd'hui problème. De nombreux experts contestent les analyses de Thomson et Philips et estiment que le D

2 Mac n'offre pas d'améliorations
assez sensibles pour séduire les
téléspectateurs. Une récente étude
du BIPE (le Monde du 27 septembre 1990) montre que si 30 % des

☐ M. Bourges critique l'Observa-- M. Hervé Bourges estime que l'Observatoire parlementaire sur la couverture médiatique de la guerre du Golfe, créé par M. Jean-Pierre Delalande, député RPR du Vald'Oise et ancien directeur de Bayard Presse, « n'est pas une initiative très heureuse ». Le président commun d' A 2 et de FR 3, interrogé sur France-Inter, pense qu'« il ne faut pas multiplier les cen-seurs », faisant référence à cet Observatoire mais aussi aux propositions de l'association Media 1992 (le Monde du 7 février). Affirmant que le Conseil supérieur de l'audiovisuel « tient blen son rôle » en rappelant un certain nombre de règles de déontologie, M. Bourges considère que, « pour le reste, c'est aux journalistes de déterminer leur propre règle de conduite».

□ Record d'abonnements pour le réseau câblé d'Epinal. - Le réseau de télévision par câble d'Epinal, de Goibey et de Chantraine dans les Vosges, détient le record d'abonnements en France. Au début de l'année, 51,2 % des vingt-quatre mille fovers reliés par le réseau avaient souscrit un abonnement.

M. Claude de Saint Vincent devient directeur général de Dar-gaud. - M. Claude de Saint Vincent, ancien directeur du développement et de la communication de la SEPT, est nommé directeur général des éditions Dargaud, Agé de trente-huit ans et diplômé d'HEC, M. de Saint Vincent a commencé sa carrière à l'Office international des épizooties avant de rejoindre, en 1982, Air France, dont il a été directeur du marketing et directeur adjoint à la communication.

 La première télévision payante italienne démarre le 30 mars Tele Piu, le premier réseau de télévision payante italien, fondé par M. Silvio Berlusconi et présidé par le producteur Vittorio Cecchi Gori, sera officiellement lancé le 30 mars, Le premier programme de ce réseau sera consacré au cinéma. Deux autres programmes, consacrés au sport et à la culture, n'entreront en service qu'en 1992, Instalié à Cologno-Monzese, près de Milan, Tele Piu espère vendre mensuellement trente mille abonnements à 180 francs par mois et atteindre, en trois ans, 1,2 millions d'abonnés.

Français sont inéressés par l'image panoramique et le son stéréophonique, ce pourcentage tombe à 2,7 % quand ils apprennent que le récepteur D 2 Mac coûtera plus de 10.000 francs. De plus, tous les diffuseurs européens sont loin d'accepter le pas-sage à la nouvelle norme et le surcoût qu'il entrainera en terme d'équipements techniques Si Canal Plus et les chaînes autorisées à émettre sur le satellite TDF I se

### « Envisager l'arrêt du D2 Mac »

lient aux directives européennes

qui imposent le D2 Mac, le satel-lite luxembourgeois Astra l'ignore

Grande Bretagne, M. Rupert Murdoch et ses nouveaux associés de BSB préfère émettre en PAL Les Italiens de la RAI estiment depuis de long mois que le D 2 Mac est une étape inutile qui fera perdre à l'industrie européenne un emps précieux sur le chemin de la télévision haute définition.

Mais il y a plus grave : avant même d'être mise sur le marché, la nouvelle norme serait déjà dépassée technologiquement. C'est ce qu'affirme un rapport condifentiel rédigé il y a deux mois par le Cen-tre d'analyse et de prévision (CAP) du ministère des affaires étran-gères. «Les progrès de la technolo-gie vont plus vite que les normalisa-tions, affirme notamment ce rapport. Née au début des années 80 la famille MAC analogique a 80, la famille MAC analogique a été introduite bien trop taardivement comme standard de diffusion (...) L'heure de vérlié où se posera l'avenir définitif du D2 Mac est donc très proche. L'Europe, sous la coordination de la Commission, mais surtout à l'initiative de la France, doit se préparer dès mainnant à envisager un éventuel arrêt du D2 Mac».

Ce réquisitoire contre la politi-que industrielle actuelle de la France et de la Communauté est

étayé par une enquête approfondie sur le débat aux États Unis autour de la télévision du futur. Les travaux du Massachusetts Institut of Technology puis du constructeur General Instruments sur la commental instruments sur la com-pression des images numériques (le Monde du 9 janvier) ont permis de résoudre le problème de diffusion de la télévision haute définition sur lequel Européens et Japonais butent depuis des années. Le sys-tème Digicipher permettrait, dès 1992, de diffuser deux chaînes en haute définition sur un même canal de satellite. Une version pour la diffusion terrestre est en cours de développement et pourrait être testé dans quelques mois. Le Digicipher a d'autres remarquables atouts puisqu'il pourrait trans-mettre quatre à huit chaînes classiques sur un même canal de satellite et cinq de ces chaines sur un seul canal de réseau cablé. Un progrès qui bouleverse toute l'éco-nomie des réseaux.

#### Associer Européens et Américains

La Commission fédèrale des communications américaine (FCC), avec l'appui de la Maison Blanche et du Pentagone, soutient activement le système de General Instruments dans la compétition ouverte pour la norme de la télévi-sion du futur. Le Digicipher a en effet l'avantage de contenir la pres-sion des industriels japonais et de relancer aux Etats-Unis recherche et fabrication de composants électroniques, indispensable aux équipements militaires sophistiqués. Mais la FCC souhaite aussi que General Instruments, entreprise trop fragile pour un tel défi indus-triel, soit épaulé par d'autres groupes. Le consortium ATRC qui regroupe aux Etats Unis, Thomson, Philips et la chaîne NBC. serait le mieux placé pour s'associer au développement des déco-

Le rapport du CAP suggère de

lancer immédiatement une mission interministérielle d'étude sur ce saut technologique. Mission composée «d'experis techniques indépendants: qui devrait rapidement reorienter la stratégie industrielle europeenne. Il plaide aussi pour que Thomson et Philips s'associent avec General Instruments avant que les industriels japonais ne prennent les devants dans cette course de vitesse. Si les promesses du Digicipher se

revelent fondées, un réexamen de la stratégic européenne, fondée sur la transmission analogique, s'impose en effet d'urgence. L'industrie électronique française a trop soufelectronique française à trop souf-fert dans le passé de prises de posi-tion dogmatiques ( l'ignorance du magnétoscope, le tout fibre optique pour le câble, le satellite à forte puissance, etc.) pour ignorer une nouvelle fois les avertissements. Mais ce type de révision n'est pas facile à accepter. Les industriels qui travaillent depuis cinq ans sur le D 2 Mac, sont sur le point de voir le bout du tunnel: l'adapata-tion des réseaux câblés à la nouvelle norme va débuter, la com-mercialisation des chaînes satellite doit être lançée la semaine pro-chaine et Thomson présente dans quelques jours ses nouveaux télévi-seurs 16/9e. La mise en circulation du rapport du CAP ne pouvait pas plus mal tomber et va sans doute soulever de nombreuses polémi-

«La comoression numérique o certainement un grand avenir et nos laboratoires travaillent dessus. reconnait un industriel français. Mais la télévision numérique n'at-teindra pus le grand public avant dix ans. Dans l'intervalle, nous avons besoin de vendre des récep-teurs. Qu'on laisse donc le D2 Mac se commercialiser en paixv. Logi-que à court terme, naturelle pour un industriel, mais qui ne saurait être automatiquement celle des pouvoirs publics ou des autorités

JEAN-FRANÇOIS LACAN

#### NOUS AVONS DROIT À UNE INFORMATION VRAIE

C'est le cri que poussent les citoyens matraqués par les propagandes.

#### **NOUS VOULONS UNE PRESSE LIBRE!**

C'est le cri que poussent les peuples soumis à la dictature du parti unique et condamnés au régime du journal unique.

#### NOUS AVONS CONQUIS LA LIBERTÉ DE LA PRESSE

Elle est inscrite dans la loi depuis 1881. Mais elle est toujours menacée.

- De puissantes concentrations dans des groupes de presse multinationaux mettent en cause l'existence des journaux de moyenne diffusion et une presse qui exprime les couleurs de la
- La presse est de plus en plus considérée par certains comme une industrie à l'égal des autres. Le journal n'est plus alors une valeur culturelle ou un instrument du débat démocratique. La presse d'information et d'opinion vit de plus en plus difficilement.
- « Le Monde » écrivait récemment : en 1989 la presse française accroît sa dépendance par rapport à la publicité (26.12.90).

#### FAISONS VIVRE UNE PRESSE LIBRE

Tèmoignage Chrétien » est un des grands hebdomadaires d'information et d'opinion. Fondé en 1941, dans la lutte clandestine de la Résistance, il celèbre de nouveau dans le drame de la guerre son cinquantième anniversaire. La fidélité de ses lecteurs et ses qualités rédactionnelles expliquent qu'il ait pu traverser toutes les tempêtes. C'est aujourd'hui le seul journal d'inspiration chrétienne qui soit solidement ancré à gauche.

AIDEZ « TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN » À AFFRONTER LE XXI<sup>ème</sup> SIÈCLE

#### Pour que la diffusion de TC soit à la hauteur de son audience, participez à la SOUSCRIPTION DU CINQUANTENAIRE

Témoignage Chrétien » a besoin d'un million de francs pour organiser une campagne de prospection d'abonnements. Il ne veut demander cette somme qu'à ceux qui veulent une presse libre et pluraliste.

Pour demeurer libre il demande à ses amis de l'aider.

NOTRE FORCE C'EST VOTRE AMITIÉ.

### Témnianage Chrétien

iniibidiidh air acan
Souscription du Cinquantenaire
Dránam

MOR (1)	,, Pleiluii -,,,,,,,,,,.
Si vous souhaitez demeurer anonyme, et ci-contre	que votre nom ne soit pas publié dans le journal, cochez la case A : 🗆
	Ville (1)
Code postal	Département (1) (en lettres)
Envole un don de	F par chèque bencaire 🛮 par CCP 🗔
à l'arries de l'Amie de Témpinnene Chi	rátion

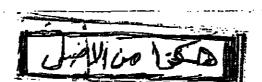
pour la souscription du Cinquantenaire de Témoignage Chrètien. Adressez votre chèque accompagné de ce bon de souscription à : Témolgnage Chrétien Cinquantenaire

49, rue du Fbg Poissonnière, 75009 PARIS





Les medites de ediciones qui ont pese en 1996 cur le croffesque en exidence la publication des pays occidences la publication des pays occidences cant sur le plan énérgétique que su le plan économique ». Menaces qui ont accentue le rateurssementile la crois-sance, dont les conséquences étaient prévisibles, réveil de l'inflation, augmentation du chômage, aggrava-ÉCONOMIQUE tion des déficits. Le Bilan économique et social, séritable rapport annuel sur l'état de la France et du mondes russemble les dernières statistiques, prèsente de nombreux gra-phiques et analyse les faits economiques marquants dans leur contexte politique et social: PETAKEBATA PRANCE O LE ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL 200 pages DOSSIER SPECIAL STEMPLOR CENT CINOTANCE PAYS ALLOUPE EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX OU PAR CORRESPONDANCE **BON DE COMMANDE** BILAN ÉCONOMIQUE ET SOCIAL 1990 \_\_\_\_\_\_ PRÉNOM : \_\_\_\_\_\_ NOM: \_ ADRESSE : \_ CODE POSTAL : L I I L I LOCALITÉ : \_\_\_\_\_\_ PAYS: \_ Nombre d'ex. : \_\_\_\_ × 52 F (port inclus) = \_\_ FRANCE (métropole uniquement) Nombre d'ex. : \_\_\_\_\_ x 57 F (port inclus) = \_\_\_ DOM-TOM et ÉTRANGER Bulletin et règlement à retourner à : le Monde, service vente au numéro, 15, rue Falguière, 75501 Paris cedex 15 - France.



#### **LUNDI 11 FÉVRIER**

#### CINÉMAS LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE TOKYO (47-04-24-24) La Passion de Jeanne d'Arc (1928), de Carl Théodore Dreyer, 18 h ; Jour de colère (1943), de Carl Dreyer, 20 h.

#### CENTRE GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-29)

Zavattini : le Témoin (1945-1946, v.o. traduction simultanée), de Pietro Germi, 14 h 30 : il Sicario (1961, v.o. Germ. 14 n 30 : Il Sicario (1961, v.o. traduction simultanés), de Damisno Damiani, 17 h 30 ; les Enfants nous regardent (1944, v.o. s.t.f.), de Vittorio de Sica, 20 h 30.

#### LES EXCLUSIVITÉS

LES AFFRANCHIS (\*\*) (A., v.o.) ; Les Trois Balzac, 8• (45-61-10-60) ; Grand Pavois, 15• (45-54-46-85). L'AMOUR DANS DE BEAUX DRAPS (A., v.o.): George V, 8- (45-62-41-46); v.f.: Pethé Français, 9-

LES ARNAQUEURS (A., v.o.) : Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83) ; Pathé Hautefauille, 6 (46-33-79-38) ; Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81) ; Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40) ; Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50) ; 14 Juillet Beaugranelle, 15-(45-75-79-79) ; UGC Maillot, 17- (40-68-00-16); v.f.: Rex, 2- (42-36-93-93); UGC Opéra, 9- (45-74-95-40); Les Nation, 12- (43-43-04-67); Fauvetta Bis, 13- (43-31-60-74); Miramar, 14- (43-20-89-52); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Clichy,

ATTACHE-MOI I (Esp., v.o.) : Lucernaire, 6- (45-44-57-34).
LES AVENTURIERS DU TIMBRE

PERDU (Can.) : Latins, 4. (42-78-47-86) ; Le Berry Zèbre, 11. (43-57-51-55); Saint-Lambert, 15. (45-32-91-68)

BLANCHE-NEIGE ET LE CHATEAU HANTÉ (A., v.f.) : Le Berry Zèbre, 11° (43-57-51-55) ; Seint-Lambert, 15° (45-

32-91-68). BOUGE PAS, MEURS, RESSUS-

CITE (Sov., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6- (43-26-58-00). LE BRASIER (Fr.): Forum Horizon, 14 (45-08-57-57) ; 14 Juillet Odéon, 6-(43-25-59-83) ; Pathé Marignan-(43-29-59-63); Fathe Manghan-Concorde, 8- (43-59-92-82); Max Lin-der Panorama, 9- (48-24-88-88); Pera-mount Opéra, 9- (47-42-58-31); La Bastille, 11- (43-07-48-80); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); Fauvette, 13- (43-31-56-86) ; Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50) ; Miramar, 14- (43-20-89-52) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15-

15- (48-28-42-27) ; Pathé Clichy, 18-(45-22-46-01) ; Le Gembetta, 20- (46-CABAL (\*) (A., v.f.) : Rex, 2- (42-36-83-93) ; UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95) : Les Montparnos, 14- (43-27-

LA CASA DE BERNARDA ALBA (Esp., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86). LE CERCLE DES POÈTES DISPA-RUS (A., v.o.) : Cinoches, 6. (46-33-10-82); George V, 8: (45-62-41-46).

LE CHATEAU DE MA MÈRE (Fr.) : Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50).

CINÉMA PARADISO (Fr.-it., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Grand Pavois, 15- (45-54-46-85). 58 MINUTES POUR VIVRE (A., v.f.) : Hollywood Boulevard, 9- (47-70-

10-41). LA CONTRE-ALLÉE (Fr.) : Forum Honzon, 1" (45-08-57-57); George V, 8" (45-62-41-46); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82); Saint-La-Concorde, 6\* (43-53-32-52); Saint-Larizare-Pasquier, 8\* (43-87-35-43); Pathé Français, 9\* (47-70-33-88); Faurette, 13\* (43-31-56-86); Pathé Montparnasse, 14\* (43-20-12-06); Pathé Wepler II, 18\* (45-22-47-94).

CYRANO DE BERGERAC (Fr.): UGC Triomphe, 8 (45-74-93-50) ; Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

LA DÉSENCHANTÉE (Fr.) : Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26) : Cinoches, 6- (46-33-10-82). DESPERATE HOURS (\*) (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50).

LA DISCRÈTE (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33) ; Pathé Haute-fauille, 6- (46-33-79-38) ; Gaumont Ambassade, 8<sup>a</sup> (43-59-19-08); Saint-Lazare-Pasquier, 8<sup>a</sup> (43-87-35-43); La Bastille, 11 (43-07-48-60); Fauvette, 13- (43-31-56-86); Gaumont Pamasse, 14- (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Wepler II, 18- (45-22-47-94).

DO THE RIGHT THING (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82). DOC'S KINGDOM (Fr.-Por., v.o.): Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beauregard, 6- (42-22-87-23).

L'ECHELLE DE JACOB (") (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1= (40-28-12-12); UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40).

EUROPA EUROPA (Fr.-All., v.o.) : Républic Cinémas, 11 (48-05-51-33) ; Dentert, 14 (43-21-41-01).

L'EXORCISTE, LA SUITE (\*) (A., v.c.) : George V. 8• (45-62-41-46) ; v.f. : Pathé Français, 9- (47-70-33-88) ; Pathé Montpamasse, 14 (43-20-George V, 8- (45-62-41-46); Pathé Français, 9- (47-70-33-88) : Fauvette, ... let Parnesse, 6- (43-26-58-00).

L'EXPÉRIENCE INTERDITE (°) (A., v.o.) : Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); UGC Danton, 6- (42-25-10-30) ; Pathé Marignan-Concorde, 8-(43-59-92-82) ; UGC Normandie, 8-(45-63-16-16) : Sept Permassiens, 14-(43-20-32-20) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93) ; UGC Momparnasse, 6- (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9 (47-42-58-31); UGC Lyon Basille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (45-61-94-95); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40);

Pathé Wepler II, 18- (45-22-47-94). LA FEMME DU MARCHAND DE PETROLE (Sov., v.o.) : Cosmos, 6-(45-44-28-80). FENÈTRE SUR PACIFIQUE (A. v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83) ; UGC Rotonde, 6- (45-74-94-94) ; UGC Bierritz, 8- (45-62-20-40) ; 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81): 14 Juliet Beaugrenelle, 15-(45-75-79-79); v.f.: Rex, 2- (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94); UGC Opéra, 9- (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gembetta, 20

(46-36-10-96).

13• (43-31-56-86) ; Pathé Wepler II, 18• (45-22-47-94).

George V, 8: (45-62-41-46). MAUVAISE FILLE (Fr.) : Forum

MILENA (fr., v.f.) : Elysées Lincoln, 9- (43-59-36-14). MIMA (Fr.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Pathé Hautefeuille, 6- (46-33-79-38); George V, 8- (45-62-41-46); Sept Parnessiens, 14- (43-

Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09).
MONSIEUR QUIGLEY L'AUSTRA-LIEN (A., v.o.) : George V, 8- (45-62-

Publicis Saint-Germain, 6- (42-22-72-80) ; Bienvenüe Montpamasse, 15-(45-44-25-02). LE MYSTÈRE VON BULOW (A.

#### LES FILMS NOUVEAUX

ALICE, Film américain de Woody Alien, v.o. : Ciné Basubourg, 3º (42-71-52-36) ; Ciné Basubourg, 3º (42-71-52-36) ; Action Rive Gauche, 5º 71-52-30 ; Action Hive Gauche, 5-(43-29-44-40) ; UGC Danton, 6- (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 6- (45-74-94-94) ; La Pagode, 7- (47-05-12-15) ; UGC Champs-Elysées, 8-(45-62-20-40) ; UGC Opéra, 9- (46-74-95-40) ; 14 Juillet Bastille, 11-(43-53-00-81) ; Convint 32- (43-74-95-40); 14 Juliet Bashile, 11-(43-57-90-81); Escurial, 13- (47-07-28-04); Mistral, 14- (45-39-52-43); 14 Juliet Beaugrenelle, 15-(45-75-79-79); UGC Maillot, 17-(40-68-00-16); v.f.; Pathé Impérial, 2- (47-42-72-52); Les Nation, 12-(43-43-04-67); UGC Gobelins, 13-(43-43-194-95); Pathé Montpar-nesse, 14- (43-20-12-06); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01).

HIGHLANDER, LE RETOUR. Film américain de Russeil Mulcehy, v.o.: UGC Odéon, 6º (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8º (43-59-92-82); UGC Normandie, 8º (45-63-16-16); Bienvande Montpar-nasse, 15- (45-44-25-02); Kinopanorama, 15- (43-06-50-60); v.f. : Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Rex-(le Grand Rex), 2: (42-36-83-93) ; UGC Montpamasse, 6- (45-74-94-94) ; Publicis Champs-Ely-

LA FILLE AUX ALLUMETTES (Fin., ) v.o.) : Républic Cinémas, 11• (48-05-61-33) ; Denfert, 14• (43-21-41-01). GÉNIAL, MES PARENTS DIVOR-CENT (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1-(40-26-12-12) : Gaumout Onéra 2: (47-42-60-33) ; Gaumont Ambassade, 8. (43-59-19-08) ; UGC Biarritz, 8. (45-62-20-40) : Pathé Français, 9- (47-70-33-88) ; Les Nation, 12- (43-43-04-67) ; UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59) ; Fauvette Bis, 13- (43-31-60-74) : Gaumont Alésia, 14: (43-27-84-50) : Les Montparnos, 14: (43-27-52-37) : Gaumont Convention, 15: (48-

46-01). GHOST (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; UGC Normandie, 8-(45-63-16-16) ; v.f. : UGC Montparnasse, 6• (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9• (47-42-56-31).

28-42-27); Pathé Clichy, 18- (45-22-

LA GLOIRE DE MON PÈRE (Fr.) : Gaumont Parnassa, 14 (43-35-30-40), LE GRAND BLEU (Fr., v.o.) : Grand Pavois, 15 (45-54-46-85).

HALFAOUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). HENRY & JUNE (\*) (Fr., v.o.) Cinoches, 6- (46-33-10-82). HENRY V (Brit., v.o.) : Forum Orient

Express, 1 (42-33-42-26); Pathé Impérial, 2 (47-42-72-52); Panthéon 5. (43-54-15-04); 14 Juillet Odéon, 6. (43-25-59-83) ; Gaumont Ambassade, 8• (43-59-19-08) ; Sept Pamassiens, 14• (43-20-32-20) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15• (45-75-79-79) ; v.f. : Seint-Lazare-Pasquier, 8• (43-87-35-43) ; Pathé Montparnesse, 14 (43-20-12-06).

HOT SPOT (\*) (A., v.o.) : Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36) ; UGC Odéon, 6- (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 6-(45-74-94-94); UGC Blarritz, 8\* (45-82-20-40); UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40); v.f.; UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94); UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59).

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinochas, 6- (46-33-

J'AI ENGAGÉ UN TUEUR (Fin. v.o.) : Racine Odéon, 6º (43-26-19-68) ; La Bastille, 11º (43-07-48-60). JU DOU (Chin.) : Les Trois Luxernbourg, 6 (46-33-97-77). KORCZAK (Pol.-All.-Fr., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82).

LACENAIRE (Fr.) : Epée de Bois, 5-(43-37-57-47). LENINGRAD COW-BOYS GO AME-

RICA (Fin., v.o.) : Républic Cinémas, 11- (48-05-51-33) ; Denfert, 14- (43-LES LIAISONS DANGEREUSES (A.

v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82) ; Grand Pavois, 15- (45-54-46-85). MAMAN, J'A! RATÉ L'AVION (A. v.o.) : George V, 8- (45-62-41-46) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93) : UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94) ; LE MARI DE LA COIFFEUSE (Fr.)

MAUVAISE FILLE (Fr.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Epée de Bols, 5" (43-37-57-47); George V, 8" (45-52-41-46).

MEMPHIS BELLE (A., v.o.): UGC Triomphe, 8" (45-74-93-50); v.f.: Bratagne, 6" (42-22-57-97); Paramount Opéra, 9" (47-42-56-31).

METROPOLITAN (A., v.o.): Epée de Bois, 5- (43-37-57-47).

20-32-20). MO' BETTER BLUES (A., v.o.)

MR AND MRS BRIDGE (A., v.o.)

v.o.) : Gaumont Les Halles, 1= (40-26-

Opéra, 9 (47-42-56-31); Les Nation, 12 (43-43-04-67); UGC

Nation, 12° (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13° (45-61-94-95); Mistral, 14° (45-39-52-43); Pathé Montpamasse, 14° (43-20-12-06); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Pathé Weplar, 18° (45-22-48-01); Le Campetts, 20° (46-38-

46-01) : Le Gambetta, 20- (46-36-

L'OPÉRATION CORNED-BEEF.

Film français de Jean-Marie Poiré : Gaumont Les Halles, 1» (40-26-12-12) : Gaumont Opéra, 2• (47-42-60-33) : Rex, 2• (42-38-83-93) ; Bretagne, 6• (42-22-57-97) ; UGC

Montparnasse, 6- (45-74-94-94) UGC Odéon, 6- (42-25-10-30) ; Gau-

mont Ambassade, 8- (43-59-19-08); UGC Biarritz, 8- (45-82-

20-40) ; UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13 (45-

61-94-95); Gaumont Alésia, 14-

(43-27-84-60) ; Gaumont Conven-tion, 15- (48-28-42-27) ; UGC Mail-

lot, 17- (40-68-00-16); Pathé Wepler, 18- (45-22-46-01); Le

12-12) ; Gaumont Opéra, 2• (47-42-60-33) ; 14 Juillet Odéon, 6• (43-25-

59-83); La Pagode, 7- (47-05-12-15); Gaumont Champs-Elysées, 8 (43-59-04-67); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-

35-30-40) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15-(45-75-79-79) ; UGC Maillot, 17- (40-

68-00-16); v.f.: UGC Gobelins, 13-

NETCHAIEV EST DE RETOUR (Fr.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Rex, 2- (42-36-83-93); UGC Danton, 6- (42-

25-10-30); Pathé Merignan-Concorde, 8- (43-59-92-82); Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31); UGC Lyon Bestille, 12-

(47-42-06-31); USC Lyon bastille, 12-(43-43-01-59); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pathé Montpamasse, 14- (43-20-12-06); Le Gembetta, 20- (48-36-10-96).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A.,

v.o.) : Studio Galande, 5. (43-54-72-71) ; Grand Pavois, 15. (45-54-

0-55). NIKITA (Fr.) : Gaumont Ambessi 8- (43-59-19-08) ; Les Montparnos, 14-

LE NOUVEAU MONDE (Fr.) : Acca-

tone, 5- (46-33-86-86).

OUTREMER (Fr.): Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26); Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20).

LE PETIT CRIMINEL (Fr.) : Gaumont

Opéra, 2 (47-42-60-33); Pathé Haute-feuille, 6 (48-33-79-38); George V, 8

(45-62-41-46) ; Gaumont Parnasse, 14-

LA PETITE SIRÈNE (A., v.f.) : Rex,

2- (42-36-83-93) : UGC Montpermasse, 6- (45-74-94-94) : UGC Triomphe, 8-(45-74-93-50) : Républic Cinémas, 11-(48-05-51-33) : UGC Lyon Bastille, 12-

(43-43-01-59); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Denfert, 14- (43-21-

41-01); Mistral, 14- (45-39-52-43); UGC Convention, 15- (45-74-93-40).

PINOCCHIO ET L'EMPEREUR DE

LA NUIT (A., v.f.) : Le Berry Zèbre, 11-(43-57-51-55) : Saint-Lambart, 15- (45-

PRETTY WOMAN (A., v.o.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26): UGC Danton, 6\* (42-25-10-30): Pathé Mari-

gnan-Concords, 8• (43-59-92-82); UGC Normandia, 8• (45-63-16-16); Sept Parnassiens, 14• (43-20-32-20);

v.f. : Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31) : Fauvette, 13- (43-31-56-86) ; Miramar, 14- (43-20-89-52) ; Pathé Ci-

LA PROVOCATION (Fr.-Youg.

v.o.) : Forum Orient Express, 1- (42-33-

QUAND HARRY RENCONTRE

SALLY (A., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-

REI DOM OU LA LÉGENDE DES KREULS (Fr.): 14 Juillet Parmesse, 6-

REZ-DE-CHAUSSÉE (Sov., v.o.) :

Lucernaire, 6- (45-44-67-34).
ROUTE ONE (USA) Entrepôt, 14-

TAXI BLUES (Fr.-Sov., v.o.): 14 Juli-

chy, 18 (45-22-46-01).

(43-26-58-00).

(45-61-94-95).

(43-27-52-37).

(43-35-30-40).

THE TEMPEST (Brit., v.o.) : Accatone, 5• (48-33-86-86) THELONIOUS MONK (A., v.o.) :

mages d'ailleurs, 5- (45-87-18-09). TILAI (burkinabé, v.o.) : Latina, 4-(42-78-47-86) ; Saint-André-des-Arts ii, 6- (43-26-80-25).

TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.) : Ciné Besubourg, 3- (42-71-52-36) ; Le Berry Zèbre, 11- (43-57-51-55). LES TORTUES NINJA (A., v.o.) : Studio 28, 18. (46-06-36-07); v.f. :

THÉATRES ATALANTE (46-06-11-90). Sextuor Banquet : 20 h 30. BATACLAN (47-00-30-12). Metch

Improvisation : 21 h. BOUFFES DU NORD (46-07-34-50). La Tempête : 20 h 30. La lempète: 20 h 30.

COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Maison de poupée: 21 h.

COMÉDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15). La Folle Journée ou le Mariage de Figaro: 20 h 30.

COMÉDIE-FRANÇAISE AUDITO-RIUM DE LA GALERIE CALBERT (40-

15-00-15). Tripes d'or : 18 h 30. DAUNOU (42-61-69-14). Bon weekend Monsieur Bennett : 21 h. EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-

EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres : 20 h 15. Nous on fait où on nous dit de faire : 22 h. GRAND THEATRE D'EDGAR (43-20-90-09). San Antonio : 20 h 15. Les Bidochons, histoire d'amour : 22 h. HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30.

LE PROLOGUE (45-75-33-15), Mona chéria : 19 h 45. LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Le Petit Prince: 18 h 45. François Rabelais: 20 h. Huis clos: 21 h 30. Théâtre rouge. Mignonne, allons voir...: 20 h. Le Mystère de la charité de Jeanne d'Arc:

21 h 30. MADELEINE (42-65-07-09). Les Sept Miracles de Jésus : 20 h 30. La Pêche miraculeuse des 153 poissons :

MAISON DE LA POÉSIE (TER-RASSE DU FORUM DES HALLES) (42-36-27-53). Enfer et Illuminations MARAIS (42-78-03-53). Grasse

Matinée : 21 h MICHODIÈRE (47-42-95-23). Le Gros N'avion : 20 h 30. PALAIS DES GLACES (PETIT PALAIS) (42-02-27-17). Timsit :

PALAIS ROYAL (42-97-59-81). L'Humour 1990 : 20 h 30. POTINIÈRE (42-61-44-16). Archi-bald : 20 h 46. SARABA, ADIEU MA TERRE NATALE. Film japonais de Mitsuo Yanagimachi, v.o.: Utopia Champol-ilon, 5- (43-26-84-85).

Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26): Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09); Club Gaumont (Publicia Matignon), 8- (43-59-31-97); George V, 8- (45-62-41-46); Saint-Lambert,

15- (45-32-91-68). TRANSIT (Fr.) : Escurial, 13- (47-07-28-04),

UN THE AU SAHARA (Brit., v.o.) : Lucemaire, 6- (45-44-57-34); Les Trois Balzac, 8- (45-61-10-60).

URANUS (Fr.) : Forum Horizon, 1= (45-08-57-57) ; Pathé Impérial, 2• (47-

THE SWEENY (46-33-28-12). A Kind of Alaske and Victoria Station Spectacle en anglais : 20 h. THÉATRE 347 (48-74-44-30). Pous-

sière d'instants : 20 h 30.

THEATRE DE LA MAINATE (42-08-83-33). La Retraite à Casamene : 20 h 30. TOURTOUR (48-87-82-48). Pascal Coulan : 20 h 30. La Parole, corps de la voix Vcia théâtrale : 20 h 30.

«Les studios de la télévision fran-caise», 10 heures, 36, rue des Alouettes (M. Hager). «Une heure au Père-Lachaise», 11 heures et 15 heures, porte princi-pale, boulevard de Ménilmontant (V. de Langlade).

«L'Opéra, chef-d'œuvre de Charles Garnier », 13 h 15, hall d'entrée (E. Romann). «Le style Louis XVI», 14 h 30, 23, rue de Sévigné (Musée Carnava-let)

et les passages marchands du dix-neuvième siècle, une promenade hors du temps », 14 h 30, 4, rue du Fau-bourg-Montmartre (Paris autrefois), « Hôtels et jardins du Marais sud. Place des Vosges », 14 h 30, métro Hôtel-de-Ville, sortie rue Lobau (Résurrection du passé).

« Cryptas et souterrains de l'église Saint-Sulpice », 15 heures, parvis de Saint-Sulpice (P.-Y. Jaslet).

«La Conciergerie, de Philippe le Bel à Marie-Antoinette», 15 heures, 1, quai de l'Horloge (D. Bouchard). «La Sorbonne», 15 heures, grande entrée, rue des Écoles (Paris et son histoire).

#### CONFÉRENCES

11, avenus du Président-Wilson, 14 h 30 : «Quelques aspects de l'art contemporain en Belgique», par B. Parent (Musée d'art moderne). 270, rue Saint-Jacques, 14 h 30 : « Goya et Madrid : l'Espagne des Lumières et le choc de l'aventure napoléonienne », par S. Amory (Clio Les amis de l'histoire).

42-72-52); UGC Odéon, 6: (42-25-

10-30) : Goorge V, 8: (45-62-41-46) : UGC Biarritz, 8: (45-62-20-40) ; Fauvette, 13- (43-31-56-86) : Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50) ; Les Montparnos. 14\* (43-27-52-37); Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27); Le

Gambetta, 20 (46-36-10-96). LE VENT DE LA TOUSSAINT (Fr.)

Sept Parnassions, 14- (43-20-32-20) LA VILLE LOUVRE (Fr.) : Les Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77).

THÉATRE DE NESLE (46-34-61-04). Sous l'évier, y'a pas de saison : 19 h Le Chromosome chatouilleux : 22 h. THÉATRE NATIONAL DE L'ODEON (PETITE SALLE) (43-25-70-32). Quantaine des auteurs : 18 h 30

#### **PARIS EN VISITES**

#### MARDI 12 FÉVRIER

Salla des Ingénieurs, 9 bis, avenue d'Iéna. 14 h 30 et 18 h 30 : « Rome au fil des siècles. Catacombes et pre-mières églises », par O. Boucher (Antiquité vivante).

30, avenue George-V. 15 heures: Mornies, mythe et magie », par C. El Mahdy (Espace Kronenbourg-

Salle Psyché, 15, rus Jean-Jacques-Rousseau, 15 heures : «Les vingt-deux arcanes majeurs du tarot», par C. Sabria (Usfipes).

Salle Notre-Dame-des-Champs, 92 bis, rue Notre-Dame-des-Champs, 15 heuros : « Hatshepsout, souve-raine d'Egypte » (Paris et son his-

Palais de la découverte, avenue Franklin-D.-Roosevelt, 18 heures : « Initiation à l'astronomie».

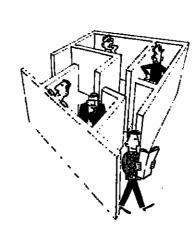
35, rue des Francs-Bourgeois. 18 h 30 : «Les prémices de l'Europe : l'ordre du Temple », par R. P. Guillot (Maison de l'Europe).

(Maison de l'Europe).

Sorbonne (salle Louis-Liard),
17, rue de la Sorbonne, 18 h 30 · € Espagne : vers un nouveau Siècle d'or. 1492-1992 : de l'empire planéteire à l'Exposition universelle », avec A. Molinie. E. Lopez-Campillo, G. Delage (Amis de la Bibliothèque de Francei

11, avenue du Président-Wilson, 18 h 30 : « Littérature d'expression néerlandaise en Belgique », avec J.-H. Mysikin, I. Mikhiels, F. Denis-sen, L. Pleysler, M. Insingel (Musée d'art moderne).

Le Forum, 104, rue de Vaugirard. 20 heures : « Projet professionnel et projet de vie », par J. Barbin (CREHE)



#### **AUJOURD'HUI, SI VOUS NE CONNAISSEZ PAS** LES RÈGLES DE L'EMPLOI **VOUS SEREZ VITE HORS JEU**

Aujourd'hui, formations et secteurs d'activité sont en permanente évolution. De nouveaux métiers se créent, d'autres se transforment : les compétences s'affinent, les exigences deviennent multiples. Dans ce contexte, l'avenir est à ceux qui analysent et anticipent les nou-

velles données d'un jeu sans cesse plus

Le Monde Initiatives a été créé pour eux, cadres et étudiants.

Pour qu'ils trouvent informations et enquêtes sur les carrières, la formation professionnelle, les études et leurs débouchés. Pour qu'ils aient à leur disposition des offres d'emploi afin d'agir à

bon escient, au bon moment. Le Monde Initiatives « Campus-Emploi », avec votre quotidien le Monde, sans supplément de prix.

Chaque mardi, (numéro daté mercredi).

Le Monde

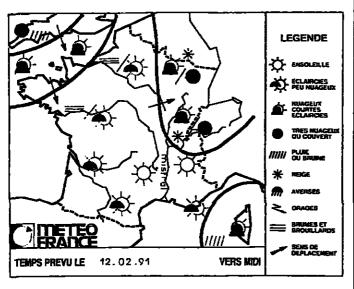
CAMPUS ◆ EMPLOI

CHAQUE MARDI (numéro daté mercredi)

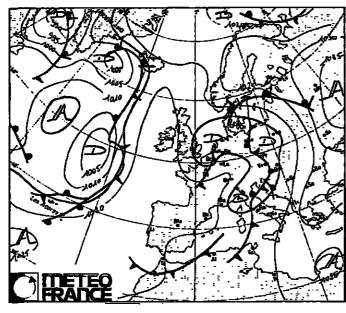
### **AGENDA**

#### MÉTÉOROLOGIE

Prévisions pour le mardi 12 février Amélioration temporaire



SITUATION LE 11 FÉVRIER 1991 A 0 HEURE TU



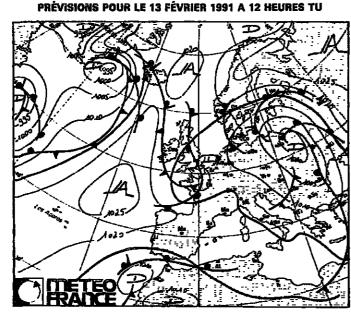
Les nuages seront encore au menu de la neige sur l'Ovest et des averses jeudi et vendredi plus à l'est.

Mercredi 13 : Maussade sur l'Ouest, quelques èclaircles à l'Est. -Sur la moitié ouest du pays, les mages seront abondants. Des chutes de pluie se produiront sur les régions côtières. de neige et de pluie et niege mêlée dans l'intérieur. De plus, le vent de nord-ouest soufflera de façon soutenue sur les côtes de la Manche et sur la Bre-tagne. La moitié Est sera partiellement épargnée par ce mauvais temps : le

soleil fera quelques apparitions malgré les nuages élevés, apparitions qui seront plus franches dans le Sud-Est où le mistral soufflera.

Les températures au lever du lour s'étageront entre 0,5 degré sur l'extrême Ouest, 0 degré à - 2 degrés dans l'intérieur et - 4 degrés à. - 3 degrés sur l'est du pays.

Les températures maximales seront comprises entre 1 degré et 8 degrés d'Est en Ouest, elles atteindront égale-ment 8 degrés à 9 degrés sur le pourtour méditerranéen.



TEMPÉRATURES  Valeurs extrêm le 10-02-1991 à 6 heures TU	maxima - minima e es relevées entre et le 11-02-1991 à 6 heures TU	et temps obse le 11-02-19	
FRANCE  AJACCIO 13 4 D BIARRITZ 6 1 - BORDEAUX ! 0 N BOURGES 3 - 1 - BREST 1 0 A CAEN 0 - 0 - 0 - CHERBOURE 2 1 - 5 0 NAMICY 1 - 1 - 1 C NANTES 1 - 1 - 5 B NICE 13 3 D PARISMONTS 1 - 2 - PRU 4 - 2 - PRU 3 D REMINS 1 - 6 0	TOURS 1 - 1 - 3 * TOULOUSE 4 - 3 D POINTEAPITE	LOS ANGELES 23 LUXEMBOURG - 4 MADRID - 7 MARRAKECH 16 MEXICO 25 MILAN - 9 MONTRÉAL 4 MOSCOU - 9 NAIROBI 29 NEW-YORK 12 005L0 - 1 PALJMA-DEMAL 13 PÉKIN 2 RIO-DEJANEIRO 31 ROME 15 SINGAPOUR 32 STOCKHOLM 4 SYDNEY 24 TOKYO 7 TUNIS 1	- 7 · 1 D · 1 · 1 D · 1 · 1 D · 1 · 1 D · 1 · 2 D · 1 · 2 D · 1 · 2 D · 1 · 2 D · 1 · 2 D
A B C cicl couvert	D N Ciel orage	P T tempête	# neige

TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

#### radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ▶ signalé dans ∉ le Monde radio-télévision » ; □ Film à éviter ; ■ On peut voir ; ■ Ne pas manquer ; ■ Ne Chef-d'œuvre ou classique.

### Lundi 11 février

21.00 Série : Marie Pervenche. La planche étroite, de Jean Sagots, avec Danièle Evenou, Alain Doutey.

A la poursuite d'un manuscrit.

22.35 Magazine : La vie de famille. De Christine Eymeric et Bernard Bouthier Le silence dans les familles.

23.35 Magazine : Va y avoir du sport.

0.30 Journal, Météo et Bourse.

20.45 Magazine : L'heure de vérité.
Présenté par François-Henri de Virieu.
Invité : Raymond Barre. L'ancien candidat à la présidence de la République répondra aux questions de François-Henri de Virieu, Alain Duhamel, Albert du Roy, de notre collaborateur Jean-Marie Colombani, de Jean-Louis English, Dominique Gerbaud et Jean-Pierre Gris-Malzy, journalistes de la presse régionale.

régionale. 22.10 Magazine : La santé d'abord. Avoir un enfent à quarante ans. 23.10 Journal et Météo.

23.30 Série : Miss manager et ses footballeurs.

FR 3

20.40 Cinéma : Les noces rouges, TER Film français de Claude Chabrol (1973). Avec Stéphane Audran, Michel Piccoli,

Avec Stephane Augran, Michel Piccoli, Claude Piéplu. Un ingénieur des Ponts et Chaussées, membre du conseil municipal d'une ville de province et mané à une femme neurasthéniprovince et mane a une reinne neurasunem-que, devient l'amant de l'épouse du député et maire. Leur passion les pousse à assas-siner leur conjoint. Double adultère et dou-ble crime : une étude de mœurs quasi bal-zacienne dans un climat provincial parfaitement décrit. Une des grandes œuvres « anti-bourgecises » de Chabrol. Lournal et Métén 22.15 Journal et Météo. 22.35 ▶ Magazine : Océaniques.

November Days, de Marcel Ophüls.

0.45 Musique: Carnet de notes. **CANAL PLUS** 

20.30 Cinéma : Natty Gann. em Film américain de Jeremy Paul Kagan (1985). 22.05 Flash d'informations, 22.10 Cînéma:

L'assassin habite au 21. mm Film français d'Henri-Georges Clouzot (1942). 23.35 Cinéma : Au fil de la vie. == Film américain de Gary Marshall (1988) (v.o.).

1.30 Cînéma: Le moulin des supplices. Ex Film franço-italien de Giorgio Ferroni (1960).

LA 5

20.35 Drôles d'histoires. 20.45 Téléfilm:

Coup de griffe mortel. De Robert Lewis. 22.30 Série: Capitaine Furillo. 23.30 Série : Le voyageur. 0.00 Journal de minuit.

20.00 Série : Madame est servie.

22.30 Série : Hongkong connection.

23.25 Série : Le prisonnier.

0.15 Six minutes d'informations. 0.20 Magazine : Dazibeo.

LA SEPT 20.00 Magazine : Anicroches.

21.00 Cinéma : Mon oncie. Bas Film français de Jacques Tati (1958) 22.55 Court métrage : Lifting. De Christophe Jacrot

23.05 Documentaire : Live (Place Rouge, de Daniele Incalcaterra).

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 29 septembre 1990 à la Philharmonie de Berlin): Barcarolle pour piano en la dèse majeur op. 60, Ballade pour piano nº 1 en sol mineur op. 23, Berceuse pour piano en ré bémol majeur op 57, Scherzo pour piano en z en si bémol mineur op. 31, de Chopin; Sonate pour piano op. 1, de Berg; Sonate pour piano op 27, de Webern; Potrouchka, de Stravinsky, par Majurizio Polini, piano.

23.07 Poussières d'étoiles. Renseagements

23.07 Poussières d'étoiles. Renseignements roussières d'étailes. Renseignements sur Apollon. Aria médit, de Rossin; Antoine et Cléopâtre, de Schmitt; Jeux de Debussy; Roma, de Bizet; Concerto acur violon et orchestre en ré majeur op. 77, de Brahms; Symphonie n° 2 en ut dièse mineur op. 17, de Tchalkovsku.

FRANCE-CULTURE

20.00 Musique: Le rythme et la raison. L'art total ou l'utopie musicale. 1 Défini-tions-Principes-Fonctions.

20.30 L'histoire en direct. Le gouvernement de Pierre Mendès Franco : juin 1954-février 1955.

21.30 Dramatique. Ta femme en cassette 22.40 La radio dans les yeux.

0.05 Du jour au lendemain.

0.50 Musique : Coda. Melba Liston, la dame

### Mardi 12 février

TF 1

17.35 Série: Starsky et Hutch. 18.25 Jeu : Une famille en or. 18.55 Feuilleton : Santa-Barbara.

19.20 Jeu : La roue de la fortune. 19.55 Divertissement : Pas folles, les bêtes ! 20.00 Journal, Météo et Tapis vert.

21.00 Cinéma : Garcon. 
Film français de Claude Sautet (1983).

Avec Yves Montand, Nicole Garcia, Jacques Villeret. Le chaf de rang d'une grande brasserie parisienne, vieux célibataire, a de nom-brauses aventures santimentales, mais doit

affronter l'âge de la solitude.

22.45 Magazine : Ciel, mon mardi I
Présenté par Christophe Dechavanne.

0.35 Journal, Météo et Bourse. 1.10 Au trot.

A 2

16.00 Feuilleton: Toutes griffes dehors (4º épisode).

17.15 Eve raconte. L'impératrice Tseu-Hi (3º partie). 17.15 Série : Les craquantes. 17.40 Jeu : Des chiffres et des lettres. D'Armand Jammot.

18.00 Magazine : Gige.
Sauvés par le gong ; Zorro ; Reportages.
19.00 Série : Mac Gyver.
20.00 Journal et Météo. 20.45 Cinéma :

Deux hommes dans la ville. ■ Film français de José Giovanni (1973). Avec Jean Gabin, Alain Delon. 22.40 Magazine : Cinéma, cinémas 2.
Robert Redford : Jean-Paul Belmondo ;
Peter Weir ; Stephen Frears : Jacques
Tardi ; Nathalie Baye.

23.30 Journal et Météo 0.00 Cinfma: Ft Weteo.

Film français d'Alfredo Aries (1986). Avec
Vittorio Mezzogiorno. Angela Molina,
Catherine Rouvel.

FR 3

16.05 Magazine : Zapper n'est pas jouer. 17.30 Amuse 3. Bouli : Belle et Sébast 18.10 Magazine : C'est pas juste.

18.30 Jeu : Questions pour un champion. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.30, le journal de la région. 20.10 Jeux : La classe.
20.40 Téléfilm : Les limites du partage ou dérapage en blouse blanche.
De Jean Hennin.

22.10 Journal. 22.30 Télévision régionale. 23.30 Variétés : Eurotop.

0.20 Magazine: L'heure francophone. La francophonie en questions : après, vive le Québec libre. 1.10 Musique : Carnet de notes.

**CANAL PLUS** 

15.20 Magazine: Mon zénith à moi (rediff.). 16.15 Cinéma : Objectif nucléaire. m Film américain de Peter Markle (1988). 17.50 Dis Jérôme « ..? ». 18.00 Canaille peluche, Captain N; The Dick Tracy show.

— En clair jusqu'à 20.30 – 18.30 Dessins animés : Ca cartoon. Présentés par Philippe Dana. 18.50 Top 50.

Présenté par Marc Toesca. 19.20 Magazine : Nulle part ailleurs.

Présenté par Philippe Gildas et Antoine de Caunes.

20.30 Cinéma : Un poisson nommé Wands. Film britannique de Charles Crichton (1988). Avec John Cleese, Jamie Lee Curis, Kevin Kine.

22.10 Flash d'informations.

22.20 Cinéma : Chacun sa chance. ww Film américain de Karel Reisz (1989) (v.o.). 23.55 Cinéma : 36-15 code Père Noël. a Film français de René Manzor (1989). Avec Alain Musy, Patrick Floersheim, Brigitte

Fossey. 1.20 Cinéma :

L'amour, madarne... 
Film français de Gilles Grangier (1952).
Avec Arletty, François Perrier, Mireille Per-

16.30 Dessins animés. 18.40 Série : K 2000. 19.30 Série : Tel père, tel fils. 20.00 Journal.

20.35 Drôles d'histoires. 20.45 ▶ Cinéma : El Dorado, ms Film américain d'Howard Hawks (1966). Avec John Wayne, Robert Mitchum, James

Caan.

Deux vieux amis, un tueur à gages et un shérif alcoolique, sa retrouvent pour lutte ensemble contre un grand propriétaire terrien. La mise en scène aussi est un peu fatiguée, mais le charme opère.

Téléfilm: Attraction fatale. 22.55

De Mario Gariazzo 0.00 Journal de minuit.

M 6

16.40 Série : Vegas. 17.30 Hit hit hit hourra ! 17.35 Jeu : Zygomusic. 18.05 Série : Supercopter.

19.00 Série : La petite maison dans la prairie. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série : Madame est servie. 20.35 Téléfilm : Nadia.

Evocation romancés

22.20 Série : Brigade de nuit. 23.15 Magazine : Vénus. 23.40 Six minutes d'informations.

Boulevard rock and hard. 2.00 Rediffusions. LA SEPT 17.00 Téléfilm : Carl Lange De Maerli Terjo. 18.10 Court métrage:

23.50 Musique :

La mort d'une vache. De Dante 18.30 Magazine: Dynamo (Spécial excentriques): 19.00 Documentaire:

Jazz français à New-York (3 et lin) 19.55 Chronique : Le dessous des cartes 20.00 Documentaire: A l'ombre du château. De Virginie Herbin et Patrick Meunier

20.50 Cinéma d'animation : Conversations au bord d'une piscine en Californie. 21.00 Magazine : Mégamix. 22.00 Dynamo (Le Grand Nord). 22.30 Téléfilm :

102, boulevard Haussmann. D'Alan Bennett. 23.45 Court métrage : Elle et lui. De François Margolin.

FRANCE-CULTURE

20.00 Musique : Le rythme et la raison. L'art total ou l'utopie musicale. 2. Gesam-kunswerk ou art total : différences et simili-

20.30 Archipel science. L'origine de la bipédie 21.30 Hongrie : les incertitudes de la démocratisation (rediff.). 22.40 Les muits magnétiques. La philosophie au programme

0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda.
Melba Liston, la dame des coulsses

FRANCE-MUSIQUE

**東京市中央の大学の関係を表現** 

20.30 Concert (en direct de la salle Pleyel) Los saisons, oratorio de Haydn, par l'Ensemble orchestral de Paris et le Chœur Vittona d'île-de-Frence, dir. : Armin Jordan : Sol Edith Wiens, soprano, Hans-Peter Bicchwitz, ténor, Gilles Cachemaile, baryton 23.15 Poussières d'étoiles.
Plein ciel-Studio 116. Simulacres, un auto

23.45 Magazine : Dazibao. portrait, de Dhomont. Audience TV du 10 février 1991 Le Monde Sacar Chiere

Audience insta	ıntande, France entièr	e 1 point = 20	22 000 foyers		,	OLHEQ MIE	rzek
HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF 1	A 2	FR 3	CANAL +	LA 5	. M 6
19 h 22	62,1	7/7 23,9	Stade 2 12,5	19-20 12,1	Romantic 2,2	Enter devoir 7,9	Pub 3,1
19 h45	65,7	7/7 <b>24,2</b>	Maguy 20,5	19-20 7,4	Ça cartoon 2,6	Enfer devoir 8,5	
20 h 16	73,4	Journal 29,1	Journal 20,3	Benny Hill 7,9	Ça cartoori 4.7	Journal 6,9	11- est serv
20 h 55	74,4	Une femme 25,7	Frontières 17.5	Cameval 17,3	Chacun 4.0	Fires de chec 8,2	
22 h \$	61,4	Une femme 23,6	Frontières 17,2	Le divan 4,2	Checun 3,5	Flics de chocs 9,5	<del></del> -
22 h 44	37,2	Ciné dim. 12,1	Plastic 2,1	Soir 3 8,1	Equipe. 2,0	Blanc 4.7	C:able



### **AGENDA**

#### CARNET DU Monde

### Naissances

- Florence et Gérard MIMOUN, le professeur et M= Gabriel COSCAS et Brighte, M. et M- Nessim MIMOUN, ct leurs enfants, M= Haydée NATAF, laissent le plaisir à Gabriel et Lactitle

Daniel, Emmanuel, Roger,

à Paris, le 10 février 1991.

#### <u>Décès</u>

- M= Roger Cluzel, M. Jean-Paul Cluzel, Louise Candé.

ont la douleur de faire part du décès de M. Roger CLUZEL

survenu le 8 février 1991, dans sa

La cérémonie religiouse sera célébrée le mardi 12 février, à 14 heures, en l'église Notre-Dame de Saint-Mandé, suívie de l'inhumation dans le caveau de famille, à Clichy-sur-Seine.

17, avenue Daumesnil, 94160 Saint-Mandé.

#### - Avec une très profonde tristesse, la famille et les amis de

Aline EHRLICH font part de son décès, survenu à Jèru-salem le 4 février 1991.

et ses enfants, ont la tristesse de faire part du décès de

#### M. Gaston ELY.

survenu à Paris le 5 février 1991.

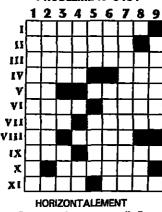
La cérémonie religieuse sera célé-brée, le mercredi 13 février, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Clignan-court, place Jules-Joffrin, Paris-18, sa

paroisse, où l'on se réunira. 17. avenue d'Andrézieux.

insertions du « Carnet du Monde »

#### **MOTS CROISÉS**

PROBLÈME № 5454



I. Renoncer à manger. - II. Reste baba s'il n'y a pas la crème. - III. Quand il joue, ce n'est pas pour rre. - IV. Coule en Bretagne. Est vraiment collante. - V. Pronom. Il faut évidemment éviter de lui casser la laire. - V. Pas de très bon gott les tête. – VI. Pas de très bon goût. Juge à l'étranger. – VII. Récipient. Qui a peut-être été envoyée au diable. – VIII. Pronom. Qui a pris un mauvais goût. – IX. Indien. N'est pas un beau geste. - X. Un homme qui doit faire un choix. — XI. Prouve qu'il y a eu de grandes dépenses. Bosse d'alimenta-

#### VERTICALEMENT

1. Des gens qui savent apprécier les choses. – 2. En Angleterre, se manifeste par des actes. – 3. Descente de lit. Conjonction. On se découvre quand à arrive. – 4. Douleur ou passion. Note. – 5. Bon, évite d'avoir recours à la force. Pourvu. – 5. Let couvert. Endroits où l'on range. 6. Joli couvert. Endroits où l'on range les montures. - 7. Difficile à percer. -8 Evite de se mouiller. En Suisse. -Une mauvaise façon d'être à l'abri du besoin.

#### Solution du problème re 5453 Horizontalement

I. Agoraphobie. Age. - II. Vagissement Gag. - III. Ali. Sirius. Para. - IV. Nenni. Etroit. Or. - V. Trois. Rus. Eue. - VI. Ai. Etai. Epsom. - VII. Gex. Acte. Cuisse. - VIII. En. Ents. Noël. Un. - IX. Ortel, Art. - X. Xosa. Raiun. – IX. Urter, Art. – X. Xosa. Nat-nette. – XI. Fluet. Alerte. – XII. Asdes. Embuée. – XIII. Récuré. Râle. Aa. – XIV. Maire. Caressant. – XV. Elu, Viles. Anse.

Varticalement 1. Avantageux, Arme. – 2. Geléren, Oiseau. – 3. Ogino. Os. Ici. – 4. Ri. Nie. Eraflure. – 5. Assistant. Léré. – 6. Psi. Acts. Usé. – 7. Héréditaire. Ci. – 8. Omit. Latéral. – 9. Beurre. Mare. – 10. Insoupconnables. – 11. Et. Issue. Elues. – 12. Pt. Otl. Tee. Sa. – 13. Aga. Ems. Atre. An. – 14. Garou. Suret. Ans. – 15. Faarement Ensté. 15. Egarement. Epsté.

\* 1 ... 14. ...

**GUY BROUTY** 

#### - M. et Ma Louis Gros-Desor-M. et M= Maurice Louis-Joseph

Mª Flora Gros-Desormeaus, M. Albery Dilon et leurs enfants, Petits-enfants,

ont la douleur de faire part du décès de M= GROS-DESORMEAUX,

leur mère, grand-mère, arrière-grand mère et sœur, survenu, le 8 février 1991, à Clichy,

La cérémonie religieuse, suivie de l'inhumation au cimetière de Fort-de-France (Martinique), sera célébrée, le mardi 12 février 1991, à 10 h 30, en l'église Saint-Vincent-de-Paul, à Clichy

136, boulevard Jean-Jaurès, 92110 Clichy.

On nous prie d'annoncer le décès de M. Jacques HERDHUIN.

survenu le 1ª février 1991, dans sa

La cérémonie religieuse a cu lieu dans l'intimité familiale.

De la part de M≃ Eugène Herdhuin, mere, M. ct M∞ Jean-François Herdhuin, Annie Edith Herdbu

Claude Herdhuin Esquirol,

et leurs enfants.

7, rue Bastroi. 75011 Paris. M. et M<sup>™</sup> Pierre Jacob, Leurs enfants et petits-enfants Le docteur et M™ Bernard Jacob

ont le chagrin de faire part du décès de M. Jean JACOB, inspecteur général honoraire

de l'instruction publique, officier de la Légion d'honneur,

survenu le 4 février 1991, dans sa qua-19, avenue Eugène-Pelletan.

94400 Vitry-sur-Seine. 24370 Carlux.

- La clinique de l'Alma, Paris-7, a e regret de faire part du décès du docteur André LEMAIRE.

Les obsèques ont eu lieu le vendred

M= Michèle Pougny, et ses enfants, M. et M= Jean-Pierre Levy, t leurs enfants, M. et M∞ Pierre Cohen Tanugi et leurs enfants, M= Catherine Vonier, et ses enfants, M. et M= Alain Chouadra, M. et M= Ginette Gracia,

ont la douleur de faire part du décès de M. Robert LEVY, officier de la Légion d'he croix de guerre,

survenu le 5 février 1991, dans sa

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

M= Edouard Museo.

Hervé et Gwenolée, Sophie et Valdo, ont la douleur de faire part du décès de M. Edouard MUSSO,

ingénieur ETP. survenu, le 8 février 1991, à l'âge de

La cérémonie religieuse sera célé-brée, le mardi 12 février, à 14 heures, en l'église Sainte-Cécile, 44, rue de

Cet avis tient lieu de faire-part. 10, rue Albert-Laurenson, 92100 Boulogne.

Claude G. Toubiana,

Annie Toubiana, sa fille,

Anne-Carole Crémades-Toubiana, sa petite-fille, Les familles Toubiana, Tubiana, Laloum et Fhal, ont la tristesse de faire part du décès du

Docteur Maurice TOUBIANA, survenu le 27 janvier 1991, dans sa

lent le souvenir de son épouse,

Gabrielle TOUBIANA née Laloum,

décédée le 25 mai 1982.

L'inhumation a cu lieu dans l'intimité familiale, le 29 janvier 1991, à Saint-Etienne-d'Orthe (Landes).

6, rue Oudinot, 75007 Paris. 12, rue de Fear. 75006 Paris.

- Ce jour-là, il y a six ans, le 11 février 1985, disparaissait à l'âge de

a Ce qui s'est envolé là comme un foiseau bleu. A laisse dans mon cœur une sorte

Vous qui l'avez connu, parents, famille, amis, ayez, en ce jour de dou-loureux anniversaire, une pensée émue

M. et Mª Dussottier. Jérôme Dussottier, 53, rue du Bois-Montmartre, 77680 Roissy-en-Brie.

- II y a huit ans, le 11 février 1983.

Lui qui haïssait la guerre est plus que iamais présent dans nos cœurs.

- Pour le troisième anniversaire du

### Addy KARSENTY, Marie-Adriease Bracket,

une messe sera célébrée en l'église de la Sainte-Trinité (chapelle de la Vierge), place d'Estienne-d'Oryes, Paris-9, le

- Il y a dix-buit ans.

nous quittait,

Que leur souvenir ne s'efface jamais - Il y a dix ans, le 12 février 1981

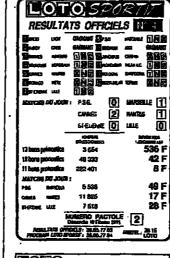
Céline ŒSINGER,

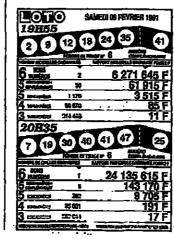
Que ceux qui l'ont connue aient pou elle une pensée amicale.

d'études et de réflexion sur le judaism

Les avis peuvent être insérés LE JOUR MEME s'4 nous parviennent avant 9 h au sièce du journal.

Télécopieur : 45-66-77-13 Tarif de la figne H.T.





#### Tristan DUSSOTTIER.

Marcel GIL

samedi 16 février 1991.

Jeanne MOREAU

LOUIS MOREAU,

Communications diverses - Forum Bernard-Lazare. - Cycle moderne: « La crise des communautés juives, fin du XVIII siècle », avec le professeur Lionel Kochan (université d'Oxford), mercredi 13 février, à 20 h 30, 10, rue Saint-Claude, Paris-3. Tél. : 42-71-68-19.

#### Carnet du Monde 40-65-29-94 ou 40-65-29-96

16, rue Falguière, 75015 Paris Télex : 206 806 F

Communications diverses ..... 95 F Les lignes en capitales gresses sont facturées sur la base de daux lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires at facturées. Minimum 10 lignes.

## au 40-54-34-50. ET RELIGIONS

### PRESSE

### Floraison de journaux indépendants en Afrique francophone

Le colloque sur le thème « Presse francophone d'Afrique : vers le pluralisme ? » (1), organisé à Paris au siège de l'UNESCO, les 24 et 25 janvier, par l'Union des journalistes d'Afrique de l'Ouest et l'Institut Panos, auquel ont participé de nombreux journalistes africains et français, mais aussi des hauts fonctionnaires, a donné aux journaux africains l'occasion de mieux se connaître et de se faire

Aujourd'hui, en Afrique dite francophone, la libération de la parole et de l'écriture accompagne le vent de libéralisation qui souffle depuis plus d'un an. De Dakar à Kinshasa, des enseignants, des hommes d'affaires, des journa-listes, des jeunes chômeurs, libérés de la censure et de l'autocensure, créent de petits journaux, à partir, souvent, de ressources modestes : hypothèque d'une maison. emprunt bancaire, vente de biens de famille, produit d'une tontine...

Partout, ces petits journaux indépendants, réalisés souvent de manière acrobatique dans des imprimeries de fortune, concurrencent les journaux officiels. Au Mali, quatre journaux existaient en 1989; il y en avait douze en 1990. Au Bénin, ils étaient douze en 1989: un an plus tard, on en comptait plus de quarante. Dans les campagnes apparaissent des journaux ruraux, rédigés le plus souvent en langues nationales.

Ces petits journaux ont rompu avec la traditionnelle langue de bois. Ils ne sont plus la « voix des maîtres, mais fonctionnent comme les porte-parole des popu-lations. « Monsieur le premier ministre, vous gaspillez les deniers publics!», crie, par exemple, la Gazette du Golfe (Bénin). De retour d'un voyage officiel au Japon, le président du Mali, Moussa Traorè, se voit appeler « Moussa Hito II, empereur du Muli », par l'Aurore (Bamako)... Et les caricatures et les bandes dessinées font les choux gras des lec-

Sans complexe, ces journaux enquêtent, questionnent, interpellent - parfois avec impertinence. Rien, semble-t-il, n'est plus tabou. Le peuple peut et doit tout savoir. Les dirigeants sont désormais des mortels: ils doivent rendre compte. Les sièges des journaux deviennent des palais de justice, les iournalistes sont sommés de trancher tel ou tel litige, de défendre telle ou telle cause. « Dès que les journaux parleront de mon problème, il sera réglé», entend-on souvent dans le petit peuple sans

Peu connus à l'étranger, ces petits journaux sont très prisés dans leur pays. Leur tirage progresse souvent de manière specta-culaire - Haské, au Niger, passe de cuiaire – Hane, au Niget, passe de 3 000 à 15 000 exemplaires entre 1989 et 1990 – et dépasse fréquem-ment celui des organes officiels; au Mali, les Echos tirent à 25 000 exemplaires, alors même que l'Essor, progouvernemental, se maintient depuis des années à 3 500 exemplaires.

□ Un colloque sur « La presse en état de guerre». - M. Claude Cheysson, ancien ministre et président de la Fondation l'Arche de la Fraternité, l'association Reporters sans frontières et le magazine l'Express organisent, mercredi 13 février, un colloque sur le thème «La presse en état de guerre ». Cette manifestation, qui se tiendra à l'Arche de la fraternité (1, parvis de la Défense), rassemblera, autour de trois tables rondes, de nombreuses personnalités des médias et de la politique. C'est le philosophe Luc Ferry qui fera la synthèse des débats. Renseignements auprès de Mª Odile Warin

THÉOLOGIE HISTORIQUE 81 CHRISTIANISME

**PAÏENNES** DANS LE CONTRE CELSE D'ORIGÈNE

MICHEL FÉDOU

AU CŒUR DES DÉBATS ACTUELS SUR LES RELIGIONS

manquent pas pour répondre aux besoins et aux attentes d'un public de plus en plus exigeant sur le fond et la forme.

#### L'ingéniosité

des lecteurs La soif d'être informé est immense, et c'est elle qui explique l'augmentation des tirages dans un contexte économique où le pouvoir d'achat demeure très faible. On voit des analphabètes acheter des journaux et payer des lettrés pour se les faire lire. Les lecteurs avides débordent aussi d'ingéniosité quand il s'agit de trouver le moyen de lire un journal sans en payer le prix : un même exemplaire peut ètre lu par une dizaine de per-sonnes, acheté à plusieurs, échangé contre un autre titre, ou même

être loué à l'heure ou à la journée! Mais le monopole de fait de certaines messageries étrangères com-plique le problème de la diffusion. Les petits journaux sont vendus sur les étals de marchés ou dans les boutiques, à côté du lait, du pain ou des cigarettes. Vendeurs à la criée, petits kiosques de fortune. dépôts divers et expéditions par taxis-brousse constituent les cir-cuits de distribution informels qui, capitales. Certains journaux ont mis en place leur propre réseau de revendeurs, offrant ainsi un emploi à nombre de diplômés chômeurs.

La part de publicité reste très faible : à peine 20 % des recettes. Les sociétés multinationales qui dominent ce marché préférent la radio et la télévision, ou les espaces des grands journaux euro-péens, qui circulent largement dans ces pays. L'intérêt que ces derniers suscitent a cependant tendance à baisser, dans la mesure où les lec-teurs trouvent désormais dans la presse locale plus d'informations concernant leur pays.

En outre, les tentatives d'étouffement sont nombreuses : soumission à autorisation préalable, réticence des autorités à informer la presse, taxes douanières, lourdes charges fiscales, intimidations, possibilités d'accès au crédit ban-

Cependant, les difficultés ne caire faibles ou inexistantes... Si, dans de nombreux pays, la presse indépendante a été tolérée pour servir de faire-valoir, son rôle de plus en plus important dans la formation d'une opinion publique commence à inquiéter. Les procès contre des journaux ou des directeurs de publication se multiplient. Dakar, Sud-Hebdo est trainé devant les tribunau: pour avoir

dénoncé des malversations au palais de justice. Le Messager ou Cameroun est inculpé pour outrages au président de la République et aux institutions de l'Etat. Ailleurs, des journaux privés sont soupçonnés d'être à la solde de l'étranger et d'être impliqués dans des complots.

Plusieurs defis demeurent : la modernisation des équipements (télécopie, traitement de texte. PAO...) est engagée, mais de manière difficile et inégale. Il faut encore trouver le moyen d'améliorer les compétences professionnelles, de développer l'esprit d'entreprise, de définir un code éthique aui permette de servir le public sans en être l'otage, de jeter les bases d'une intégration régionale, à travers une collaboration accrue entre la presse privée des différents

Mais aussi et surtout, il s'agit d'arriver à sortir des villes, à parler au peuple et à lui donner la paroie. Il reste que, dans ces pays, les populations demeurent majoritairement analphabètes et s'expriment d'abord dans d'autres langues que le français. Dans ce contexte, la bataille pour le pluralisme de l'audiovisuel devient décisive. De même l'utilisation des langues

ALPHA OUMAR KONARÉ ► Alpha Oumar Konaré est directeur de publication du journal malien les Echos.

(1) Institut Panos, 31, rue de Reuilly. 75012 Paris, Tél.: 43-79-29-35, Fax:

## **SCIENCES**

### Un incident « sérieux » s'est produit dans une centrale nucléaire japonaise

de notre correspondent Le réacteur nº 2 de la centrale nucléaire de Mihama (préfecture de Fukui), située non loin de Kyoto, a connu, samedi 9 février, un incident grave : la rupture bru-tale d'un ou de plusieurs des tubes qui permettent le refroidissement du cœur de ce réacteur de 500 mégawatts par l'intermédiaire de ce que les techniciens appellent les générateurs de vapeur. Ce type de défaillance, bien connu des spé-cialistes, ne donne généralement lieu qu'à des fuites minimes entrainant l'arrêt momentané du

réacteur pour que puissent être bouchés les tuyaux défectueux. Mais il semble qu'à Mihama l'af-faire ait été plus grave et que la rupture nette de tubes sur cette centrale, vieille de dix-neuf ans, ait conduit, après quelques minutes, au décienchement automatique du système d'arrêt d'urgence du réac-teur. Bien que cet incident, selon le gouvernement et les responsables de Kansai Electric Power Co., la compagnie qui exploite le réacteur, n'ait donné lieu à aucun relâchement de radioactivité dans l'environnement et n'ait fait aucune victime, une certaine inquiétude s'est manifestée dans ce pays particulièrement sensible à tout ce qui touche au nucléaire (1).

Qualifié de « sérieux » par un expert de l'université d'Osaka, l'accident survenu dans ce réacteur de type Westinghouse donne en effet de nouveaux arguments aux mouvements antinucléaires nippons. Le Japon a en chantier l'un des protieux du monde : selon les projets du ministère de l'industrie et du commerce extérieur (MITI), l'énergie nucléaire – qui fournit actuelle-ment environ 25,5 % des besoins en électricité du pays – devrait représenter 36 % d'ici à 1995 et 17 % de la demande totale d'éner-

gie en 2010. Une telle augmentation suppose la mise en service de quarante nouvelles unités de production venant s'ajouter aux trente-sept en activité. Beaucoup sont situées dans la préfecture de Fukui - le « Ginza du

nucléaire », dit-on en référence au quartier symbole de Tokyo - en raison de la prolifération de centrales qui ont ravagé un littoral

auparavant sauvage et qui rappelle la Bretagne. Une semaine auparavant, Tokyo avait accueilli avec soulagement la réélection du gouverneur d'Ao-mori, favorable à la construction de l'usine de retraitement des combustibles irradiés de Rokkasho-Mura, conçue sur des plans fran-çais. Cette victoire ne signifiait pas pour autant que la population soit favorable au projet : le total des voix obtenues par les candidats opposés à la construction était supérieur à celles recueillies par le

#### gouverneur. Une population

inguiète L'accident de Tchernobyl et surtout la fuite d'un réacteur de la plus importante unité électronucléaire du Japon appartenant à Tokyo Electric Power Co., en 1989, qui entraîna un arrêt de deux ans, ont entamé le consensus qui semblait s'être dégagé en matière de développement nucléaire : un sondage effectué par le gouvernement en septembre montre que, si les deux tiers des Japonais pensent que l'énergie nucléaire est nécessaire, 90 % n'en éprouvent pas moins des inquié-

L'Asahi souligne la fréquence des incidents survenus ces derniers temps au Japon. Nombre de rubes de refroidissement semblent vétustes, poursuit le quotidien. Dans leur souci de maintenir un taux élevé de disponibilité, les opérateurs négligent des petits incidents qui, un jour, deviennent plus sérieux, comme ce fut le cas samedi dernier à Mihama.

**PHILIPPE PONS** 

(1) De telles ruptures brutales ont été enregistrées dans le passé, notamment sur les centrales américaine de Ginna et belge de Doel-Z. Sur l'échetle de gravité des incidents nucléaires de l'AlEA, qui compte sept «niveaux», ce type d'inci-dent est classé « niveau 3 » par les auto-rités de sûreté.

## La guerre.

# Quelles guerres?

«Nous ne serons plus jamais en paix, nous entrerons dans l'interminable avant-guerre de la dernière guerre.» Michel Butel, page 3 «Je sens une invitation à la destruction terminale.» Robert Kramer, page 10 «Cette guerre ne ressemble à aucune autre.» Un Israélien, page 22 «Quand on écoute les radios françaises, ça nous dégoûte.» Khalid de Lyon, page 54 «Les va-t-en-guerre ne sont donc pas nécessairement des patriotes.» Alain Joxe, page 66 «Le fait est que Bush voulait un pétrole moins cher.» Jay Levin, page 77 «Le régime de Saddam a brisé les liens de la société civile.» Samir al-Khalil, page 92 «Le 3 août 1990, la France a raté sa chance historique de faire une médiation.» Jacques Berque, page 102 «Cette guerre est une guerre totale sur tous les plans.» Claude Cheysson, page 110 «Jamais nous n'avons été aussi actifs en France.» André Azoulay, page 118 «Que dira désormais un Palestinien ?» Elias Sanbar, page 127



Nº9 L'Autre Journal. Autre chose à dire.

الأصل

BILLET

### L'Allemagne et ses impôts

Il est des propositions tellement pleines de bon sens qu'on peut sans grand risque de se trompe parier sur leur chance de réalisation. Quand M. Rudiger Pohl, un membre du célèbre Conseil des cinq sages, avence l'idée qu'il serait bon d'augmenter la TVA en Allemagne pour combler les déficits publics, c'est plutôt sur la date à laquelle sera appliquée une telle mesure ou'il faut s'interroger que sur ses chances

On a appris la semaine demière que le déficit budgétaire allemand avait été en 1990 moins important que prévu : (170 milliards de franca) au lieu de 67 milliards (228 milliards de francs). Cela grâce à l'abondance des rentrées fiscales apportées dans les caisses de l'Etat allemand par une très forte croissance économique. Il n'empêche que le déficit des finances publiques a avoisiné outre-Rhin 3 % du PNB (produit national brut), ce qui est tout de même beaucoup : et par rapport à la France – qui ne s'est permis qu'un déficit de 1,4 % en 1996 –, et par rapport à des habitudes nationales qui, sans être exemplaires comme dans d'autres domaines, n'en étaient pas moins assez sages, puisque le déficit public allemand oscillait, bon an mai an, entre 1,5 % et 2 % du produit national.

De plus, le boom économique entraîné outre-Rhin par la réunification va un peu retomber La manne fiscale sera donc moins abondante et les déficits publics vont augmenter. Le premier budget fédéral de l'Allemagne réunifiée, qui sera bouclé vendredi 15 février, ne pourra pas respecter le déficit de 70 milliards de marks (238 milliards de francs) qu'avait annoncé M. Theo Waigel, la guerre du Golfe notamment vant le déséquilibre des finances publiques. Ce déficit devrait dépasser 110 milliards de marks cette année (375 milliards de francs), soit plus de 4 % du

Au sein de la Communauté européenne, on s'inquiète un peu de voir l'Allemagne financer à credit sa réunification. On s'en inquiète d'autant plus que la Bundesbank corrige la négligence du gouvernement en relevant les taux d'intérêt, ce qui - par contre coup - accroît les risques de ralentissement de la conjoncture en Europe. M. Kohi a admis tout récemment qu'il faudrait relever les impôts. La proposition du « sage » Rüdiger Pohl, si elle était retenue, rapporterait 14 milliards de marks (48 milliards de francs) en un an, avec un taux de TVA

La hausse des prix - obsession allemande - en serait accélérée construction européenne en serait facilitée sur le plan fiscal, puisqu'il faudra bien que les douze pays de la CEE rapprochent leurs taux de TVA. Et l'Allemagne se trouve sensiblement en dessous de ses

#### PÉTROLE 1

Prix du taril de pétrole brut (en dollars)

8 Æ. WTI (West Texas Intermediate), 1 New-York i lacidiure \_\_\_\_\_ 21,92 + 0,70

26 Les résultats d'Aéroports de Paus 27 à 30 Champs économiques

40 Marchés financiers 41 Sourse de Paris

Les conséquences de la guerre du Golfe et le comportement des consommateurs

## M. Rocard ne compte pas infléchir sa politique

S'exprimant l'un et l'autre pour la première fois depuis le déclenchement de la guerre du Golfe, MM. Michel Rocard, premier ministre, et François Perigot, président du CNPF, tentent, chacun avec leurs mots, de dédramatiser la situation. Le premier ministre ne voit aucune raison pour infléchir se notiaucune raison pour infléchir sa poli-tique économique; le patron des patrons juge inutiles des mesures

« Confiant dans les possibilités de l'économie française », M. Michel Rocard explique, dans un entretien publié par la Tribune de l'Expansion, que « ce sont les conséquences psychologiques de la guerre qui sem-blent les plus redoutables : l'attentisme se répand, les consommateurs diffèrent leurs achats, les investis-seurs décalent leurs dépenses, les employeurs repoussent les recrute-ments ». Néanmoins, M. Rocard maintient que « la croissance

à 2 % en 1991 » et que « sa structure reste saine ». il n'est donc pas ques-tion d'infléchir la politique économique (« le réglage est correct »), ni de procéder à une quelconque «parenthèse sociale», selon

Compte tenu cependant du coût militaire de la guerre qu'il estime à 6 milliards de francs - « en l'état actuel des hypothèses » - et de ce que les recettes fiscales rentrent moins bien que prévu, le premier ministre envisage une réduction des dépenses budgétaires. De combien? « Où fixer le curseur? Je n'y vois pour l'instant pas suffisamment clair. » Le ministre de l'économie a parlé de 12 milliards de francs : «l'ampleur du problème pourrait être plus élevée », déclare le premier

Jugeant « pas très convenable » la

d'augmenter leur taux d'intérêt. M. Rocard affirme que « nous pourrons éviter une hausse de nos propres taux et que nous tienarons ainsi ». S'adressant aux chefs d'entreprise, il leur dit que «cc n'est pas le moment de cultiver la sinistrose». « Accroître leurs ventes outre-Rhin doit devenir l'obsession quotidienne de nos chefs d'entreprise en 1991», déclare encore le premier ministre.

#### « Ne pas prendre prétexte de la guerre»

M. Perigot lui répond par avance, dans un entretien publié par Libèra-tion (daté du 11 février). « Une psychose s'est développée 21. France qui amène les consommeteurs à différer un certain nombre de dépenses dans certains secteurs bien déterminés», déciare le président du CNPF. « Mais il n'y a pas de comportement

général d'attentisme », estime le patron des patrons en parlant des

all est normal que le gouvernement se soit donné un neu de terms pour voir comment les choses allaient évoluer (...). Fondamentalement, il n'y a pas dans l'économic mondiale de facteurs de récession durable (...). Si, comme l'a dit le président de la République, la crise reste limitée dans le temps et dans l'es-pace, nous aurons beaucoup d'atouts le jour où elle aura pris fin, ne serait-ce que l'accumulation des achats et projets différés qui se réa-liseront quand les inquiétudes seront dissipées », poursuit M. Perigot.

Répondant à une question portant sur les propos du ministre de l'industrie, qui s'était déclaré partisan d'aides spécifiques pour certains sec-teurs industriels, M. Perigot ajoute : « il ne faut pas prendre prétexte de

**NEW-YORK** 

de notre correspondant

valeureux hommes et femmes

qui servent dans le Golfe persi-

& Brooks Brothers salue les

difficultés réelles et, espérons-le, temporaires, pour relancer une politique industrielle de certains secteurs sous demande pas de mesures spectacu-laires pour traverser la crise, du moins tant qu'elle en reste à ce qu'elle est aujourd'hui (...) Le seul vrai péril qui nous guette dans la sor-tie de crise, c'est la reprise de l'infla-

Le president du CNPF souhaite en revanche que des mesures soient prises après la crise, notamment pour les petites et moyennes entreprises, des mesures concernant l'impôt sur les sociétés, la transmission des entreprises et les plus-values de cessions de titres non cotés. Pour les autres entreprises, M. Perigot évoque le renforcement des fonds propres, le régime fiscal des bénéfices distribués, la fiscalité des actions et le développement de

32 milliards de dollars de chiffre

d'affaires annuel, a vu ses

ventes baisser de plus de 3 %

en janvier. Chez Penney & Co.

Carter Hawley et May Depart-

ment Stores, la contre-perfor-

mance est au diapason. Seuls

les magasine bien ciblés (Nords-

trum, Gap, ivient Corp) ou spécia-

lisés (Toye'R US, pour les

jouets, par exemple) réussissent

La grande distribution, qui

connut une inflation de mètres

carrés au cours des années 80,

lorsque la consommation a tiré la

croissance derrière elle, rejoint

l'automobile, l'immobilier

comme, à présent, le tourisme,

parmi les secteurs gravement

affectés par la pénurie d'ache-

perdre leur emploi et, s'ils sont

encore salariés, par les incerti-

tudes liées à la guerre du Golfe.

Durant la deuxième quinzaine de

ianvier, celle-ci a cloué chez eux

quantité de consommateurs

potentiels, qui préféraient suivre

les événements à la télévision

plutôt que d'aller effectuer des

achats dans l'un de ces gigan-

à tirer leur épingle du jeu.

### Les effets du conflit ont été immédiats mais momentanés et limités dans les grands magasins

Les effets de la guerre du Golfe sur le commerce de détail (baisse du chiffre d'affaires) sont jusqu'ici un phénomène parisien, sélectif et limité. Parisien, car il n'a que très peu touché la benlieue et pas du tout la province; sélectif, car, si les grands magasins l'ont resenti, les hypermar-chès et supermarchès, essentiellement alimentaires, pillés pendant quelques jours par crainte de la pénurie, n'en ont pas souffert; limité, puisque, après trois ou quatre jours, les ventes ont redémarré pour retrou-ver un niveau proche de la normale.

L'entrée en guerre des pays alliés, le 16 janvier, sur fond de « plan Vigi-pirate» mis en place pour éviter les attentats, a manifestement éloigné les 'clients potentiels des grands magasins, dont on sait, depuis la vague d'attentats de 1986, qu'ils sont une cible privilégiée des poseurs de bombes. Il est difficile d'obtenir des chiffres précis sur la baisse réelle du chiffre d'affaires; la prudence est de règle quand on sait combien la clien-tèle est sensible à la médiatisation de chiffres alarmistes, la crainte diffuse se nourrissant d'elle-même. Certains, comme ceux de la FNAC - et c'est curieux puisque, étant filiale de la Garantie mutuelle des fonctionnaires, elle appartient à l'économie sociale, si soucieuse de transparence, refusent toute information sur le sujet, d'autres, fort heureusement, sont plus prolixes. Boulevard Haussmann, aux Gale-

ries Lafayette comme au Printemps, on a enregistré une chute très forte qui ont suivi le déclenchement des hostilités et la baisse du chiffre d'affaires des deux navires amiraux a atteint 27 % et 30 %. Puis le chiffre d'affaires est remonté et, durant la dernière semaine de janvier, on est, à 5 % ou 8 % près, selon les jours, au

#### Moins d'étrangers

Ce qui est sensible, en revanche, est la raréfaction de la clientèle étrangère, qui ne fournit plus aux Galeries Lafayette que 5 % du chiffre d'affaires du magasin Haussmann. Il semble d'ailleurs que le «triangle d'or» - l'Etoile, la Madeleine, l'Opéra - ait plus ressenti le phénomène que les autres grands magasins. Les Galeries Lafayette de Montparnasse ont subi un moindre contrecoup et, dans le groupe Printemps, les Prisunic (supermarchés alimen-taires) sont restes stables, sauf celui des Champs-Elysées. Au BHV, le chiffre d'affaires du mois de janvier, qui vient d'être publié, fait état, pour le magasin de la rue de Rivoli, d'une baisse de 2,1 %, ramenée, grâce aux magasins de la périphérie, à 0,9 % pour l'ensemble du groupe. En gros, donc, une forte baisse, mais très momentanée, fii des jours.

des confiseurs » et Aristide Boucicaut, au Bon Marché, en plein dix-neuvième siècle, avait inventé la «quinzaine du blanc», en janvier, pour relancer les ventes. Enfin, la conjoncture nationale est maussade. et, selon M. J.-J. Delort, président du directoire du Printemps, le guerre n'e été qu' « un révélateur de ce qui se serail de toute façon passé ».

On aurait pu imaginer qu'un trans-fert se produirait, pour toutes ces dépenses hors alimentation, vers ia vente par correspondance. Il n'en a rien été, et les ventes sont étales, sinon un peu en retrait. Mais janvier est, là aussi, un mois particulier, celui où les stocks des collections d'hiver s'émisent tandis que démard'hiver s'épuisent, tandis que démar-rent les catalognes d'été. Cette année. la vague de froid et de neige n'incite guère à l'achat anticipé de robes légères et de maillots de bain... Quant au petit commerce, il est

impossible d'avoir la moindre idée des effets de la guerre du Golfe sur son activité. Aucune statistique immédiate n'existe, et les chiffres annuels diffusés par la Commission des comptes commerciaux de la nation, qui ne seront diffusés que dans un an, ne peuvent saisir des phénomènes aussi limités dans le temps. Certains achats inévitables ont pu être effectués dans des boutiques, plutôt que dans les grands magasins, mais il ne faut pas oublier que la proximité d'une grande unité de vente fournit de nombreux clients aux petites boutiques nichées dans son ombre. Le grand commerce ne nue pas toujours le petit, mais le fait souvent prospérer, pour peu qu'il sache profiter de la masse de clientèle que draine son puissant voisin.

Que les magasins d'alimentation, Que les magasins d'alimentation, qu'aucun attentat n'en provoque grands et petits, n'aient pas subi les d'autres. à-coups qu'ont connus les grands

ENSEMBLE, L'AVENIR

loyers. On parlait autrefois de «trêve magasins, cela n'a rien d'étonnant : on peut toujours différer des achats nourrit tous les jours. Au reste, comme le dit M. Incques Périllat, président de la Fédération nationale des entreprises à commerces multiples, « le commerce connaît tous les ans des spasmes, plus ou moins

que. » Le message patriotique couvre toute le vitrine du magesin de Madison Avonue, spécia-À MON AVIS, Isrpel n'interviendra Pas.



importants, qu'un ministre de l'inté-rieur parle de risques d'attentats, comme M. Joxe en novembre 1989, ou qu'une grande manifestation encombre les rues et gene la circulation. Au début de la seconde semaine de janvier, il y a eu un spasme. » Le souhait de tous - et ce souci n'est pas uniquement commercial. - c'est **JOSÉE DOYÈRE** 

lisé dans le prêt-à-porter masculin de luxe. Avec, en toile de fond, la bannière étoilée largement déployée. Pourtant, compte tenu de la situation, Brooks, comme quantité de grands magasins et de chaînes populaires, devrait plutôt arborer, un drapeau en beme.

Depuis le mois d'août demier, opération « Bouclier du Désert », transformée en « Tempête » le 16 janvier demier, a eu un effet dévastateur sur l'ensemble de la distribution, dans les grandes villes comme dans la totalité du pays, où le alentissement économique était visible dans les rayons bien avant l'invasion du Koweit par l'Irak. Depuis plusieurs mois, les gens n'achètent plus.

Avec la déconfiture de Bloomingdale's, propriété du groupe Campeau, puis de Abraham & Straus, New-York a déjà payé un ourd tribut à la crise. Washington a vu disparaître le célèbre magasin Garfinckel l'été dernier, un des piliers de la capitale, et d'autres enseignes de province telles qu'Ames Department Stores, Hills, Best Products ou encore Carter Hawley (la chaîne la plus importante sur la côte ouest des Etats-Unis) sont en piteux état ; les spécialistes du chapitre 11 (de la loi américaine sur les faillites) ont déjà commencé à ouvrir de nouveaux

En décembre dernier, les réslisations n'ont pas été à la hauteur des espérances des traditionnelles ventes de fin d'année, et les chiffres de janvier 1991 (un mois qui, généralement, représente 6 % à 7 % du chiffre d'affaires annuel) confirment catte tendance générale à la baisse. Sears, Roebuck & Co, la numéro un de la profession avec

tesques malls (centres commerciaux), désormais en surnombre. Un mal profond Le mal est profond, ainsi que le reflète l'indice de confiance des consommateurs, établi par

La distribution sinistrée

aux Etats-Unis

le Conference Board à partir d'un échantillon de cing mille ménages, et qui se situait en janvier dernier à 54 contre 106,5 en janvier 1990. Soit une baisse de 50 % en un an et un indice ramené à son plus bas niveau depuis dix ans I De son côté, l'université du Michigan publie un autre indice de confiance des consommateurs qui, pour refléter une moindre dégradation (66,8 en janvier demier contre 93), n'en confirme pas moins la

« Pourtant, le gouvernement américain n'a pas complètement tort quand il affirme qu'il s'agit d'une crise de confiance à caractère psychologique », relève un conjoncturiste de Washington. «L'effondrement s'est surtout concrétisé dès le début de la crise du Golfe et il suffirait que les affrontements durent moins longtemps que prévu pour que la confiance revienne. » Pour autant, même si le conflit se règle au plus vite et que la sortie de récession intervient au milieu de cette année, ainsi que l'escompte l'administration Bush, il faudra attendre un certain temps avant que les 1,4 million de salariés américains licenciés au cours des sept derniers mois (dont environ 380 000 an décembre-ignylar) rotrouvent un emploi. Et ic désir de dépenser à nouveau lours dollars.

SERGE MARTI

ntanée, et qui s'est gommée au Encore faut-il manier ces chiffres Brezt à Loedres 1 avec précaution. Tous les mois de 20,40 + 0,42 janvier ne se ressemblent pas : en janvier 1990, le Printemps ne lan-çait-il pas une opération publicitaire (Source: Arbitrages pétroliers France) d'envergure, pour son 125 anniversaire, ce qui gonfiait ses ventes? De plus, le mois de janvier est, depuis Le marché japonais étant fermé lundi, le volume des toujours, mauvais pour le commerce, transactions à Londres grand ou petit. Après les fêtes et les INSTITUT SUPERIEUR DE GESTION était particulièrement faivacances d'hiver, dévorctrices de resble. Les cours étaient tousources, l'heure est à l'économie parjours soutenus par la forte cimonieuse, en attendant de se Etablissement Libre d'Enseignement Supérieur demande de gasoil en rairefaire, tandis que courent les 6/8, rue de Lota - 75116 Paris - Téléphone : (1) 45.53.60.00 son du froid. dépenses habituelles, impôts et

#### ENQUÊTE PUBLIQUE

Portant conjointement sur

Le projet de plan d'aménagement de zone de la ZAC du CENTRE-VILLE - AVENUE DE GAULLE

Enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des opérations, acquisitions et expropriations prévues par ce plan

Par arrêté nº 67 du 8 février 1991, conformément au code de l'urbanisme et aux dispositions du code de l'expropriation pour cause d'utilité publique, M. le député-maire de la commune de LA BAULE-ESCOUBLAC a ordonné l'ouverture d'une enquête publique portant sur le projet de plan d'aménagement de zone de la ZAC du centre-ville, avenue Charles-de-Gaulle, ladite enquête valant enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des opérations, acquisitions et expropriations prévues par ce plan.

A cet effet, M. Francis BOUYER, domicilié 30, boulevard Albert-1<sup>et</sup>, 44600 SAINT-NAZAIRE, ingénieur en chef à la Ville de Saint-Nazaire, en retraite, a été désigné comme commissaire-enquêteur par le tribunal administratif de NANTES.

L'enquête publique se déroulera en mairie de La Baule-Escoublac, du lundi 25 février au mercredi 27 mars 1991 inclus, soit pendant trente-trois jours consécutifs : Services de l'urbanisme, rez-de-chaussée bas.

Toute personne intéressée pourra en prendre connaissance aux heures et jours suivants :

du lundi au vendredi, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures ;

le samedi 2 mars 1991, de 98 heures à 12 heures et de
14 heures à 17 heures ;
les samedis 9, 16 et 23 mars 1991, de 9 heures à

12 heures.

Dimanches et jours fériés exceptés.

M. Francis BOUYER, commissaire-enquêteur, revevra en personne les observations du public en mairie de LA BAULE-ESCOUBLAC, aux jours et heures indiqués ci-après:

le jeudi 28 février 1991, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures :

les mardis 5 mars, 12 mars et 19 mars 1991, de 9 heures à 12 heures ;

le mercredi 27 mars 1991, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures.

Cet avis sera affiché notamment à la mairie de LA BAULE-ESCOUBLAC, ainsi que dans les mairies annexes d'ESCOUBLAC et du GUEZY, et publié par tout autre procédé en usage dans la commune de LA BAULE-ESCOUBLAC, quinze jours au moins avant le début de l'ouverture de l'enquête.

IL sera par ailleurs inséré dans deux journaux régionaux ou locaux au moins diffusés dans le département, ainsi que dans deux journaux, au moins, à grand tirage diffusés sur le territoire national.

Pendant la durée de l'enquête,

– au titre de l'enquête publique portant sur le projet de
plan d'aménagement de zone de la ZAC du centre-ville, avenue de-Gaulle,

- et au titre de l'enquête publique valant enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des opérations, acquisitions et expropriations prévues par ce plan,

deux registres, à feuillets non mobiles, seront ouverts en mairie de LA BAULE-ESCOUBLAC, après avoir été cotés et paraphés par le commissaire-enquêteur. Toute personne intéressée pourra y consigner directement

Toute personne intéressée pourra y consigner directement ses observations ou les transmettre par écrit au commissaire-enquêteur à son domicile, ou à l'adresse suivante :

Mairie de LA BAULE-ESCOUBLAC

#### BP 172 44504 LA BAULE Cédex.

avec mention :

- Enquête publique sur le plan d'aménagement de zone et/ou

- Enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des opérations, acquisitions et expropriations prévues par le ditplan, ZAC du centre-ville, avenue de-Gaulle.

Tous les courriers seront annexés aux registres d'enquêtes sus-visés.

Le commissaire-enquêteur conduira l'enquête de manière à permettre au public de prendre connaissance complète du projet. Notamment il pourra recevoir tout document, visiter les lieux concernés, et entendre toute personne dont il jugera l'audition utile.

A l'expiration du délai de l'enquête prévu le mercredi 27 mars 1991 à 17 heures, le commissaire-enquêteur, une fois clos les registres d'enquêtes, disposera d'un délai de trente jours suivant la clôture de l'enquête pour dresser le procèsverbal de ses opérations et transmettre au député-maire de la commune de LA BAULE-ESCOUBLAC l'ensemble des pièces soumises à enquête publique, les registres d'enquête ainsi que son rapport et ses conclusions.

Une copie du rapport du commissaire-enquêteur et ses conclusions sera adressée à M. le préfet du département de Loire-Atlantique et au président du tribunal administratif de Nantes.

Le public pourra consulter ce rapport et ses conclusions à la mairie aux jours et heures habituels d'ouverture.

Toute personne physique ou morale pourra en demander.

### **ÉCONOMIE**

Les conséquences de la guerre du Golfe

### En période de crise, les consommateurs retardent leurs achats de biens durables

du Golfe dans la baisse des ventes d'automobiles en janvier (les prises de commande auraient haissé de 30 % chez certains producteurs)? Quel peut être l'impact de la crise sur le comportement des consommateurs et l'effet de celui-ci sur l'évolution de l'économie française? Le CRÉDOC (Centre de recherche pour l'étude et l'observation des conditions de vie) y a répondu en recherchant ce qui s'était produit lors de crises antérieures (Suez en 1956, la fin de la IV. République en mai 1958, mai 1968, les attentats de septembre 1986) (1).

Son constat : les comportements sont semblables ; les consommateurs inquiets stockent des denrées alimentaires et retardent les achats de biens durables. Mais la consommation « rebondit » rapidement et l'on retrouve la tendance antérieure. Conclusion qui renvoie les spécialistes de la conjoncture à leurs propres travaux : tout dépend de la tendance générale.

La crise de Suez différait de l'actuelle guerre du Golfe par la moindre ampleur des alliances internationales et des armées en cause; la crainte d'un putsch militaire en Algérie a fait suite à une agonie de la IV République; mai 1968 était une crise intérieure; quant aux attentats de septembre 1986, qui firent onze mosts à Paris, ils survenaient au contraire dans une période plutôt tranquille – alors que la crise actuelle combine une guerre lointaine et des craintes d'attentats en Europe. Malgré cela, les attitudes ont été comparables.

Premier phénomène: les achats alimentaires. En novembre 1956, les ventes out augmenté brusquement de quelque 12 % chez les détaillants indépendants. Même chose dans les coopératives de consommation (+10 %). Hausse aussi brutale en mai 1958, même si elle est un peu moins forte (5 %) dans les coopératives de consommation. Dans les deux cas, comme aujourd'hui, et comme

TRANSPORTS

Le bénéfice d'ADP

maintenu à un niveau élevé

Le nombre de passagers

des aéroports de Paris

a augmenté

de 4,2 % en 1990

Aéroports de Paris (ADP) a bien

tiré son épingle du jeu au cours d'une année 1990 contrastée. Celle-ci avait commencé sur un

rythme de croissance de 10 %, comparable aux trois exercices précédents, puis la crise du Golfe a tassé

dents, puis la crise du Golfe a tasse la demande au point que le nombre des passagers a augmenté sur l'année tout entière de 4,2 % seulement. 46,8 millions de personnes ont transité par les plates-formes d'Orly et de Roissy-Charles-de-Gaulle. Quant au trafic du fret, il s'est établi à 872 400 tonnes, soit une progression de 4.7 %.

Les comptes de l'établissement

public ne se sont pas trop ressentis de ce coup de frein et M. Bernard

Lathière, son président, a pu, lundi 11 février, annoncer un chiffre d'af-

faires en croissance de 10,8 % (5,1 milliards de francs contre 4,6 mil-

liards en (989) et un bénéfice après impôts de 500 millions de francs (505 millions en 1989 à structure comparable). Les investissements se

sont accélérés pour atteindre le montant de 1,4 milliard de francs

Pour être capable d'accueillir, en 1995, 60 millions de passagers, ADP met en œuvre un ambitieux programme d'extension et de moderni-

sation, qui ne sera pas remis en cause par les à-coups de la conjoncture et qui suppose une dépense de 12 milliards de francs. Parmi les

améliorations que connaîtront les aéroports de Paris en 1991, citons, au printemps prochain, l'achèvement des travaux de la zone 3 d'enregistrement d'Orly-sud et l'ouverture complète du troisème terminal

D de Roissy-Charles-de-Gaulle. Au

cours de l'été sera mise en service la deuxième phase du terminal T 0 de

Charles-de-Gaulle. Enfin, en septembre, l'inauguration du métro automatique Orly-Val améliorera les

relations avec la ligne B du RER,

qui relie les deux aéroports.

en mai 1968, ce sont les produits de « consommation longue » que l'on achète : sucre, huile, pâtes.

Deuxième phénomène: le report des achats de biens durables. En mai et juin 1968, par creemple, les ventes de vêtements, de meubles, d'articles de cuir, d'équipements ménagers et d'automobiles ont fortement fléchi. Ce fléchissement ne s'explique pas seulement par l'arrêt de la production et les ruptures de stocks: sitôt la crise passée, dès juillet, les ventes repartent très vite. Le constat vant aussi pour les services: ainsi les départs en vacances, inférieurs aux prévisions en juillet, ont été supérieurs en août et, au total, il n'y ent que 900 000 vacanciers de moins (41,6 % de départs au lieu des 43,5 % prévus).

En septembre 1986, légère différence, « l'activité commerciale n'est pas touchée dans son volume», écrit M. Robert Rochefort, directeur du CRÉDOC, mais on constate un transfert provisoire des grands magasins, qui « enregistrent une balsse de 7 % de leur volume prévisible d'activité», en faveur de la vente par correspondance. Mais cela n'a affecté ni sensiblement ni durablement la consonnation globale: ainsi, speciacles, loisirs, transports, « secteurs les plus fragiles à la peur de l'attentat », ont connu des records de progression par rapport aux années précédentes.

#### « Un choc mais bref»

Au total, les crises du type de celle que nous vivons ont un effet «conjoncturel». Selon M. Rochefort, «elles produisent un choc, mais bref; à la sortie, on constate un rattrapage». Le délai et les modalités de la remontée, difficiles à suivre précisément, faute de statistiques « désaisonnalisées» sur le passé, varient selon les secteurs d'activité mais le délai de reprise, en général, n'a pas dépassé trois mois.

Peut-on extrapoler ces résultats aujourd'hui? Pour M. Rochefort, l'évolution de la consommation dépendra à la fois des événements politiques et de l'attitude des « officurs », car, contrairement au passé, ceux-ci disposent de moyens plus importants de «pilotage» de la consommation (actuellement, producteurs et vendeurs de produits de grande consommation ont gelé non seulement la sortie de nouveaux produits, et les campagnes de lancement, mais aussi les recherches et les études à plus long terme).

Le CRÉDOC envisage ainsi trois

« scénarios ». Premier cas : « La rre se termine vite (moins de deux mois).La conjoncture de la consommation n'a pas subi de fortes modifi-cations. Quelques séquelles peuvent subsister encore un temps, mais le soulagement l'emporte sur la mauvaise conscience, l'optimisme est dopé par l'attente d'une relance.» Deuxième cas : « La guerre se prolonge mais son théâtre ne s'étend pas... La vie quotidienne reprend ses droits. Les campagnes de promotion commerciale, en particulier, reprennent. » Troisième cas : «La guerre s'amplifie significativement. » Dans cette hypothèse, «il sera difficile d'éviser la reprise de réactions comparables à celles du passé : reprise d'achats de précaution dans l'alimentaire, réduction de l'activité commerciale hors alimentaire, développement des produits ou services d'apparence sécuritaire, préférence pour la distribution en correspondance ou en petit

Mais, dans tous les cas, la «sortie», elle, dépendra surtout de la conjoncture économique d'ensemble. «Le comportement temporaire des consommateurs ne modifie pas la conjoncture. Ce qu'on retrouve à la sortie, c'est la tendance antérieure, estime M. Rochefort. Si, cette fois-ci, le climat général est à la reprise, on constatera aussi un report de consommation, et sans doute un effet de ressort, d'amplification. Mais si la conjoncture générale est dépressive les séquelles seront plus fortes, la récupération sera incomplète.»

*complète.»* GUY HERZLICH

(1) Supplement au nº 55 de Consomma-

#### Avec une trentaine d'avions

#### La Poste et Air France créent la compagnie Aéropostale

La Poste française et le groupe Air France ont décidé de créer une société spécialisée dans le transport nocturne du courrier, qui prendra le nom célèbre de l'Aéropostale, dirigée à partir de 1927 par Didier Daurat et illustrée par Jean Mermoz. Cette société exploitera en 1991 seize Boeing 737.

Confié depuis 1947 au Centre d'exploitation postale d'Air France, qui mettait en ligne des avions appartenant aux PTT, l'acheminement du courrier ne pouvait plus se satisfaire d'une couverture aérienne partielle, puisque treize départements ne sont reliés par avion qu'avec l'Île-de-France et que dix-sept autres n'en profitent pas du tout. D'autre part, la flotte actuelle est très disparate avec quinze Fokker 27, deux Transall, quatre Boeing 737 et un Fairchild, qui n'acceptent pas tous des conteneurs simplifiant la

manutention du courrier.

Enfin, avec 250 tonnes d'objets transportés chaque nuit, le réseau postal aérien est saturé en raison de la croissance des envois express de Chronopost. Certaines nuits, le courrier réputé urgent ne peut être complètement embarqué, faute de bases.

#### Améliorer la distribution du courrier

La renaissance de l'Aérospostale comporte un volet institutionnel et un volet institutionnel et un volet technique. Le premier a vu la création d'une société anonyme au capital de 250 000 F, la Société financière aérospostale (SFA), dont le capital sera porté en 1991 à 350 millions de francs (80 % pour la Poste et 20 % pour le groupe Air France, la Compagnie TAT et certaines institutions financières). La SFA assurera l'acquisition et la location des appariette (SEA), au capital de 40 millions de francs répartis entre la Poste (40 %), le groupe Air France (Air France 20 % et Air Inter 20 %), et le groupe TAT (20 %). La mainte-

nance des avions sera confiée à Air France. Les pilotes seront détachés des compagnies actionnaires.

La réforme technique consistera à concentrer le réseau postal aérien sur les deux plates-formes de Roissy-Charles-de-Gaulle et de Lyon-Satolas et à ne conserver que deux types d'appareils: le Fokker 27 et le Boeing 737. Ce dernier a été retenu dans sa version convertible, qui peut être transformée, en une heure et demie, d'avion cargo en appareil accueillant des passagers. Cette utilisation diurne abaissera le coût de revient du fret de la Poste, de plus en plus concurrencée par les coursiers express privés.

Cette réforme devrait permettre une nette amélioration de la rapidité d'acheminement du courrier et accroître la part du courrier qui arrive à destination le lendemain du jour de son expédition. En effet, tous les départements profiteront désormais du réseau aérien. La capacité de transport par avion passera de 250 tonnes à 335 tonnes chaque nuit, soit une progression de 34 %, qui permettra de faire face à la croissance du trafic jusqu'en 1995. La transformation intégrale des appareils en porte-conteneurs favorisera la rapidité de la manutention. Enfin, la réorganisation allongera la durée du temps de tri en Ile-de-France et dans la région Rhône-Alpes, où le trafic postal est le plus important.

Le Centre médical du Quatre-Septembre en dépôt de bilan. — Le dispensaire du Quatre-Septembre, installé rue de Choiseul. à Paris, a annoncé le 7 février son dépôt de bilan et demande «l'ouverture d'une procédure de redressement judiciaire afin de continuer à dispenser les soins». Le centre de santé, qui est en état de cesation de paiement avec un déficit de 2,1 millions de francs, avait attendu de nombreux mois son conventionnement par la Sécurité sociale.

### Où va l'argent qui n'est pas dépensé?

Coup de fièvre sur le livret A? En janvier 1991, les caisses d'épargne Ecureuil ont enregistre, pour la première tois depuis plusieurs années, des dépôts supérieurs aux ratraits sur le bon vieux livret A, avec un flux positif de 300 millions de francs. Rappelons que l'hémorragia s'était signalée en janvier 1989 par des retraits supérieurs aux dépôts de 2,2 milliards. Et en janvie 1990, l'écart entre les retraits et les dépôts avait atteint 4,9 milliards. Le manque à gagner poùr l'année 1990 devrait se situer entre 100 millions et un milliard de francs seulement. On note donc un certain regain en feveur du livret A qui, s'il n'enraie pas la désaffection progressive des épargnants pour ce produit, marque en tout cas une voionté d'attente de la part des éparonants.

#### Arbitrer les investissements

Comme l'expliquait M. André Levy Lang, président du directoire de Paribas, vendredi 8 fevrier, le raientissement économique avait délà noussé les acteurs (entreprises et ménages) à une pause. La crise du Golfe a accentué plus encore ce comportement. Cetelem et Cofica, deux filiales de la Compagnie bancaire spécialisées dans le financement des particuliers, ont ainsi distribué en 1990 sensiblement moins de crédits qu'en 1989 (plus 1 % seulement). En revanche, le volume d'épargne géré s'est accru de manière significative : plus 16 % pour Cardif (assurance vie) et 58 000 clients supplémentaires (plus 21 %) pour le compte rémunéré de Cortal qui a vu ses encours passer de 6.5 à 8 milliards de francs entre 1989 et 1990.

entre 1989 et 1990,

La BNP a constaté la même relation entre la chute des crédits à la consommation (plus 4,4 % seulement contre une hausse de presque 20 % en 1989 par rapport à 1988) et la gonflement des formules d'épargne liquide. En décembre 1990, le volume des Sicav court terme était pessé de 97 milliards à 104 milliards de francs. Natio court terme, une Sicav de trésorerle destinée aux entreprises, a été gonflée par 6 milliards de francs de nouveaux capitaux en 1990.

Selon M. Jean-Pierre Coiffé, responsable du service relations à la clientèle de la BNP, le relentissement économique et la crise du Golfe ont incité les Français à la prudence, mais surtout les ont aidés à arbitrer dans leurs investissements.

La maison et la voiture viennent désormais en tête des décisions d'achat et e très loir derrière, il y a les vacances, la culture... a. il n'est pas certain que la fin de la crise du Golfe modifie en profondeur le nouveau comportement des épargnants.

YVES MAMOU

#### British Airways réduirait ses effectifs de plus de 9 %

Seion le Financial Times du lundi 11 février, la compagnie British Airways s'apprête à rendre public un plan d'économies draconien afin de compenser la chute du nombre de ses passagers. Celui-ci s'est contracté de 20 % depuis le déclenchement de la guerre du Golfe. Ce plan prévoirait le départ volontaire de 5 000 salariés sur les 52 000 que compte la compagnie, soit 9,6 % des effectifs. D'autre part, British Airways remettrait sine die le projet de remplacement de dix-sept Tristar et de huit DC-10 vieillissants, qui devait lui coûter l milliard de livres (10 milliards de francs), et pour lequel étaient en concurrence le Boeing-777, le McDonnell-Douglas MD-11 et les Airbus A-330 et A-340.

La compagnie britannique a déjà iréduit de 13 % son offre de transport en supprimant ses vols vers l'irlande et en réduisant de dixsept à sept le nombre des vols supersoniques de Concorde vers les Etats-Jnis.

JAN100 150

## CHAMPS ECONOMIQUES

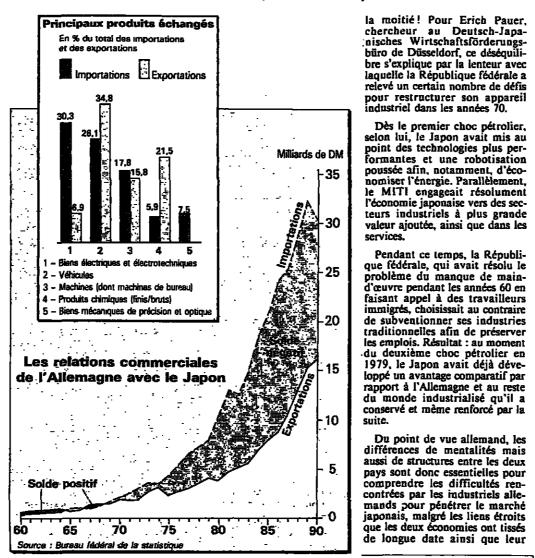
## Allemagne-Japon : le temps des alliances

Malgré la progression des échanges entre les deux pays, les Allemands souhaitent vendre encore plus à Tokyo et accueillir davantagé d'investisseurs nippons

EPUIS la chute du mur de Berlin en novembre 1989, les relations économiques entre l'Allemagne et le Japon ont pris une nouvelle dimension. Pratiquement ignorée par les investisseurs nippons jusqu'à il y a deux ans, en raison notamment de marchés boursiers jugés archaïques et d'une fiscalité pénalisante, la République fédérale est devenue du jour au lendemain le pays le plus attrayant en Europe pour les investissements directs et linanciers du Japon. Elle a remplace les Etats-Unis et la Grande-Bretagne comme cible privilégiée.

Signe révélateur de ce nouvel intérêt : sur les 46 milliards de deutschemarks (plus de 156 milliards de francs) de titres achetés par des étrangers sur les places boursières allemandes en 1989 (contre 8 milliards en 1988), 17 % l'ont été par des investisseurs japonais. La tendance s'est un peu ralentie en 1990, notamment après l'invasion du Koweît par l'irak, le 2 août, qui a déprimé l'ensemble des places internationales. Toutefois les responsables allemands semblent bien décidés, pour leur part, à tout faire pour attirer ces investisseurs sur leur territoire. L'évolution des échanges commerciaux entre les deux pays montre en effet un très net déséquilibre en faveur du Japon depuis le début

Un résultat d'autant plus surprenant que la part des exportations dans le PNB allemand représentait 29 % en 1983 contre 15 % pour le Japon, soit environ



l'auvreté et richesse dans le monde

### Pérou : la pyramide de l'injustice

Un dixième de la population détient près de la moitié du revenu national et par ses réseaux financiers contrôle le pouvoir

abandonné, le club national, ancien cénacle de l'oligarchie pérusur la place San Martin badigeonnée dans les tons vieux rose par un maire socialiste, et sur laquelle grouille une foule de petites gens. Sa clientèle la plus sélecte a battu en retraite lorsque le général Velasco a décidé d'instaurer, manu militari, à partir du 3 octobre 1968, la « révolution nationaliste et anti-impérialiste».

Sa réforme agraire a décapité le pouvoir des «barons» des haciendas du sucre et du coton de la côte, ct celui des « seigneurs féodaux » des Andes. Les « grandes familles », comme les Pardo, Prado, Aspillaga, Gildemeister, qui avaient occupé pendant près d'un siècle le devant de la scène politique, ont vu leur empire s'effon-

Insensiblement, des « nouveaux riches» vont prendre leur place. Ce sont des descendants d'immigrants curopéens, italiens pour la plupart, venus s'installer au Pérou à la fin du dix-neuvième siècle et au début du vingtième siècle, comme les Romero, Brescia, Nicolini, Raffo, Picasso, Lanata-Piaggio. Ceux-ci ne se montrent guère soucieux de défrayer les chroniques mondaines, mais n'en tirent pas moins les ficelles du pouvoir, quoique plus

L'expérience Velasco a, certes, été traumatisante pour les nantis. « Dans ce pays, avoir de l'argent est un peché, alors mieux yaut ne pas s'allicher », commente le PDG du Banco Mercantil, Francisco Pardo Mesones, un arrière-petit-cousin germain des célèbres Pardo, qui s'est rapatrié en 1980 lorsque l'armée a abandonné le pouvoir.

Vingt ans après, les «mauvais souvenirs de la révolution » ne justifient ni les hauts murs qui dissi-

RIS de ponssière et semi- mulent les somptueuses résidences. ni leurs fenêtres grillagées, ni les vitres opaques des voitures, ni l'omniprésence de polices privées. « Les riches sont prisonniers », ricanent les gamins du bidonville de Pamplona, qui, depuis leurs huttes de paille tressée plantées sur le flanc de la montagne, ont une vue plongeante sur le quartier exclusif de Casuarinas, dont ils ne sont séparés que par un symbolique rempart.

Les nantis sont, depuis dix ans

le point de mire des terroristes. Les deux organisations subversives, PCP-SL et MRTA, financent leurs activités grace à l'« impôt révolutionnaire» qu'elles prélèvent par extorsion. L'enlèvement, perpétré par le MRTA, de Jose Antonio Onrubia Romero (clan Romero), et surtout celui d'Hector Delgado Parker (le grand patron de la chaîne Cinq de télévision, qui se déplaçait pourtant dans une Mercedes blindée, en compagnie de son garde du corps et de son chauffeur), démontrent qu'aucune mesure de sûreté n'est excessive pour déjouer une tentative d'atten-

Par contre, échapper au fisc est un jeu d'enfant pour les gros contribuables car l'impôt sur le patrimoine et le revenu ne fait guère recette : en dix ans, le pourcentage des revenus fiscaux par rapport au produit intérieur brut est tombé de 15 % à 4 %. Avec un revenu annuel par tête de 1.200 dollars, le pays devrait per-cevoir un taux de 15 % à 20 %. A croire qu'il n'y a plus de nantis... Les chiffres d'affaires des principaux clans économiques tournent pourtant autour du demi-milliard de dollars, ce qui laisse supposer que si le Pérou n'est pas un pays idéal pour la dolce vita, on peut toujours y faire de bonnes affaires, et y conserver, pour le moins, un

belle lurette qu'il n'y en a plus. » A Casuarinas, tout le monde vous le dira... D'ailleurs, pas un seul Péru-vien ne figure sur l'inventaire annuel de Fortune... « Ceux qui sont au sommet, aujourd'hui, ont un niveau de vie comparable à celui des sonctionnaires internationaux. c'est-à-dire celui d'une classe moyenne aisée, commente l'institut Apoyo, à l'issue d'une enquête réalisée dans la capitale. Ils sont si peu nombreux qu'ils forment à peine une classe. Moins de 1 % des habitants gagnent plus de 2 000 dol-

A l'échelle mondiale, c'est une « élite lilliputienne de va-nu-pieds » qui fait pourtant figure d'archimilliardaire en regard des 40 % de la population indigente, et des 40 % de pauvres (d'après la Banque mondiale, est indigente la famille qui ne peut subvenir à ses besoins alimentaires, et pauvre celle qui ne peut couvrir ses besoins d'alimentation, transport, éducation et

#### Des « barons » aux banquiers

Deux ans d'hyperinflation et de récession ont élargi la base de cette pyramide socio-économique, souligne Apoyo. Son enquête ayant été réalisée en juillet 1990, c'est-à-dire avant l'ajustement d'août, qui s'est traduit par une majoration des prix et des tarifs de l'ordre de I 000 % à 3 000 % et une dramatique récession, on peut en conclure que la pyramide s'est encore affaissée. « Pyramide de l'injustice » que dénonçait l'ex-président Alan Garcia, cinq ans auparavant, parce que u 2 % de la population empochent le tiers du revenu national, 10 % près de la moitié, et 75 % se disputent les miettes»,

En fait, les « nouveaux riches ». les Romero, Brescia, Picasso, etc.,

« Des riches au Pérou ? Il y a n'avaient point attendu le putsch des généraux pour se faire une place au soleil. Ils avaient grignoté le pouvoir des grands propriétaires fonciers surtout à partir des années 50, en couvrant les besoins d'une société de plus en plus urbaine. C'est ainsi qu'ils s'étaient lancés simultanément dans l'industrie. le commerce, la construction et les

> Grace à leur esprit d'entreprise. ils surent tirer profit des principales mesures dictées par les généraux, et tout spécialement de celles concernant la réforme bancaire (les étrangers ne pouvant détenir plus de 20 % du capital, ils se portèrent acquéreurs de leurs parts, contrôlant ainsi une grande partie du système financier). C'est à partir des banques qu'ils consolidèrent leurs empires « monopolistiques ». celui (surtout) industriel des Romero et des Lanata-Piaggio, celui immobilier des Brescia et Raffo, celui agro-alimentaire des Nicolini. C'est donc un peu sous le manteau de Velasco que s'effectua la mutation des « maîtres du Pérou » : des «barons» aux managers que le protectionnisme convertit aussi en mercantilistes.

La population n'a découvert le visage de ses nouveaux riches que lorsque le président Alan Garcia s'est attaqué à leurs pouvoirs en proclamant l'étatisation du système financier, le 28 juillet 1987. Les chefs des principaux clans éco-nomiques avaient été affublés du sobriquet des «douze apôtres». pour s'être montrés sensibles aux travaux d'approche - de « concertation » - du chef de l'Etat socialdémocrate (une grande malléabilité face au pouvoir politique, quel qu'il soit, les caractérise).

> NICOLE BONNET Lire la suite page 28

communauté de destin après la défaite de 1945 et les années du « miracle économiaue ». L'analyse est partagée par

M. Jürgen von Schlabrendorff. directeur du département financier pour l'Asie à la Deutsche Bank, qui a vecu cinq ans à Tokyo: « Même si les Allemands sont, a priori, moins mésiants que les Français à l'égard des Japonais en raison de leur attachement intrinsèque au libre-échange, on peut difficilement parler d'un axe Bonn-Tokyo », précise-t-il, faisant allusion aux nombreuses craintes que l'alliance annoncée en mars dernier entre les deux géants industriels Daimler-Benz et Mitsubishi, a soulevées chez les partenaires européens de l'Alle-

#### Une présumée eurosciérose

En fait, dans la course à la suprématie économique entre les deux puissances, l'Allemagne a longtemps fait figure, aux yeux du Japon, d'un « partenaire malade » souffrant d'un manque chronique de compétitivité en raison d'une présumée « eurosclérose ». Conscients de ces difficultés, les responsables allemands ont organisé dès 1984 des foires-expositions annuelles pour promouvoir les produits allemands au Japon accroître les échanges. Dépuis février 1988, des rencontres sont prévues tous les deux ans entre le MITI et le ministère fédéral de l'économie afin de discuter de la coopération industrielle et faire le point sur des questions aussi épineuses que la plus grande ouverture des marchés iaponais aux exportations

allemandes. Ces effor puisque le volume des échanges entre l'Allemagne et le Japon a pratiquement doublé entre 1984 et 1989, passant de 25,2 à 47,4 milliards de DM. Les exportations du Japon en direction de l'Allemagne ont augmenté de 75,6 %, passant de 18,3 à 32,1 milliards de DM. Elles ont essentiellement porté sur l'électrotechnique, les véhicules, les machines de bureau, les produits chimiques et la mécanique de précision ainsi que l'optique.

De leur côté, les exportations allemandes au Japon ont plus que doublé (+ 120,7 %), passant de 6,9 à 15,3 milliards de DM. Les automobiles allemandes, qui représentaient en 1989 les deux tiers du total des importations japonaises de véhicules, en léger recul toutefois par rapport aux trois années précédentes, continuent d'être très appréciées au Japon, particulièrement la marque BMW. Le Japon est également le premier marché à l'étranger pour l'industrie pharmaceutique aliemande qui a exporté pour 1,1 milliard de médicaments dans ce pays en 1989. Pour les six premiers mois de 1990, la tendance s'est confirmée avec une progres-sion des exportations allemandes de 21,2 % par rapport à la même période de 1989, tandis que les exportations japonaises en direc-

tion de l'Allemagne ont accusé

une légère régression (-0.6 %). Même si l'Allemagne est le premier partenaire européen du Japon, le déséquilibre demeure : 5.8 % du total des exportations japonaises vont en Allemagne tandis que le chiffre est seulement de 2,4 % dans l'autre sens, malgré la forte progression des exporta-tions allemandes au cours des dernières années. Inversement, le Japon est le partenaire le plus important de l'Allemagne en Asie mais il n'arrive qu'en onzième position pour les exportations et en septième position pour les importations par rapport à ses autres partenaires commerciaux.

On comprend micux, dans ces conditions. l'impatience des responsables allemands devant le peu d'enthousiasme des investisseurs nippons en particulier à l'égard des cinq nouveaux lander de l'Est. Toutefois, selon Hans-Joachim Kurwan, chercheur a l'Institut für Asienkunde de Hambourg, l'ère de la confrontation commerciale a fait place à l'ère de la coopération.

Ainsi en deux ans, quarante et un accords ont été conclus entre des firmes japonaises et allemandes, dont plus de la moitié au cours des six premiers mois de 1990. Parmi eux l'alliance entre des grands groupes comme Daimler-Benz et Mitsudishi ou Sie mens et Toshiba a le plus frappé les esprits. Mais, ainsi que le précise H.-J. Kurwan, il n'y a pas que le « high tech » qui fasse l'obiet de rapprochements. Tous les secteurs d'activité sont concernés - l'assurance comme les biens de consommation ou l'électroménager, - et la liste s'allonge tous les

«La compétition pour la suprématie économique et technologique entre les Etats-Unis. l'Eurone et le Japon est entrée dans une nouvelle phase. Conclut M. Kurwan. Aujourd'hui plus que jamais l'Allemagne et le Japon sont condamnés à des alliances straté-

> do Francfort **CHRISTINE HOLZBAUGR**

Lire sur le même sujet : « Les géants Fatigués » de Philippe Pons (« Champs économiques » du 29 janvier 1990).

### eslsca

3° CYCLE SPÉCIALISÉ

#### « MANAGEMENT DES ENTREPRISES »

Formation intensive de haut niveau à la gestion d'entreprise et au management général des organisations. Des techniques de gestion à l'audit et à la politique générale d'entreprise.

Admission sur titre:

Médecins, Pharmaciens, Ingénieurs, Architectes, Maîtrises, IEP, Expérience professionnelle

Renseignements et inscriptions : Philippe GINSEERG

ECOLE SUPÉRIEURE LIBRE DES SCIENCES COMMERCIALES APPLIQUÉES

Fondée en 1949 – Reconnue par l'Etat l, rue Bougainville, 75007 Paris - Tél. : (1) 45-51-32-59

### CHAMPS ECONOMIQUES

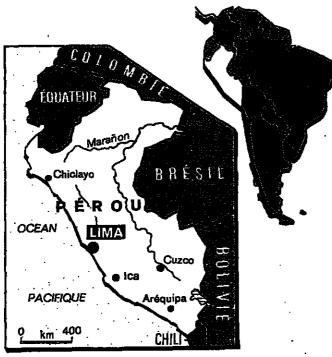
### Pauvreté et richesse dans le monde

## Pérou : la pyramide de l'injustice

Søite de la page|27

Ils démontrèrent ne pas être les «douze otages» comme certains le suggéraient, et descendirent dans la rue pour protester. Dionisio Romero, en costume et cravate, défila en tête de ses employés du Banco de Credito, sur la place San-Martin... avant de s'en sortir à son avantage par une double pirouette.

d'après le ministre de l'économie), que le taux d'investissement n'avait jamais été aussi bas (d'après l'Institut national de planification, les soixante premières entreprises avaient en 1986 investi 26 % de moins qu'en 1985, bien qu'elles eussent fait 30 % de plus de profits). Et, cependant, la rentabilité, grâce à dix-huit mois de



Pourquoi cette brusque volteface de la concertation à l'étatisation? En guise d'interprétation, le sénateur Enrique Bernales ose la métaphore suivante: Garcia se sentant comme une fiancée déflorée par un riche prétendant, et qui, le jour de ses noces, se retrouverait seule, devant l'autel, sans milliards et sans virginité... De son côté, Alan Garcia avouait: « L'erreur la plus grave pour un homme politique est d'être ingénu. Et je reconnais être tombé dans le panneau.»

Il faut reconnaître que la «campagne de séduction » des « douze
apôtres », pour que ceux-ci acceptent de financer une nouvelle étape
de populisme, avait eu un coût
extrêmement élevé: octroi de crédits complémentaires et de nouvelles exonérations fiscales, renforce ment des mesures
protectionnistes, subsides aux oligopoles agro-alimentaires, etc. Ces
largesses, semble-t-il, n'avaient pas

De source officielle, on apprenait que la fuite des capitaux n'avait jamais été aussi massive (1 milliard de dollars par an croissance, n'a rien eu à envier à celle offerte dans les pays du Sud-Est asiatique.

#### Les règles du jeu

Pourquoi ces mêmes hommes, qui avaient démontré leur esprit d'entreprise sous Velasco, quinze ans auparavant, boudaient-ils le régime de Garcia? Etaient-ils devenus moins audacieux et plus gourmands? Las des modifications constantes des règles du jen au Pérou, avaient-ils découvert de nouveaux horizons? Méritaient-ils les qualificatifs de « mercantis », « rentiers », « parasites », dont les affublaient en chœur socialistes et néo-libéraux?

Toujours est-il que l'annonce de l'étatisation du système financier provoqua le collapsus du régime, qui disposait pourtant de la majorité au Parlement et d'un vaste appui populaire. Le chef de l'Etat avait sous-estimé le pouvoir des banquiers. Il savait néanmoius qu'il s'attaquait à tout un empire, celui des circuits financiers qu'il

### Coca-capitalisme

Comment faire fortune au Pérou, en un tour de main? Reynaldo Rodriguez Lopez connaissat le mode d'amploi. Ce fils de menuisier, d'origine très modeste, fait de vagues études de comptabilité avant d'ouvrir, avec son frère, un petit bureau d'expert. Deux ans plus tard, «Rey» est le patron de l'agence de voyages Seturin. Il se retrouve, bientôt, à la tête d'un immense patrimoine...

En nouveau riche, il dépense sans compter, organise des fêtes folles dans ses villas, et couvre de cadeaux mirobolants ses amis, parmi lesquels on compte le conseiller d'un homme politique très en vue, ainsi que plusieurs chefs de la polica.

#### Cuisine-laboratoire

Une forte explosion secoue le quartier gros bourgeois de Casuanas le 24 juillet 1985, qui permet de découvrir le pot aux roses: l'une des cuisines de la résidence principale du propriétaire de Seturin serveit de laboratoire de fabrication de la cocaîne. L'agence de voyages n'était que le paravent permettant d'exporter la drogue et de blanchir les cocadollars.

dollars.

Aujourd'hui, «Rey» a cuvert un nouveau bureau, de conseils juridiques cette fois, dans sa cellule de la prison de Canto-Grande où il doit purger une peine d'emprisonnement de vingt-cinq ans. On suppose qu'il a produit 6 tonnes de cocalne en moins de dix ans, et que cette activité florissante lui a rapporté 300 millions de dollars.

La transformation de feuilles de coca en cocelhe permet de multiplier par vingt l'investissement, et la vente au détail de chlorhydrate dans les rues de Marni ou de Rotterdam per des centaines de fois. D'où un taux de rentabilité hors concurrence.

«Rey» n'était pas le seul à exploiter ce marché informel. Si l'on part du fait qu'il a gagné une trentaine de millions de dollars par an, alors que le produit coceccaîne est de l'ordre du milliard de dollars par an au Pérou (le tiers des exportations traditionnelles), il devait avoir une bonne trentaine de « collègues », qui ne faisaient pas partie de sa bande, et qui courant toujours, puisque, depuis juillet 1986, il n'y a eu aucune

capture de gros trafiquants.

Ces « narco-capitalistes » font, à leur tour, profiter de leurs largesses toute une « cour » d'hommes politiques, avocats, juges, policiers, etc., que seul le train de vie trahit aux yeux de leurs voisins. Les coca-dollars procurent un luxe aussi subit que tabe à-l' ceil.

« On pourrait les montrer du doigt à le DEA (la police américaine amidrogue), pour qu'elle les prenne en filature, commente, le sénateur Carlos Malpica. En échange de quoi, les Américains leveraient le secret bancaire chez eux, et l'Etat pourrait ainsi repatrier les capitaux exportés clandestinement. Histoire de récupérer une vingtaine de milliards de dollars (soit l'équivalent du montant de la dette extérieure).»

avait décrits dans son livre Un futur différent.

Alan Garcia avait d'autres armes en son pouvoir pour « faire payer» les « douze apôtres»: une loi antimonopole, une réforme fiscale, l'annulation des exonérations, la réorientation du crédit provenant des banques de développement de l'Etat, la suppression du dollar subventionné, etc.

Bref, il lui suffisait d'abolir le rôle de l'Etat-papa qui « privatise les profits et socialise les pertes », et ferme les yeux, par exemple, sur les comptes de 533 grandes entre-prises, qui, en 1989, ont fait un chiffre de ventes supérieur à 2 millions de doilars, mais ont déclaré des profits inférieurs à 1 000 dollars...

« Les riches ne paient pas d'impôts », comme l'a dénoncé le sénateur Carlos Malpica (Romero, moins de 1 % de ses ventes, Nicolini, légèrement plus de 1 %, Brescia, moins de 2 %), et ces tributs dérisoires sont largement compensés par une série de primes.

L'étatisation du système financier touchait principalement cinq banques — Banco de Credito, Banco de Lima, Wiese, Mercantil et Latino — mais, par ricochets, cinq cents sociétés anonymes qui en dépendaient, appartenant à neuf secteurs d'activité productive, et possédant un patrimoine de 2,5 milliards de dollars (chiffres de 1984). A l'époque, le Banco de Credito avait pour président Dionisio Romero, pour vice-président Juan Francisco Raffo, et, entre autres directeurs, Pedro Brescia et Luis Nicolini, c'est-à-dire des représentants des plus grandes familles.

Ce clan avait des liens étroits avec le Banco de Lima, dominé par les familles Olacchea et Benavides de la Quintana, et le Banco Wiese (150 sociétés anonymes en commun). Ensemble, ils avaient – et ils. ont toujours – sous leur coupe la moitié des activités productives du pays et des activités complémentaires.

Le Banco de Credito avait aussi établi une tête de pont, The Atlantic Security Bank, aux îles Cayman, dans les paradis financiers des Caralbes, et des succursales à Panama, Nassau et Miami, New-York. D'après la publication spécialisée Andean Report, The Atlantic Security Bank travaille directement avec Inversiones Centenario, une société anonyme créée par Romero et Raffo, et considérée comme étant « le plus grand centre de la banque parallèle de Lima... »

En essayant de décapiter les « réseaux financiers », le président Garcia a utilisé maladroitement une arme boomerang. Non seulement il n'a pas égratigné le pouvoir des « douze apôtres », mais il lui a donné, involontairement, une projection internationale. L'opération triangulaire (fuite de capitaux) est désormais parfaite : Pérou-paradis financiers-New-York ou Miami.

L'étatisation n'était qu'un « requin édenté, semant l'épouvante, mais incapable de mordre », constatait un sénateur. La loi antimonopoles et la réforme fiscale annoncées par le président Alberto Fujimori auront-elles plus de chances d'aboutir ? Le nouveau siège administratif du Banco de Credito est tout un défi.

La majestueuse casemate bleu nuit, adossée à la montagne, occupe cinquante mille mètres carrés de terrain. Quinze kilomètres de marbre noir moucheté importé, trente-cinq kilomètres de tapis, et des tonnes de blocs de verre, habillent ses huit étages disposés en U autour d'une chute d'eau...

« Chapeau bas à l'audace », commente Architectural Records de New-York. Chapeau bas à celui que l'on nomme ici « Poderoso Caballero Don Dinero», le toutpuissant M. Argent.

de Lima NICOLE BONNET

Ont déjà été publiées des enquêtes comparables sur la Turquie et l'Allemagne (Champs économiques: 7 août), la Grande-Bretagne et l'Inde (14 août), l'italie (21 août), le Mexique (28 août), le Nigéris (4 septembre), la France (11 septembre), la Japon (18 septembre) et les Etats-Unis (25 septembre).

### Le chef des « douze apôtres »

Dionisio Romero est, depuis une décennie, dans le peloton de tête des Péruviens considérés parmi les plus influents du pays. Dixième au classement annuel, il fait bonne figure derrière le président Alberto Fujimori, les ex-présidents Fernando Belaunde et Alan Garcia, Mgr Vargas Alzamora, archevêque de Lima et Abimael Guzman, le leader des insurgés du Parti communiste-Sentier luminary.

Pami ceux qui ont été sumommés les « douze apôtres » (les douze magnats), il est indiscutablement leur chef. Néanmoins, le PDG numéro un n'aime guère faire parler de lui. Il n'a abandonné les coulisses du pouvoir économique qu'en août 1987 pour faire front à la tentative d'étatisation du secteur financier. Les téléspectateurs ont découvert un homme distingué, traditionaliste – c'est un haut dignitaire de l'Opus Dei, – courtois, mais disposé à défendre son bon droit.

#### Un renard et son clan

« Todo un senor », un « monsieur ». L'antiportrait du tapageur « Pancho » Pardo Mesones, directeur du Banco Mercantil et président du « syndicat » des banquiers, qui préparait la « résistence » depuis son bureau, sur la moquette duquel il avait installé matelas, oreillers et draps, pour le bonheur des photographes qu'il avait convoqués.

Dionisio Romero demontrait son habileté à planter des flèches avec une remarquable économie de mots, un talent qui lui a sans doute valu le surnom de «ranard». Il confessait devant les caméras de la Cinq avoir contribué au financement de la campagne électorale de son ami Garcia, en 1985, et, cinq ans plus tôt, avoir parlé avec les dirigeants des trois partis rivaux pour leur annoncer « combien nous allions leur donners... Le clan Romero a eu besoin d'un bon siècle pour pouvoir se jucher au-dessus de la mêlée politique et jouer, généreu sement et cyniquement, les présidentiels.

L'Histoire paysanne racontée par des paysans retrace le cheminement de Calioto Romero, Espagnol de Borgono, qui s'établit à Catacaos, un bourg de la côte nord désentique du Pérou, dans le département de-Piura, en plein essor en estre fin du dix-neuvième siècle car la guerre de Sécession a entraîné le boom du coton : «Le sieur Romero s'installa... Il achetait des sombreros, des cuirs, des ceufs, et envoyait tout ça à l'étranger. C'est comme ça qu'il a fait de l'argent et qu'il a acquis l'hacienda des sieurs Ruidas.»

Don Calixto exporte, en effet, aux Etats-Unis et au Venezuela la fibre de coton et les farneux chapeaux – les panamas – confectionnés par les artisans de Catacaos avec de la fine paille importée d'Equateur. En quinze ans, il réunit un capital de 0,5 million de dollars et monte une usine pour égrener le coton. C'est le point de départ d'une activité à laquelle il se consacrera pendant une cinquantaine d'années.

Préteur à gages, il se convertit bien vite en hacendado, en héritant des terres hypothéquées par ses débiteurs. Pionnier, il se lance aussi dans l'industrialisation des graines de coton et fabrique de l'huile et du savon. Lorsqu'il meurt, en 1935, cet immigrant espagnol, devenu un notable régional, leisse à sa famille un véritable petit empire cotonnier.

Cet empire va se consolider au fil des années grâce à une stratégie d'intégration horizontale et verticale autour de cette matière première et se diversifier grâce à des activités productives annexes, bientôt financières. En 1967, Dionisio, le petit-fils de Calixto et chef incontesté du clan Romero, est nommé codirecteur du Banco de Credito, la plus importante institution bancaire du pays. Douze ans plus tard, il en devient le président.

#### La fortune des épouses

Le 11 août 1987, Dionisio Romero recomnaît qu'il dirige, au Pérou, vingt-sept entreprises appartenant à sa famille (entreprises agricoles, agro-industrielles, commerciales, de transport, de services, etc.). Il feudrait ajouter à ce chiffre les nombreuses filieles qui fonctionnent comme des holdings et les firmes qu'il contrôle en association avec d'autres « apôtres », notamment avec Raffo, Brescia, Nicolini, Bentin. D'après le numéro de Peru-The Top (1989), sorte d'an-

nuaire financier des deux mille cinq cents plus grandes entreprises du pays, le chiffre d'affaires du clan Romero a été de l'ordre de 0,5 milliard de dollars en 1989.

« La fortune de la famille Romero a ses racines à Piura, et donc au Pérou, et tout son argent a toujours été investi et réinvesti dans le pays, expliquait Dionisio Romero, au cours du même entretien. Mais il existe une autre branche de la famille, constituée par les épouses, qui ont une fortune hors du Pérou que nous administrons en tant qu'époux, au Salvador, au Venezuela, aux Etats-Unis et en Espagne.»

Néanmoins, il confiait, un an plus tôt, à German Reano et à Enrique Vasquez, auteurs d'une thèse sur «Le groupe Romero : du coton à la banque» : «L'orientation des investissements du groupe est vers l'extérieur parce que poursuivre notre croissance dans le pays reviendrait à faire de le concurrence à nos propres entreprises.»

Dionisio Romero a démontré une remarquable flexibilité pour sortir indemne des tourmentes, et même pour en tirer parti. Lorsque le général Velasco décrète la réforme agraire, en 1969, le clan perd la moitié de son patrimoine. Alors que les autres hacendados entament une querelle judiciaire, Dionisio Romero évite la confrontation et s'adapte aux nouvelles règles du jeu imposées par les militaires. Il s'en sortira à son avantage, reconvertissant dans l'industrie les bons d'indemnisation et rachetant à son concument américain Anderson Clayton sa chaîne d'entreprises d'égrenage du coton.

Vingt ans plus tard, il déjoue les plans d'Alan Garcia d'étatisation du système financier en répartissant entre ses employés – avec la complicité officielle – les actions du Banco de Credito. Il n'a d'alleurs cessé de contrôler le banque par l'intermédiaire du nouveau PDG, Jayier Arribas, parent et homme de confiance du clan, puisque celui-ci veillait déjà sur le patrimoine familial avant l'expropriation des haciendas. Les régimes se succèdent, les Romero restent, d'autant que son chef est, en décembre demier,

N. B.

4.

2 F

BIBLIOGRAPHIE

UELLE tentation de mettre tous les pauvres plus sombre. La première catégorie

tre tous les pauvres dans le même sac. Non pour les noyer, mais pour les isoler. La société n'aime pas contempler les verrues que son système a sécrètées. Le ghetto des exclus (a ils se comprennent tellement mieux entre eux!») réchauffe la bonne conscience.

Un leune sociologue, Serge Paugam, a eu le courage d'analyser la pauvreté comme statut social. Des personnes à très faibles revenus: commerçants, employes ou artistes, n'appartiennent pas forcément à la catégorie spécifique des « Dauvres ». Y entrent ceux qui sont assistés ou qui auraient le droit de l'être. C'est sur ce terrain que va travailler Serge Paugam, son enquête se déroulant notamment sous forme d'entretiens avec les habitants de la cité du Pointdu-Jour à Saint-Brieuc et les représentants des organismes sociaux auxquels ils ont recours.

La disqualification sociale a de nombreux visages. Notre auteur part du moins triste pour aller au plus sombre. La première catégorie étudiée est celle des fragiles. Des échecs les conduisent au repli sur soi. Ils perçoivent négativement l'aide sociale parce qu'elle les humilie. Mais s'ils arrivent à considérer l'infériorité de leur statut comme temporaire, ils utilisent les associations d'assistance sans complexe, comme un consommateur

(fragilité négociée).

Déuxième familie de pauvres, celle des assistés. Une « carrière d'assisté » se déroule souvent ainsi: l'intéressé diffère le plus qu'il peut son recours aux institutions de prise en charge parce qu'il est fortement motivé par la recherche d'un emploi.

### Assistance revendiquée

S'il ne rénssit pas, il s'installe dans le statut d'assisté et justifie son état par diverses prises de position: « Je suis malade », « ce n'est pas pour moi, c'est pour mes enfants », « c'est la crise économique », etc. Le troisième stade est l'assistance revendiquée: la dépendance envers les services d'action sociale devient très forte. La recherche de l'emploi n'existe plus, les travailleurs sociaux sont perçus comme des agents à leur service,

Sur le dernier barreau de l'échelle, les marginaux, qui ne disposent ni de revenus dérivés d'un emploi régulier ni d'allocations d'assistance. La plupart de ces individus, diminués physiquement et psychologiquement, résistent malgré tout à la déchéance morale en mobilisant des défenses particulières.

Certains essaient de conjurer leur sort et de s'en sortir. Ainsi, ils

tiennent au domicile fixe même au prix d'une insécurité permanente et d'énormes difficultés finan-

cières.

Dans la marginalité organisée, l'hébergement est beaucoup plus précaire: squat, foyer d'accueil, caravane ou baraque en bois. Ces marginaux de second type « négocient la disqualification sociale en recréant un ensemble de normes dans un milieu fortement dévalorisé ». Ainsi, les mendiants et les clochards font souvent partie d'un clan où l'on échange des conseils et des stratégies.

Serge Paugam consacre une autre partie de son ouvrage à l'étude des relations sociales qui s'établissent entre les habitants d'une cité défavorisée parce qu'elle concentre des ménages en situation de précarité. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, il existe une hiérarchie des statuts qui peut reposer sur la réusaite ou non du couple ou celle des enfants à l'école, le comportement à l'égard des valeurs morales : l'honnêteté, la sincérité ou la vaillance (« les vrais pauvres » et les profiteurs de l'assistance)

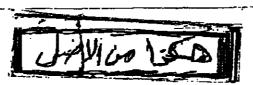
l'assistance).

De toute manière, on sent une volonté d'échapper au nivellement, de recréer des différences s'il n'y en a pas, voire de détourner le discrédit vers les étrangers ou les femmes seules, devenus des boucs émissaires. La richesse de l'étude de Serge Paugam ne tient pas seulement à sa finesse d'analyse, mais aux multiples témoignages recueillis où les mots venus du cœnr valent tous les discours sur la

PIERRE DROUIN

► La Disquefification sociale, Essai sur la nouvelle pauvreté, de Serge Paugam. Préface de Dominique Schnapper. PUF, 256 p., 150 F.





### uze apotres

### CHAMPS ECONOMIQUES

POINT DE VUE

### Adapter le RMI

par Chantal Euzeby

EUX ans après sa mise en œuvre, le revenu minimum d'insertion confirme les premiers résultats, observés fin 1989, dans le domaine de la prestation et enregistre quelques progrès sur le plan de l'insertion. Selon le rapport présenté par Claude Evin, ministre de la solidarité, au conseil des ministres du 12 décembre 1990, le nombre des bénéficiaires s'accroît désor-mais à un rythme plus ralenti, de l'ordre de 3 500 allocataires par mois contre 8 000 entre juillet 1989 et juin 1990; ce qui porte à 600 000 le nombre total des bénéficiaires depuis sa création.

Le profil type de l'allocataire n'a pas changé depuis un an ; il est toujours celui d'une personne isolée, plutôt jeune (moins de trente-cinq ans), en chômage de longue durée et sans qualification. Le montant moyen de la prestation est également resté du même ordre de grandeur, soit 1 800 francs par mois.

L'insertion a quelque peu pro-gressé: 200 000 bénéficiaires sont aujourd'hui sortis du disposi-tif (11 000 personnes par mois depuis janvier 1990) pour motif, dans les trois quarts des cas, de reprise d'activité ou de suivi de stage de formation; la proportion des bénéficiaires ayant signé un contrat, bien qu'encore faible, est passée de 30 % en 1989 à 38 % en 1990. Mais les résultats sont tràs ináceux eu plan local : le pourcentage des allocataires ayant accédé à une mesure de réinser-tion par l'emploi ou la formation varie dans un rapport de 1 à 13 selon les départements (de 3,5 % à 45 %), tandis que le taux de contrats signés se situe dans une fourchette allant de 20 % à 80 %.

#### Alléger le dispositif

Ces résultats appellent au moins daux observations. La progression de l'insertion tient davantage à l'effort financier de l'Etat (3 mil-liards de crédits en 1990 au titre de l'emploi et du logement) qu'à la mobilisation des acteurs locaux. La preuve en est que sur un poten-tiel de 1,8 milliard de crédits départementaux en 1990 (20 % du coût total de la prestation), seulement la moitié a été effectivement dépensée. Quant à la faiblesse relative du nombre des contrats signés et leur inégale répartition géographique, elles seraient encore plus grandes si l'on devait éliminer les contrats sans contenu, dont la seule justification est la prolongation de la durée de versement de la prestation, au-delà des trois mois régle-

Ne faut-il pas, dans ces conditions, inverser la spécialisation fonctionnelle du RMI en donnant aux départements le financement de la prestation et à l'Etat la responsabilité, à titre essentiel, de l'insertion professionnelle (ce qui de surcroît serait conforme aux principes de la loi de décentralisa-tion de 1983) ? Doit-on au contraire, se résoudre à la solution d'un droit inconditionnel à la prestation, quitte à déconnecter l'assistance de l'insertion ?

En réalité, trois adaptations . alternatives semblent désormais s'imposer. La première consiste à introduire un « sous-filet » (un revenu minimum d'existence) à un niveau inférieur au barème actuel

de la prestation pour apporter une assistance minimale aux allocataires rejetés du RMI et redonne aux contrats d'insertion leur logi-que de fonctionnement (disparition des contrats « bidons » et des stages ∢ parkings »}.

Cette solution d'un RMI à deux étages risque cependant de ren-forcer la lourdeur administrative, déjà excessive, du dispositif actuel. C'est la raison pour laquelle elle ne peut se concevoir que dans le cadre d'un BMI allégé et simplifié (moins d'acteurs concernés dans la procédure d'attribution de la procédure d'attribution de la prestation; formulaires plus succincts...) et d'une gestion par un même organisme (les calsses d'allocations familiales, par exemple) des deux prestations.

La deuxième solution cherche à s'attaquer au problème du manque de mobilisation des acteurs locaux. Elle se traduit par le passage à un RMI de type décentra-lisé. Les départements finance-raient les prestations et passeraient des conventions avec l'Etat, dans le domaine de l'inser tion, pour assurer l'articulation des politiques préventives aux deux échelons. Mais pour éviter les ris-ques de disparité de traitement des allocataires d'un département à l'autre, l'Etat devrait leur appor-ter une aide modulée en fonction des déséquilibres socio-économiques régionaux et, le cas échéant, leur imposer un barème minimal pour la prestation.

#### assistance et insertion

La troisième solution vise à faire du RMI un droit objectif intégré dans les régimes de la Sécurité sociale, au même titre que d'au-tres prestations minimales différentielles (allocation aux adultes handicapés et allocation de parent isolé, par exemple). L'assistance et l'insertion seraient alors dissociées, comme elles le sont dans les autres pays de la CEE. Un minimum de survie serait automatique-ment attribué à toutes les personnes et familles dont les ressources sont inférieures au

L'insertion professionnelle serait réservée aux allocataires volontaires, après discussion evec les membres de la commission locale ertion. L'imp ter les risques de dualisation de la société, serait qu'elle soit suffisamment attractive, tant du côté des allocataires (maintien, voire amélioration, du mécanisme actuel d'intéressement à la reprise de employeurs (avantages financiers suffisants pour compenser la faible productivité des bénéficiaires du RMI, activités d'intérêt général à plein temps rémunérées au SMIC, quitte à faire payer les usagers pour combler la différence entre le SMIC et le niveau de la prestation).

Cette dernière solution, qui serait sans doute la plus efficace à long terme, présenterait trois avantages : elle allégerait les coûts de gestion du dispositif au béné-fice de la promotion des actions d'insertion : elle apportersit une réponse claire et définitive aux problèmes, désormais structurels, de la rigidité à la baisse du chômage (particulièrement du chômage de longue durée), ainsi que de la précarisation de l'emploi et de la déstabilisation des struc-

Professeur à l'université des sciences sociales de Granobie-I.

### **SIEMENS**

Rapport d'activité au 31 décembre 1990

## Premier trimestre étoffé par de grands contrats

Le premier trimestre de l'exercice 1990/91 et le chiffre d'affaires de 4% seulement, a été caractérisé, dans certaines Divisions, par la vive expansion des commandes passées tant par nos clients allemands qu'étrangers, mais aussi par la première consolidation de nouvelles sociétés. Le volume des ordres s'est accru de 16%

en raison de l'importance des facturations effectuées lors de la même période de l'exercice précédent. En légère augmentation, le bénéfice net s'établit à 1,3 milliard de francs.

#### Commandes enregistrées

Au cours de la période considérée (du 1er octobre au 31 décembre 1990), Siemens, c'est-à-dire Siemens AG et les filiales consolidées en Allemagne et dans le monde, a totalisé un montant de commandes, qui progresse de 59,6 à 69,2 milliards de francs, en hausse de 16%. Les ordres émanant de l'étranger passent de 34,4 à 39,3 milliards de francs et ceux enregistrés en Allemagne de 25,2 à 29,9 milliards de francs, correspon dant respectivement à une croissance de 14% et à un bond de 19% auquel ont contribué, pour la première fois, les activités dans les nouveaux Länder. Les nouvelles sociétés. notariment Siemens Nixdorf Informationssysteme AG (SNI) et les activités de Plessey

accroissement de 5 points. Ce trimestre a été marqué par le nombre important de grands contrats, conclus essentiellement à l'étranger par les divisions Réseaux publics de télécommunications, Production d'energie (KWU) et Transports notamment. Après cette montée en flèche des commandes, il faut s'attendre à un léger tassement durant le reste de l'exercice.

reprises par Siemens, représentent un

En milliards de trançs	du 1.10.89 au 31.12.89	du 1.10.90 au 31.12 90	Variation
Commandes . enregistrées	59,6	69,2	+ 16%
Marché allemand	25,2	29,9	+ 19%
Marché étranger	34.4	39.3	+ 14%

#### Chiffre d'affaires

En hausse de 4%, le chiffre d'affaires est passé de 50,3 à 52,2 milliards de francs. Cette croissance peut sembler plutôt moderée par rapport à celle des commandes, mais il faut tenir compte du fait que durant la période correspondante de l'exercice précédent, le C.A. en Allemagne avait été étoffé par une accumulation de facturations de projets d'envergure. Il reste donc identique à celui de l'an dernier, soit 23,8 milliards de francs. Les ventes mondiales, 28,4 milliards de francs contre 26,5 précédemment, affichent une augmentation de 7% provenant

essentiellement de l'extension du périmètre de consolidation, mais aussi des bons C.A. réalisés par les divisions Transports, Réseaux publics de télécommunications et Industrie. Sans la baisse du dollar US, la progression comptable des affaires internationales aurait été supérieure de 3%.

En militards de francs	au 31.12.89	du 1.10.90 au 31.12.90	Vanation
Chiffre d'affaires	56,3	52,2	+ 4%
Marché allemand	23,8	23,8	0%
Marché étranger	26,5	28,4	+ 7%

#### Personnel

Au cours du premier trimestre, les effectifs ont augmenté de 33 000 salariés, soit 9%. pour atteindre 406 000 personnes, chiffre qui se ventile de la façon suivante: 244 000 en Allemagne (+6%) et 162 000 à l'étranger (+13%). Ce bond exceptionnel est exclusivement dû à la première consolidation des nouvelles acquisitions. En hausse de 12% les charges de personnel passent de 22,0 à 24,6 milliards de francs.

Frais de personnel	22,0	24,6	+ 12%
En milliards de trancs	du 1.10.89 au 31.12.89	du 1.10.90 au 31.12.90	Variation
Etranger	143	162	+ 13%
Allemagne	230	244	+ 6%
Personnel en millers	373	406	+ 5%
	30.9.90	31.12.90	Variation

#### Investissements Bénéfice net

En retrait de 55%, les investissements reculent de 6,9 à 3,1 milliards de francs. Les immobilisations corporelles augmentent faiblement. D'autre part, le volume des titres de participations est, cette fois, très réduit. D'un montant de 1,3 milliard de francs

contre 1,2 précédemment, le bénéfice net marque une légère progression.

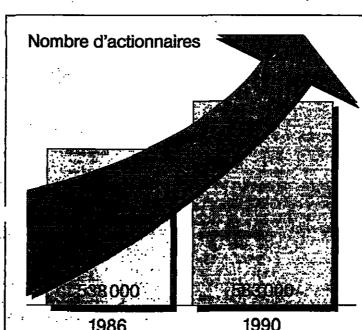
En miliards de francs	du 1.10.89 au 31.12.89	du 1.10.90 au 31,12.90	Variation
investissements	6,9	3,1	- 55%
Bénéfice net	1.2	1.3	+ 4%

Les valeurs sont converties salon le cours moyen coté à la Bourse de Francfort le 31.12.1990: 100 FF= 29,390 DM



diaux, dette du tiers monde, prix du pétrole, effondrement des économies de l'Est, déclin des Etats-Unis, chômage de longue durée...

11 thèmes - un bilan complet



#### L'action Siemens: une valeur recherchée

Avec un volume de transactions de près de 180 milliards de marks l'an dernier, l'action Siemens est à nouveau la valeur la plus négociée sur les huit places boursières allemandes. A cela s'ajoutent les 50 milliards échangés au Stock Exchange de Londres. L'action Siemens est donc un placement intéressant pour les investisseurs, ce que confirme la dernière enquête sur l'actionnariat: au cours des quatre dernières années, le nombre d'actionnaires a progressé d'environ 45000 personne: Compétence technique, compétitivité, croissance, rentablité et capacité financière sont autant de facteur qui ont inspiré confiance à plus de 580 000 actionnaires. La part des investisseurs institutionnels à l'étranger a nettement augmente.

### Siemens AG

En France: Siemens Société Anonyme

#### E ton serait-il plus libre aujourd'hui à Moscou et Leningrad qu'à Paris, Londres ou New-York? C'est possibie. Le phénomène pourrait s'expliquer par la jeunesse de la glasnost. Alors qu'on s'est mis à discuter de tout en URSS, la société n'a pas encore eu le temps de sécréter cas précautions de langage par quoi on évite d'appeler un chat un chat (pour n'effaroucher personne) et, plus grave, ces tabous innombrables à l'abri desquels ou bien on cesse de se poser des questions embarrassantes ou bien on les pose seulement dans

les termes définis par les doctrines recues. Ainsi, pendant de longues années, l'anathème jeté sur tout ce pouvait être fait et dit dans le Chili de Pinochet (curieux de constater comment les tenants du relativisme philosophique et moral, pour qui les notions de bien et de mal sont ou caduques ou contingentes, sont prompts à voir l'histoire contemporaine en noir et blanc) a dispensé de s'interrocer sur les succès - certes relatifs mais réels - rencontrés par la politique économique chilienne. A ce silence, les conservateurs d'Europe et d'Amérique du Nord trouvaient aussi leur compte. Grâce à Dieu, l'ancienne opposition chilienne, aujourd'hui au pouvoir, ne s'en est pas trop laissé conter. C'est même à partir du moment où elle annonça clairement son intention de continuer l'œuvre entreprise et non d'y mettre fin qu'elle commenca à avoir des chances sérieuses de l'emporter - espoir qui fut heureusement confirmé par la suite.

On dira qu'à Moscou on ne conneît pas encore le bon ton ou qu'on le soupconne d'être un abus de l'esprit, comme l'affirmait un moraliste du dix-hultième siècle. D'où cette propension toute primaire à mettre les pieds dans le plat. Ne vient-on pas d'y entendre coup sur coup deux personnages en vue, appartenant à des courants politiques fort différents, voire opposés, recommander sans autre forme de procès l'adoption par l'Union soviétique du « modèle chilien »? L'un est le chef du Parti communiste de Moscou, louri Prokofiev, qui passe pour « centriste » et pour le meilleur interprète, dans les circonstances présentes, de la pensée de Mikhali Gorbatchev, dont il est un proche collaborateur. L'autre est le colonel-député Viktor Alknis. Ce militaire à la langue bien pendue, un des chefs de file les plus durs du courant dit « conservateur ». réclame au contraire l'éviction de l'actuel président de l'Union et secrétaire général du PC soviétique (se reporter pour ces différentes déclarations aux articles de Sylvie

### Moscou et l'école de Pinochet

Kauffmann parus dens nos éditions detées du mercredi 6 février et du jeudi 7).

Le thème de l'exemple chilien dont il conviendrait de s'inspirer politiquement et économiquement pour une période de transition (cind ans. dit le colonel cité) est déià sur la place publique depuis presque une année. Dans les Nouvelles de Moscou du 23 mars 1990 (citées par le Monde diplomatique, numéro de mai 1990), un certain louri Korolev, s'appuyant sur sa propre expérience d'ancien conseiller du couverne ment Allende, expliquait l'échec économique de ca demier comma pour mieux faire ressortir le succès, par lui qualifié de « remarquable », de Pinochet dans ce

Le cas du Chili n'est pas isolé. On doit le rapprocher de ceux de la Corée du Sud itanue aussi actuellement à Moscou en haute estime pour ses performances passées) et de Taïwan. Ces pays ont jusqu'à une époque récente été gouvernés par des régimes autoritaires où l'armée et la police jouaient un rôle important et évidemment contestable. C'est pourtant sous ces régimes non démocratiques dans plusieurs aspects essentiels (régimes infiniment moins pesents, il est vrai, que ceux qui sévissaient à Pyongyang et à Pékin) que se sont développées - et avec quelle vicueur I - cuelcues unes des rares économies qui méritent pleinement d'être qualifiées c*en voie de développement*». Cela n'est pas sans poser quelques questions gênantes. A la sulte d'un des plus extreordinaires retournements d'opinion auxquels on ait jamais assisté, l'idée s'est à peu près accréditée qu'économie de marché et démocratie vont ensemble. L'assimi-

lation ne serait-elle pas queique peu forcée? L'économie soviétique est en train de s'effondrer. La conscience de l'urgence des problèmes à résoudre est dans tous les esprits. Elle n'a d'égal que le sentiment décourageant de l'incapacité de passer à l'action. Dans quelle mesure le recours à une dictature « provisoire » serait-il un moyen pour amorcer le processus d'une conversion à l'économie de marché et le mener jusqu'au point où un pouvoir normal pourrait le prendre en charge? Dans quelle mesure, aussi, la mise en place réussie de mécanismes de marché est-elle, par elle- sions en tirer? Qu'à partir d'un certain decré

même, une carantie du caractèm transitoire ! d'un gouvernement à la chilienne ou à la sud-coréenne (ancienne manière)?

C'est ce deuxième point qui appelle, du moins dans l'absolu, la réponse le plus aisée, appuyée par une expérience historique relativement ressurante, illustrée par la façon dont l'Espagne et le Chili ont pu sortir de la dictature. L'économie de marché, c'est, par définition, la liberté des échanges et leur multiplication à l'infini. Le libre circulation des marchandises (lesquelles comportent les livres et les journaux étrangers) est à alle seule incompatible avec le maintien d'une stricte censure politique : a fortiori, la libre circulation des hommes. L'économie d'échange, c'est aussi, par nature, l'économie transactionnelle. Pour prospérer, elle suppose le respect des contrats entre particuliers, lequel implique l'institution d'un début d'âtat de droit, incompatible avec la généralisation de l'arbitraire gouvernemental at le règne sans partage de la raison d'Etat. Vollà pourquoi le national-socialisme exécrait per dessus tout le capitalisme libéral, que sa propagande dénonçait comme la façade hypocrite de la « ploutocratie judéoanglo-saxonnes, ou « luive» tout court. Aloutons qu'en se développent ce capitalisme libéral favorise la création d'une classe movenne de moins en moins disposée à laisser le pouvoir entre les mains d'une petite oligarchie militaire ou civile se recrutant elle-même.

N ce qui concerne le premier point, il est une exidence qui est en effet ∢incontournable», comme on dit. Il s'agit de l'ordre et de la sécurité (pour les personnes et les biens). Dans un climat d'insécurité généralisée, l'activité économique ne s'arrête pas nécessairement. Il arrive même qu'elle puisse donner l'impression d'une certaine prospérité (comme Saigon pendant la guerre du Vietnam), mais ce sera toulours alors une animation de caractère plus ou moins factice où la spéculation sous ses formes les moins recommandables et la corruption auront une grande pert. Aucun développement en profondeur - c'est-à-dire de nature à profiter progressivement à des couches de plus en plus larges de la populatio - ne pourra prendre assise sur des bases aussi mouvantes. Quelles conclude désordre il n'v a plus, dans la pratique. qu'à remettre le pouvoir aux forces de l'or-

Poser la question, c'est déjà définir la nature du problème, masqué en général par le fait que, dès le lendemain d'un coup d'État, l'amnésie devient universelle, v compris et surtout dans le camp des démocrates, prompts à oublier qu'ils n'ont pas été à la hauteur de leurs responsabilités quand ils avaient encore la faculté de les exercer. Sous prétexte que la dictature est horrible (ce qui est en général le cas), sux se vaulent blancs comme neige. Les mythes fleurissent aur ce thème.

Quels ont été les ingrédients de la réussite téconomique) chilienne? Citons les principaux en nous demendant si les décisions qu'ils supposent auraient pu normalement être prises per un pouvoir démocratique à la fois conscient de ses responsabilités quant au maintien de l'ordre public et ayant une claire vision de ce qu'il falleit faire et de ce qu'il ne fallait pas faire.

Observer que cette vision claire manquait cruellement au gouvernement du maheureux président Allende n'est pas justifier a poste-riori le coup d'Etat ni même l'expliquer. Mais c'est compléter, et préciser, la nature et la poids des responsabilités pesant sur les démocrates. Non seulement ces derniers doivent assurer l'ordre, mais cet ordre ne doit pas tourner le dos à l'ordre économique, lequel, heureusement, admet de nombreuses variantes dans certaines (larges mais infranchissables) limites. Là se trouve une des raisons fondamentales du caractère antidémocratique (ou a-démocratique) du mandame : en suppriment les entreprises privées, il interdit la participation spontanée des individus à la vie économique et voue le population tout entière (ou presque), à terme plus ou moins rapproché, à la régression de son niveau de vie.

Si on regarde d'un peu près les conditions dans lesquelles, au cours des dernières années de la dictature, l'économie chilienne a progressé et affirmé sa supériorité sur toutes les autres économies latinoaméricaines (et quelques autres...), on est frappé par le caractère orthodoxe des méthodes employées (moyennant quelques habites adaptations) et par la rigueur de le gestion. D'un côté, les dépenses publiques l'almultanément.

ont été contenues, mais les économies ont surtout porté, après la très sévère crise de 1982 (conséquence d'un endettement extérieur alors en voie d'augmentation rapide). sur les subventions, fortement amputées, et sur le coût du service de la dette publique interne. C'est là une première et radicale différence avec la quesi-totalité des autres pays, qui, incapebles de maîtriser l'endettement intérieur, ont sauvagement sacrifié les investissements publics (et privés) sur l'autel de l' « assainiesement ». D'un autre côté, et ce qui ve sulvre explique ce qui précède, le Chili s'est daté d'un système d'imposition efficace (et du pour la fraude), aspect des choses sur lequel les conservateurs reaganiens ou thatchériens ont en général fait le silence.

OMME les recettes fiscales ont augmenté, les taux d'intérêt ont pu être abaissés (allégeant d'autant le poids de la dette interne) et les créanciers extérieurs payés régulièrement. Comme la fiscaité a préservé la rentabilité des entreprises, il en est résulté une évolution vertueuse de la balance commerciale. Les importations. pourtant libres et soumises à un tarif douanier très modéré pour un pays en développement (taux quasi uniforme de 10 %), portent surtout sur des biens d'équipement ipuisque les investiesements sont très profitables). L'industrie est stimulée par un taux de change favorable et une inflation relativement contenue (mais an voie de détériora-

Il existe au moins un facteur favorable en URSS: apparemment, tous les courants politiques, conservateurs, centristes, libéraux, sont d'accord sur la nécessité d'une réforme économique à la chilienne. Dans ces conditions, l'invocation de la dictature ressemble plus à une tentation de fuite en avant qu'à la reconnaissance d'une dure nécessité. Il est vrai qu'il existe aux réformes un obstacle de taille : l'immobilisme et l'hostilité de la nomenklatura, prompte à profiter de l'indécision et des querelles des factions politiques. Le colonel Alknis préconise l'interdiction de tous les partis politiques, y compris le PC. Et d'ajouter cette extraordinaire suggestion simplificatrice : « Seule est autorisée dans la société l'activité économique avec l'introduction active et obligetoire des rapports de marché. » C'est le rêve du laboratoire ou du retour des adultes à l'école. A l'école on évite de poser aux élèves tous les probièmes en même temps. Dans la vraie vie (individuelle ou sociale), il faut les affronter

#### A TRAVERS LES REVUES

#### MICHEL BEAUD

## Ecrits d'avant la guerre

NTRE le choix du thème d'un dossier ou d'un numéro spécial de revue et la publication de celui-ci s'écoulent souvent douze à dix-huit mois. Ainsi, les deux dossiers consacrés à l'économie politique des dépenses militaires (1) et au poids des armes en Europe occidentale (2) ont manifestement été conçus au cours de la brève embellie où la fin de Yalta semblait ouvrir la voie du désarme-

La fin de la guerre froide n'offrait-elle pas une chance de réduire les dépenses militaires? N'était-ce pas la tache des économistes, comme le souligne Paul Dunne, de l'université de Cambridge, d'évaluer « la nature et l'ampleur des impacts probables » d'une telle réduction? Et pour ceux qui se rappellent l'article de Ron Smith «Dépenses militaires et capitalisme» publié dans le premier numéro du Cambridge Journal of Economics - voici treize ans passés, n'était-ce pas missi une occasion de faire le point des analyses de l'écono-mie des dépenses d'armement ?

Paul Dunne passe donc en revue les thèses des néoclassiques, des nou-veaux classiques, des libéraux (au sens anglo-saxon) et des marxistes. D'au-

entre les dépenses militaires et l'em-ploi, le chômage, l'investissement privé, la Bourse(1)...

Examinant la politique de conversion de l'industrie d'armement au Royaume-Uni, Susan Willett, de l'université de Londres, s'attache même à dégager une perspective posi-tive. Il s'agit de celle ouverte, vers le milieu des années 1970, par les travailleurs de Lucas Aerospace : à partir de leurs compétences techniques, ils ont fait le choix de développer des productions «socialement utiles», répondant à des besoins sociaux, ne contribuant pas à augmenter le chômage structurel, susceptibles d'être réalisées avec des formes d'organisation non aliénantes et ne contribuant à aucun stade au gaspillage d'énergie ou de matière première(1).

Mais, en ce début de 1991, comment, en lisant ces revues, ne pas penser à la guerre du Goife ? Quand se télescopent la liste des cinq principaux exportateurs d'armes en 1987 (URSS, États-Unis, France, Chine, Royaume-Uni) et celle des cinq principaux importateurs (Inde, irak, Egypte, Arabie ssoudite, Cuba) (2). Ou quand David E. Kaun, de l'uni-versité de Californie à Sants-Cruz, examine la théorie de R. Lewinson

préférerait à la guerre soit une paix armée dans une «tension perma-nente», soit à la rigueur «une guerre dans queique pays lointain(1)».

Comment ne pas penser aux flots de pétrole qui submergent les eaux du Golfe en lisant le bilan que Brigitte Desaiguet et Patrick Point font des développements récents de « l'économie du patrimoine naturel(3)»? Comment ne pas imaginer les possibles ravages chimiques, biologiques on nucléaires résultant d'actions en cours ou à venir quand on prend conscience de l'écart entre ce que nous a dit l'information officielle sur la catastrophe de Tchernobyi et ses effets aujourd'hui évaluables (4) ?

Comment ne pas penser à une des dimensions de cette guerre - les rap-ports Nord-Sud, - à la domination technologique de l'Occident, au mépris des riches pour les besoins essentiels des plus démunis, à l'humiliation ressentie bien au-delà du monde arabe, en ouvrant le dossier «Faillite du Tiers-Monde et dévelopent mondial (5)»?

Louis Emmerij, président du Centre de développement de l'OCDE, le souligne : depuis 1965, l'écart se creuse entre les riches et les pauvres. Les 51 «pays à faibles revenus» – ainsi les nomment les organismes tié de la population mondiale ; en leur sein, 42 « pays moins développés» (principalement d'Afrique et d'Asie) avec 400 millions d'habitants, disposent de 0,5 % du produit mon-dial.

La plupart de ces pays ont connu une décroissance économique au cours de la dernière décennie. « Les institutions et les services s'effondreit (...). Devant cette situation dramatique, la communauté internationale paraît frappée de céctié (...). Même certains dirigeants africains ne volent pas la crise (5). »

Nafis Sadik, directeur exécutif du Fonds des Nations unies pour la population, s'inquiète : «Si les tendances passées se confirment au cours des vingt ou trente prochaines années, la proportion d'êtres humains vivant dans la pauvreté sera abaissée, mais le nombre total de pauvres, d'analpha-bètes, de sous-alimentés et de sans-abri continuera d'augmenter. La qualité de l'environnement ne cessera d'empirer

Le monde du XXII siècle risque d'être celui des ghettos, qu'envisage Jean-Paul Hébert en ouverture du dossier d'Economie et humanisme : « Ghettas mondiaux confinant les pau-vres de la planète, ghettas à l'èchelle

(1) «L'économie politique des dépenses militaires», dossier du Cambridge Journal of Economics, décembre 1990 (Academie Press, 24-28 Oval Road, London, NW1 7DX,

(2) «Poids des armes en Europe occiden-tale», dossier d'Economie et humanisme, janvier-mars 1991 (14, rue Antoine-Dumont, 69372 Lyon Cedex 08).

(3) Brigitto Dessiguet et Patrick Polat, «L'économie du patrimoine naturel : quel-ques développements récents», Rense d'éco-nomie politique, novembre-décembra 1990 (Ed. Sirey, 22, rue Soufflot, 75005 Paris).

(4) «La nationativité et le vivant », dossier de Stratègies énergétiques, biosphère de société, novembre 1990 (Forum interdiscipli-naire indépendant, c/o Faculté de droit de l'université de Gonève, 5, rue Saint-Ours, CH-1211 Genève 4).

(5) «Faillite du tiers-monde et développe-ment mondial», dossier de la Reme politique et parlementaire, novembre décembre 1990 (17, avenue Goargand, 75017 Paris) avec, dans ce numéro, un exposé de début décem-bre de l'ancien secrépaire d'Etat des Etats-Unis, Z. Brzezinski: «Une guerre ni néces-saire ni urgente».

des continents tenant en lisières des pays non dominants, ghettos des régions dites « périphériques », ghettos des banlieues et des quartiers (...) (2). » La guerre actuelle serait-elle, par-delà les conjunctions qui hi sont propres, une première répétition de ce que sers demain le «maintien militaire»

de l'ordre mondial? Pourtant, ce ne sont pas les propositions constructives qui manquent.
Uner Kirdar, directeur des relations
extérieures du Programme des
Nations unies pour le développement, propose onze actions pour un déve-loppement qui réponde aux urgences les plus criantes en respectant l'environnement (5).

Gustave Massiah, président de l'Association internationale de techniciens experts et chercheurs (AITEC), met en avant sept mesures (parmi les-quelles le gel des « avoirs à l'étranger des dirigeants des pays endettés», une internationale commission iation des respons d'a évaluation des responsabilités pour les prêts accordés », une régionalisa-tion de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international...) pour résoudre le problème de la dette dans la perspective d'un ordre écono-mique mondial plus équitable (5).

Louis Emmerij expose les grandes lignes d'un programme spécial pour les pays moins avancés (PMA) : « Lutte contre la désertification, programme ambitieux de recherche agro-nomique et énergétique, création d'une assise scientifique» (5). Il le fait en espérant que ces perspectives seront plus mobilisatrices que l'objectif neguère fixé de «0,15 % du produit netteral zous les DMA estimations. nagiere ince de «U,13 % du produit national pour les PMA»: sait-on qu'en fait, depuis 1981, cette part n'est passée que de 0,07 % à 0,08 % et que, pour l'essentiel, cette «aug-mentation» est due à l'accroissement - de 28 à 42 - du nombre des pays reconnus comme «moins avancés»?

qui mobilisent si efficacement tant de moyens pour la guerre, se révèlent incapables de prendre en charge les problèmes majeurs de notre temps?

2

### Kaléidoscope

■ Japon, Corée, Inde, France. pays de l'Est, pays en dévelopment : où en est la planification indicative ? Fort numéro du Journal of Comparative Economics, décembre 1990.

■ Une branche de l'économie industrielle : la dynamique industrielle, Revue d'économie industrielle, troisième trimestre 1990. Analyse interindustrielle et changement technologique : la main invisible. Revue d'économie politique, novembre-décembre

■ Das « paradigmes sociotechniques »; de Keynes et de quelques débats actuels ; de la politique monétaire ; de la transition en cours à l'Est, Revue francaise d'économie, automne

 L'irrésistible ascension du Pacifique Ouest, Futuribles, Janvier 1991.

t'expansion mondiale du charbon, Revue de l'énergie. décembre 1990. Modèles macro-énergétiques, Revue de l'énergie, novembre 1990. La Suisse et l'énergie, Stratégies énergétiques, biosphère et société, novembre 1990.

■ Information incomplète et marché du crédit rural, World Bank Economic Review, septem-■ Débat Rocard-Ricœur sur

justice et marché, Esprit, janvier 1991. Capital et société ; libéra-

lisme ; système-terre, la Pensée, novembre-décembre 1990.

m Politiques éducatives en Europe, l'Événement européen, nº 12, 1990. Emploi et chômage, mai-juin 1990 (vient de paraître). immigration, Cité, r 24, 1990.

■ Amit Bhaduri et Stephen Marglin sur chômage et saiaire réel, Cambridge Journal of Economics, décembre 1990.

■ Travaii, famille, revenus : le statut des Noirs américains, dossier du Journal of Economic Perspectives, automne 1990 lavec, en plus, un article de Milton Friedman sur le bimétal-

### De l'inflation

Ce numéro sur l'inflation, dirigé par Tim Jenkinson (Keble College, Oxford), regroupe des articles d'universitaires britanniques, com-portant à la fois approfondisseportent à le fois approfondisse-ment théorique, travail sur des séries statistiques longues et ana-tyses économétriques. Plusieurs arucles portent sur l'infistion et le marché du travail (Stephen Nickell, Oxford, David Soskica; Berlin et Oxford), l'infistion et le politique monétaire (Patrick Minford, Liver-pool). l'infistion et les prix des propool), l'inflation et les prix des pro-duits de base (Christopher Glibert, Londres).

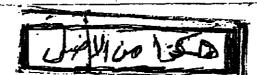
Examinant « l'union monétaire européenne et le contrôle de l'intion», James Meade (Christ's Coflege, Cambridge) arrive à le conclusion qu'il convient soit de ne pas réaliser l'unification moné-taire, soit de la réaliser en mettant en place des politiques monétaire et des finances publiques centrali-

Frenk Hahn (Churchill College, Cambridge) poursuit, avec un dépouillement distancié, sa réflexion sur l'équilibre général, les prix, la monnaie, la pluralité des équilibres de long terme. Il fait un pas vers l'interprétation des processus réels, en prenant en compte des spécificités du marché du travail ; il fait un autre pas, en évoquent les coûts de l'inflation en termes de bien-être,

Sa démarche a l'intérêt de faire ressortif, d'un côté, ce que le théoricien de l'équilibre général peut dire de l'inflation et, de l'autre, quelques opinions personnelles de l'auteur sur cette question. Mais qu'il sera long à construire, s'il peut l'être un jour, l'édifice théorique qui intégrerait analyses de l'équilibre général et théories explicatives de l'économie concrète!

Oxford Review of Economic Policy, hiver 1990 (Oxford University Press, Southfield Road, Eyusham, Oxford, OXS III, Grande-Bretagne).

The transfer of the State of th



••• Le Monde • Mardi 12 février 1991 31



### En concevant la Nouvelle Audi 100, nous avons aussi pensé à protéger des familles qui ne seront jamais nos clients.

Car dans ces familles, ni le père, ni la mère, ne savent conduire. Ce sont des familles d'arbres, comme celle qui a bien voulu poser pour nous, mais aussi des familles de poissons et d'oiseaux. Les ingénieurs Audi ont pourtant tenu à assurer leur sécurité en concevant la Nouvelle Audi 100 et cela de plusieurs façons. La plus évidente est bien sûr le pot catalytique. A trois voies et sonde lambda, ce qui augmente la durée de catalyse des gaz et donc réduit l'émission de substances nocives. Mais pour Audi, le souci de l'environnement va bien plus loin que cela : dans la fabrication de la Nouvelle Audi 100, ni amiante, ni cadmium (dans les

(dans la cire protégeant la carrosserie). De

laques et les plastiques), ni hydrocarbures

dire, recyclable: l'acier et l'aluminium



(dans la mousse des sièges), ni solvants plus, la nouvelle Audi 100 est, pour ainsi seront refendus, le zinc, les matériaux

précieux et certains plastiques récupérés. Fout cela fait certainement de la nouvelle Audi 100 l'une des seules voitures à protéger même les familles qui ne la possèdent pas. Et qui, d'ailleurs, ne sauront jamais qu'elle existe. Modèle présenté Audi 100 2.8 E V6. Consommations normes UTAC : 7,0 1 à 90 km/h - 8,6 l à

120 km/h - 12,5 I en ville. Garantie peinture 3 ans. Assistance



24 h/24, 6 ans (V.A.G.Service Mobilité). Garantie anticorrosion 10 ans.

LE HASARD N'A PAS DE PLACE DANS UNE AUDI.



Crédit d'équipement des PME

### Fiche d'information

### EMPRUNTS DU CEPME GARANTIS PAR L'ÉTAT FÉVRIER 1991

Le directoire du Crédit d'équipement des PME a décidé, dans sa séance du 22 janvier 1991, de procéder à l'émission de titres de 1 milliard 500 millions de francs.

Cette émission est autorisée par arrêté du ministre de l'éco-nomie, des finances et du budget. CHARGES RELATIVES A L'OPÉRATION

Le produit de l'emission s'élèvera à 1 500 800 000 francs. Le montant net encaissé par le Crédit d'équipement des PME s'élèvera à environ 1 478 628 500 francs après déduction sur le produit ci-dessus des rémunérations globales dues aux intermédiaires financiers pour 21 871 500 francs (TVA incluse) ainsi que des frais légaux et administratifs pour environ 300 000 francs.

I. EMPRUNT 9,60 % FÉVRIER 1991/2004 Montant : 1 milliard de francs représenté par 200 000 obligations de 5000 francs nominal.

Prix d'émission: 100,08 %, soit 5 004 francs par obligation.

Date de règlement des souscripteurs: 25 février 1991.

Date de jouissance: 25 février 1991.

Durée: 13 ans, à compter du 25 février 1991.

Taux de rendement actuariel brut : 9,59 %. Intérêt : les obligations rapporteront un intérêt annuel de 9,60 %, soit 480 francs par titre, payable en une seule fois le 25 février de chaque année, et pour la première fois le 25 février 1992.

Amortissement normal: les obligations seront amorties en totalité le 25 février 2004 par remboursement au pair.

IL EMPRUNT 9,70 % FÉVRIER 1991/1998

lable à l'emprimet 9,70 % février 1998. Les souscriptions pourront se faire, au choix, soit en obliga-Les souscriptions pourront se faire, au choix, soit en obliga-tions assimilables dès leur cotation à l'emprunt 9,70 % février 1998 (code Sicovam 11 653), soit en obligations assimilables le 12 février 1992 au même emprunt ; la répartition du total de 500 millions de francs représenté par 100 000 obligations de 5000 francs nominal sera portée à la connaissance des sous-cripteurs une fois close la période de souscription, par publica-tion au Bulletin des annonces légales obligatoires du 4 mars 1001

A. Obligations 9,70 % février 1998 assimilables le 27 février 1991 aux obligations 9,70 % février 2000 (code Sicovam

ption: 101,72 %, soit 5086 francs par obli-

dont prix d'émission: 101,375 % coupon couru: 0,345 %

Date de jouissance : 12 février 1991. Intérêt : les obligations rapporteront un intérêt annuel de 9,70 %, soit 485 francs par titre payable en une seule fois le 12 février de chaque année, et pour la première fois le

B. Obligations 9,70 % février 1998 assimilables le 12 février 1992 aux obligations 9,70 % février 2000 (code Sicovam 11 653).

Prix d'émission: 100 %, soit 5 000 francs par obligation.

Date de jouissance: 25 février 1991.
Intérêt: les obligations rapporteront un intérêt annuel de 9,70 %, soit 485 francs par titre, payable en une seule fois le 12 février de chaque année.

Par exception, le premier terme d'intérêt payable le 12 février 1992 sera de 391 francs, correspondant à une rémunération annuelle de 8,11 %. C. Dispositions communes aux obligations 9,70 % février

Valeur nominale des titres : 5 000 francs

Taux de rendement actuariel brut : 9,42 %. Date de règlement des souscripteurs : 25 février 1991. Durée: 6 aus et 352 jours, à compter du 25 février 1991. Amortissement normal: les obligations seront amorties en totalité le 12 février 1998 par remboursement au pair.

Assimilation: ces obligations seront assimilées aux obligations 9,70 % février 1990/1998 (code Sicovam 11653).

Le nombre d'obligations 9,70 % 1990/1998 (code Sicovam 11653) est de 870 000 titres; ces obligations étaient corése 00 05 % au le février 1901

cotées 99,05 % au 1° février 1991. A compter du 12 février 1992, l'ensemble de ces obligations

sera regroupé en un gisement unique. III. DISPOSITIONS COMMUNES AUX EMPRUNTS Taux de rendement actuariel brut : le taux de rendement actuariel est le taux de rendement annuel avant prélèvement

fiscal calculé au jour du règlement sur la durée totale de l'em-prunt en actualisant tous les produits versés sous forme d'in-térêts et de remboursement. Il est significatif du rendement effectif uniquement pour le souscripteur qui conserverait les obligations jusqu'à leur remboursement.

Publication remboursements: un avis spécial, portant à la connaissance des obligataires la date de remboursement, sera publié au Journal officiel un mois au moins avant cette date. Les intérêts des obligations cesseront de courir à dater du

jour où le capital sera mis en remboursement.

Amortissement anticipé : le Crédit d'équipement des PME s'interdit de procéder pendant toute la durée de l'emprunt à l'amortissement anticipé des obligations par remboursement.

En revanche, il se réserve le droit d'amortir par anticipation ces obligations en procédant, à toute époque et sans limitation

de prix, à des rachats en Bourse, notamment dans le cadre du fonds de régularisation comme indiqué ci-dessous.

Le Crédit d'équipement des PME se réserve également la possibilité d'amortir par anticipation tout ou partie de l'emprunt par voie d'offres publiques d'achat ou d'échange de fitres, sans limitation de prix ou de quantité. Les titres ainsi rachetés ne pourront être revendus et seront

Fonds de régularisation : le Crédit d'équipement des PME s'engage, si cela est nécessaire au bon fonctionnement du mar-ché, à racheter des titres en Bourse dans la limite de 10 % des titres restant en circulation au début de chaque période annuelle d'intérêts. Dans le cas où les rachats n'auraient pas atteint la limite de 10 % susvisée pour une année considérée,

il pourra procéder à l'acquisition du solde les années sui-

Les titres ainsi rachetés ne pourront être revendus et seront

cas où le Crédit d'équipement des PME émettrait ultérieurement de nouveaux titres entièrement assimilables aux présents titres, notamment quant au montant nominal, aux intérêts, à leurs échéances, aux conditions et dates d'amortissement, aux garanties, le Crédit d'équipement des PME pourra unifier, pour l'ensemble de ces titres, les opérations d'amortissement qui porteront ainsi, sans aucune distinction, sur les titres des émissions successives.

Prise ferme : la présente émission fait l'objet d'une prise ferme par un groupe d'établissements dirigés par la Banque nationale de Paris.

Forme des titres : les titres pourront revêtir la forme au porteur ou nominative au choix des titulaires. En application de l'article 94-II de la loi nº 81-1160 du 30 décembre 1981 (loi de finances pour 1982) et du décret nº 83-359 du 2 mai 1983 relatif au régime des valeurs mobilières, les droits des titulaires seront représentés par une inscription en compte à leur

 chez l'intermédiaire de leur choix pour les titres au porteur, - chez l'émetteur et, s'ils le souhaitent, chez l'intermédiaire de leur choix pour les titres nominatifs.

La SICOVAM assurera la compensation des titres entre les teneurs de compte.

Les titres seront inscrits en compte et négociables le 27 février 1991.

Régime fiscal : le paiement des intérêts et le remboursement des titres seront effectués sous la seule déduction des retenues opérées à la source ou des impôts que la loi met ou pourrait mettre obligatoirement à la charge des porteurs.

En l'état actuel de la législation, les revenus d'obligations (intérêts et primes de remboursement supérieures à 5 %) perçus par des personnes physiques fiscalement domiciliées en France sont :

- soit, sur option, soumis à un prélèvement au taux de 15 % (article 125-A du CGI) libératoire de l'impôt sur le revenu, auquel s'ajoutent :

 la contribution sociale de 1 % (article 1600-0A du CGI); • la contribution sociale généralisée de 1,1 % (articles 133 et 134 de la loi de finances pour 1991 du 29 décembre 1990); • le prélèvement social de 1 % (reconduit, pour les revenus perçus en 1991, par l'article 43-II de la loi de finances rectificative pour 1990 du 29 décembre 1990).

o soit pris en compte pour la détermination du revenu

• à l'impôt sur le revenu;

à la contribution complémentaire de 1 % (article 204-A.

• à la contribution sociale généralisée de 1,1 % (articles 132 et 134 de la loi de finances pour 1991 du 29 décembre 1990);

• au prélèvement social de 1 % (reconduit, pour les revenus perçus en 1990, par l'article 43-1 de la loi de finances rectificative pour 1990 du 29 décembre 1990). Ce prélèvement est susceptible d'être reconduit pour les revenus perçus Par ailleurs, les revenus d'obligations bénéficient, avec les dividendes d'actions, d'un abattement global annuel de 16 000 francs pour les couples mariés soumis à une imposition commune et de 8 000 francs pour les personnes célibataires,

veuves ou divorcées. Masse des obligataires : la présente émission faisant l'objet de la garantie de l'Etat, il n'y a pes de masse des obligataires. Cotation: les titres feront l'objet d'une demande d'admis-

sion à la cote officielle (Bourse de Paris). Garantie de l'État : le service des emprunts en intérêt, amor-tissement, impôts et frais accessoires est garanti par l'Etat.

L'émission sera ouverte le 11 février 1991 et pourra être close sans préavis. But de l'émission : la présente émission contribuera au financement des activités du Crédit d'équipement des PME et

de ses filiales. La notice, prévue par la loi, est publiée au Bulletin des annonces légales obligatoires du 11 février 1991.

A notre connaissance, aucum élément nouveau intervenu depuis les 10 mai 1990 et 6 novembre 1990, dates de visas ci-après apposés par la Commission des opérations de Bourse, n'est susceptible d'affecter d'une manière significative la situation financière de la société :

visa nº 90-174 sur la note d'information publiée à l'oc-casion de l'emprunt du 14 mai 1990,

- visa nº 90-464 sur la fiche d'information comprenant les résultats semestriels publiés à l'occasion de l'émission de l'emprunt du 12 novembre 1990.

> Le président du directoire. Michel PRADA.

VISA DE LA COMMISSION DES OPÉRATIONS DE BOURSE

Par application des articles 6 et 7 de l'ordonnance n° 67833 du 28 septembre 1967, la Commission des opérations de Bourse a apposé, sur la présente fiche, le visa n° 91034 en date du 5 février 1991.

Le rapport annuel de l'exercice 1989, la note nº 90-174 du 10 mai 1990 ainsi que la fiche 90-464 du 6 novembre 1990 sont disponibles sur simple demande au Crédit d'équipement des PME, service de la communication, 14, rue du 4 Septembre, 75002 Paris. Tél.: 42-98-80-85. CHARBONNAGES DE FRANCE

634 000 LECTEURS

d'information

des cadres

supérieurs.

(IPSOS 90)

AVIS DE TIRAGE

**CADRES** Les porteurs d'obligations émises par les CHARBONNAGES DE PRANCE su règlement des indemnités dues sur actionnaires et syants droit **SUPÉRIEURS** *le Monde est* des entreprises nationalisées sont avisées que le 40 tirage d'amortissement des-dites obligations aura lieu au 18 bls. la première rue de Berri, à Paris - 8º, le source

JEUDI 28 MARS 1991 à 11 heures

Les obligations sorties à ce

urage seront remi du 1º mai 1991.

Les opérations de regroupement facultatif des fractions d'obligations de 10 france, auspendues à compter du 16 février 1991, seront reprises le vendredi 29 mars 1991.

DELALANDE S.A.

Le conseil d'administration de DELALANDE SA, rémi le 30 janvier 1991 s la présidence de M. Carlos Pomaret, a examiné les résultats provisoires au mbre 1990.

Le chiffre d'affaires du groupe DELALANDE pour l'exercice 1990 s'élève à 982 millions de francs, en progression de 4 % par rapport à 1989. atient 415 millions de francs, soit 42 % du total ;

Les ventes à l'étranger représentent 415 millions de francs, soit 42 % du total ; elles incinent le chiffre d'affaires des laboratoires ISNARDI (Italie) relatif sux trois demicts mois de 1990. Sous réserve de l'arrêté définitif des comptes par le conseil d'administration et s vérifications effectuées par les commissaires sux comptes, et compte tenu des centes mesures prises en France par les pouvoirs publici concernant l'industrie sannaceutique, notamment sur le publicité, le résultat net consolidé devrait être périeur à celui réslisé en 1989.



#### GAZ DE FRANCE - OBLIGATIONS 15,20 % JANVIER 1983

Les intérêts courus du 14 février 1990 au 13 février 1991 sont payables à partir du 14 février 1991, à 684 francs par titre de 5000 francs après une retenue à la source donnant droit à un avoir fiscal de 76 francs (montant brut : 760 francs).

760 francs).
En cas d'option pour le prélèvement forfaitaire, le complément libératoire sera de 37,96 francs auquel s'sjouteront les retenues de 3,1 % calculées sur l'intérêt brut au titre des contributions sociales, soit 23,56 francs, faisant ressortir un set de 622,48 francs. Ces retenues ne concernant pas les personnes visées au III de l'article 125 à du Code général des impôts.

Les renseignements concernant les obligations sorties au tirage du 7 décembre 1990 ont paru au Journal officiel du 22 décembre 1990.

Le present des coupons et le remboursement des ritres sont effectués chez

Le paiement des coupons et le remboursement des titres sont effectués che tout intermédiaire habilité.

La gestion des emprents GAZ DE FRANCE est assurée par la CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE

**845 000 LECTEURS** CADRES. *le Monde* est le premier titre d'information des cadres.

(IPSOS 90)

#### Information SICAV

#### ELICASH

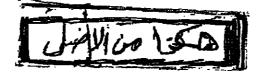
Le Crédit Agricole informe les actionnaires de la SICAVELICASH que l'Assemblée Générale Extraordinaire de leur Société est convoquée pour adopter la division en 5 de la valeur de l'action. Elle se déroulera:

> Lundi 11 mars 1991 à 10 heures Immeuble Jean Zay 23 place de Catalogne - 75014 PARIS Salle du 6ème étage

En cas de défaut de quorum, une deuxième convocation de l'Assemblée sera faite pour le vendredi 22 mars à 15 heures, immeuble Jean Zay, 23 place de Catalogne, 75014 PARIS, au 6ème étage.



.



**JURISTE D'AFFAIRES** 

**GRENOBLE** 

### Juriste droit des sociétés



Pour vous intégrer à la Direction Administrative et Fiscale de notre Groupe nous vous proposons d'assister le Directeur du Service droit des sociétés dans la gestion quotidienne des dossiers. overnent, vous élargirez votre domaine de compétence et votre utonomie en étant en relation avec les uristes et les directeurs administratifs et anciers de l'ensemble des entités françaises et étrangères du Groupe (250

Très organisé et flable, vous almez travailler en équipe et vous êtes prêt à assumer des fonctions administratives : procès verbaux, assemblées générales conseils d'administration, gestion du fichier informatique ... De formation juridique supérieure (maîtrise en droit privé ), vous avez une

vous pratiquez couramment l'anglais. Merci d'adresser votre candidature, en récisant votre rémunération actuelle sous la élérence EC1/M à BSN, Service recrutement

cadres, 7 rue de Téhéran, 75381 Paris Cedex 08

première expérience dans ce domaine et

845 000 **LECTEURS** CADRES. le Monde est le

premier titre d'information des cadres.

(IPSOS 90)

GRANDE BANQUE FRANÇAISE RECHERCHE POUR SA DIRECTION

Au sein d'une équipe de quatre spécialistes et en liaison avec les directions

• vous participerez à la conception de montages financiers et au développement des nombreuses implantations étrangères en rédigeant et négociant la

d'une manière générale, vous conseillerez le groupe pour ses opérations

Ce poste requiert un esprit rigoureux, de bonnes capacités de contact, d'adaptation et d'autonomie ainsi qu'une parfaite maîtrise de l'anglais. Nous recherchons un candidat de formation supérieure en droit international des affaires et justifiant d'une expérience professionnelle de 4 à 5 ans acquise dans la Direction Juridique d'une grande entreprise on d'une banque ou en cabinet. Des déplacements à l'étranger sont à prévoir. Merci d'adresser C.V. et prétentions sous réf. 21850 à ORGANISATION ET PUBLICITE - 2, rue Marengo - 75001 PARIS qui transmettra.

### L'univers industriel pour démontrer vos talents



la préparation, la négociation et le suivi de contrats en démontrant de réelles capacites à appréhender un ET EXPORTATEUR MONDIAL DE projet industriel dans son ensemble. CENTRALES NUCLÈAIRES AVEC 56 UNITÉS EN SERVICE DANS LE MONDE, EUROPÉEN DE CONNECTIQUE, LA PREMIERE ENTREPRISE FRANÇAISE DE MÉCANIQUE ET LE PREMIER POLE EUROPÉEN D'INTELLIGENCE ARTIFId'exprimer votre potentiel. CIRLLE. AVEC 14 300 PERSONNES

UN CA DE 20 MILLIARDS DE FRANCS

DON'T 25 % À L'EXPORT, LE GROUPE

FRAMATOME SAURA VOUS DONNER

TOUS LES MOYENS POUR RÉUSSIR.

A votre formation juridique (maîtrise Droit des affaires ou DJCE + Sciences Po ou équivalent, vous alliez une première expérience de 3 ans minimum en entreprise et une parfaite maîtrise de l'anglais. Si yous ètes un réel "meneur d'affaires", nous saurons vous confier des projets dont l'envergure vous permetira

Le poste est basé à Grenoble RÉPARTIES SUR LES CINO CONTINENTS.

Adressez votre dossier de candidature (lettre, CV, photo et prétentions) sous la référence JGIA, à Isabelle Arbogast, Groupe Framatome, Service gestion prévisionnelle, Tour Fiat, 92084 Paris-La Défense



**GROUPE FRAMATOME** 

Les technologies de l'essor.



## Le Monde

documentation juridique s'y rapportant,

Au sein du département international de notre Direction des Affaires Juridiques, vous serez chargé(e) de tous les aspects juridiques des opérations internationales initiées pour le compte de notre clientèle ou pour notre compte propre (opérations de négoce, crédits export, financements de projets, opérations de trésorerie...).

Titulaire d'un DESS, DEA ou Magistère de Droit des Affaires ou du DJCE, vous justifiez d'une première expérience de 3 à 5 ans acquise de préférence dans le domaine bancaire. Une parfaite maîtrise de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous référence DAJ/PM à BPCE - Direction des Ressources Humaines 21, Bd Haussmann - 75009 PARIS.

BFCE Banque Française du Commerce Extérieur

venders.

#### **SALES & MARKETING MANAGER** Secteur financier

sociétés internationales de conseil en managede chiffre d'affaires et 1.750 consultants, opère dans le monde entier à partir de ses 80 bureaux implantés dans 20 pays. En France, où nous nous sommes fait une renommée dans les ressources humaines, nous développons actuellement nos opérations dans des domaines tels que les systèmes d'information, l'organisation, le management de la qualité totale, la formation, la communication corporate. Nous recherchons le responsable marketing de l'ensemble de ces activités auprès d'une clientèle de banques, d'institutions financières, d'assurances... Il aura un réel rôle d'accompagnement à la vente et de pilotage des consultants impliqués dans les différents sec-

Paris - PA Consulting Group, leader parmi les teurs concernés. Ce poste de haut niveau s'adresse à un candidat âgé d'au moins 35 ans, possément et technologie avec 1,8 milliard de francs dant une excellente formation (type grandes écoles), et maîtrisant parfaitement l'anglais. Il justifiera d'une expérience de l'ordre de dix années lui ayant permis de se familiariser avec certaines des activités à développer. Il aura une parfaite connaissance des milieux financiers acquise idéalement soit en entreprise dans une fonction opérationnelle (marketing et commerciale), soit dans une société de conseil (informatique, organisation...) Ecrire à M. de SOUZA en précisant la référence A/F9823M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers -92521 NEUILLY Cedex - Tél. 40.88.79.70. (PA Minitel 36.15 code PA)



Creating Business Advantage

#### Alliez votre expertise juridique à notre excellence commerciale.

Diversité des marchés, Innovation permanente, politique commerciale audacieuse, environnement international, voici les raisons qui expliquent la croissance régulière de 3M et favorisent la dynamique des carrières.

Juriste confirmé(e)

Au sein de notre Département Juridique, vous réaliserez des missions de conseil et d'information. Vous traiterez de l'ensemble des questions juridiques que peut connaître une Société de dimension internationale (droit européen, commercial,

De formation supérieure en Droit des Affaires (type DESS ou DJCE), vous possedez une expérience significative dans la fonction et un bon niveau d'anglais. La diversité de vos interlocuteurs mettra en évidence vos qualités relationnelles d'ouverture et de négociation.

Votre sens des affaires et du concret seront vos atouts pour réussir à ce poste et evoluer au sein de notre Groupe. Merci d'adresser votre dossier de candidature avec prétentions, sous réf. CS JC,

a Christian Salaun, 3M France, boulevard de l'Oise, 95006 Cergy Pontoise Cedex.

Post-it " à le chimie du

fluor, des cassettes vidéo

60 000 produits.

collaborateurs *du* groupe

3M, l'innovation à vos côtés™

### Diriger notre développement technique...



Anticiper, imaginer l'éducation de demain, concevoir et tournir des moyens matériels et pédagogiques ... tel est notre métier. Avec un chiffre d'affaires de 120 millions de francs, un effectif de 120 personnes, nous concevons, fabriquons et distribuons du matériel d'expérimentation scientifique destiné aux établissements scolaires : primaires, secondaires et supérieurs. Dans un marché en pleine mutation, notre progrès est basé sur l'utilisation des nouvelles technologies de communication et sur l'innovation tant dans nos produits que dans les services apportés à notre clientèle. Nous recherchons aujourd'hui le responsable de notre développement technique à qui nous demanderons d'insufier l'originalité et le progrès tout en pilotant la fabrication et le bureau d'études de l'extrement rattaché au Président et membre du comité de direction, il sera étrollement associé aux décrisions stratéciques. Ce poste membre du comité de direction, il sera étroltement associé aux décisions stratégiques. Ce poste convient à un homme, de formation ingénieur, ou à un universitaire de très bon niveau, justifiant d'une expérience acquise dans le domaine technique : développement de produits par exemple. La connaissance du milieu électronique - micro-processeurs ou logiciels - serait appréclée ainsi que la pratique de l'anglais. Le candidat retenu devra faire preuve de grandes qualités relationnelles et être capable de s'intégrer au sein d'une équipe pluridisciplinaire. Le poste est basé à Evreux.

Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre candidature, sous la référence A 963.91 M, à notre conseil, 61 boulevard Haussmann - 75008 Paris.



Chantal Baudron, s.a.

Membre de Syntec .



Juristes/Fiscalistes

### Consultant

Paris/Province

Diplômé de l'enseignement supérieur, vous avez 1 à 3 ans d'expérience dans une fonction juridique en cabinet ou en entreprise. Vous souhaitez élargir vos compétences : commercial, marketing,

Le Groupe Michael Page coté à la bourse de Londres, l'un des leaders européens en matière de recrutement, vous propose d'intégrer son équipe spéicialisée dans le recrutement de juristes et de fiscalistes. Notre expansion en France et en Europe permet d'envisager de réelles possibilités d'évolution en France ou à l'Euranger pour des candidats à fort potentiel.

Adresser CV + photo + nºtél. + rémunération actuelle à Frédéric Foucard, Michael Page, 10 rue Jean Goujon 75008 PARIS, sous réf.FF58MO.

MP Michael Page

Groupe de promotion mobilière en forte

olacements très oerformants. Nous réons un nouveau poste dans notre



service luridique.

Aujourd'hui, nous sommes reconnus comme le spécialiste des produits immobiliers à forte incitation fiscale (lois Pons et Malraux). teur de valeur, motivé par Votre mission sera l'analyse notre développement. juridique de nos acquisitions Poste basé à Paris XVIIe puis le suivi des dossiers auprès de nos investisseurs jusqu'à la signature des actes. De formation clerc de notaire ou ICHL vous avez

immobilier. Nous saurons offrir des opportunités d'évolution à un collaboraavec des déplacements en Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo),

sous réf. M 1160, à notre une expérience d'au moins conseil : Interrégions Consultants 8 ter rue Jean Nicot, 75007 Paris.

#### **FAUGERE & JUTHEAU**

Premier courtier d'assurances en Europe continentale recherche pour son Département Juridique

### Assistant (e) Juridique

Après une période initiale de formation, vous prendrez progressivement en charge certaines études et dossiers en relation étroite avec le Directeur du Département. Vous possédez une Maîtrise en Droit

complétée par une spécialisation de troisième cycle en Assurances (Institut des Assurances, DESS....) et souhaitez valoriser vos connaissances dans un environnement

redaction, mais également celui des contacts.

Enfin, un très bon niveau d'Anglais sera

Adressez votre dossier de candidature (réf. LM) à Patrick HUTSEBAUT FAUGERE & JUTHEAU 13, rue de la Ville l'Évêque 75008 PARIS

La SCET

Société Centrale pour l'Equipement du Territoire, filiale de la Caisse des Dépôts-Développement, prestataire de services aux collectivités locales dans l'urbanisme et le

développement local recherche pour son département juridique au siège social mi-juin - Porte de St-Cloud

### **UN JURISTE CONSULTANT**

Au sein d'une équipe d'experts juridiques, il devra assurer des missions de conseil de haut niveau aux sociétés et clients du groupe, ainsi qu'aux entités décentralisées en matière de Droit Administratif, de l'Immobilier, Droit des Sociétés, des Affaires et Fiscalité.

Le poste convient à un diplômé supérieur en Droit (maîtrise, DESS, DEA) ou Droit Privé et/ou Public ayant une

Adresser candidature, C.V., photo et rémunération actuelle à la SCET - Service du recrutement - 4, Place Raoul Dautry 75741 PARIS Cedex 15.

#### **JURISTE CONFIRME SERVICE CONTENTIEUX**

LE CREDIT AGRICOLE DE LOIRE ATLANTIQUE SA DYNAMIQUE DE SUCCES 930 COLLABORATEURS

LOIRE ATLANTIQUE MISSION: Vous secondez le responsable dans la gestion administrative, technique et juridique du service avec le souci constant de la

Vous êtes l'interlocuteur des différents services de la caisse régionale pour toutes les questions juridiques (à l'exception du droit social et du droit fiscal).

Vous veillez au respect des procédures judiclaires et traitez personnellement les dossiers qui vous sont conflés. PROBL:

Vous avez une maîtrise de droit ou équivalent et une bonne connaissance des problèmes juridiques bancaires. Vous avez acquis une expérience professionnelle dans le domaine du recouvrement de créances. Rigueur et efficacité vous caractérisent.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à la : CAISSE REGIONALE DU CREDIT AGRICOLE DE LOIRE ATLANTIQUE Service du Personnel

L'agence Centrale des Offices d'intervention Agricole recherche pour sa division inter-Offices qui assure la coordination de la gestion du personnel d'un ensemble d'Etablissements Publics du secteur de l'Intervention économique en Agriculture (9 organismes, environ 1000 salariés)

**CHARGE DU SUIVI** DES QUESTIONS SOCIALES

Statut Cadre Sous l'autorité du Chef de division, vous participerez à la définition puis à la gestion des actions à mener dans le domaine de l'action sociale et de la

Diplômé de l'enseignement supérieur dans cette spécialité, de nationalité Française et agé de moins de 35 ans, vous avez déjà acquis, de préférence dans le secteur public ou para-public, une certaine expérience de la pratique du droit social et de la gestion des ressources humaines.

Date limite d'inscription : 4 Mars 1991 Merci de nous adresser un dossier de candidature très complet avec CV universitaire ou professionnel sous réf. ASS/DiO.

Vous bénéficierez ensuite d'un entretien avec un jury spécialisé qui appréciera votre compétence et votre motivation pour cette fonction.

ACOFA Division Inter-Offices: 9 rue Saint Charles 75740 PARIS Cedex 15. Pour tous renseignements complémentaires, appelez le 40.58.70.92 ou 40.58.71.19.

#### CHEF COMPTABLE

Notre entreprise industrielle implantée près de Lorient en Bretagne Sud occupe une place de leader mondial sur son marché. Filiale d'un important groupe américain et forts de nos 860 collaborateurs, nous réalisons 90% de notre activité à l'export et réunissons sur notre site l'ensemble des services administratifs et financiers des filiales françaises et de la halding.

Responsable auprès de notre Direction Financière, vous assurerez avec votre équipe la comptabilité (française et américaine) d'une importante filiale engagée dans un fon programme d'investissement ainsi que celle de la halding française. Vous serez par ailleurs chargé de la consalidation des compres du groupe et de l'intégration fiscale.

Dotés d'outils comptables et financiers de haute technicité, notre société vous propose une situation évolutive, autonome et formatrice qui s'adresse à un professionnel titulaire du DECS conforté de quelques ainq années d'expérience réussie. Moîtrise de l'outil informatique et connaissance de l'anglais sont attendues.

En préparation de notre rencontre, merci d'adresser votré condidature (lettre + CV + photo et prétentions).







**OPÉRATION** SPÉCIALE

#### LE MONDE INITIATIVES INFORMATICIENS

confirmés ou jeunes diplômés Découvrez les meilleures opportunités de carrières informatiques dans

Les Métiers de l'Informatique

12 daté 13 FÉVRIER

Le Monde



HDI 🗷

HEXAGONE DEVELOPPEMENT IMMOBILIER

Société de promotion du groupe de BTP QUILLERY, recherche pour son siège situé à Noisy le Grand, un

### Contrôleur de gestion

De formation supérieure (ESC, DESS, Maîtrise de Gestion ou équivalent), vous êtes âgé de 30-40 ans et bénéficiez d'une expérience de 3 ans dans la promotion immobilière. Vous assumerez la gestion d'opérations de promotion immobilière, contrôlerez le respect des budgets, participerez à l'établissement des prévisions d'une ou plusieurs unités opérationnelles La pratique de l'outil informatique, des qualités de rigueur et d'organisation sont indispensables.

Merci d'envoyer votre candidature à Joselyne ROBERT - HDI - BP 39 La Courtine Mont d'Est - 93161 NOISY LE GRAND CEDEX.

Groupe QUILLERY



nouvel espace, nouveaux consultants

14, rue Lincoln 75008 PARIS TEL: 40 76 07 48 FAX: 40 76 07 42

<u>Synergies</u>



Station Olympique 1992 LE SYNDICAT INTERCOMMUNAL DE LA PLAGNE 40 à 80 000 habitants recrute selon conditions statutaires (Administrateur territorial) son

**DIRECTEUR** 

Il assurera • la direction du Syndicat intercommunal de la Plagne, dont le rôle est l'aménagement du massif (4 communes) ainsi que la construction et la gestion

est l'aménagement du massit (4 communes) ainsi que lo construction et la gestion d'un certain nombre d'équipements.

• et, parallèlement, la Direction du S.I.V.O.M. du contan d'AIME et la direction administrative et financière de l'Office du Tourisme.

Gestiannaire pragmatique, cet administrateur devra possèder de grandes connoissonces juridiques et financières oinsi qu'un tolent certain de débotteur Evaluant dans un milieu touristique, à la veille des Jeux Olympiques, il devra également dynamiser son équipe et avoir de réelles capacités d'organisation. Merci d'envoyer rapidement votre dossier (lettre manuscrite + CV) sous Réf. FE300 à notre conseil :

Cabinet Vitte & Mossan S.A. 15, Bd Maréchal Leclerc - 38000 GRENOBLE

### . Cadre comptable et financier

L'AFPA recherche un professionnel capable d'intervenir à toutes les étapes de l'ingenierie de Formation.



Vous avez un niveau II en comptabilité et gestion. une expérience de 5 ans minimum en cabinet et ou PMEPMI, une expérience de conseil en gestion, des compétences en organisation et en bureautique.

Vous étes intéressé par le devenir des metiers de la comptabilité et la formation des adultes. par l'animation d'un réseau de formateurs et la conduite de stages.

Adressez votre candidature avec CV très complet a Nicole TASSO - CPTA - Z.I. des Chanoux 93330 NEUILLY-SUR-MARNE



Vous aimez les chiffres, l'organisation, ° vous avez de l'imagination... Rejoignez la Direction Financière d'Euro Disney!

Euro Disney ouvrira ses portes début 1992. Pour organiser et gérer ce domaine de loisirs et ses ressources: 180 personnes aujourd'hui et 500 personnes demain constituerout sa Direction financière. Vous avez une formation supérieure type Bac + 4/5, ESC/IAE/MBA ou êtes titulaire d'un DECF/DESCF. Vous avez 3 à 7 aus d'expérience en conseil, audit, comptabilité, contrôle de gestion, fiscalité... en grande entreprise internationale ou en cabinet anglo-saxon. Vous pratiquez l'anglais,

CONSEILLERS EN ORGANISATION **DU TRAVAIL** (Business Planner)

 de préférence ingénieur + ESC/MBA/IAE 7 ans d'expérience et notamment celle de l'encadrement pour le poste de RESPONSABLE du département (Business Planning Manager) • 3 à 5 ans d'expérience en cabinet ou grande entreprise pour les postes de conseillers. Réf. FN/1259/M

**CONTROLEURS DE GESTION** Pour le complexe hôtelier (Resort), nous recherchons des contrôleurs de gestion confirmés

(3 à 5 ans d'expérience) experience "Food & Beverage" expérience "Rooms" ou des généralistes pour les autres secteurs

Réf. FN/1120/M **FISCALISTES** 

Tax Manager 7 à 10 ans d'expérience dont au moins 5 en

entreprise excellente competence en fiscalité française · connaissance des mécanismes de reporting et de consolidation fiscale

 maitrise de l'outil informatique expérience de l'encadrement d'équipe Ref. FN/1266/M

Tax Administrators ENI ou 3ème cycle + option fiscalité

• expérience de la fiscalité française (3 à 6 ans,

dont 2 en entreprise) Pratique de l'outil informatique. Ref. FN/1267/M

**RESPONSABLE DE PROIET** 

COMPTABLE (Supervisor Special Project) · auprès du Directeur Comptable, vous mettrez en place les procédures et règles comptables de

• expérience de 3 à 5 ans dont 2 en cabinet anglo-saxon

• la connaissance des gros systèmes informatiques est un atout.

CHEFS DE GROUPE COMPTABLE 3 à 5 ans d'expérience Réf. FN/1269/M

**AUDITEURS JUNIOR / SENIOR** 2 à 4 ans d'expérience en cabinet anglo-saxon

RESPONSABLE DU DEPARTEMENT ANALYSE ET ETUDES CLIENTELE (Guest Research Manager)

Vous recruterez et animerez une équipe chargée de suivre et analyser la clientèle d'Euro Disney. Une expérience en statistiques, sondage, études démographiques et marketing est nécessaire. Ref.FN/1261/M

Merci d'adresser votre candidature : lettre manuscrite, CV + photo sous la référence du poste choisi à Euro Disney, Service Recrutement. BP 110, 94350 Villiers-sur-Marne.



les professionnels de l'imagination

#### **DEVELOPPER ET OPTIMISER LES OUTILS DE GESTION**

France - Europe - USA - Japon... notre société réalise 80% de son CA à l'exportation et a connu un développement exceptionnel depuis 8 ans (produits de grande marque - 850 millions de francs - rattachée à un groupe français de premier plan). Notre croissance implique une mise en place de nouveaux outils de gestion et nous recherchons notre

**CONTROLEUR DE GESTION** 

350.000 F.

Dans cette perspective, le titulaire du poste devra : • élaborer et mettre en ceuvre un système performant et adapté pour nos activités de production et de

distribution. assurer un rôle d'assistance auprès des opérationnels en instaurant un dialogue efficace tant en France qu'à l'étranger (nombreuses filiales à l'étranger).

Vous êtes HEC - ESSEC - ESCP..., vous avez cinq ans d'expérience environ acquise soit en cabinet d'audit. soit au sein du contrôle de gestion d'une entreprise reconnue pour la qualité de ses méthodes de gestion. Vos atouts de contact, rigueur et créativité favoriseront votre évolution dans la Société ou dans le Groupe. Bonne maîtrise de l'anglais indispensable.

Ecrire sous réf. 7A 2084-1M. Discrétion absolue.



filiale du Groupe PERNOD RICARD, recherche pour renforcer son Service Financier un

### JEUNE CONTROLEUR DE GESTION

Rattaché au Chef de service, le candidat retenu prendra progressivement la responsabilité de l'élaboration, du suivi des budgets annuels et du reporting mensuel. Il sera également associé à l'élaboration du plan à 5 ans.

Ce poste sera confiè à un diplômé d'une école supérieure de commerce option Finances/Gestion possédant une première expérience des techniques de contrôle de gestion (les condidatures de débutants ayant effectué un stage significatif dans ce domaine seront également examinées).

Il constitue par ailleurs un tremplin pour un candidat ayant le potentiel et les motivations correspondantes, pour occuper à moyen terme des fonctions plus operationnelles (marketing) ou plus larges (finances, administration) au sein de notre filiale ou du Groupe Pernod Ricard. Lieu de travail : Créteil (94).

Ecrire sous réf. 6 A 2085-1 M Discrétion absolue.



## Parlez-nous de vos ambitions

De formation supérieure (ESCAE, IEP, DESS ou équivalent) vous avez un minimum de 2 ans d'expérience de l'audit acquise en cabinet ou en entreorise.

L'Inspection Générale de la Confédération Nationale vous propose de rejoindre son équipe chargée d'auditer tous les secteurs d'activité de la banque dans l'ensemble des organismes régionaux qui composent le Crédit Mutuel.

Ces postes constituent une réelle opportunité d'évolution.

Le Crédit Mutuel. c'est à travers 21 Groupes Régionaux, 7,6 millions de clients, 23.000 collaborateurs et 4.130 points de vente, la plus forte croissance de ces 10 demières années, la puissance de la 5ème

La Confédération Nationale du Crédit Mutuel est l'organisme national chargé du contrôle et du bon tonctionnement du Crédit Mutuel.

**AUDITEURS BANCAIRES CONFIRMES** 

> Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 302/LM à la DRHRS. du Crédit Mutuel. 88-90, rue Cardinal 75017 PARIS.

Crédit & Mutuel

#### Lyon

Notre choix : toujours privilégier l'évolution et la mobilité de nos compétences. Notre forte notoriété dans les métiers de l'informatique et notre succès (3 000 personnes, 2 milliards de CA) tiennent avant tout à cette volonté délibérée de valoriser et responsabiliser les hommes. Si c'est aussi votre demande d'aujourd'hui, vous êtes peut-être le futur

#### **Directeur** administratif et financier

de l'une de nos filiales basée à LYON (100 personnes, 110 millions de CA). C'est dans son activité spécifique, le "Facilities Management", que s'exerceront vos capacités de gestion/finances mais aussi de jugement pour valider notre politique d'acquisitions.

Votre rôle : dynamiser votre service et votre fonction, tout en maintenant la qualité du dialogue dans l'entreprise et avec nos partenaires. Il y faut de la conviction et un sens aigu de la communication : toutes choses que 5 à 6 ans d'expérience, s'ajoutant à une formation de haut niveau, vous ont permis de mettre en œuvre avec brio dans vos postes précédents d'audit, contrôle de gestion, etc.

Notre conseil Dominique de VERNEUIL vous demande de le convaincre que cette opportunité de carrière est faite pour vous, en lui adressant, sous réf. 931 A. votre candidature motivée.

\_75 bis rue de Sèze, 69006 Lyon.\_



Au sein de l'équipe fiscale, vous serez chargé notamment : · de superviser la fiscalité de nos implantations étrangères et d'étudier l'évolution de leurs structures,

UNE DES PREMIERES BANQUES FRANÇAISES, RECHERCHE UN

« d'optimiser les opérations financières internationales du Groupe, • de participer à la création de produits internationaux et spécialement

de constituer et de gérer une documentation spécialisée.

Ce poste requiert une formation juridique supérieure, une expérience de 5 à 8 ans en fiscalité internationale au sein d'une grande entreprise ou d'un cabinet international, ainsi qu'une maîtrise parfaite de l'anglais. Des déplacements à l'étranger sont à prévoir.

Merci d'adresser C.V. et prétentions sons réf. 21851 à ORGANISATION ET PUBLICITE - 2, rue Marengo - 75001 PARIS qui transmettra.

#### **RANK XEROX**

### **JEUNE ANALYSTE** REPORTING COMPTABLE

Vous avez une formation DECS, ESC ou équivalent et vous justifiez d'une première expérience en comptabilité acquise en cabinet ou en entreprise.

Au sein du département Reporting et Consolidation, vous serez chargé de l'établissement et de l'analyse des états financiers (réels et prévisionnels), des comptes de résultats et bilans des différentes entités du Groupe en France.

Vous maîtrisez la comptabilité anglo-saxonne et l'anglais. Rigoureux et précis, votre ouverture d'esprit et votre potentiel vous permettront d'intégrer aisément l'équipe en place (5 personnes) et de faire évoluer vos responsabilités au sein de la Direction

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. G.LM.49, à Véronique FERRY. RANK XEROX, Direction des Ressources Humaines, 93607 Aulnay-sous-Bois Cedex.









## Contrôleur de gestion



18 200 personnes dans le monde, 12 filiales françaises, 37 filiales étrangères, 10 divisions dont les activités s'exercent dans les secteurs industriels de l'aéronautique et de l'artemobile. Des produits et services caractérisés par une technologie avancée.

La Division Filtres Purflux, un des leaders européens dans le domaine de la filtration pour l'automobile, accélère sa croissance mondiale. Forte d'un outil industriel moderne, la Division (1 800 personnes, 6 usines) prépare l'avenir avec une politique ambitieuse en matière de recherche et

Sous la responsabilité du Chef de Service gestionorganisation de la Division, et en liaison avec les différents services fonctionnels et opérationnels, vous assurez de manière autonome le suivi de l'activité et des résultats, le calcul des prix de revient. Vous animez le processus budgétaire, élaborez le tableau de bord mensuel et réalisez des études de rentabilité.

Diplomé d'une école supérieure de commerce, vous iustifiez d'une expérience similaire d'au moins trois années en milieu industriel. Vous maîtrisez nécessairement l'anglais.

Ce poste est basé au siège social à Montigny-le-

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo, prétentions) à Labinal, Christian Lefrançois, Gestion des cadres, Direction des affaires sociales, BP 218, 78051 Saint-Quentin-en-Yvelines Cedex.



solide dans la négociation foncière et le montage d'opérations de promotion immobilière.

Au sein de notre Direction Parisienne vous valoriserez cette expérience principalement dans le domaine du logement sur les plans financier, juridique

Si vous souhaitez nous rejoindre, envoyez CV + lettre manuscrite + photo à DRH SOFAP 8, rue Blaise Pascal 92200 NEUILLY

GRANDES ECOLES DE COMMERCE



### **G**ESTIONNAIRES **PATRIMOI**

Grand Groupe bancaire et financier placé au tout premier plan de la compétition internationale. nous développons nos implan-Grandes METROPOLES régionales. Diplômé d'une grande école ou

équivalent, vous êtes débutant ou vous possédez délà une expérience similaire. Aujourd'hui. vous souhaitez exploiter à fond votre goût pour l'économie dans toute sa diversité.

Après une période de formation très complète, nous vous confierons une clientèle privée que vous gèrerez et dévelop-

perez. Analyse des besoins, diagnostic financier et force de proposition vous permettront de conseiller vos clients en leur ouvrant des champs d'investissement dans tous les domaines de l'activité économique.

écouter, cerner et anticiper les attentes d'une clientèle de très haut niveau, vous alliez à votre sens psychologique et relationnel une solide culture

Pour réussir et évoluer dans votre mission, nous vous donnerons tous les etouts

logistiques et le professionnalisme d'un Groupe renommé pour son image de haute

Vous souhaitez en savoir plus ? Contactez ALLO-CARRIERES au (1) 49.09.09.49 du lundi au vendredi de 9h à 17h (précisez la réf. A387) ou adressez votre dossier de candidature sous réf. A387/LM à ALLO-CARRIERES 50-54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT GEDEX

(1) 49.09.09.49 ALLO CARRIERES

## Chef des Services Comptables

Notre société, filiale d'un puissant groupe, figure en excellente place parmi les leaders dans notre domaine (services) : CA 1 milliard de francs, 380 personnes.

Nos objectifs de croissance reposent sur notre vitalité, certes, mais aussi sur la rigueur de notre gestion et de nos procédures comptables. Le professionnel recherché aura donc le souci constant, de parfaire notre organisation comptable tout en maîtrisant nos sources d'information et leur traitement informatique.

Rattaché au Directeur Financier, il aura la charge de :
• la comptabilité générale et analytique • l'établissement des résultats (comptes mensuels et annuels) • les bilans • la fiscalité • la gestion quotidienne de la TRESORERIE. Pour ce faire, il encadrera et dynamisera une équipe importante (supérieure à 30 personnes). Profil du candidat recherché : 35 ans environ, formation supérieure (ECS - DECS... ou équivalent), expérience d'un poste similaire et de l'animation d'un service de cette importance. En résumé, sa rigueur professionnelle, son aisance relationnelle et son sens du commandement et de l'organisation seront déterminants.

Le salaire proposé tient compte de nos exigences. Merci d'adressez votre dossier de candidature + photo, en précisant votre salaire actuel, sous référence EC/TM, à ARCOS SELECTION, 6 Avenue d'Eylau 75116 Paris.



## Contrôleur de gestion pour groupe de presse

Votre challenge : prendre en charge le contrôle de gestion de deux titres en développement et être l'interlocuteur des éditeurs. Vous élaborez les budgets, analysez les écarts, réalisez des études ponctuelles...

HEC, ESSEC, ESCP, SCIENCES PO PARIS, vous justifiez d'une première expérience en contrôle de gestion, dans la presse ou la communication de préférence. De bonne culture générale, vous êtes dynamique et évolutif.

Avec 500 personnes, 1,3 MdF de CA, des titres porteurs et un nom prestigieux, nous sommes en forte croissance.

Merci d'envoyer votre CV, sous la référence 20.189-231, à notre Conseil,



26, rue de Berri - 75008 Paris. Pour plus d'informations, consultez le 3616 code UGE \* ONOMA.

PARIS LELLE LYON NANTES STRASBOURG

### COLGATE-PALMOLIVE

Avec un CA de 3,9 milliards de Francs, un effectif de deux mille personnes, des marques de notoriété mondiale : Ajax, Cléopatra, Soupline, Palc... COLGATE PALMOLIVE France occupe une place prépondérante au niveau européen.

Nous recherchons pour notre Service Budget et Contrôle Financier un jeune

Bien que débutant(e), vous serez amené(e) à prendre en charge rapidement le contrôle de la gestion

financière d'une partie de nos produits. En contact avec nos services Marketing et Ventes, vous établirez les budgets par type de produit et les plans financiers à 5 ans. Vous participerez à la consolidation de ces chiffres et contrôlerez ensuite le réel.

Au cours de votre formation en gestion, vous avez acquis la maîtrise de l'outil informatique (Multiplan, Lotus) et, bien súr, celle de l'Anglais.

Ce poste d'une durée déterminée d'un an est basé à la Défense.



Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 90.06 à Marie-Pierre VAZZOLER - COLGATE-PALMOLIVE - 55 Bid de la Mission Marchand - 92401 COURBEVOIE Cedex.

Société soécialisée dans la discharter de praétage.

20 arggissins, plus de ACO ME de califre d'Affaires de plante ésplation; filique d'up Gréope facilité de le marché de l'équipament de la prétain sechencie et p.

Rattaché à la Diréction displante dont vous êtes le "bras droit administratif" vous êtes esponsable des budgets, du reporting mensuel de l'audit opération de l'audit pération de l'audit pération de l'audit présent de la société.
Vous terez évoluer les outilisée gastion des normes propres à notre concept, et mettrez en place les presedures de l'entreprise.

 En étroite collaboration avec la dissilion Administrative et Financière du Groupe, vous participerez à das études de faisabilité de projets. Rigoureux, esprit critique constructif avec de bonnes capacités

relationnelles, de formation supérieure ESC, DECS ou équivalent, âge de 28 à 35 ans, vous avez acquis une expérience similaire dans une société de distribution et / ou en cabinet d'expert comptable.

Adresser C.V., photo et prétentions à PRECOM, réf. 1049 B.P. 389, 72008 Le Mans Cédex, qui transmettra



D E FRANCE

La société des Super-Marchés DOC (3,8 Mds de CA, 2 500 collaborateurs), filiale en région parisienne du groupe Docks de France, recherche pour renforcer la Direction gestion du siège social situé à Jouy-en-Josas (78) son

#### AUDITEUR INTERNE H/F

De formation supérieure complétée par une spécialisation comptable de type DECS, vous avez acquis une première expérience de cette fonction.

Garant du respect des circuits d'informations, vous dynamiserez les procédures, formerez et animerez votre équipe de

Merci d'adresser votre candidature, lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à SM DOC, Service recrutement, 94 rue Albert-Calmette, 78350 Jouy-en-Josas.

L'ESPRIT DE GROUPE



recherche pour sa filiale Sully produits spéciaux, figurant parmi

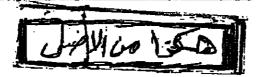
Sully Produits Spéciaux compte 330 personnes avec un chiffre d'affaires de 200 millions, dont plus de 50 % réalisés à l'export. Ses marchés principaux sont l'aéronautique, le transport lerrestre et maritime et l'industrie.

Rattaché au directeur administratif et financier, vous ourez mission de créer le contrôle de gestion. Dans ce cadre, vous serez chargé de suivre la gestion de chaque service et d'établir un suivi budgétaire.

De formation supérieure (Ecole de Commerce, DECS...) vous bénéficiez au moins d'une lère expérience et possédez des connaissances en

Vous êtes rigoureux, autonome et avez le sens des contacts. Après réussite dans ce premier poste, des perspectives d'évolution vous seront offertes à Saint-Gobain Vitrage ou dans le groupe. Rejoignez-nous en adressant votre dossier de candidature sous référence 4467 à Sources - 108 rue Soint Honoré - 75001 Paris, qui

> **m** SAINT-GOBAIN





Le siège européen d'un important groupe industriel américain, cherche pour une de ses division son

### Responsable du Contrôle de Gestion

Nord de Paris

Dans le cadre du renforcement des structures européennes, vous serez chargé, avec une équipe de deux personnes, d'assurer le support financier de la division. Pour l'activité tant commerciale que logistique, vous développerez les systèmes et les outils d'analyse et serez l'interface privilégié de la maison-mère et des opérationnels. Votre rôle dans la synergie inter-divisions ainsi que pour les décisions financières sera

300 KF+ Agé de 30/35 ans, de formation Ecole de Commerce ou équivalent, vous avez une expérience de plusieurs années en contrôle de gestion central. Une solide maîtrise de l'informatique est nécessaire. L'anglais est indispensable, Contacter Ralph Crockett, au (1) 45.53.26.26

ou adresser CV + photo + nº tél + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis, rue Spontini, 75116 PARIS, sous réf.RC6374MO.

Michael Page Finance



#### Recherche son

#### Responsable des Engagements

GE Capital

Nous sommes la filiale de financement du groupe General Electric en France. Notre croissance nous amène à renforcer nos équipes.

Rattaché à la Direction vous aurez la charge pour la France et la Belgique, de l'analyse et de l'acceptation des risques clients et fournisseurs suivant une procédure d'analyse de risques que vous aurez vous même créce et mise en place en liaison avec les directives du groupe.

Vos dossiers concerneront exclusivement le financement de biens d'équipement en crédit bail ou location. En outre, vous suivrez les risques clients et fournisseurs

vous animerez une équipe de 5 personnes et aurez

en charge chacune des comptabilités des sociétés

Patron de votre département, vous superviserez

l'établissement des comptes, la validation des

chiffres ainsi que le reporting aux organismes de

A 35/45 ans, vous avez une solide expérience

comptable que vous avez impérativement acquise

au sein d'une société financière ou d'une

banque. Vous avez de préférence déjà

affiliées constituant cette entité.

contrôle des sociétés financières,

encadré une équipe.

après leur acceptation, suivant une procédure que vous aurez vous même définie. Vos responsabilités couvriront enfin les aspects précontentieux éventuels.

In your early 30"s, with five years experience in a similar position, your potential and your fluency in English will be the key to a successfull career in our group. Contact Frédéric Serres at (1) 42.89.30,03 or

send your full CV to Michael Page Banking & Insurance, 10 rue Jean Goujon. 75008 Paris, under the reference FS6619MO.

Immédiatement opérationnel, vour talent d'anima-

teur ainsi que vos qualités de rigueur et de serieux

vous permettront de vous adapter rapidement à un

environnement dynamique, performant et expecant,

Contactez Yves le Levreur au (1) 42,89,30,03 ou

adressez votre CV + photo + lettre manuscrite +

rémunération actuelle + (el. à Michael Page

Banking & Insurance, 10 rue Jean Goujon.

75008 PARIS, sous réf.YLL6626MO.

Michael Page Banking & Insurance

Spécialiste en recrutement Banque - Assurance

Importante société financière, en forte progression, leader dans le domaine du crédit bail recherche son

Responsable des Comptabilités

Au sein de la Direction Administrative et Financière, La maîtrise de la comptabilité des SICOMI est un

atout apprécie.



STEPHEN RABY SINGER ASSOCIATES

#### **DIRECTEUR CONTROLE DE GESTION** ET COMPTABILITÉ

Rejoignez un institut de formation et de recherche de renommée internationale. Dans un contexte multiculturel et une structure décentralisée, vous prenez en charge les fonctions budget, contrôle de gestion, trésorene et comptabilité, avec le support d'une équipe de 9 personnes et d'importants moyens informatiques.

Vous avez environ 35 ans, une formation supérieure (école de commerce, maîtrise de gestion + DECS), de réelles qualités relationnelles alliées à une grande rigueur. Une expérience à l'étranger serait appréciée, l'anglais étant indispensable. Poste à pourvoir en banlieue sud.

Merci d'écrire au Cabinet Stephen Raby Singer Associates, sous référence 1976, ou d'appeler Jean-Marc Danton au 47.20.40.46.

> PARIS - LONDRES 27, RUE MARBEUF 75068 PARIS TELEPHONE 47 20 40 46

RECRUTEMENT PINANCIER

PRENEZ EN CHARGE LE CONTROLE DE GESTION

30 ans environ, vous avez une formation supérieure en gestion et une première expérience acquise au sein d'un cabinet d'audit de renom qui vous a permis d'acquérir des méthodes de travail et de développer voire sens de l'analyse. Vous maîtrisez l'outil micro-informatique (Lotus).

En liaison étroite avec les concessions, vous participerez activement à l'élaboration des budgets annuels; vous analyserez les résultats à l'aide d'un reporting mensuels. Vous rechercherez les raisons des écarts et dérives potentielles et proposerez des actions correctrices à la Direction générale.

ŧ

Filiale d'un grand groupe français à vocation indus-

trielle et commerciale,

spécialisée dans la distribution automobile

recherche un codre (H/F)

au sein de la Direction

Administrative et

Financière du siège.

Si vous pensez avoir le profil requis, merci de nous envoyer CV et lettre manuscrite, sous la référence 4440, à SERIFO, 47 bis, avenue Bosquet, 75007 PARIS.

## Responsable gestion budgétaire

Michael Page Banking & Insurance

**BOEHRINGER MANNHEIM FRANCE** 



Grenoble. Cette société, filiale d'un Groupe international important, est leader sur le marché des produits, procédés et outils de diagnostic médical et scientifique.

Le développement du Groupe en France, conduit la Direction financière a créer un poste de Responsable de gestion budgétaire.

Il sera chargé de l'élaboration des prévisions et des budgets des sociétés françaises, de l'analyse des résultats et des écarts, du reporting au siège européen. Toutes ces tâches sont effectuées sur IBM 36 et COMPAQ.

Ce poste, évolutif, requiert une formation supérieure de gestion, (ESC, maîtrise ou équivalent), une expérience performante de 3 à 5 ans, avec pratique de l'informatique et connais-

Merci d'adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et niveau de rémunération sous réf. G827/M., à Chantal GELLER, SEMA SELECTION, 32 rue de la Favorite, 69005 LYON.



### Responsable des investissements immobiliers

Filiale immobilière d'un important groupe bancaire, nous souhaitons aujourd'hui, renforcer nos équipes et recherchons un Responsable des investissements immobiliers. De formation supérieure (BAC + 4,...), vous justifiez d'une expérience de 5 ans minimum acquise en immobilier d'entreprise et d'habitation sur Paris et sa région. Votre dynamisme, votre bonne connaissance du marché immobilier s'appuieront sur votre

Nous vous confierons la recherche, l'étude et la réalisation de nos programmes d'investissements immobiliers pour le compte de SCPI et SCI. Votre goût des contacts, votre sens des affaires vous permettront de réussir au sein de

Si ce nouveau challenge vous intéresse, adressez dès aujourd'hui votre dossier complet (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) sous réf. 161/LM, à

MEDIAPA 50/54, rue de Silly 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX qui transmettra.

Spécialiste Mondral du Service aux Collectivités Locales, nous réalisons un chiffre d'affaires supérieur à 7 Milliards de Francs i la moitlé à l'international), avec un effectif de plus de 10 000 personnes rvenons dans différents domaines ( » Eau potable et assantssement » Travaux » Propreté » Energie électrique. Nous recherchons pour nos Directions Régionales de SENS, LA ROCHE-SUR-YON, CAHORS des: RESPONSABLES ADMINISTRATIFS ET FINANCIERS

Vous nurez pour mission :

Gestion comptable et financière « Gestion des stocks « Administration du personnel » Gestion de la clientèle » Déclarations sociales et fiscales » Supervision de l'informatique de gestion. Vértable "papon" administratif d'une entité très décentralisée, il vous faudra organiser, animer, coordonner ses services. Pour cela, vos qualités de contact et votre esprit d'équipe seront appréciés.

Vous bénéficierez d'une large autonomie d'action et d'intéressantes perspectives d'évolution dans une entreprise et un groupe à font potentiel de développement. Nous attendons des candidats diplômés d'études supérieures de gestion, pouvant attester d'une expérience réussie de 5 à 10 ans dans un domaine similaire.

Merci d'adresser votre dossier (lettre, CV, photo, prétentions) en précisant le ville choisie à

SAUR - Région NORD SEINE - M. BRUNO MARTIN Rue de Fonds-Persers - 60200 COMPIEGNE. Pour en savoir plus : 36,15 ende SAUR.



GROUPE, BOUNGITES



Filiale de Ferruzzi, BEGHIN-SAY est l'un des plus importants groupes agro-industriels. Avec un chiffre d'affaires consolidé de 39 milliards de francs et 15,000 personnes réparties dans 15 pays, il occupe une position de tout premier plan au niveau international dans les domaines du sucre, des produits amylacés, des huiles

Nous recherchons pour notre filiale spécialisée dans le secteur des huïles et condiments (3 milliards de francs - 28 % de part de marché) un :

#### **AUDITEUR INTERNE SENIOR**

En étroite relation avec le responsable de l'audit, il aura pour ruission de s'assurer, dans le cadre d'un programme préalablement défini, de l'efficacité du contrôle interne et des procédures en place et de leur cohérence avec celles du groupe. Des missions d'audit d'acquisition peuvent également lui être confiées.

Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'au moins 23 ans et de formation ESC, complétée par le DECS et posédant une expérience d'au moins 3 ans dans un cabinet d'audit international. Une personnalité affirmée ainsi que des qualités relationnelles et rédactionnelles sont requises. La maîtrise de l'anglais et la pratique de la micro-informatique sont indispensables. Ce poste, basé à Boulogne Billancourt, suppose des dépla-

Ecrire à Frédérique CHEMARIN, en précisant la référence A/S8646M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 40.88.79.38. (PA Minitel 36.15 code PA)

L'avenir est à l'image. Une image qui se décline chez Kodak dans un univers de haute technologie. Ses activités s'étendent avec la même rigueur dans les domaines de la photo, du cinéma, de la santé et de la bureautique.

### Contrôleur de gestion

De formation HEC, ESSEC, ESCP, vous souhaitez valoriser une 1 re expérience de 3 à 5 ans en contrôle de gestion ou comptabilité, ainsi que vos connaissances en informatique. La fonction que nous vous proposons intègre l'analyse financière et les prévisions : indicateurs de performances, suivi du compte d'exploitation, pilotage de systèmes informatiques de

La pratique de l'anglais fera partie de votre quotidien. Poste basé à Paris.

Merci d'adresser votre candidature avec C.V. et photo sous référence GC/9 à KODAK PATHE. Direction Gestion des Cadres - 26 rue Villiot

75594 Paris Cedex 12.

L'avenir est à l'image



**DINTERBAIL** 

### **CADRE RESPONSABLE GESTION COMPTABILITE**

PARIS 16000

Vous créez la fonction : rattaché au Responsable du Département Gestion Comptabilité, vous mettez en place l'ensemble du système de gestion et de comptabilité de cette nouvelle activité dont le démarage sur le plan commercial est particulièrement prometteur (gestion, comptabilité générale, déclarations adminis-tratives et fiscales, états de commission bancaire, prévisions...).

A 27-32 ans, votre formation comptable supérieure, votre expérience des sociétés financières vous donnent la compétence nécessaire au démarrage d'une

Poste à potentiel de développement important. Rémunération motivante fonction de votre expérience.

Adressez CV. photo et rémunération octuelle à MERCURI URVAL, 95 av. Victor Hugo. 92563 RUEIL MALMAISON CEDEX sous rét. 65.4597/LM.

Mercuri Urval



LA CHAMBRE SYNDICALE DES SOCIÉTÉS DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

CREE UN POSTE D'

#### AUDITEUR BANCAIRE

Les SDR, institutions financières spécialisées cotées en Bourse (20 sociétés, 700 personnes), totalisent 50 milliards de francs de bilan. Elles détiennent 2 000 participations dans les entreprises régionales et ont consenti, en 1990, 1 milliard de francs de concours en fonds propres et 9 milliards de francs de crédits à

En application de la réglementation bancaire, nous recrutons pour assister notre Contrôleur Général un diplôme d'une école de commerce ou d'ingénieurs, de niveau expertise comptable, confirmé par une première expérience réussie en cabinet ou établissement financier.

Vous assumerez des missions d'organisation et de contrôle portant sur les procédures de gestion interne et les systèmes informatiques. Vous dialoguerez avec les Directions Générales des SDR et de leurs filiales. Votre professionnalisme, votre capacité d'analyse et votre aptitude à convaincre vous permettront d'évoluer rapidement au sein de notre réseau.

Basé à Paris, vous interviendrez fréquemment dans les principales métropoles régionales. Adressez, sous pli confidentiel, lettre manuscrite, CV, photo et prétentions au Président de l'ANSDER - CHAMBRE SYNDICALE DES SDR

11 bis, me Balzac - 75008 Paris

Leader mondial des micro-processeurs recherche pour son siège français, un

#### **DIRECTEUR FINANCIER** FRANCE-ESPAGNE

Vous serez en charge de la responsabilité financière de nos filiales françaises et espagnole (comptabilité française et américaine), de la définition des budgets des départements, de leur sulvi et du management d'une équipe de 7 personnes. Le candidat idéai sera diplômé d'une école de commerce - ou équivalent -, aura 5 à 8 ans d'expérience en finance

et pratiquera couramment l'anglais. Merci d'adresser votre CV, sous référence 1102, à la

Direction des ressources humaines, Intel Corporation, 1 rue Edison, BP 303, 78054 Saint-Quentin-en-Yvelines.

Banque Privée leader sur son marché recherche son

#### Spécialiste des Opérations Internationales

Banques - Particuliers - Entreprises ± 270 KF

**Paris** Rattaché au Directeur du Département, votre fonction, avant tout commerciale, fera de vous le partenaire privilégié de nos correspon-dants étrangers. Votre connaissance des instruments financiers internationaux vous permettra de conseiller notre clientèle d'entreprises et de particuliers ; vous avez de bonnes capacités à concevoir et élaborer nos différents produits de correspondent banking. Agé d'environ 30 ans vous avez valorisé votre formation supérieure (BAC + 5) par une expérience technique et commerciale réussie au sein du département étranger d'une banque ou d'un établissement financier. Volontaire et autonome, vous pratiquez l'anglais ainsi

qu'une seconde langue. Nous saurons vous offrir de réelles perspectives au sein d'une structure évolutive. Contactez Catherine Le Ninivin au (1) 42,89.30,03 ou adressez votre CV + photo + lettre manuscrite + rémmération actuelle + tél. à Michael Page Banking & Insurance, 10 rue Jean Goujon, 75008 Paris sous ref. CLN6146MO.

Michael Page Banking & Insurance Spécialiste en recrutement Banque - Assurance

bip BANQUE INTERNATIONALE DE PLACEMENT recherche un ou une

#### INGENIEUR COMMERCIAL "INSTITUTIONNELS"

Dans le cadre du dévidoppement des relations avec sa maisonmère en Allemagne, BIP créé vis équipe de placement primaire auprès des institutionnels Français.

Vous avez une formation supérieure, et vous avez impérativement une première expérience professions les de 2 à 3 aris : soit dans la distribution de passer actions/obligations aupres de la clientèle, soit dans la responsabilité d'inventsements chez un client (Gestion OPCVM, Cie d'assurances, etc...).

Vous parlez couramment anglais ; la conservance de l'allemand serait un atout supplémentaire. De tempérament de l'intercial, vous savez vous adapter ; votre persévérance et votre ambition devront vous permettre de prendre à terme la responsabilité de cette activité.

Nous vous offrons une rémunération motivante d'évolution.
Merci d'adresser votre lettre de candidature
manuscrite et votre CV + photo sous la référence
JMSPS à BIP - Direction des Ressources Humaines
108 boulevard Haussman 75008 PARIS.

La banque d'aide à la décision

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'INGÉNIÈRIE FRANÇAISE, nous sommes leader mondial en ouvrages d'art, calculs de structures complexes et conduite de projets prestigieux. Nos équipes de haut niveau (230 personnes) sont présentes dans le

Pour renforcer notre Direction Financière et Administrative, nous recherchons un

#### CONTROLEUR DE GESTION

De formation supérieure en Gestion, vous disposez d'une expérience de 9/3 ans environ acquise dans une entreprise d'Ingénierle, de Conseil ou de services, moderne et ouverte à l'International. Vous aimez et vous savez faire parler les chiffres pour faire progresser l'entreprise.

Vous participerez au développement de l'outil informatique de gestion, à l'établissement et au contrôle des budgets généraux et vous serez chargé du reporting et des études spécifiques. Maîtrisant la langue anglaise, vous êtes ouvert à une évolution de

camère au bout de quelques années. Intéressé par cette opportunité, écrivez sous la réf. CB91/M à AJC, 41, rue Ybry, 92200 NEUTLLY.

ODEXHO, n 1 français de la Restauration Collective, n. 1 mondial en Gestion Bases-Vie. n. 2 mondial du Tifre-Restaurant.

Nous recherchons, dans le cadre de la diversification de nos

#### ATTACHE FINANCIER

Votre mission : attaché au Directeur Administratif et Financier, vous gérerez les investissements de la filiale, assurerez la comptabilité de l'entité juridique et suivrez des dossiers fiscaux, juridiques et financiers divers.

Voire profil: de formation supérieure (ESC + DECS ou DUT Comptabilité + DECS), vous avez une 1ère expérience de 2 à 3 ans en entreprise ou cabinet comptable, vous parlez Anglais et souhaitez intégrer un groupe offrant de fortes possibilités d'évolution,

Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V. + prétentions) à SIGES - BP 28 -78184 ST QUENTIN EN YVELINES Codex.

> SODEXHO Là où vivent les hommes.

J'avance

#### Conseillers de Clientèle Privée ou d'Entreprises

VALORISEZ VOTRE EXPERIENCE BANCAIRE. **VENEZ REJOINDRE NOS EQUIPES** 

et devenez le partenaire privilégié de notre clientèle, en matière de placements et de crédits, en prenant en charge le développement d'un portefeuille "Particuliers" ou "Entreprises".

Votre formation bancaire (BP, ITB...), votre dynamisme commercial et vos performances ont contribué à votre réussite dans une fonction

Alors nous vous proposons une nouvelle évolution sur le Littoral Azuréen, dans une Grande Banque Régionale en pleine expansion.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo) sous référence 94.02, à notre Conseil qui traitera confidentiellement votre dossier:

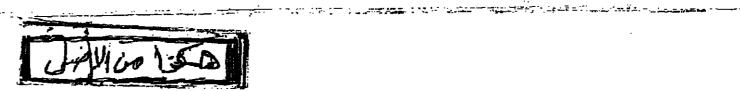
ADC Recrutement Audit Social 107, avenne Léon Bérenger

06700 SAINT-LAURENT-DU-VAR

BANQUE POPULAIRE

DE LA CÔTE D'AZUR

UNE ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE



.. X---



#### **GECALSTHOM**

DIVISION TRANSPORT.

Participer à nos records de vitesse

#### CONTROLEUR **DE GESTION "AFFAIRES"**

Belfort

TGV, TRANSMANCHE, RESEAUX FERROVIAIRES en Europe et dans le monde entier, on nous a confié de nouveaux projets de grande envergure parce que le savoirfaire que nous avons acquis est mondialement reconnu.

Afin de renforcer notre approche technique de la gestion des affaires, nous créons ce poste avec pour missions complémentaires de faire évoluer le système traditionnel, de s'attacher à aider les opérationnels et à les rendre attentifs aux problèmes de gestion, de mettre en place un système de reporting.

Nous souhaitons rencontrer un candidat de formation supérieure muni d'une expérience significative dans le contrôle de gestion industriel. La connaissance de l'anglais

Une description de poste détaillée est à votre disposition en téléphonant au 88.35.49.49.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 49/3190 AK à :

**EGOR REGION EST** 18, rue Auguste Lamey - 67082 STRASBOURG CEDEX

**EGOR** 

PARIS ADJEN PROVENCE BORDEAUX LULE LYON MANTES STRASBOURG TOULOUSE BELGIOUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL SWEDEN LIMITED MORGDOM

Le Monde

### L'IMMOBILIER

appartements ventes 6° arrdt

MACAB

EUR COMMILL

TITUTIONNEL

824

145 St. 1 8720

. . . r

ODÉON. Immeuble XVIII\*, Beau pied-à-terre, 75 m². Séjour 46 m² avec chemin. CALME. Prix : 2 950 000 f Possibilité 145 m². Tél. : 47-86-29-79 8° arrdt

Prop. vend STUDIO 27 m² Cass Immedia classe.
Rue La Bodie (8º).
T. P., s.d.bns, kitchenette.
Bon étar. Agence s'absrenir.
Libre au 1/4/91.
Prix: 1 100 000 F.
T. 48-83-49-13 (de 19 h è 20 h) 92

Hauts-de-Seing COURBEVOIE CENTRE 3 P. 55 m². Refeit neuf. 870 000 F. UFFL 45-22-02-44

Val-de-Marne, VINCENNES prox. RER, N Sel immeuble rénové. 4 P. 86 m². 1 350 000

Très b. plan, 2° ét. Dbl expos. Soleil, 42-60-30-15 SAINT-MAURICE

AOAZ BEZIBEZ AENDIE immeuble, un appertument ou une boutique. drasse-vous à un spécialism stando MARCADET 42-52-01-82

bi,

Rech. URGENY 100 2 120 m PARIS. Préfère 5. 8-, 7-, 14-, 15-, 16-, 12-, 9-Palement compt. 18-, 73-48-07

locations non meublees offres Paris

BUTTES-CHAUMONT MAISON PARTIC. 270 nr. 4 niveaux, dole exposition. 5 chambres, original, 4 900 000 f. 40-70-92-07 SÈVRES CENTRE

DANS IMM, NEUF STAND. 3 su 4/5 P. + dble park, 42-27-08-90 hrea bur

Fonction. 36 ans cherche homme soul pour parager F4 à Savigny-le-Temple (77), à 100 mitres de la gere. Loyer 1 800 F chatum. Tél.: 64-41-85-86 (soir) locations

demandes

Paris

MASTER GROUP

recherche appra vides ou meubide de studio au 7 P. POUR CADRÉS T DIRIGEANTS DE SOCIÉTÉ 47, rue Venesu Paris-7\* TÉL : 42-22-24-86

EMBASSY SERVICE

8, av. de Messins. 75008 PARIS recherche APPARTS DE GRANDE CLASSE VIDES OU MEUBLES HOTELS PARIS-OUEST. TSL: (1) 45-62-30-00.

meublées

demandes

RÉSIDENCE CITY

VOTRE BIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS non meublées SARL - RC - RM onetitution de société narches et tous servi-

43-55-17-50

maisons

individuelles

fermettes

140 km SUD PARIS (A6)

Rien comptant. Fermette 3 P. S. d'esu, wc. Grader, dépend, s/2 000 m². Px 280 000 F. THYRAULT

(16) 86-91-57-9

bureaux

Locations

A PARTIR DE 50 F HT/mois Votra ADRESSE COMMERCIALE PARIS 1-, 8-, 9-, 12-, 15-, 17-LOCATION DE BUJREAUX. INTERDOM 43-40-31-45. **YOTRE SIEGE SOCIAL** 

A L'ÉTOILE 18- CHAMPS-ÉLYSÉES ou AVENUE VICTOR-HUGO Burx, secrét., 16t, 16tex, fax. Domicil. : 170 à 390 F/M. CIOES 47-23-84-21,

BUREAUX ÉQUIPÉS Salles de réunions, tres durées, domiciliations, SEGES SOCIAUX, déman-ches, formaités et CRÉA-TION immédiates toutes

DE CENTRES D'AFFARES ETOLE 19 47-23-61-68 GRIBRELE 19 47-23-61-61 ST-LAZARE 8 42-93-50-54 LA FAYETTE 9 47-23-81-61 BOULOGNE 82 48-20-22-25 VERSALLES 78 30-21-49-49 + 20 centres en France.

Le Monde **CHAQUE MERCREDI** 

VOS RENDEZ-YOUS

#### BILIER 0

LA SÉLECTION IMMOBILIÈRE LES LOCATIONS DES INSTITUTIONNELS LES BELLES PROPRIÉTÉS L'AGENDA IMMOBILIER L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE

fe est le premier quotidien vendu à Paris. Il est ly par 1 **é66 600 França**is dont ess. **642 600 d'e**stre eux apparlément à dés fôyes: « cadres supérfeus : 375 **600**, sois 58 % habiteur l'Île-de-France (Source : CESP 1989 )

845 000 **LECTEURS** CADRES. le Monde est le premier titre d'information des cadres.

(IPSOS 90)

La Compagnie Géstérité de Séophysique, importante société de services parapétroliers à forte vocation internationale, recherche un à forte vocation

esponsable financier

pour sa FILD CGG LOGGING.

Nous souhaitons rencontrer un candidat âgé d'environ 30 ans, de formation supérieure. Votre solide expérience, acquise de préférence dans un environnement international, vous permet de maîtriser là comptabilité analytique et générale. En collaboration avec nos spécialistes du siège, vous interviendrez sur des dossiers juridiques et fiscaux. Enfin, vous aurez la responsabilité du reporting budgétaire et financier. De bonnes connaissances en micro-informatique seraient un plus. Bien sûr, vous parlez couramment anglais.

Ce poste, basé à Massy, nécessite quelques déplacements à l'étranger. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous réf. LOG/LM, à CGG - Service du Personnel - 1, rue Léon Migaux 91341 MASSY CEDEX.

Compagnie Générale de Géophysique

Le Monde

COMPTABLE 2º ÉCHELON

Niveau BTS C.V. + photo è
M= COUDOUX
section administrat

direction administra et financière PROFEM, 5, rue Cau 75009 PARIS

UN PROFESSEUR

SURYEILLANT BN(E) DOCUMENTALISTE GÉNÉRAL EXPERIMENTE(E) ET SURVEILLANTS Tél.: 42-27-44-05... ÉCOLE D'ARCHITECTURE DE LYON

Formation supérieus anglais courant, alleman souhaité, expérièrice du set teur bancake ou financier, o bonné connaissance d milleu industriei, Pratiqu

DES COLLABORATEURS

DE PORMATION HISTORIQUE ET ARTISTIQUE

pour accompagner et guider pongrueilement ses circuits vers les pays d'Europe, du bessin méditerranéen et du Proche-Orient. Erw. CV, 24, r. du Hamseu 75015 Paris. T. 45-31-69-64

BANQUE D'AFFAIRES

recharche pour son service de documentati

GALERIE D'ART (8º) rech. SECRÉTAIRE, 25/35 ans, parfaitement bilingue angleis. Tél. 42-89-14-18

INGÉNIEUR ECOLOGUE Profil exigé : DEA, DESS ou ingénieu possédant un sens confirm

Adresser

attre de motivation et C.V.

à M' le député-maire
hôtel de ville

**GROUPE ASPAC** 1" RÉSEAU NATIONAL DE CENTRES D'AFFAIRES

> Nous sommes spécialisés dans la publicité de recrutement et recherchons (H/F) SECRETAIRE

### TECHNIQUE Pour assister et conseiller les directions du personnel des

entreprises, pour la réception, le conseil, l'élaboration, la rédaction, la mise en forme et la gestion des annonces. il est nécessoire de posséder, outre une grande rigueur, une

très bonne culture générale, des connaissances graphiques, une certaine facilité de rédaction et le goût des connacts humains. Une expérience dans la profession est Indispensable.

Adresser CV, photo et prét. sous réf. AT/M à Guy BENAT 13 rue Charles Lecocq - 75015 PARIS.

PUBLICATION PÉTROLIÈRE JURISTES JOURNALISTE DROIT DES AFFAIRES **ANALYSTES** ience dans pro pétroliers **FINANCIERS** 

Adresser C.V. à : APRC, 7, ev. ingre 75018 PARIS fél. 40-15-94-59 ou 22, des Pyramides, Paris-1\* LE CENTRE SOCIAL DE L'ARGENTIÈRE LA-BESSEE (05) CNRS recrute sur contra à durée déterminée IN PROJETEUR B.E

SON DIRECTEUR

M= GUICHARD, CNRS-IAS, BP 10. 91371 Verbites-In-Bulason Ceclex, Tell. 64-47-43-13

LA MAIRIE DE MONTARGIS

UN(E) BIBLIOTHÉCAIRE

DE CONSTRUCTION titulaire d'une licence et du CAFB, option lecture publi-que. Responsable de la sec-tion lecture publique. A pourvoir rapidement. Cancidature et C.V. à : Monsieur le Maire hôtel de villa 45207 MONTARGIS

Rans. : Ecole d'architecture de Lyon 3, rue Meurice-Audin B.P. 170 695 12 Vaub-en-Velin Cades. 76. 72-04-68-55 (posts 207) Télécopie 78-80-40-68

EADER DANS COMAINE DES TÉLÉCO NUMBCATIONS SPATIALES LA SOCIETE ATNE UN(E) JOURNALISTE

TECHNICIENS SUPÉRIEURS

ETWOYNE C.V. A:

ATME / MI GARLAREC
Z.I. COUNTABEUF
B.P. 78
\$1843 LES ULIS CEDEX

SECRÉTAIRES

chargé(a) de la rédaction des différentes publications communales, du suivi de la fabrization, des reportages photographiques, de la réalisation des dessiers de presse. Ecole de journalisme ou expérience souhaités.

dresser lettre de candi turs avec C.V. + photo M. le Make, conseiller général des Yvelines

**DEMANDES D'EMPLOIS** 

1 CONSEILLER

TECHNIQUE

ET PÉDAGOGIQUE

Un candidat disposant d'une solide exp. du secteur et d'une formation sup. adaptée concourra, au sein d'une équipe, au développement des essociations adhérentes et eu soutien des politiques publiques en matière de formation prof. et commisse. Statut cadre. Le saiaire tientra compts des cornais. et exp. CV et prétentions à adresser au C.L.P.

18, rue Résumur

J.F. 20 ans expér. profession.
dont 12 ans de presse, formetion
comprisole, cherche poste
ADJOSITE CHEF DU PERSONNEL ou RESPONSABLE PARE.
Libre immédiatement. Relations publiques

J.F., 25 ans, vive et métho dique, Bac 3 + (DUT + spécialisation). 3 années d'expériences réussies er agence de communication. gence de communicati cherche poete à responsa lité en entreprise ou agent té en entreprise ou ageno TÉL : 46-61-79-66

REPRÉSENTANT confirmé :

Fiscaliste, 40 ans, formetion ENI, expér. diverses, étudie-rait toutes propositions Paris et région parisienne. Ezr. sous nº 70878 PUBLICITÉ BOCCO DI EN CONTRA

J.F., 25 ans, bac + 5 histoire de l'art, étudie toutes proposi-tions édition, domaine cuburel et communication. Eorire sous n° 8 2:32 LE MONDE PUBLICITÉ B, rue de Montessory 75007 PARIS Altemende, docteur ès iet-tres, 20 a. d'exp. en planifi-cation et réalisation de conférences internationales, séminaires et cours de for-mation, en coopération prin-cipalement avec banques de développement esistiques, charche poste de haut niveu en France dens ce domaine. Bonnes connais-sances de l'englais et du français. Bonnes notions d'expegnol et du persan. Secrétaire de direction angl., esp., 4 ans exp., herche extra lundi, mardi. 5, rue de Monttessuy 75007 PARIS

Année sabbatique
Terminée
Journaliste, 43 a., après
20 ens de presse écrite es
audiovia, met son excell, carnet d'adresses (fir, et ér.) à le
depos. d'une entrepr. dynamic, désireuse de s'attacher un
communicant de heur niveste
s'exprisn. en angl., alid, cep.,
tallen et portugal.
Eprire aous nº 82.3.0
LE MCANDE PUBLICITÉ
5, nue de Montressuy
75007 PARIS

J.F., 24 ans, expert relat. presse de galerie art, journa-fame, rech. posta journaliste ou chargée de communica-tion. Tél. 48-42-08-18.

L'AGENDA

Cours COURS D'ARABE

EXTENSE : marinde et soirée du 4 mars au 29 juin. AFAC : 42-72-20-88 Stages

fonction de vos besoins per-nonnels. Professeurs quali-flés. Places pour printemps et été 1991. Détails : Consorr Language Holydays, 69 Station Road, Castle Donington, Derbyshire DE7 2ML Tél.; 19-44-332 812257 FAX; 19 44 532 811881

Vidéo

LECTEUR YIDÉO BISC PAL 3 mois, état neuf. 2 800 F. Laisatt mésange aur répondeur : 46-24-06-81

A VENDRE. URGENT Cause double emploi.

Vacances Tourisme

SKI DE FOND

Heist-Jura, 3 h Pede TGV
Yvan et Lännre vous sociallent de anclenne ferme francomtoles du XVIII-, conft., rénovée, en -chbres 2 pers. av.
ad.be, w.c. Ambience comiviele, détente, repos. Accust
14 pers. maxi. Table d'hôtes,
Cuis. mijoste iproduits meison
et pain cuit au vieux four à
bois). Poss. rand. pédestres,
patin glace, tennis, V.T.T.
Pers. complète + vin + mané.
de sti + ácoumpagnessen.
2 300 F à 2 750 F pers., seen.
Rers, et réservestions Rens, et nieervations (16) 81-38-12-51 LE CRET L'AGNEAU

ventes moins de 5 CV

A VENDRE

automobiles

public

Rédacteur en chef

technique

(+ 150 KF)

de rédection at des traveur graphiques.

• l'animisteur du service PAO. Vous evez uns formation expuns empérience de la presse et/ou de l'édition, une bourse matries des outle PAO.

Adrease 2 C.V., lettre manusc., photo et prétentions à la C.N.A.F.-S.R.S., 23, rue Daviel, 75013 Paris.

despegnol et du persen. Tél. 40-44-83-99 ou 19/4930-795-5363. Fix: 19/4930-795-8158.

J.F., 26 ans, stagicire de l'IGS en gestion des ressources humaines, DESS droit CEE, asp, colale, rach, mission en entreprise, Tél. 47-27-05-84.

DIRECTEUR ADMENSTRAT.
55 a., longue exp. ad. juridique, sociale et finenchere, angl., ali, exp. trailen, cherche poste secrétaire général, directeur juridique ou export.
Paris ou Ouest France.
Etudierait propositions à paris 400 KF.
Ecrire sous réf. 8 2 3 3
LE MONDE PUBLICITÉ 6, rue de Monttessuy

5, rue de Monttes 76007 PARIS

**AUDI 80** TURBO DIESEL CONFORT nov. 88, mod. 89. Bleu iegon méral, Alarme, ferm. électr., tatouage. 1º main. 118 000 km., 71 000 F. 38-90-08-16 après 19 h.

de 8 à 11 CV A SAISER I PART, VEND
CSE DBLE BAPLOI VOLVO 340.
Grise 1890. 17 000 km. Peint.
métal. Varrouill. contral. Ainme.
James alz. Becquiet AR. Sous
garantia. Commo neuve 1
80 000 F.
Tel.: 48-55-78-34

A vandre, URGENT BMW 318 I, jervier 1989 18 COO km, jervier 1989 18 COO km, jervier dietr., rétroe dietr., tatouage. Bur. : 64-88-46-22 Dom. : 30-21-88-51.

A Paris les 11 et 12 février

### La commission mixte franco-soviétique se réunit dans un contexte morose

La commission intergouvernementale franco-soviétique organise sa réunion annuelle lundi 11 et mardi 12 février à Paris dans un contexte très morose. Seule une poignée des soixante-dix sociétés mixtes constituées entre des partenaires français et soviétiques sont véritablement opérationnelles. Le nouveau protocole financier servant de base au financement des exportations françaises, qui devrait être signé à l'issue de

cette réunion, pourrait prévoir des

conditions moins avantageuses et

plus limitées dans leur montant

que l'an demier. La tenue cette semaine à Paris de la commission mixte francosoviétique paraît presque incon-grue. Le président soviétique de la commission, M. Lev Voronine, vice-premier ministre de l'URSS, attend que ses fonctions soient confirmées ou modifiées et n'a plus, aux yeux des Français, de statut très clair. D'autre part et surtout, depuis plusieurs mois maintenant le durcissement de ton intervenu à Moscou est bien peu propice aux affaires avec l'Occident. Mais la commission mixte, fondée dans les années 60, doit se réunir une fois par an, quels que soient les aléas de la conjoncture. Lundi 11 et mardi 12 février, MM. Bérégovoy et Voronine présiderant donc des réunions

devant aboutir à la signature d'un

nouveau protocole entre la France et l'URSS. Les nouveautés sont en fait nombreuses, et pas forcément positives, depuis la tenue de la commission. l'an dernier, dans l'imposant et luxueux hôtel Octobre à Moscou. La principale est qu'il est désormais bien peu question d'économie de marché en URSS, alors qu'en mars 1990 on attendait avec impatience la nublication d'un plan global de libéralisation de l'économie. A la tentative de reprise en main du systeme de production d'Etat s'ajoute la désintégration du système politi-que et administratif de l'URSS, compliquant encore les prises de contact entre industriels occidentaux et potentiels partenaires locaux. L'annonce récente de la surveillance des activités des coopératives et des sociétés mixtes par le KGB n'est pas non plus du meilleur effet pour les investisseurs de

La seule «bonne nouvelle» est que le problème des impayés, au centre des discussions entre Paris et Moscou depuis un an, a été largement réglé, lors de la dernière visite de M. Gorbatchev à Paris, en octobre dernier. Mais les entreprises ont été réglées grace à une ligne de crédit (1,6 milliard de francs) accordée par la France et, depuis, le moins que l'on puisse dire est que le faible volume des affaires ne fait pas courir de risques importants.

Côté français, il est désormais bien peu question de «conquête» du marché soviétique. Les résultats des échanges commerciaux en 1990 prouvent d'ailleurs que même dans une atmosphère meilleure que cette année, les entreprises de l'Hexagone n'ont pas réussi une performance intéressante l'an dernier. Leurs exportations ont été limitées à 8,1 milliards de francs, soit une baisse de 25 % par rapport à l'année précédente. Et maigré l'aggravation des difficultés financières de l'URSS, les achats soviétiques en provenance de France ont augmenté de 9 %. Le déficit des échanges francosoviétiques a atteint 10,05 milliards de francs, contre 5,7 milliards l'année précédente, tandis que le volume des échanges, à 26.4 milliards de francs, se contractait de près de 5 %. « On s'est fait un peu de cinéma... », résume pudiquement le directeur des affaires internationales d'une grande entreprise.

Les sociétés françaises se contentent donc, pour la plupart, de conserver une position de « veille ». Celles oui avaient nourri d'ambitieux projets de coopération industrielle se rabattent sur des activités plus modestes - conseil, service, formation -, qui leur permettront au moins de ne pas perdre pied. Car si la quasi-totalité des pays occidentaux ont vu leurs ventes vers l'URSS chuter l'an dernier, il ne faut pas oublier que la France n'est que le 7º fournisseur de l'Union soviétique, et que ses ventes sont quatre fois inférieures à celles de l'Allemagne. La France, l'un des leaders mondiaux de l'agroalimentaire, ne sera pas représentée au Salon de l'alimentation, «Gastronom 91», qui s'ouvre lundi à Moscou sur fond de pénurie alimentaire...

FRANÇOISE LAZARE

#### Avec l'émission d'obligations Le Fonds de garantie des dépôts bancaires américain pourrait bénéficier d'un financement de 10 milliards de dollars

L'industrie bancaire américaine a accepté le principe d'un projet de ncement à hauteur de 10 milliards de dollars en faveur du Fonds fédéral de garantie des dépôts (Federal Deposit Insurance Corp.). Ce projet devrait être publié en début

Il prévoit que les banques ren-floueraient le fonds en investissant dans des obligations émises par le boursées à long terme (de vingt à

trente ans) au moven d'un prélèvement spécial des banques pouvant s'élever à 5 ou 6 cents par 100 doilars de capital. Une autre clause prévoit la création d'un fonds d'« intervention rapide» de 2 milliards de dollars pour venir en aide à une banque en difficulté avant qu'elle ne sasse faillite. Très affaibli par plus de mille faillites bancaires ces six dernières années, le FDIC craignait de ne pas pouvoir passer le

#### REPERES

#### BALANCE **DES PAIEMENTS**

Déficit record

en Grèce en 1990

Le déficit de la balance des comptes courants de la Grèce a atteint un record en 1990, selon les chiffres publiés vendredi 8 février par la banque centrale. Le solde négatif de la balance des comptes courants s'est élevé à 3.6 milliards de dollars (environ 18 milliards de francs), contre 2,6 milliards de dollars en 1989. L'augmentation est liée à

D Pool commun pour quatre compagnies maritimes. - Quatre compagnies maritimes françaises vont exploiter en commun une partie de leur flotte pour mieux faire face à la concurrence. Ce « pool » commercial concerne six navires de moyen tonnage transportant des marchandises en vrac ou des colis lourds. Les armements concernés sont la Compagnie générale maritime, Louis Dreyfus, NTV Leduc

l'aggravation du déficit commer-cial (12,29 milliards de dollars). En revanche, les prix à la consommation ont reculé de 0,2 % en janvier. En glissement annuel, l'inflation s'établit à 21,7 % à la fin de ce mois. Pour l'ensemble de l'année dernière, le taux avait atteint 22,8 %.

#### **SALAIRES**

Hausse de 5,4 % en 1990 au Japon

Les salaires des travailleurs japonais ont connu l'année dernière leur plus forte augmentation en neuf ans. Ils ont progressè de 5,4 % en termes réels, selon un rapport du ministre du travail publié dimanche 10 février. Le salaire mensuel moyen sans primes a atteint 370 381 yens (environ 14 243 francs), selon l'étude qui porte sur 22,77 millions de travailleurs dans tous les secteurs de l'économie ninpone. Le nombre d'heures travaillées par an s'est élevé en movenne à 2 052, soit bien plus que l'objectif et la Compagnie méridionale de | de 1 800 heures recherché par le ministère du travail.

### MARCHÉS FINANCIERS

#### **BILAN HEBDOMADAIRE DE LA BANQUE DE FRANCE**

Principaux postes sujets à variation

(en milions de francs) 31 janvier 1991 671 255 Disponibilités à vue à l'étranger.... 114 797 Avances au Fonds de stabilisa-14 753 tion des changes ... Or et autres actuis de réserve à recevoir du Fonds européen de coopération monétaire ..... Concours au Trésor public ..... 41 330 Titres d'Etat (bons et obligations) Autres titres des marchés moné-947 taire et obligataire..... Effets privés... 124 996 Effets en cours de recouvrement... 26 245 671 255 Total passif... Balets en circulation ...

Comptes courants des établissements astreints à la constitution Compte courant du Trésor public. Reprises de liquidités ... Compte spécial du Fonds de stabilisation des changes - Contrepartie des aflocations de droits de 7 827 hraces specialix.... Ecus à livrer au Fonds européen de coopération monétaire,... Réserve de réévaluation des

182 056 avoirs publics en or...... **TAUX DES OPÉRATIONS** - Taux de la demière opération 9,25 % sur accel d'offres ... Taux des pensions de 5 Taux des avances sur titres... 12 %

#### MILAN

Menaces d'agitation

La Bourse de Milan sera « en La Bourse de Millan sera « en état d'agitation pour une durée indéterminée à compter du ven-dredi 15 février » pour protester contre l'application de la nouvelle taxe sur les plus-values bour-sières. Cette menace a été lancée durant le week-end par l'Associa-tion nationale des fondés de pou-voir de bureaux d'agents de voir de bureaux d'agents de change italiens (ANPAC).

A l'issue d'un référendum orga-nisé dans la soirée du 9 février sur les moyens d'action envisagés pour contrecarrer cette mesure — dite décret Formica, du nom du ministre des finances Rino Forministre des finances Rino For-mica –, les 800 membres de l'ANPAC ont pris cette décision à l'unanimité. Le communiqué des avoués milanais précise qu'ils ne sont e absolument pas opposés au principe d'une mesure fiscale qui taxe les gains en Bourse », mais qu'ils réclament une « inter-vention du législateur qui ne péna-lise pas et au contraire favorise l'investissement en Bourse». Ils n'excluent pas non plus que leur n'excluent pas non plus que leur appel puisse être suspendu si de nouvelles négociations sont enga-gées d'ici au 15 février avec le

gouvernement.

Le « texte Formica » prévoit une taxation de 25 % des plus-values boursières (ou de 20 % si l'investisseur préfère un régime « au forfait »), alors que les agents souhaitent l'application d'une « super-vignette à la japonaise » de 3 pour 1 000 sur les ventes, expliquent les spécialistes à Milan.

### PARIS, 11 février 1

Nouvelle avance

La deuxième semaine de l'évrier s'est ouverte rue Vivienne sur un rayon de soleil. Pour la troisième journée consécutive, les valeurs françaises se sont en effet raffermies. Réamorcé dès l'ouverture (+ 0,38 %), le mouvement de hausse s'est d'abord accéléré (+ 1,2 %) avant de se ralentir en début d'après-midi, Peu avant que Wall Street ne rouve ses portes, l'indice CAC'40 s'établissait à 0,76 % au-dessus de son niveau précédent, portant ainsi à 2,4 % environ sa progression depuis jeudi

demier.

Pans, comme les autres grandes places internationales, fait preuve, de l'avis des spécialistes, d'un grand sang-froid avant le déclanchement de la phase terrestre de la guerre dans le Golfe persique. Le comme ailleurs, les investisseurs ne pensant plus qu'aux reconstructions auxquelles il faudre procéder une fois le conflit terminé. Certes, les entreprises françaises n'auront probablement pas le meilleur des contrats que les Kowelti entendent passer avec les grands groupes contrats que les Kowelti entendent passer avec les grands groupes étrangers pour relever leur pays des ruines. Mais ceux signés, notamment avec ce pays-là, ne seront pas négligeables et de toute façon donneront une bouffée d'oxygène à l'instant où l'activité économique tend à se ralentir assez nettement dans l'Hexagone. Du moins était-ce l'opinion des rares habitués rencontrés sous les lambris en ce début de sernaine. Mais le gouvernement français ne parie t-li pas lui aussi sur une reprise après la guerre?

Les investisseurs ne sont d'autre

Les investisseurs ne sont d'autre part pas éloignés de croire non plus part pas éloignés de croire non plus qu'une nouvelle baisse des taux d'intérêt n'est pas impossible. Dans ces conditions, beaucoup n'hésitent pas à reprendre des positions pour n'avoir pas à regretter ultérieure-ment d'avoir rater un train de hausse. Cela étant, l'activité n'a pas été très importante, témoignant de la prudence ambiame bien compré-hensible.

#### TOKYO, 11 février

Marché clos

Tous les marchés financiers et commerciaux japonais ont chômé, lundi 11 février, pour la célébra-tion du National Founding Day. Ils rouvriront normalement le mardi

#### Entrée en vigueur de l'accord entre la COB et la SEC

L'accord administratif d'assistance mutuelle entre la Commis-sion des opérations de Bourse (COB) et son homologue améri-caine, le Securities and Exchange Commission (SEC) est officiel-lement entré en vigueur le 31 janvier. Cette coopération, aujourd'hui effective, est la concrétisation de l'accord signé le 14 décembre 1989, par MM. Saint-Geours et Breeden, qui mettait un terme à deux années de négociations engagées par les deux organismes (le Monde du 13 décembre 1989).

La mise en vigueur de cet accord était subordonnée à accord était subordonnée à l'adoption de mesures de droit interne aux deux parties prenantes. La loi du 2 août 1989 relative à la sécurité et à la transparence du marché autorisait déjà la COB à coopérer avec ses homologues étrangères. En revanche, il était nécessaire d'assurer la confidentialité des informations provenant des autorités. mations provenant des autorités mations provenant des autortes étrangères reçues par la SEC. C'est dorénavant chose faite depuis l'adoption, par le Congrès américain, de la nouvelle législa-tion en la matière : les règles de confidentiairé pour les deux orga-nismes de surveillanca sont main-tenant équivalentes.

#### FAITS ET RÉSULTATS

La biscuiterie Filet bleu (Quiapper) reprise par Biscottes Saint-Michel. - Le tribunal de commerce de Quimper (Finistère) a ordonné mardi 5 février la reprise de la biscuiterie Filet bleu, en redressement judiciaire depuis redressement judiciaire depuis octobre, par deux dirigeants de la société Biscottes Saint-Michel de Saint-Herblain (Loire-Atlantique). Les repreneurs devront apurer en treize ans le passif de 7 millions de francs de la société quimpéroise. Cette décision a été mal accueillie par les vingt-sept salariés de Filet bleu qui assurent depuis plusieurs mois, malgré l'absence de direction dans l'entreprise, la production des célèbres langues de chat et boudoirs. Les salariés préféraient en effet la reprise par une biscuiterie de la Manche, SA Rougé, « à l'exercice largement excédentaire »,

l'exercice largement excèdentaire», □ L'assureur Victoire prend 60 % des auto-écoles Autocampus. - La société d'assurances Victoire va acquérir 60 % de l'Institut de for-mation routière (IFR) qui reprend Autocampus, un réseau d'auto-écoles spécialisées dans l'appren-tissage de la conduite sur circuit. Autocampus gère sept centres de formation dont celui de Fleury-Mérogis (Essonne) qui a déposé son bilan en 1990. IFR entend développer la formation et le perfettionement de conducteurs de conducteurs de la conducteur de la cond fectionnement des conducteurs dans la perspective du futur per-mis de conduire à points.

□ Trois firmes de courtage américaines comptent se lancer dans des activités bancaires au Japon. Trois firmes de courtage améri-caines Morgan Stanley Group Inc., Goldman Sachs and Co. et Salomon Brothers Inc. comptent se lancer dans l'activité bancaire au Japon au cours des prochains mois. Ces responsables de ces sociétés ont précisé, mercredi 6 février, qu'ils débuteraient par

des opérations de changes entre février et mars. Un responsable du ministère japonais des finances significations de considerations des ajoutant de son côté que les socié-tés attendaient encore le feu vert des autorités pour opérer sur le marché des devises.

O Bénéfice en hansse de 23 % pour Manuan (distribution profession-nelle). – Manutan, société cotée sur le second marché, spécialisée dans la vente par catalogue de petits équipements pour l'usine et le bureau, a réalisé au cours de son exercice 1989-90 (clos fin septembre) un bénéfice net de 64,7 mil-lions de francs, en hausse de 23 % sur celui de 1988-89, Manutan pré-cise que son taux de rentabilité a êté porté à 7,3 %. Le chiffre d'affaires du groupe s'est en effet établi à 889 millions de francs, en progression de 20 %. Pour l'exercice en cours, Manutan se fixe pour objectif d'atteindre le mil-liard de francs de ventes (+ 12 %), tout en maintenant sa rentabilité nette de 7 % (ce qui correspond à un bénéfice net de 70 millions). Le groupe s'en tient à ces prévisions, établies avant le déclenchement de la crise du Golfe, au vu des résultats de son premier trimestre, prè-

□ Procter and Gamble: 14.3 % de profits en plus à mi-parcours. -Pour l'ensemble des six premiers mois de l'exercice 1990-91, qui s'achèvera le 30 juin prochain, le bénéfice net de Procter and Gamble a augmenté de 14,3 % à I 045 millions de dollars (2,93 dollars par action) contre 914 millions période de 1990. De son côté, le chiffre d'affaires semestriel a cru de 15 % pour s'élever à 13.51 mil-

### **PARIS**

Second marché Demict 1 Cours 1 Demier Cours **VALEURS VALEURS** COURS préc. préc. cours 3040 3040 ، ترب محتون 970 229 80 Аттакі: Associes . 221 105 حنجين 105 Asystel.\_\_\_\_.. BAC... CX 0+3 \_ BIC#. Boston (Ly) .... 1284 150 Bosset (Lyon) . 215 210 LOCAL PROCESS CAI de fr. (C.C.I.) 1039 :033 200 ::: 367 20 State a Comm Catherson .... 382 50 550 Cardif... Ger . :# . . CESEP . . . . Ower Location Predicting 270 CFP1 .... .... 270 755 Q CN1#7 ---- .... ت عدد خدا 271 Codetour ..... 279 day . Comareg\_\_\_\_ 256 80 Prone Ap Ear Ly 333 265 50 792 St-H. Margron 235 Select Invest ity Creeks.... Dauphen ....... 376 60 SALT Scate Delmas ..... 654 650 . 6 Demecter Worms Ca. 396 396 Sepra 230 Desquenzo et Gral.... 239 20 Thermacks: F 🕻 y. 152 15 156 30 Devanlay ..... 950 Union 400 Viei e: Ce 392 Deville ...... 5.73 620 Dolsos .. . . . . . . 230 Europ. Propulsion. 329 318 50 Finacci . . . . 125

LA BOURSE SUR MINITEL 155 15 TAPEZ LE MONDE **TAPEZ** 265

MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 8 février 1991 Nombre de contrats: 95 033

105	0,36	1,33	1,02	1,54
	Mars 91	Juin 91	Mars 91	Juin 15
RIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE
- ·	Options	sur notions	el	
Dernier Precedent			17.28 ; 1780 ;	IWW IWLD
	Mars 91		n Ýl	الا التي
COURS		ÉCHÉ	ANCES	

Volume: 6 980. (MATIF)								
COURS	Février	Mars	Avn!					
DernierPrécèdent	1 639 _ 1 616	I 652 I 626	1 627 1 649					

#### CHANGES

Dollar: 4,9540 F

Frankopans...

GFF (corounden.i.) ...

Grand Livre ....

159 80

266 90

365

Le dollar était à nouveau en légère baisse lundi I I février dans la matinée sur toutes les places européennes. Particuliè-rement faible vis-à-vis du deutrement fathle vis-4-vis du deut-schemark à Francfort (le billet vert valant 1,4537 deutsche-marks), il était également en recul par rapport au franc à Paris, cotant 4,9540 francs con-tre 4,9710 francs vendredi.

FRANCFORT 8 Sevrier 11 Sevrier Dollar (ea DM) ... 1,4590 1,4537 Marchés fermés lundi 11 février

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (11 février) .......... 9 1/16-3/16% New-York (8 février)\_\_

NEW-YORK Hadice Dow Jones: 7 feetier a feetier Industrielles.... 2810,64 2830,69 LONDRES (Indice e Financial Times a) 7 leviner 8 fev. 100 valeurs 2 243,70 2 245,20 30 valeurs 1 756,20 1 760,30 Mines d'or 131,70 138,10 Fonds d'Etat 85,01 85,15 FRANCFORT 1 436,26 1 467,82 TOKYO

**BOURSES** 

PARIS (INSEE, base 100 28-12-90)

Indice général CAC 426,62 424,90

Indice CAC 40 ...... 1 598,22 1 622,75

Valeurs françaises . Valeurs etrangères .

(SBF, base 100 : 31-12-81)

ISBF, base 1 0001: 31-12-87)

	COURS DU JOUR UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS			
	+ bas	+ baut	Rep.+	ou dilip	Rep. +	00 đ <b>á</b> p. –	Rep. •	ov čáp
\$ EU \$ can Yen (100) _	4,9600 4,2832 3,8795	4,9620 4,2887 3,8841	+ 122 - 53 + 44	+ 132 - 27 + 67	+ 255 - 72 + 93	+ 275 - 33 + 124	+ 780 + 8 + 365	+ 549 + 91 + 439
DM Florin FB (100) FS L (1 000)	3,4031 3,0207 16,5333 3,9887 4,5204 9,8580	3,4068 3,0238 16,5510 3,9936 4,5263 9,8669	+ 9 + 4 - 117 + 44 - 135 - 324	+ 27 + 21 + 54 + 61 - 65 - 235	+ 28 + 19 - 141 + 99 - 239 - 640	+ 53 + 46 + 144 + 128 - 150 - 561	+ 102 + 80 - 45 + 359 - 590 - 1357	+ 165 + 136 + 4 + 433 - 420 - 1190

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

#### TALLY DES FUROMONNAIRE

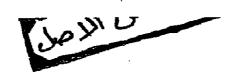
INOV DES EQUONIONIMATES							
\$ E-U 6 1/4 Yes 7 9/16 DM 8 13/16 Florin 8 15/16 FB(100) 9 5/8 FS 7 7/8 L(1 000) 11 3/8 £ 14 3/8 Franc 9 1/16	6 1/2 6 5/6 7 13/16 7 7/8 9 1/16 8 13/16 9 3/16 8 13/16 18 1/8 9 3/4 8 1/8 7 15/16 12 3/4 12 1/4 14 5/8 13 7/8 9 5/16 9 5/8	6 7/16 6 1/2 8 1/8 8 1/916 8 7/8 9 1/16 8 1/916 10 9 1/16 7 1/916 12 3/4 12 1/4 14 13 9/16 9 3/4 9 11/16	6 5/8 6 7.16 3 1/4 7 11/10 9 1/16 9 9 1/16 9 12 3 1/16 7 3/4 12 3/4 12 1.8 13 11/16 12 12 18 13 11/16 9 7 3/4	6 919 15 pt 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 5 pt 1 1 1 9			

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nou sont indiques en fin de matinée par une grande banque de la place.

#### Le Monde-KIL ENTREPRISES à 22h15 sur RTL Mardi 12 février Yves Lasfargues, Lundi 11 février directeur de recherches à l'Ins-Roger Coste, titut français de gestion Le Monde Initiatives » du de la chaîne Open Golf Club. 13 février publie un donsier sur les informaticiens.

4;

....



MARCHÉS FINANCIERS

Le Monde • Mardi 12 février 1991 41

ROURSE DU 11 EDITORES FINANCIERS			
OURSE DU 11 FEVRIER  VALEURS Prieside Denier 5 Contre Prieside	elevés à 14 h 26		
Réglement mensuei	Premier Demier 3		
	30750 +149 155 +131 8 20 88 20 -0 84 1 1743 +134 293 +163 37 -155 37 -117 275 20 +007 399 +205 300 +135 300 +135 225 485 -123 300 +135 226 +0 98 2270 -0 38 80 181 80 +0 72 447 243 295 -70 246 -70 247 243 295 -70 248 -70 248 -70 248 -70		
COMPTANT (spilortion) SICAN			
% % du du noon. Coupon VALEURS Cours Dernier priec. cours VALEURS Cours Dernier VALEURS Cours Dernier VALEURS Cours Dernier Cour	8/2		
Copin   Structure   Copin   Structure   Copin   Structure   Stru	0 22   109 13 -e   9 41   28 169 41   1015 53   9 44   116 53   7 84   199 44   116 53   7 84   199 45   116 53   7 84   199 53   117 3 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 8   118 13 19 9		

### La guerre du Golfe

#### 650 hommes de l'infanterie française en renfort

Environ 650 hommes du 2º régiment d'infanterie de marine (RIMa), stationné au camp d'Auvours (Sarthe), doivent embarquer, mardi 12 février, à Toulon, pour se rendre en Arabie saoudite. Ce détachement de professionnels et d'engagés ira renforcer la division « Daguet » et retrouvera des éléments, déjà sur place, de la 9º divi-sion d'infanterie de marine à laquelle le 2º RIMa est normale-ment rattaché. Mais ce régiment n'avait pas encore été expédié en

Arabic. C'est grosso modo la moitié du régiment qui est ainsi envoyée dans le Golfe, avec trois compagnies de combat, une section d'éclairage et de reconnaissance, et une compagnie de commandement et de soutien. Pour l'essentiel de son armement, cette unité d'infanterie est équipée de véhicules de l'avant blindés (VAB) comme il en existe déià à la division « Daguet ». Avec ce renfort et certaines relèves déjà intervenues, le corps expédi-

tionnaire français, sous le com mandement du général Michel Roqueieoffre, devrait approcher les 14 000 hommes, soit près de 10 500 hommes au sein de la division «Daguet», 1 500 hommes dans l'armée de l'air et environ 2 000 hommes dans la logistique et la chaîne de santé.

ci Une nouvelle frégate française dans le Golfe. – La frégate *Latouche-Tré-*ville de la marine nationale a quitté, hındi 11 février, son port d'attache de Brest pour gagner le Goife où elle remplacera la frégate La Motte-Piquet qui participe à la mission internationale d'embargo naval de l'Irak. Avec 240 hommes à son bord, dont 31 appelés ayant souscrit un contrat ment, le Latouche-Tréville est d'engagement, le *Labourie-Trevale* es une frégate de lutte anti-sous-marine qui déplace 4 350 tonnes à pleine charge et qui est armée principale-ment de missiles surface-surface Exocet, de missiles anti-aériens Crotale et de deux hélicoptères Lynx sur la plage

### La Voix de l'Irak libre critique à la fois Bagdad et ses adversaires

de notre correspondant

Radio Omel Maarek (la mère de toutes les batailles), cet outil de propagande irakienne, émettant du Kowelt (le Monde daté 3-4 février), s'est tue le lundi 4 février. Elie a vraisemblablement été bombardée par les alliés. Ces derniers ont, en effet, indiqué avoir bombardé plusieurs émetteurs en Irak et au Koweit.

Le silence de cette radio destinée à relever le moral des troupes irakiennes retranchées au Koweit n'a pas duré longtemps. Il y a quelques jours, les émissions ont repris sur les mêmes longueurs d'onde. Toutefois, leur contenu était complète-ment différent. La nouvelle radio se présente comme « la radio de la République irakienne émettant de Bagdad, la voix de l'Irak libre».

Il s'agit d'une radio ouvertement hostile au régime de Bagdad et qui

ne peut donc pas émettre de la capitale irakienne. En effet, Saddam Hussein y est qualifié de « tyran vaincu », dont le régime « donne des signes croissants d'effondrement ». Contrairement à Omel Maarek, qui tentait de récon-forter les soldats irakiens, cette radio cherche visiblement à les démoraliser. Elle rappelle « à nos forces qui se trouvent au Kowell » qu'elles n'out plus de converture sérienne et qu'elles sont donc condamnées à la défaite.

Mais si les attaques les plus vioientes sont dirigées contre « la bande baasiste», les « américanoatlantistes » et leurs alliés arabes sont, eux aussi, dans le collima teur. Selon des sources koweitiennes au Caire, cette « radio de l'Irak libre» serait animée par divers contants d'opposition irakiens et émettrait à partir de la

ALEXANDRE BUCCIANTI

**SUR LE VIF** 

CLAUDE SARRAUTE

### Royal dédain

Buckingham est en état de siège. Tir groupé de la presse angleise, sondages à l'appui, contre le famille royale et son indifférence affichée, souveraine, à l'égard de Saddam, 83 % des British sont écosurés par l'attitude du duc d'Edimbourg et du prince Charles. Quand ils décrochent leurs fusils, c'est pour tirer la grouse, pas pour trouer l'ennemi. Et le prince Andrew, héros des Malouines, préfère sujourd'hui le golf au Golfe et le soleil de l'Espagna aux sables du désert.

Hier matin, comme chaque matin, la reine Elizabeth appelle is reine Elizabeth, La secrétaire : Votre Majesté? C'est Sa Majesté, Votre Majesté.

- Aliô, mère?

- Justement, je voulais vous féliciter : très bonne, cette photo de vous à la une du Sunday Times, affrontant la neige et le froid dans le parc du château de Windsor. De quoi remonter le morai des troupes.

- il s'agit bien de ça i Vous n'avez pas vu leur éditorial?

- Non, je ne lis que la page

dégénérés et trouvent scandaleuse l'attitude de Sarah... - Vous lui aviez pourtant demandé de revenir des sports

d'hiver au début de la guerre. - Oui, mais à peine rentrée elle n'a rien eu de plus pressé que d'aller faire la bringue avec sa bande de copains dans je ne sais plus quel restaurant de Sloane

- Tiens, à propos, on m'a parlé du bai costumé donné par le fils de Margaret. Il paraît qu'il étalt déguisé en translo, rouge à lèvres, mascara, jupe fenciue et talons hauts... Rigolo, non?

- Non, les échotiers n'ont pas tellement apprécié. Même Edouard ils ie canardent. Ils iui reprochent de ne pas emmener sa troupe en Arabie saoudite... Le théâtre aux armées, voyez...

- Ne parlez pas de malheur i ils seralent terrassés d'ennui, nos peuvres soldats, si on leur infligealt une de ses mises en scène i Allons, réfléchissez | Les Anglais sont déjà assez inquiets comme ça. Que les jeunes « royals » renoncent à mener une vie de bâton de chaise, et ce serait la panique. A vous de les réunir et de les rappeler au désordre.

#### L'ESSENTIEL

#### **SECTION A**

La guerre du Golfe : « Démocratie à Bagdad », par Chibli Mallat ; 

La guerre du Goffe.... 3 à 12 Aggravation de la crise dans l'ex-RDA Les nouveeux länder face au

chômage et au délabrement de

#### Un rapport accabiant

au Chili 3 500 assassinats politiques impu-tables au régime Pinochet ...... 14 La crise au sein du PS 

Aménagement du Sentier Une nouvelle zone piétonne à

#### L'affaire Mazig

Onze ans de procédures ...... 17 Jeux olympiques 250 millions de francs pour

#### Thomas Bernhard au Théâtre de la Colline ..... 18 Télévision haute définition

européenne Un rapport du ministère des affaires étrangères estime que la norme élaborée par les industriels européens est techniquement dépassée et doit être abandon-

#### **SECTION B**

La TVA en Allemagne Certains experts proposent une hausse des taux de 14 % à

De nouveau l'Aéropostale La Poste et Air France créent une société pour le courrier de

Bons résultats d'Aéroports de Paris Trafic passagers en hausse de 4,2% en 1990 ...... 26

#### CHAMPS ECONOMIQUES

 Allemagne-Japon : le temps des alliances • Pauvreté et richesse du monde : le Pérou ou le pyramide de l'Injustice · Point de vue : « Adapter le RMI », par Chantel Euzeby e La chronique de Paul Fabra e A travers les revues : Ecrits d'avant la guarre... 27 à 29

### Services

Abonnements	. 18
Annonces classées., 33	39
Carnet	
Loto et Loto sportif	23
Marchés financiers 40	
244 4 4 1	

Météorologie Mots croi

Le télémetique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Le numéro du « Monde » daté 11 février 1991

été tiré à 575 785 exemplaires

### « A Saddam avec affection, Dick Cheney... »

de notre envoyée spéciale « A Saddam avec affection. (Signé) Dick Cheney, secrétaire à la défense », « A Saddam, vous n'avez pas bougé et maintenant vous perdrez, (Signé) Colin Powell ». C'est au marqueur noir que les deux hauts responsables américains ont écrit, dimanche 10 février, avant de regagner Washington, leur dédicace au président Saddam Hussein, sur des bombes chargées sur les bombardiers ∢ furtifs > F-117, qui opèrent toutes les nuits en Irak et au Kowett, à partir d'une base tenue secrète en Arabie saoudite. Tellement secrète, d'ail-leurs, que, selon le pool de journalistes américains qui s'y est rendu, les troupes américaines sur place ne peuvent appeler leurs familles et que, comme l'a dit un soldat, «pendant soixante

nous étions en Turquie » . Cette base de F-117 est la seule en Arabie sacudite. Ce n'est sans doute pas un basard

GENEVE

de notre correspondante

droits de l'homme (FIDH) s'est

élevée contre le comportement antisémite de l'ambassadeur d'Irak

lors du débat sur la discrimination raciale à la Commission des droits

de l'homme de l'ONU. Le repré-sentant irakien s'était opposé, ven-dredi 8 février, à la demande de

statut consultatif de l'organisation Human Rights Watch, très active

dans le domaine des droits de l'homme, sous prétexte que le pré-sident et deux membres de son

Au cours du même débat, la

représentante de la Syrie a fait-mieux. Mª Nabila Saalan, a repris à son compte les accusations de

crime rituel portées au Moyen Age

contre les juifs. Après avoir évoqué « les crimes nazis perpètrés par les autorités sionistes d'occupation » et

déploré l'occupation du Liban sud,

elle a invité tous les membres de la Commission à lire le Pain azyme

de Sion, «livre précieux, qui confirme (...) le caractère raciste du

Dans cet ouvrage publié en 1985, le général syrien Mustapha

Tlass, en sa qualité de ministre de la défense, se livrait à cette mise en

Le Monde sciences a médeche

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

bureau sont juifs.

La Fédération internationale des

A la commission des droits de l'homme de l'ONU

Accès d'antisémitisme irakien et syrien

iours nous avons pensé que

si MM. Cheney et Powell, qui avaient annulé en raison du manque de temps une visite à une unité chargée de batteries de missiles antimissiles Patriot, y ont fait une brave escale pour féliciter les pilotes de ces avions. dont le coût et les performances ont été contestés aux États-Unis. En réponse à la question d'un pilote, M. Cheney a d'ailleurs répondu : e les performances de ces avions ont dépassé toutes nos espérances. C'est un des grands succès de ces demières années. » Remar-

que faite avec sans doute une certaine jubilation par M. Cheney, qui, sur les bancs de la Chambre où il représentait à l'époque le Wyoming, avait voté en faveur de ces avions sophistiqués. Leur « banc d'essai » proprement dit syant eu lieu, une fois de plus à l'initiative de MM. Cheney et Powell, lors du raid américain sur Panama en

Avion de combat, la F-117 est utilisé dans cette campagne comme un bombardier, mais.

garde : «Le juif peut vous tuer et

prendre votre sang, afin de confec-tionner le pain azyme. J'espère

avoir accompli mon devoir en pré-sentant les pratiques de l'ennemi de

"CHEZ RODIN,

"FORCÉMENT

MONDE FOU!"

ILS JETTENT

LEURS TISSUS

COUPONS-SOLDES

UNE FEMME :

IL Y A UN

SON AMIE:

PAR LES

Découvrez 1200 villas, fermes restaurées dans le catalogue Cuendet 91, 268 p toutes en couleurs, en adressant un chèque de 54 F à :

Cuendet France - M4

4, rue Ravignan 75018 Parls

Tel : (1) 42 55 41 92

TOSCANE - OMBRIE

Belles, demeures de caractère à louer pour les vacances

FENÊTRES."

reils indétectables par les radars et donc par la défense aérienne. ils volent non escortés en mission. L'escadrille n'a subi jusqu'à maintenant aucun dommage, Les F-117 se ravitaillent en vol avant de passer la frontière et au retour de leur mission

Selon le porte-parole de la base, les F-117, qui emportent hábituellement des bombes d'une tonne qui explosent soit après avoir atteint leur cible, soit au contact de la cible, ont commencé leur campagne irakienne en visant les batteries antiaériennes, les installations radars et les moyens de communica tion. Ces objectifs détruits, a-t-il dit les missions des F-117 se sont concentrées sur la coupure des lignes de ravitaillement, en particulier la destruction des ponts. « Nous avons encore d'importantes missions à \*accomplira, a conclu le porte-pa-

président Mitterrand.

AFRIQUE DU SUD : le procès de M= Mandela ajouraé après l'en-lèvement d'un témois. – Le procès de M. Winnie Mandela a été ajourné jusqu'à mardi 12 février, après l'annonce de l'enlèvement du

□ Visite de M. Roland Dumas à Moscou. - Le ministre français des affaires étrangères doit faire une visite de travail, mardi 12 février, à Moscou, a annoncé lundi l'agence Tass. Au cours d'une entrevue, vendredi dernier, avec l'ambassadeur de France, le prési-dent Mikhail Gorbatchev avait évoqué les « convulsions » qu'ont connues récemment les relations bilatérales et transmis une lettre au

après l'annonce de l'enlevement du principal témoin à charge, M. Gabriel Pelo Mekgwe. Le pro-cureur a indiqué que, selon l'avo-cat du jeune homme, celui-ci avait été enlevé dimanche soir, du pres-bytère où il logeait, dans la région de l'obsangeburg.

#### Les Chantiers de l'Atlantique à Saint-Nazaire (groupe Gec-Als-thom) viennent de remporter l'appel d'offres lancé par la compagnie d'Etat de Malaisie, Pétronas, pour la construction de cinq navires méthaniers géants. Chacun de ces

Une victoire commerciale sur les Japonais

Les Chantiers de l'Atlantique vont construire

cinq méthaniers géants pour la Malaisie

navires, d'une capacité de 130 000 m's transportera le méthane liquide à moins 160 degrés. Le président des Chan-tiers, M. Alain Grill, devait s'envo-ler ce hudi 11 février pour Krale. ler ce lundi 11 février pour Knala-Lumpur, afin de signer définitivement le contrat.

Les navires, dont la livraison s'échelonnera entre juin 1994 et juillet 1997, transporteront le gaz depuis l'usine de liquéfaction de Bintula, actuellement en cours d'agrandissement, essentiellement vers le Japon, mais aussi la Corée du Sud et Talwan. Pour les 4 500 salariés de Saint-Nazaire, il s'agit d'un contrat considérable, évalué à quelque 7 milliards de francs. Les autorités gouvernementales - et notamment M. Roger Fauroux, ministre de l'industrie ont fortement encourage les Chantiers à remporter cette commande. qui était convoitée par les chantiers japonais, en s'engageant à fournir les aides financières régle-

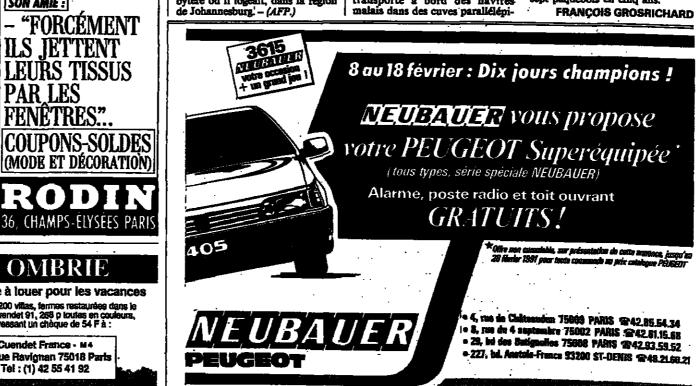
Les technologies françaises de construction sont en effet reconnues dans ce domaine et c'est selon le brevet Gaz Transport (filiale de Gaz de France) que seront construits les bateaux, de préférence à la technologie à cuves sphériques développée par le norvégien Moss Rosenberg, très utilisée par les Japonais. Le gaz sera transporté à bord des navires tiers de Saint-Nazaire remportent ainsi une victoire commerciale déterminante sur les Japonais et font un grand retour sur un cré-neau qui, dans les années 75-80, avait fait la fortune de la construction navale, non seulement dans la Basse-Loire, mais aussi à Dunkerque, La Ciotat et La Seyne. Mais depuis dix ans, le marché des méthaniers avait été littéralement monopolisé par les Japonais, notamment Kawasaki, Mitsui et

Ainsi, ce sont les Japonais qui ont emporté la commande en 1985 de six méthaniers pour le transport du gaz entre l'Australie et le Japon. Même échec des entreprises euro-pécanes en 1989, pour le contrat de livraison des deux navires qui feront la desserte entre l'Alaska et le Japon. Aujourd'hui, les dix méthaniers géants en construction le sont tous au Japon.

Il faut remonter à 1980 pour retrouver le dernier méthanier sorti des cales françaises. Il s'agissait alors de deux navires construits pour l'Algérie. Aujourd'hui, ces navires font la navette entre Arzew ou Skikda et Montoir

sur l'estuaire de la Loire. Cette commande permet aux chantiers français de recoller au peloton de tête et de prétendre se placer pour les prochains appels d'offres, qui devraient émaner de pays gaziers tels que l'Aigérie, la Norvège et le Venezuela. Elle offre aussi à l'entreprise nazairienne une diversification hors du secteur des paquebots de croisière dont elle s'est fait une réputation mondiale : sept paquebots en cinq ans,

39 A



The second secon



### Il s'en est fallu de quelques secondes... Nous les lui avons données.

Dour Rolf Blum, il y a des secondes qui valent une vie. Pour lui comme pour tous les pompiers du monde, pouvoir rester quelques instants de plus au contact du feu est vital. Quelques secondes de plus... qui ont demandé plusieurs années de collaboration entre Du Pont de Nemours et les services de sécurité. Le résultat : Le NOMEX\* III, une fibre légère, résistante

à la chaleur et aux flammes, qui permet de travailler au plus près du foyer.

C'est un équipement en NOMEX III qui a permis à ce pompier de sauver cette petite fille.

Aujourd'hui, les brigades de sapeurs-pompiers de nombreuses villes comme Francfort, Milan et Londres sont équipées de vêtements en NOMEX III.

#### Du Pont et la vie...

La sécurité est précisément un 7 milliards de francs par an et en travail-

des domaines dans lequel Du Pont réa- lant en étroite collaboration avec les et de Développement de plus de cine... Du Pont de Nemours met la Cedex 07 - Tél: (1) 45.50.63.81

technologie au service de la vie. Pour toute information, contacter: lise d'importantes innovations. En spécialistes de domaines aussi variés Du Pont de Nemours (France) S.A.; consacrant un budget de Recherche que l'industrie, l'agriculture et la méde- 137 rue de l'Université, 75554 Paris

De meilleurs produits pour une vie meilleure.



### Le président Bush prendra la décision de déclencher l'offensive terrestre en concertation avec ses alliés

« Je n'ai pas entendu un seul mot sur le retrait du Koweït. C'est cela que le monde entier veut enten-dre » : le président américain a répondu de façon laconique dimanche 10 février à la rhétorique belliqueuse délivrée peu avant par M. Saddam Hussein sur Radio-Bagdad. Ni ce discours du président irakien ni les démarches diplomatiques entreprises auprès de Bagdad, notamment par l'Iran, n'ont en effet apporté d'élément nouveau de nature à suspendre le cours de la guerre. Le régime irakien a refusé tout cessez-le-feu pour mettre fin à une guerre qu'il présente comme celle des « fidèles » contre «les incroyants ».

Cette guerre « se déroule selon ce qui était prévu, cela va très bien », a noté, à son retour à la Maison Blanche, après un week-end passé à Camp David, M. George Bush qui devait avoir lundi un important entretien avec le secrétaire à la défense, M. Dick Cheney, et le chef d'état-major interarmes, M. Colin Powell.

Les deux hommes, après deux jours de consultations en Arabie saoudite avec les responsables de l'opération « Tempête du désert », se sont bien gardés de révéler les recommandations qu'ils feraient au président américain sur la poursuite de la guerre et l'opportunité de lancer ou non une offensive terrestre contre les troupes irakiennes. M. Cheney a souligné que

la décision appartenait à M. Bush, qui la prendrait en consultation

La presse anglo-saxonne s'est fait l'écho pendant le week-end de fuites contradictoires émanant des milieux militaires dont certaines évoquent un délai de deux à quatre semaines d'offensive aérienne supplémentaires avant une éventuelle attaque terrestre; ces fuites, estiment les analystes, pourraient toutefois n'avoir pour objet que de maintenir Bagdad dans l'expecta-

La décision de M. Bush, même nourrie des données militaires qui devaient lui être fournies lundi, aura aussi une dimension politique. Différer une attaque terrestre peut permettre de la rendre moins dangereuse et moins coûteuse en pertes humaines; à l'inverse, plus le conflit armé se prolonge dans le temps et plus ses conséquences politiques peuvent en être lourdes, notamment dans certains pays arabes membres de la coalition. M. Cheney a pour sa part laissé entendre dimanche qu'une attaque terrestre pourrait viser surtout à contraindre les forces irakiennes à sortir de leurs positions enterrées pour les exposer à l'aviation alliée. plutôt qu'à prendre l'allure d'une offensive à terre généralisée pour la reconquête du territoire kowei-

Une série de consultations doivent avoir lieu lundi à Washington. Les ministres israéliens de la défense et des affaires étrangères, MM. Moshe Arens et David Levy, devraient ainsi y rencontrer leurs homologues américains. M. Dick Cheney y recevra mardi le ministre français de la défense M. Pierre Joxe et son homologue britannique, M. Tom King.

#### « Le colosse irakien va libérer tous les lieux saints »

La rhétorique belliqueuse de Saddam Hussein prend des accents de plus en plus religieux. Dans le message de guerre de vingt minutes qu'il a délivré dimanche soir sur les ondes de Radio-Bagdad, il a notamment déclaré que « chaque heure, chaque jour qui passe est une nouvelle défaite pour les impies et une victoire pour les croyants » et que « le colosse irakien va libérer tous les lieux saints des musulmans et des Arabes ».

Qualifiant de « miracle » la capacité de résistance de l'armée et du peuple irakiens, il a affirmé que « le pouvoir financier, économique et militaire de l'Amérique n'est pas suffisant pour combattre la forteresse de la foi en Irak » et lancé: « la route de la gloire est le jihad » (la guerre sainte). George Bush « a perdu sa crédibilité le jour où il a utilisé l'arme de l'affrontement créée à l'origine contre le pacte de Varsovie pour s'en prendre à un pays du tiers-monde, un pays arabe

porteur d'un message divin. (...) Bush et sés acolytes, ainsi que les Arabes encore plus athées et hypocrites que hui ont été vaincus dès le début », a-t-il dit.

Il n'a donné aucun élément précis sur le déroulement des combats et n'a fait aucune référence aux initiatives diplomatiques qui se sont multipliées ces derniers jours pour tenter de parvenir à un ces-

Quelques heures plus tôt, à Amman, le vice-premier ministre irakien Saadoun Hammadi, avait appelé les Etats arabes à boycotter diplomatiquement et économiquement les pays de la coalition antirakienne et à « refuser de recevoir leurs délégations pour protester symboliquement contre l'agression». « Nous devons unir le front des musulmans contre le front des incroyants et des athées», a-t-il déclaré. Il a aussi appelé ce « front » à « rejeter catégoriquement les résolutions de l'ONU» (sur l'évacuation du Kowell), affirmant qu' « une fois l'agression repoussée, il ne sera ni difficile ni impossible au front des musulmans de résou-

M. Hammadi s'était rendu à Téhéran avant d'aller à Amman et devait poursuivre sa tournée dans les pays du Maghreb, au Sondan et en Libye. Son appel aux pays arabes et musulmans ne semble cependant avoir aucune chance d'être entendu, pas même en Jordans d'être entendu, pas même en Jordans de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la

danie. De source autorisée, on affirmait dimanche à Amman qu'il n'était ainsi pas question de remettre en cause la visite de M. Genscher, prévue pour jeudi à Amman, et auxquels les dirigeants jordaniens « accordent une grande interes en production de la contra del contra de la contra del la contra de la contra del la

Le royaume hachémite « ne peut s'enfermer sur lui-même » et « est attaché au dialogue dans toutes les circonstances », ajoutait la même source. Ni Alger ni Rabat n'ont répondu officiellement à l'appel au boycottage mais les observateurs jugent tout à fait improbable qu'il y soit entendu étant donné l'importance des relations économiques du Maghreb avec les pays occidentaux. Plusieurs responsables aigériens se sont prononcés ces dernières semaines dans la presse contre des représailles de ce type contre les pays de la coalition.

#### L'Iran déçu

Parallèlement à ses appels à la solidarité islamique, l'Irak a récusé toutes les tentatives visant à instaurer un cessez-le-feu. Le ministre des affaires étrangères, M. Tarek Aziz, a ainsi violemment condamné la politique du gouvernement pakistanais et rejeté les démarches du premier ministre M. Nawaz Sharif, qui soumet actuellement aux pays du Maghreb un « plan de paix » en six points.

Le président iranien, M. Ali Akbar Hachemi Rafsandjani, qui venait de recevoir du vice-premier ministre irakien la réponse de Saddam Hussein au message qu'il lui avait adressé quelques jours plus tôt, à pour sa part déclaré dimanche que cette réponse n'était pas sau niveau de ce qu'on attendait ». « Nous tenons les trakiens pour responsables, car els ont opéré sans raison particulière une attaque inacceptable contre un pays indépendant et provoqué ainsi tous les problèmes que connais actuellement la région », a dit le président iranien. Il a toutefois reproché aux Américains d'avoir e précipité le déclenchement des opérations militaires », estimant que s'ils avaient attendu « on aurait peut-èire été en mesure de persuader les Irakiens d'éviter ces destructions et ces

Le président algérien M. Chadli Bendjedid a fait parvenir samedi un message à M. Saddam Hussein. Une réunion des ministres des affaires étrangères des pays non alignés doit d'autre part s'ouvrir mardi 12 février à Belgrade pour tenter de trouver un règlement politique à la crise du Golfe. Ni M. Alexandre Bessmertnykh ni M. James Baker n'ont manqué de prodiguer leur encouragements aux antorités yougoslaves à la veille de cette réunion. – (AFP, AP, Reuter.)

Emissaire personnel de M. Gorbatchev

### M. Primakov effectue une nouvelle mission à Bagdad

M. Primakov, qui s'était rendu à deux reprises en Irak à l'automne dernier, était attendu à Bagdad lundi 11 février, via Téhéran, en tant qu'émissaire personnel de M. Gorbatchev. Cette mission, qui avait été annoncée samedi dans un appel du président soviétique, ne soulève « pas d'objection » à Washington, avait dit le même jour le président Bush.

Dans sa déclaration, rendue publique par l'agence Tass, M. Gorbatchev disait notamment : « L'évolution des événements dans le Golfe revêt un caractère de plus en plus dramatique et alarmant. (...) Des pays entiers. d'abord le Koweil, maintenant l'Irak, d'autres éventuellement plus tard, encourent le danger de destructions catastrophiques. Les victimes se multiplient et parmi elles figurent des civils. Le rejet dans le Golfe d'une quantité énorme de pétrole risque de tourner à un désastre écologique catastrophique ».

#### « La logique des opérations militaires... »

Après avoir réaffirmé l'attachement de la direction soviétique aux résolutions de l'ONU, le président soviétique poursuivait : « Cepen-dant, la logique des opérations militaires, le caractère des combats risquent de dépasser le mandat fixé par ces résolutions. Des tentatives provocatrices en vue d'étendre le Israel et d'autres Etats, et par lamême d'imprimer une nouvelle lienne celle-là, à ce conflit armé, soni extremement dangereuses. (...) On voudrait habituer les gens des deux côtés du conflit à l'idée que l'utilisation de l'arme ABC [atomique, bactériologique et chimique] est admissible. Si cela arrivait, la politique mondiale et toute la communauté mondiale seraient ébranlées de fond en comble ».

« En ce moment critique, concluait M. Gorbatchev, j'adresse publiquement au président irakien un appel insistant pour qu'il pèse encore une fois tout ce qui est en jeu pour son pays et fasse preuve d'un réalisme qui permettrait de s'engager dans la voie conduisant à un règlement sur et juste. J'envoie immèdiatement à Bagdad mon représentant personnel pour une rencontre avec le président Hussein ». Après avoir souhaité la création dans la région « d'un système de sécurité solide et juste (...) incluant évidemment le règlement du conflit arabo-israélien et du problème palestinien », M. Gorbatchev

M. Primakov, qui s'était rendu à deux reprises en Irak à l'automne dernier, était attendu à Bagdad lundi 11 février, via Téhéran, en tant qu'émissaire personnel de M. Gorbatchev.

A Washington, le président Bush a fait savoir samedi par son porteparole qu'il n'avait « pas d'objec-tion » à l'envoi à Bagdad d'un émissaire soviétique et s'est dit « ravi du soutien réitéré par le pré-sident Gorbatchev aux douze résolutions du Conseil de sécurité » sur la crise. Selon M. Baker, qui s'exprimait dimanche sur la chaine de télévision CBS, les Etats-Unis avaient été avertis à l'avance de cette mission. Notant que M. Gorbatchev avait parlé d'un « risque » que les opérations militaires outrepassent les résolutions du Conseil de sécurité, sans aller jusqu'à dire qu'elles l'avaient déjà fait, le secrétaire d'Etat a ajouté : « Il y a une partie importante de l'opinion soviétique, particulièrement dans les Républiques musulmanes et dans l'armée, qui est tout à fait opposée à la position qu'ils [les dirigeants soviétiques] prennent, mais ils se tiennent à cette posi-

C'est en effet la position qu'a détendue également dimanche sur la chaîne ABC le conseiller militaire du président soviétique, le maréchal Akhromeev. Démentant la présence de conseillers militaires soviétiques en Irak, celui-ci a déclaré que l'URSS « appliquera sincèrement la tâche que lui assigne l'ONU» et que «le dernier mot est entre les mains des puissances en guerre, l'Irak d'un côté et les forces allièes dirigées par les Etats-Unis de l'autre». Tout en affirmant « qu'à long terme, le président d'Irak Saddam Hussein ne peut avoir aucun espoir de victoire », le maréchal Akhromeev a estimé que « la bataille terrestre, quelle qu'en soit l'issue, sera acharnée et pren-dra un temps considérable».

Par ailleurs, l'URSS a refusé que l'Allemagne utilise un avion soviétique Antonov-124 pour transporter du matériel militaire en Turquie, car le contrat de location de l'appareil limitait son utilisation à des fins civiles, a rapporté dimanche l'agence Tass. Le ministère allemand de la défense avait annoncé quelques heures plus tôt qu'il avait dû renoncer à faire transporter huit systèmes de missiles sol-air Roland destinés à la frontière turquo-irakienne par l'Antonov-124 que lui proposait la compagnie charter néerlandaise Road Air. « Les représentants de la société mixte ont admis qu'ils n'avaient pas prévenu les représentants soviétiques », ajoute l'agence soviétique. – (AFP, Tass.)

Pour la première fois depuis le début de la guerre

### Consultations israélo-américaines cette semaine à Washington

JÉRUSALEM

de notre correspondant

Pour la première fois depuis le début de la guerre, des consultations israélo-américaines doivent avoir lieu cette semaine à Washington et souligner un des paradoxes de la situation actuelle : Israél n'est pas formellement membre de la coalition anti-irakienne mais n'en est pas moins, très concrètement, une des victimes du consiit.

La guerre aurait déjà coûté quelque 3 milliards de dollars à l'Etat hébreu, qui ne bénéficie pas du système de compensations mis en place lors de l'imposition de l'embargo économique et commercial à l'encontre de l'Irak

#### Anticiper

les pressions

Au lendemain d'une nouvelle attaque d'un missile inakien qui a ravagé une banlieue de Tel-Aviv (le Monde, daté 10-11 février) endommageant plusieurs dizaines d'appartements, le ministre de la défense, M. Moshe Arens, devait précisément s'entretenir, lundi 11 février à Washington, du coût de la guerre pour Israël. A l'occasion d'une visite-éclair de vingtquatre heures dans la capitale fédérale, M. Arens devait discuter avec le secrétaire à la défense, M. Dick Cheney, d'une aide militaire sup-

Ce n'est sans doute pas une coïncidence si ce voyage a lieu au

«La reine devrait y mettre un

terme. Il est malheureux qu'aucun membre de la famille royale

ne participe activement à cette

guerre. » Dans un article publié le

10 février, le Sunday Times s'en

est pris violemment au compor-

tement de la famille royale - la

reine Elisabeth exceptés - pen-

dant que les soldats britanniques

sont dans le Golfe. Et de brocar-

der le « mélange de décadence et

de manque de sensibilité typi-

quement aristocratiques » du

« duc d'Edimbourg et du prince

de Galles [le prince Charles] aui

ont pris les armes pour chasser

les oiseaux. Même la guerre,

semble-t-il, n'a pu interrompre la

demière chasse de la saison à

Le Sunday Times, qui ne passe

pas pour un brûlot extrémiste,

s'en prend également au neveu

de la reine, le vicomte Linley, qui

s'affiche à la « une » du Sun en

travesti, et au frère de Lady

Sandringham ».

moment où M. Cheney, de retour du front, doit examiner avec le président Bush la possibilité de passer à une offensive terrestre. Les dirigeants israéliens estiment que cette perspective risque de redoubler les attaques de missiles contre leur pays. Il y a donc fort à parier que MM. Arens et Cheney évoqueront la possibilité d'une opération israélienne contre les sites de lancement de missiles irakiens. A grand renfort de titres à la « une », la question fait l'objet depuis quarante-huit heures des spéculations de toute la presse locale.

M. Arens sera suivi à Washington par son collègue des affaires étrangères, M. David Lévy, qui doit s'entretenir jeudi avec le secrétaire d'Etat, M. James Baker. Ces conversations-là devraient être plus prospectives et porter sur l'après-crise. M. Lévy dit qu'Israël doit devancer d'éventuelles pressions et être prêt à débattre des perspectives diplomatiques au Proche-Orient. Il entend promouvoir une version actualisée de «l'initiative de paix» israélienne du printemps 1989, mettant en avant la nécessité, pour l'Etat hébreu, de discuter «simultanèment» avec les Palestiniens et avec ses, voisins arabes.

Cela lui a valu une attaque en règle de la part de l'extrême droite au sein de la majorité, qui estime que le gouvernement doit abandonner son « initiative de paix». Cette extrême droite est d'autant plus encline à faire entendre sa

Diana, le vicomte Althorp, qui

« contribue à l'effort de guerre »

avec une liaison adultère. Quant

au duc d'York - le prince

Andrew - qui avait participé à la

guerre des Malouines comme

pilote d'hélicoptère, « cette fais,

son bateau est loin et il lui per-

met d'essayer quelques parcours

de golf sur les rivages ensoleillés

Cette charge a suscité une -

rare - mise au point de Buckin-

gham Palace rappelant la longue

liste de missions effectuées par

la famille royale tant dans le

Golfe qu'auprès des unités res-

tées en Angleterre. Le palais a

aussi rappelé qu'aucun des deux

vicomtes incriminés - dont l'un,

le vicomte Althorp, ne fait pas

partie de la famille royale - ne

touchait de liste civile. Comro-

verse exceptionnelle dans un

pays où la famille royale est d'or-

dinaire respectée.

de l'Espagne».

Le « Sunday Times » s'en prend au comportement

« décadent et insensible » de la famille royale

moment où M. Cheney, de retour du front, doit examiner avec le président Bush la possibilité de passer à une offensive terrestre. Les dirigeants israéliens estiment du printemps 1989.

Pour la première fois depuis le début de la guerre, quelques centaines de Palestiniens des territoires occupés ont été autorisés, dimanche, à venir travailler en Israël. Cependant, le couvre-seu la Cisjordanie et la bande de Gaza restait très durement appliqué. Citant des sources palestiniennes, le Jerusalem Post rapportait lundi qu'un Palestinien de douze ans avait été tué par l'armée ce week-end parce qu'il était sorti de chez lui, dans le camp de réfugiés de Dehaishe, près de Bethléem.

ALAIN FRACHON

Une ambassade étrangère atteinte par un Scud à Tel-Aviv. — Un bâtiment abritant une ambassade étrangère a été détruit par le 31° missile Scud irakien tiré contre Israël dans la nuit de vendredi 8 à samedi 9 février, écrit dimanche le quotidien Haaretz (indépendant). Le journal, qui ne précise pas la nationalité de l'ambassade en raison des règles de la censure militaire israélienne, indique que l'ambassadeur, dont la résidence privée se trouve à Herzliyya (nord de Tel-Aviv), s'est rendu sur les lieux du sinistre immédiatement après la chute du missile irakien. — (AFP.)

Saddam Hussein au carnaval de Rio

La guerre du Golfe sert en partie de thème au carnaval de Rio où le masque de Saddam Hussein fait fureur. Les faux masques à gaz et les combinaisons de carnouflage obtiennent sussi un grand succès auprès des fétards.

«Le masque de Saddem s'est vendu dès sa sortie d'usine. Nous ne pouvons faire face à la demande», dit Armando Valles, propriétaire d'une petite industrie de farces et attrapes au nord de Réo. Sept mille de ses masques ont été achetés dans les deux demières semaines. Les and the

de la mark

«Le camavai nous offre l'occasion de rire de ce qui est absurde et il n'y a rien de plus absurde que la guerre », explique un étudiant de l'université fédérale de Rio. Les propriétaires arabes du Monte Libano Club de Rio ont toutefois rebaptisé le traditionnel bal « Nuit à Bagdad ≥, ∢Une nuit avec les Panthères », euphémisme pour qualifier les beiles femmes. Pendant quetre jours, du samedi 9 février au mercredi des Cendres, près de dix mille personnes affluent chaque muit à Rio, vêtues de costumes de bal ou de bikinis. Mais en raison d'une grave crise financière, les mécènes sont devenus plus réticents à financer des productions et des défilés de samba, et les organisateurs éprouvent des difficultés à trouver des danseurs. - (A.P.)

Lors de son entretien du 13 janvier avec M. Saddam Hussein

### M. Perez de Cuellar n'avait pas fait état d'une influence de Washington sur l'ONU

Le quotidien jordanien ad-Dustour a publié, samedi 9 février, un texte présenté comme étant le procès-verbal intégral de l'entretien du 13 janvier, à Bagdad, entre le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, et le président irakien, Saddam Hus-

A aucun moment, M. Perez de Cuellar ne fait état explicitement de l'influence des Etats-Unis sur les Nations unies. Mais des diplomates à l'ONU avaient laisse entendre, vendredi, que l'Irak souhaitait la publication de cet entretien comme document officiel en raison des propos qu'aurait tenus M. Perez de Cuellar selon lesquels l'ONU serait placée sous l'influence de Washington.

Voici quelques extraits de cet entretien :

Saddam Hussein: «[...] Ce sont des décisions américaines. C'est une ère américaine. Ce que veul l'Amérique aujourd'hui est ce qui se réalise et non ce que veut le Conseil

Javier Perez de Cuellar : « Je suis à vos côtés pour les questions qui dépendent de moi. »

dépendent de moi.»

S. H.: «[...] Nous voulons des Nations unies véritables. [...] Nous voulons une application véritable du droit et de la légalité internationale ». [...] « Vous êtes le secrétaire général de l'ONU. et pourtant vous n'avez pas été en mesure de permettre l'arrivée aux Etats-Unis de l'avion du ministre des affaires étrangères [Tarek Aziz] pour qu'il puisse défendre le point de vue de

l'Irak [aux Nations unies]. »

J. P. d. C.: « J'ai essayé. et j'ai dit que cela contredisait l'accord de siège conclusure les l'estate l'accord de

siège conclu avec les Etats-Lints. s

S. H.: « Out. je sais. Mais les
Américains n'out pas voulu entendre la voix de celui qui rappelle les
principes élémentaires du droit
[...]. » - (AFP.)

Jox

PARTIES AND ADDRESS OF THE PARTIES AND ADDRESS O

وريبت معوالي

**=** 

Recei.

🛎 🛶 😘 i 🗀 🗀 .

हें <del>हैंच</del> इंत 😉 💷 📖

erigi barr

ستنبط عصوات

e<del>r mar</del>ere. ∙

## La Jordanie vit dans la hantise d'un complot israélo-américain

Le roi Hussein a choisi la chaîne de télévision américaine ABC pour répondre, dimanche 10 février, aux critiques dont il a été l'objet de la part de l'administration Bush à la suite de son discours du 6 février, jugé proiraiden à Washington. Sur un ton modéré, il a affirmé qu'il avait été blessé d'apprendre que ses propos avaient été interprétés de cette façon. « Je ne comprends pas, a-t-il dit, pourquoi cet appel pour la paix a été si mal compris. »

La radio, la télévision et la presse en arabe n'ont pas fait état de cette mise au point qui pourrait constituer un appel aux Américains pour qu'ils mettent une sourdine à une querelle que les dirigeants jordaniens jugent inopportune.

\_\_AMMAN

de notre envoyé spécial

Les dirigeants d'Amman, dont certains n'auraient pas apprécié le ton du discours que le souverain a prononcé le 6 février, sont visiblement décidés à ne pas dramatiser la réaction irritée de Washington qu'un responsable proche du palais qualifiait de « tempête dans un verre d'eau». La presse jordanienne, cependant, a réagi comme à l'accoutumée, c'est-à-dire vivement, à ce qu'elle considère comme une intervention dans les affaires intérieures de la Jordanie.

« De quel droit M. Bush se met-il en colère alors que nous continuons à proclamer notre respect des résolutions des Nations unies, et que notre armée n'a plus que des positions défensives le long de la vallée du Jourdain et du golfe d'Akaba pour parer à une éventuelle agression? », s'interroge l'éditorialiste du journal al Raï, qui ajoute :
« Les Etats-Unis n'ont pas la moindre preuve que la Jordanie agit contre la légalité internationale... Le
discours du roi n'a fait que refléter
la colère du peuple contre l'agression dont est victime l'Irak. Bush
pensait-il que le roi Hussein pourrait exprimer le point de vue de
l'administration américaine et non
celui de son peuple? »

Au Parlement et dans la rue, on se réjouit ouvertement que le roi ait finalement choisi de prendre position, et certains régrettent qu'îl ne se soit pas engagé plus fermement aux côtés d'un pays frère « écrasé sous les bombes américaines ». Tel est également le sentiment de la majorité des Palestiniens du royaume.

La crainte de « nouveaux faits accomplis »

L'« ambassadeur » palestinien à Amman, Al Tayeb Abdel Rahim, plus diplomatiquement, félicite le souverain pour avoir dit « tout haut ce que tout le monde pense en son for intérieur ».

Un observateur lucide qualifie, pour sa part, les propos du roi Hussein de a minimalistes ». Il admet que le ton général de l'intervention du souverain était plutôt e panarabe et pro-islamique » (il a à deux reprises cité des versets du Coran au cours de son discours), mais, souligne-t-il, le fait que le roi n'a jamais, au cours de son intervention, prononcé les noms de Saddam Hussein ni de M. Bush a démontre, s'il en était encore besoin, qu'il entend ne pas se départir de sa neutralité dans la guerre ». « Il ne pouvait cependant, ajoute-t-il, passer sous silence les atrocités qui sont commises au nom des Nations unies contre le peuple frère d'Irak. »

Cette guerre est ressentie ici d'une manière différente qu'aux Etats-Unis et en Europe, et nul ne met en doute la sincérité du souverain lorsqu'il accuse les alliés de vouloir détruire « les mosquées, les écoles, les musées, les hôpitaux, les fabriques de lait en poudre, les guartiers résidentiels, les tentes des Bédouins, les centrales électriques, et les réseaux de distribution d'eau » d'Irak et de vouloir ramener ce pays à « un mode de vie primitif ». En réalité, lui-même est persuadé, dit-on, que la Jordanie figure en tête des États qui seront « punis » pour avoir proclamé leur solidarité à l'égard de Bagdad.

Depuis le début de la crise en août dernier, le royaume hachémite vit dans la hantise d'un « complot en gestation » de la part des Etats-Unis et d'Israël. Dans les milieux politiques proches du palais, on redoute en particulier une attaque israélienne contre l'Irak, qui entraînerait immanqua blement la Jordanie dans la bataille à son corps défendant. On ne croit guère aux « conseils de retenue » prodigués par M. Shamir, et on n'exclut toujours pas l'éventualité d'une agression contre la Jordanie dans l'intention d'y installer les Palestiniens des territoires occupés, réglant ainsi une fois pour toutes le « problème

Les déclarations belliqueuses de certains faucons israéliens, ainsi que le point de vue de Marek Halter (« qu'il ne peut avoir écrit sans l'accord des extrémistes de Jérusalem ») publié dans nos colonanes (le Monde du 5 janvier) et dans la presse américaine, sont invariablement jetés à la figure de ceux qui mettent en doute le sérieux d'une telle éventualité. « Israël, souligne un homme politique, a besoin de créer de nouveaux faits accomplis pour renforcer ses atouts en prévision d'une conférence sur le Proche-Orient, dont la tenue semble maintenant inéluctable, une fois la

Le roi Hussein semble avoir été très affecté par l'échec de la mission de l'ancien secrétaire d'Etat adjoint américain, M. Richard Armitage, venu à Amman avec des propositions qui-constituaient autant de mises en demeure, et qui avaient apparenment pour but d'obliger le souverain hachémite à rentrer dans le rang (le Monde du 31 janvier). De même, l'attaque par l'aviation américaine le 30 janvier contre des camions-citernes, dont une dizaine ont été détruits à l'intérieur de l'Irak, sur la route Bagdad-Amman, a été interprétée à la cour royale comme une tentative d'asphyxie de l'économie jordanienne et de déstabilisation du roi.

Cette attaque a été prise très au sérieux, et, le 31 janvier, M. Taher El Masri, ministre jordanien des affaires étrangères, a convoqué l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Roger Harrison, pour lui adresser une vive protestation. Prenant par la suite la parole devant le Parlement, il a indiqué que la Iordanie avait obtenu des Nations unies l'autorisation d'importer du pétrole brut de l'Irak, malgré l'embargo. « Si cette attaque, a-t-il souligné, a pour but de nous faire changer d'attitude, elle a déjà échoué puisque nous ne modifierons pas d'un iota nos principes. »

Déclaration de guerre économique

Le lendemain, Ma Margaret Tutwiller, porte-parole du département d'Etat, rétorquait en affirmant que le comité des sanctions des Nations unies n'avait accordé aucune autorisation de ce genre, et qu'en continuant à importer du brut irakien la Jordanie violait la résolution 661 du Conseil de sécurité des Nations unies, relative à l'imposition de l'embargo.

Cet avertissement fut alors interprété à Amman comme une véritable déclaration de « guerre économique » contre la Jordanie, invitée à se « suicider » en se privant de la seule sonrce possible de pétrole, l'Arabie saoudite ayant interrompu le 17 septembre ses livraisons de brut, malgré une offre jordanieane de régler un arriéré de facture de 40 millions de dollars.

Depuis, l'Irak s'était substitué à l'Arabie saoudite défaillante, et, au l' octobre, ses exportations vers la Jordanie totalisaient 60 000 barils par jour. Aujourd'hui, ce chiffre ne dépasse pas plus de 7 000 barils par jour. Le bombardement du 30 janvier a eu un effet dissuasif. Les chauffeurs de camions se faisant, malgré les appels des autorités, de plus en plus rares, et les trois sociétés de camionnage qui desservent la route du pétrole hésitant à engager leurs véhicules sur la route Amman-Bagdad.

Les inconvénients du pétrole syrien

Les Jordaniens estiment qu'ils ont le droit légitime d'importer du pétrole irakien. Le 24 août dernier, ils ont en effet exposé ce qu'ils appellent leur situation particulière au Conseil de sécurité. Celui-ci a demandé au comité des sanctions des Nations unies de trouver une solution à ce problème litigieux. Selon le premier ministre, M. Moudan Badrane, la Jordanie a reçu du comité des sanctions l'assurance verbale qu'elle pourrait continuer à importer son brut d'irak en attendant qu'une autre « source de substi-tution » soit trouvée. Les négociations sont actuellement en cours avec la Syrie pour la fourniture de brut lourd syrien, difficile à raffiner et de mauvaise qualité, au prix du marché, alors qu'une partie de brut léger irakien de meilleure qualité (près de 20 000 barils par jour) était jusqu'alors fouraits par jour) était jusqu'alors fournie gratuitement à la Jordanie, en remboursement d'une dette irakienne antérieure.

Si le pétrole syrien n'arrive pas d'ici une semaine à dix jours, l'unique raffinerie de la Jordanie, située à Zarqa, cessera de fonctionner. Mais même dans ce cas, les stocks en produits raffinés suffiront aux besoins du pays pour une durée d'un à trois mois selon les produits et les mesures de rationnement qui sont en train d'être décidées.

Les responsables jordaniens ont bon espoir que les négociations aboutiront incessamment malgré des pressions de dernière minute exercées la semaine dernière à Damas par le ministre saoudien des affaires étrangères, le prince Fayçal El Saoud, afin de convaincre les Syrieas de mettre fin aux pourparlers, en contrepartie d'une aide financière supplémentaire fournie par l'Arabie saoudite.

Mais même si Damas résiste au chant des sirènes de Ryad – ce qui semble être le cas, – le pétrole syrien coûtera plus cher et accroîtra le déficit de la balance commerciale de 30 à 40 millions de dollars par mois, une somme non négligeable si l'on considère que les devises étrangères de la banque centrale jordanienne ne dépassent guère 240 millions de dollars. D'autre part, le déficit budgétaire de 1991, qui équivaut à la moitié des recettes de l'Etat, va tripler, nécessitant toute une série de mesures dracomiennes d'austérité.

Les lendemains risquent donc d'être durs pour le peuple jordanien, qui est en train de se radicaliser lentement mais sûrement. Tout récem-ment encore, plusieurs membres du Parlement ont demandé la rupture des relations diplomatiques avec les Etats-Unis, une éventualité que le souverain hachémite a catégo ment exclue. L'épreuve de force engagée par Washington pour ame-ner le roi Hussein à résipiscence risquait d'enfoncer un coin entre le souverain et une opinion publique qui lui reprochait tout récemment encore son silence et son apparente neutralité dans le conflit. Le roi semble donc avoir pris les devants en rassurant les Jordaniens et les Palestiniens par un discours musclé, quitte à déplaire aux Américains. JEAN GUEYRAS

### Les dossiers de la paix

Suite de la première page

La première concerne l'organisation de la sécurité dans la région du Golfe, qui doit être fondée sur un équilibre régional accompagné d'un contrôle des armements, devenu possible si la fin de la guerre froide retient Washington et Moscou d'armer des vassaux locaux. Dans un premier temps, la sécurité peut être assurée par une présence militaire, mais, malgré les déclarations contradictoires de leurs dirigeants, les Américains n'ont pes intérêt à maintenir longtemps des unités terrestres en Arabie saoudite, dans les Emirats ou au Kowest libéré. Ils seraient bien avisés, s'ils ne veulent pas nourrir des sentiments anti-occidentaux, de consier cette tâche à une force de l'ONU ou à une force inter-

A terme, un mécanisme de sécurité collective sera le mieux à même de garantir la paix. Cet objectif suppose qu'aucun pays de la région ne représente un danger pour les autres, que ce soit l'Irak, l'Iran, la Syrie, voire la Turquie. C'est pourquoi la question de savoir si la destruction du potentiel militaire irakien est couverte ou non par la résolution 678 des Nations unies relève de la casuistique. Outre le fait que, pour libérer le Koweit, il faut certainement casser la machine de guerre de Bagdad, la création d'un nouvel ordre régional au lendemain du conflit implique un affaiblissement de l'Irak afin qu'il ne soit plus une menace pour ses voisins. «Si cette tâche n'était faite qu'à moitié, a relevé le ministre britannique de la défense, M. Tom King, nous verrions le même problème réapparaître dans six mois ou dans un an. » En même temps, l'Irak ne doit pas sortir de la guerre si affaibli qu'il soit une proie facile pour les autres puissances régionales, voire qu'il soit dépecé et «libanisé» par l'appétit de ses voisins, les revendications natio-nales des Kurdes ou la remise en cause des frontières arbitrairement tracées à la chute de l'Empire ottoman, mais qui ont le mérite d'exister. Si la politique de soutien à l'Irak contre l'Iran dans la première guerre du Golfe avait un sens, à savoir ne masulman, les Occidentaux n'ont aucon intérêt à ce que l'Iran vienne occu-per la place laissée vide par Bagdad alors même que Saddam Hussein paraît actuellement tirer les marrons

La stabilité du Golfe doit être militaire, mais aussi politique et économique. La guerre aura certainement contribué à accroître les tensions à l'intérieur même des Etats de la région, en Arabie saoudite par exemple, où les «modernistes» et les démocrates veulent profiter du bouleversement provoqué par la présence de centaines de milliers de soldats occcidentaux pour marquer des points sur les religieux et les traditionalistes, qui se voient au contraire confortés dans leur intégrisme par la «débauche» alliée.

#### Reconstruire la région

Devant la Chambre des représentants, le secrétaire d'Etat américain, M. James Baker, a cité la reconstruction économique de la région, y compris l'Irak, parmi les objectifs de la politique américaine de l'aprèsguerre. Les Européens ont avancé l'idée d'une Banque pour le Proche-Orient qui pourrait fonctionner sur le modèle de la BERD destinée aux pays de l'Est européen et qui pourrait être, en grande partie, financée par les Etats du Golfe. Il est même question d'un « plan Marshall » pour le Proche-Orient, mais le terme ne veut plus dire grand chose à force d'avoir été employé à tort et à travers ces derniers mois, précisément pour l'Europe de l'Est.

Cette banque aurait en tout cas l'avantage d'offrir un cadre pour une certaine redistribution de la manne pétrolière entre les Etats riches et les autres, vieille idée jamais appliquée que la guerre pourrait peut-être faire accepter plus facilement.

Reste que la stabilité et la paix auProche-Orient ne seront pas assurés aussi longtemps que le conflit israélo-palestinien n'aura pas été réglé et 
que n'aura pas été trouvé le moyen 
de garantir à la fois l'existence d'Israël et le droit des Palestiniens à un 
Etat. La guerre du Golfe va-t-elle 
avoir, ici me effet accélérateur? Les avis souf partagés. 
M. François Heistouris directeur de 
l'Institut international d'études stratégiques de Bondres distingne à ce 
sujet trois questiona. Que va-t-il 
advenir de Roganisation de libération de la Palestine et de sa direction, M. Yasser, pafeit syant lié son 
sort à Saddant Bussein? — Quel est 
l'avenir de la Januarie comme Ensttampon après que le not Hussein a,

lui aussi, pris fait et cause pour son puissant voisin? - Dans quelle mesure les Israéliens peuvent-ils faire confiance à leurs alliés pour leur sécurité? Ces trois questions de base étant posées, des éléments militent pour un durcissement de l'antagonisme israélo-palestinien, d'autres pour une solution plus facile du différend.

Parmi les premiers figure la position prise par M. Arafat, qui n'a pas rebaussé son image auprès des Occidentaux, même chez ceux qui essayaient de convaincre les dirigeauts israéliens de l'admettre comme interlocuteur. Le lien, si artificiel soit-il, établi a posteriori par Saddam Hussein entre l'occupation après qu'Israël se fut trouvé soumis aux tirs des Scud irakiens. Jérusalem a-t-il échangé sa politique de « retenue» – la renonciation à une riposte au moins immédiate – contre une promesse de Washington de ne pas laisser organiser la conférence internationale sur le conflit israélo-palestinien qu'il refuse obstinément?

La sécurité d'Israël

Enfin, les mêmes tirs de Scud ont pu renforcer Israël dans la conviction que sa sécurité militaire était un impératif essentiel et qu'il ne pouvait pas tolérer l'installation, à quelques kilomètres de ses centres



du Koweit par l'Irak et celle de la Cisjordanie et de Gaza par Israël n'aurait-il pas pu être mis en avant avec plus de force par les Palestiniens si l'OLP s'était montrée solidaire de l'Arabie saoudite et des Etats-du Golfe – par ailleurs ses bailleurs de fonds traditionnels, avait condamné avec eux l'annexion du Koweit et avant demandé l'application de toutes les résolutions de l'ONU?

Au contraire, l'attitude adoptée par le président de l'OLP ne peut que renforcer la droite israélienne dans son rejet du dialogue, surtout vitaux, d'un Etat arabe qui l'exposerait constamment à d'éventuels bombardements.

Mais les mêmes arguments peuvent être retournés. Si l'OLP s'est discréditée, si son chef est mis hors jeu par la défaite de Saddam Hussein, les Palestiniens vont peut-être susciter des dirigeants acceptables pour les Israéliens tout en étant d'authentiques représentants de leur peuple. D'autre part, les Etats arabes modérés qui se sont rangés aux côtés des Occidentaux dans la coalition anti-irakienne, en allant bien souvent à contre-courant de leur opi-

nion publique, vont être amenés à exercer des pressions sur les Américains pour que ceux-ci considérent avec le même sérieux l'occupation de la Cisjordanie et de Gaza que l'annexion du Koweit.

Enfin, la douloureuse expérience des tirs de missiles Scud et la confiance placée dans les Américains et leur Patriot peuvent conduire l'Etat hébreu à réexaminer sa conception de la sécurité, à s'appuyer sur ses alliés – les Etats-Unis au premier chef parce que l'Europe s'est, à tort ou à raison, largement disqualifiée aux yeux des Israéliens – et à accepter l'idée que sa survie ne se mesure pas seulement en termes militaires mais aussi diplomatiques, et qu'un système de sécurité pour l'ensemble du Proche-Orient peut être, à terme, au moins aussi efficace pour sa défense que les armes.

L'Etat palestinien doit-il s'implanter en Cisjordanie et à Gaza ou englober aussi l'actuelle Jordanie, dont la population est à 70 % palestinienne? La réponse à cette question dépend largement de l'habileté du roi Hussein à survivre à une défaite de Saddam Hussein et à retrouver après la guerre ses traditionnelles amitiés anglo-saxonnes alors que son royaume n'est pas épargné par la vague de fondamentalisme musulman.

Dans le consiit israélo-arabe, un autre problème épineux concerne Jérusalem, son statut et son avenir. Le théologien Hans Küng vient de faire une suggestion qui prend en compte la charge symbolique de la ville. Phutôt qu'une internationalisation de Jérusalem, il propose qu'elle soit la capitale et de l'État d'Israèl et du futur Etat palestinien, que les deux drapeaux, celni frappé de l'étoile de David et celui frappé de l'étoile de David et celui frappé du roissant y flottent côte à côte... comme flottent ensemble sur Rome les couleurs du Vatican et celles de l'Italie.

On n'en est pas là. Les moyens de parvenir à un règlement global au Proche-Orient sont eux-mêmes controversés entre les alliés. La France, M. Mitterrand l'a rappelé jeudi dans son intervention télévisée, compte sur l'ONU et le Conseil de sécurité. Elle propose l'organisation d'une ou plusieurs conférences internationales dont l'Etat d'Israël, au moins pour les questions le concernant directement, ne veut pas entendre parler, car il craint de s'y retrouver en position d'accusé et privilégie une approche bilaterale.

La Maison Blanche n'a pas une confiance démesurée dans le Conseil de sécurité, où un durcissement soviétique est toujours possible et une fronde française jamais exclue. Elle veut bien d'une conférence générale sur le Proche-Orient, mais soutient l'idée de contacts directs

entre Israéliens et Palestiniens. On peut aussi imaginer des conférencesgigognes avec des négociations bilatérales s'intégrant à terme dans des 
forums plus larges ou une conférence régionale israélo-arabe selon 
l'idée avancée dimanche 10 février 
par M. Chirac, qui pourrait avoir 
licu à Paris et à l'invitation du gouvernement français.

Le partage du fardeau

C'est un moyen comme un autre de mettre la France dans le circuit des négociations, et peut-être l'Europe, qui sortira bien éprouvée de ce conflit. Celle-ci va devoir redéfinir ses relations avec les Etats-Unis à partir d'une position qui est loin de lui être favorable. La France et la Grande-Bretagne mises à part, les autres pays européens ne se sont pas empressés de participer à un effort qui vise pourtant à défendre leur sécurité au sens large du terme.

Il est fort probable que les Américains exigeront que les Européens prennent en charge une part croissante de leur propre défense, qu'eux-mêmes, la fin de la division de l'Europe aidant, seront moins disposés à assurer. Le fameux « partage du fardeau » (burden sharing) va revenir en force. La réforme de l'OTAN, rendue indispensable par l'écroulement des régimes communistes à l'Est, sera accélérée par la guerre du Golfe, qui a montré que les nations occidentales devaient être prêtes à intervenir en dehors de la zone de l'alliance atlantique, et ce malgré les réticences allemandes.

Il ne suffit pas de déplorer que la politique extérieure commune n'ait pas résisté à la première épreuve sérieuse. Les Douze n'ont pas les mêmes intérêts. Certains, comme la Grande-Bretagne, regardent plutôt vers le grand large, d'autres, tels les Allemands, sont obnubilés par ce qui se passe à l'Est tandis que la France s'intéresse à l'espace méditerranéen. Ce n'est pas une découverte. Rien ne serait cependant plus dommageable pour l'idée d'anité européenne qu'une division du travail qui ferait par exemple de la coopération avec l'Est un domaine quasi réservé à l'Allemagne, les pays méditerranéens, France en tête, se consacrant au Maghreb — où des efforts particuliers devront être accomplis pour réparer les dégâts provoqués par le conflit du Golfe.

Une politique commune n'aura de sens que dans la mesure où chaque partenaire sera capable de comprendre et de prendre en charge les intérêts spécifiques des autres. Si elle aboutit à cette prise de conscience, la débandade européenne dans la crise actuelle aura tout de même été profitable.

e protitable. DANIEL VERNET

La controverse sur le recours éventuel aux armes « non conventionnelles »

### L'opposition continue de critiquer M. Mitterrand les microbes, il risque d'y avoir une

Le refus de M. François Mitterrand, en toute hypothèse, d'autoriser l'armée française à recourir aux armes chimiques, bactériologiques ou nucléaires contre les troupes iraldennes (le Monde du 9 et daté 10-11 février) continue de valoir au président de la République les critiques de l'opposition.

M. Jacques Chirac, qui était l'invité du «Grand Jury RTL-le Monde», dimanche 10 février, a notamment déclaré : « Tout doit être fait pour dissuader le président irakien d'utiliser ces armes dites « non conventionnelles ». Je dis bien : tout! Il y va de la vie de nos soldats. Le ministre des affaires étrangères dit que notre patrimoine national n'est pas en jeu. Mais les douze mille soldats qui sont là-bas, ce n'est pas notre patrimoine national? C'est même ce qu'on fait de mieux à cet ègard! Je considère que nous devons, quelle que soit l'idée que nous nous faisons de la décision qui sera prise, tout faire pour que le président irakien se dise que, s'il utilise les gaz ou

reaction terrible. La dissuasion, c'est le gendarme. Le gendarme, c'est le le gendarme. Le gendarme, c'est le début de la sagesse. Si l'on com-mence par deshabiller le gendarme, on encourage forcément cetul qui est en face. Moi, ce à quoi je pense, c'est à la vie de nos soldats, ce n'est pas aux principes ou aux traités!»

M. Edouard Balladur, ancien ministre de l'économie et des finances, député RPR de Paris, a indiqué sur Radio-Monte-Carlo qu'il n'avait « pas très bien compris que l'on déclare que la France n'au-rait pas recours à des armes chimiques, bactériologiques et nucléaires ». Pour deux raisons : «La première, a-t-il dit, c'est que des le lendemain [de l'allocution de M. Mitterrand], M. Joxe, le nouveau ministre de la défense, a expliqué que le problème ne se posait, en tout cas, pas pour les armes chimiques et bactériologiques, puisque la France n'en a pas. A par-tir de là, il n'était pas utile de déclarer qu'on ne s'en servirait pas, sauf à demander aux Américains d'en mettre à notre disposition, ce qui, je crois, n'est pas le cas. » Quant au nucléaire, selon M. Balladur, «ce qui fait sa valeur, c'est l'Imprévisibilité de son usage, donc il aurait mieux

« Noas ae sommes plus à Fontenoy»

M. Bernard Bosson (CDS), député (UDC) de la Haute-Savoie, ancien ministre des affaires européennes, s'est déclaré, dimanche, sur Radio J, « extrêmement choqué par les propos du président de la République ». « Je ne comprends pas cette espèce de pudeur du dernier instant, a-t-il dit. Qu'on annonce à l'avance : « Vous pouvez tranquillement détruire nos troupes avec des armes chimiques, on n'utilisera pas les mêmes moyens contre vous», si j'étais au front, je ne l'admettrais pas de celui qui m'y aurait envoyé...» M. Philippe Vas-seur, député (UDF-PR) du Pas-de-Calais, a déclaré, samedi, à Lille : « Que le président de la République n'ait pas l'intention d'utiliser la force nucléaire, on peut le comprendre, mais il ne fallait pas le dire. C'est la négation même du concept de dission.C'est une erreur.» Tel est aussi le point de vue de

M. Philippe Mestre, député (UDF) de la Vendée, qui affirme, lundi 11 février, dans le Quotidien de Paris: « Ne nous trompons pas d'époque : cette guerre ne se fait pas en dentelles. Nous ne sommes plus à Fontenoy, et je souhaite que Saddam Hussein n'interprète pas les propos de M. François Mitterrand comme s'il avait dit en substance : « Messieurs les Irakiens, gazez les premiers... et soyez bien assurés que nous ne riposterons pas!»

Interrogé au «Club de la presse Europe 1-Libération », dimanche, sur un éventuel recours aux armes chimiques par les forces irakiennes M. Jean-Marie Le Pen a déclaré qu'il y a « une certaine hypocrisie à établir une hiérarchie de nuisance des différentes armes s, procédant « un veu des phantasmes esthéti ques ». « Il n'y a pas cent mille manières de tuer, a souligné le président du Front national. Etre tué par un obus à gaz, par une bombe ther monucléaire ou par un obus traditionnel, pour celui qui meurt, l'effet

### M. Dumas réplique à M. Chirac

Dans un entretien publié le 10 février par le Journal du dimanche M. Roland Dumas, ministre des affaires étrangères, réplique aux censeurs de M. Mitterrand en disant notamment : «L'arme chimique n'est pas une arme de dissuasion, c'est une arme de combat. Et si M. Saddam Hussein prend la respon-sabilité de l'utiliser, c'est blen comme cela qu'il en usera. Se retenir de se prononcer sur le fond des choses, sous prétexte d'être dissuasif, serait une erreur qui compromettrail les prin-cipes au nom desqueis nous nous bat-tons et les engagements que nous avons pris. Le président a eu raison de clarifier ce point. (...) Contraire-ment à l'arme chimique, l'arme nucléaire ne peut pas être une arme du champ de bataille, elle ne peut intervenir que comme ultime recours lorsque le territoire national est menacé. Nous ne sommes pas dans cette hypothèse. La guerre du Golfe se situe sur un théâtre éloigné de l'Élexagone. Le patrimoine national n'est nas directement menace. Le visaue de guerre mondiale n'existe pas. Donc utiliser l'arme nucléaire maintenant,

et dans ce contexte, constituerait une

nous-mêmes, à notre doctrine, donc une erreur politique et stratégique.» Selon M. Dumas, M. Chirac « gagnerait à rester silencieux » : «Quelqu'un qui a commis des erreurs aissi tragiques sur Saddam Hussein, au point de forcer le compliment jusqu'au dithyrambe à son sujet, devrait s'abstenir de donner des conseils à ceux qui, aujourd'hui, réparent ses

> «.Une vision à long terme »

Le ministre des affaires étrangère se montre, en conclusion, optimiste pour l'après guerre : « En réalité, la France a aujourd'hui amassé un capital politique et diplomatique qui ser-vira quand viendra le moment de faire la paix. Elle sera assise à la table du règlement. Elle y fara entendre sa voix et d'aucuns reconnaîtront à ce moment-là que les idées exprimées des le mois de septembre n'auront rien perdu de leur force. A cette approche de myope, j'oppose une vision à long terme.»

### Précipitation et mauvaise foi

par Jean-Yves Lhomeau

ES dirigeants politiques français, qui se sont imposé une sorte de «devoir de réserve» depuis le 2 août demier, ont de plus en plus de mal à s'y tenir. Impetient, M. Giscard d'Es-taing s'était déjà engouffré dans la première brèche venue lorsqu'il avait hativement soupconné M. Mitterrand – sur la foi d'un propos de M. Chevènement – de mégoter la solidanté de la France envers ses alliés parce qu'elle paraisseit se refuser à interve-nir sur le territoire irakien. L'analyse avait été immédiatement

démentie par les faits. L'affaire du survol du territoire français par les B-52 américains avait aussi conduit à la faute quelques responsables de moindre importance, pressés d'en découdre avec M. Mitterrand auxquels les Français, selon les sondages, continuent d'accorder une

débat pouvaient être attribués à un excès de précipitation. Il en va tout autrement depuis la demière inter-vention télévisée du président de la République, le 7 février. Précipitation encore, mais aussi mauvaise foi ont alimenté une étonnante polémique sur l'annonce, par le chef de l'Etat, que la France s'interdit d'utiliser les ermements chimiques, bactériologiques et nucléaires dans le conflit du Golfe.

Le ministre de la défense, M. Pierre Joxe, invîté, dimanche 10 février, de l'émission télévisée

« 7 sur 7 », sur TF l, a affirmé que les présidents George Bush et

François Mitterrand, ainsi que

d'autres chefs d'Etat ou de gouver-

nement de pays membres de la coalition anti-irakienne, se concer-

teront avant toute décision de

déclencher une attaque terrestre

pour libérer le Kowelt. «Il y a un

dispositif des troupes alliées dans lequel on s'informe les uns les

autres, a expliqué M. Joxe, et jusqu'à présent la France et ses princi-

paux partenaires ont toujours été associés aux décisions majeures »

A cette occasion, le ministre de la défense a confirmé qu'il se ren-drait, mardi 12 février, à Washing-

ton pour y rencontrer son homolo-gue americain, M. Dick Cheney,

Affirmant e le droit à la diffé-rence » de la France, il s'est

défendu de « tout anti-américa-

nisme primaire». « La France a toujours su avec ses alliés, que ce

soit avec les Américains, Israel ou

d'autres pays, dire haut et clair ce

qu'elle pensait, ce qu'elle voulait. Elle est comprise dans les pays

arabes comme un pays qui ne s'aligne pas sur les autres. Ne pas

s'aligner sur tel ou tel pays, ce n'est

pas non plus systématiquement se

méfier toujours des Américains.

Nous ne pouvons pas avoir que des relations de méfiance, de défiance à l'égard des Etats-Unis et nous pou-vons d'autant plus leur parler haut

et clair et soutenir notre point de

vue aue nous cultiverons des rela-

concernant la guerre.

Affirmant « le droit à la différence » de la France

M. Pierre Joxe se défend

de « tout anti-américanisme primaire »

canseurs du président de la République, contraire à tous les principes d'une bonne dissussion. Il est vrai que M. Mitterrand se serait évité quelques désagréments s'il avait dit. le 7 février, que le problème de l'utilisation de l'arme chimique ne se pose même pas puisque, officielle-ment, la France, qui a milité pour son interdiction, n'en dispose pas. M. Chirac est bien placé pour le savoir puisque, premier ministre de cohabitation, il avait proposé que la France se dotat d'un « stock mini-

#### Un seul **Impératif**

Le débat sur l'utilisation du olfe. qui reviendrait à admettre que la Une telle annonce serait, selon les France aurait pu employer l'arme

ire est presque aussi surréaliste. M. Chirac comme M. Giscard d'Estaing connaissent au moins aussi errand la théorie de la dissuasion appliquée au « sanctuaire » français, Même si l'on a pu débattre sur le point de savoir si ce « sanctuaire » pouvait être élergi au voisinage, notamment à l'Allemagne, il n'a jamais été question qu'il s'étende jusqu'au Proche-Orient i Ou alors, il faut, à l'exemple de M. Chirac, considérer les soldats français présents dans le Golfe comme pertie des «intérêts vitaux» de la France, ce

tions d'amitié et de solidarité avec

Quelle que soit l'issue du conflit,

a encore affirmé M. Joxe, « il fau-

dra se poser la question de savoir

comment régler la sécurité dans

cette région. Il faudra une confé-

rence internationale, éventuelle-

ment plusieurs, pour régler à la fois les problèmes de sécurité, de désar-

mement, de garantie pour tous les

pays de la zone». Le ministre de la

défense s'est déclaré « surpris » du

soutien apporté par l'Organisation de libération de la Palestine (OLP)

à M. Saddam Hussein. «L'OLP, naturellement, demeure représenta-

tive d'une partie de l'opinion des

Palestiniens. Ce qu'il faut avant tout, a ajouté M. Joxe, c'est que les

Palestiniens puissent s'exprimer

eux-mêmes et être consultés dans

A propos du potentiel militaire

irakien, le ministre de la défense a

admis que « c'est un système

impressionnant et encore supérieur

à ce qu'on pensait ». S'agissant de

l'arme chimique, il a déclaré : « Si

l'Irak s'imagine qu'il va pouvoir traiter les soldats alliés comme des

paysans kurdes ou des soldats ira-

niens, il commettrait une lourde

erreur. L'emploi du chimique par

l'armée irakienne serait un phêno-

mène d'une extrême gravité sur le

plan politique et philosophique. Ce

n'est pas en utilisant l'arme chimi-

que que Bagdad peut espérer résis-

ier durablement aux forces coali-

un contexte pacifié».

les Etats-Unis ».

nucléaire au Tchad, contre l'armée émissaires du RPR parcourent le Ebyenne. A moins d'une révision complète de la stratégie imaginée per le général

de Gaulle, l'Irak et le Koweit sont à l'abri, et c'est prendre M. Saddam Hussein pour un imbécile que de penser qu'il ne connaissait pas d'avance les réponses aux questions posées, sur ces sujets, à M. Mitterrand. D'un point de vue strictement moral, seul M. Jean-Marie Le Pen ose, d'autre part, prétendre qu'utiliser le chimique, le nucléaire et les armements conventionnels revient au même puisque les victimes ne font pes la différence. Seul II affirme aussi que M. Mitterrand fait aujourd'hui la guerre per plaisir, puisque cela man-quait à sa «carrière» de président et de concurrent, au regard de l'histoire, du général de Gaulle.

Le débat politique français, tel qu'il commence à mai tourner, paraît balisé, chez certains représentants de l'opposition, par un seul impératif : limiter autant que possible la confiance dont bénéficie le président de la République, afin qu'il ne tire pas tous les profits au moment de la sortie de crise. Que M. Chirac imagine un mode de négociation - une confé-rence régionale qui éviterait de s'en remettre au Conseil de sécurité de l'ONU - pour les lendemains du conflit semble, à première vue, positif. Mais que sur cette base, des

□ M. Pisani et la responsabilité des Etats-Unis. - M. Edgard Pisani, pré-sident de l'Institut du monde arabe, chargé de mission à la présidence de la République, a critiqué, samedi 9 fèvrier, sur Europe 1, en précisant qu'il parlait « à titre personnel », la gestion de la crise du Golfe par les Etats-Unis. « Je m'interroge sur leur capacité à conduire une politique objective dans la région, liés qu'ils sont à la thèse sioniste», a-t-il affirmé. Tout en rejetant la responsabilité de la guerre sur le président Saddam Hussein, l'ancien ministre a seutain riusseni, l'ancien ministre a ajouté : « Qui a été le leader? Qui a été constamment en première ligne pour que cette guerre ait lieu? [...] L'Histoire le dira peut-être. □ M= Mitterrand : un « comba

our les droits de l'Homme». -L'épouse du président de la République, M= Danielle Mitterrand, a déclaré, dimanche 10 février sur FR 3, que le combat pour la libéra-tion du Koweit était «un combat pour les droits de l'homme, les droits des peuples». M= Mitterrand, dont la fondation, France-Libertés, avait dénoncé l'emploi d'armes chin par l'Irak contre les Kurdes, a ajouté: « Quand on reçoit les témoi-gnages de telles violations des droits de l'homme, d'un tel mépris de la vie d'autrui, on peut ne pas être étonné d'aboutir à une crise comme celle que nous vivons aujourd'hui.»

SÉLECTION IMMOBILIÈRE

chaque mercredi (éditions datées jeudi)

Agnements : 45-55-91-82. Poste 4138

Maghreb en expliquant qu'ils ont des doutes sur l'efficacité de l'ONU alors que le chef de l'Etat continue de lui faire confiance. le serait moins.

De la même façon, le développement de la «diplomatie parallèle», selon les termes utilisés par M. Philippe Séguin qui se rend lui-même en l'unisie, peut être interprété comme la manifestation d'un souci de ne négliger aucune bonne volonté. Mais que des députés centristes, chira-quiens, giscardiens et des émissaires socialistes (dûment chapitrés par 'Elysée, ceux-là), se promènent en tous seles dans les pays arabes et en Israel, sans coordination apparente, fait un peu désordre. On peut certes contester ce qu'un proche de M. Chevenement appelle «le dogme de l'infeillibilité » du président de la nier ressort, de décider de tout, y compris de ce que M. Bush ne peut pas décider pour lui - mais admettre cu'un minimum de cohérence diolo-

### une conférence régionale la puissance invitante et présidente

Le président du RPR propose

M. Jacques Chirac, invité du « Grand Jury RTL-le Monde », dimanche 10 février, a évoqué les conditions d'un règlement pour l'après-guerre en déclarant : « Quand on répète indéfiniment qu'il faut une conférence internationale, on dit quelque chose de juste mais qui n'a aucun réalisme. Israël a une position très ferme : les Israèliens veulent des arrangements bilateraux avec les Etats arabes comme le fut le proces-sus de Camp David entre l'Egypte et Israël. Quant aux Etats arabes, ils y sont résolument hostiles. Ni la position officielle d'Esrael, ni la position de la France et de l'Europe ne sont réalistes. Il faudrait faire une autre proposition : une conférence régio-nale, c'est-à-dire qui rassemblerait, d'une part l'Etat d'Israël et d'autre part les Etats arabes de la région pour traiter les problèmes qui s'y posent, non plus sous l'autorité de des membres du Conseil de sécurité de l'ONU mais entre les gens directement impliqués dans ces problèmes. La France a probablement encore, je l'espère, la force diplomatique d'être

de cette conference régionale. Celle-ci pourrait se tenir à Paris entre Israël et les pays arabes sur l'ensemble des problèmes qui se poseront au lendemain de la guerre : les rapports israé-lo-arabes, l'affaire des Palestiniens, l'affaire de l'Irak, etc.» Quant au problème de la représentation des Palestiniens, M. Chi-

rac estime : e Des élections contrôlées dans les territoires occu-pés, c'est-à-dire par les Palestiniens, de représentan's authentiques du peuple palestin en, qu'ils aient ou non pour origin: l'OLP, ne seraient-elles pas le con promis naturel pour que les Palestin ens soient réellement représentés. Israël n'acceptera jamais de traiter les problèmes dans ce que, à tort ou à raison, il considérera comme un tribunal. Ce pays ne vent pas se voir imposer des décisions par réalistes. D'aù l'a conférence de Paris que je propose. 🛛

### M. Le Pen soupçonne le chef de l'Etat d'agir selon son intérêt personnel

Invité du « Club de la presse Europe 1-Libération », dimanche 10 février, M. Jean Marie Le Pen, a réaffirmé sa position dans la guerre du Golfe : soutien à l'armée, opposition à la participation de la France. « Je suis solidaire de nos soldats, mais je suis en désac-cord total avec les buts de guerre, décidés à l'initiative des Américains et sous le couvert des Nations unies, que l'on a invoquées pour impliquer la France», a déclaré le président du Front national. Selon lui, la France e va perdre beaucoup dans cette affaire. (...) notamment sur le plan financier, mais encore avec le sang de ses soldats».

M. Le Pen soupçonne le président de la République « d'avoir trouvé la guerre qui lui permettrait d'atteindre une dimension histori-que semblable à celle du général de Gaulle». « Je crois que l'intérêt de la France n'est pas du tout ceiui de M. Mitterrand et je crois même que ce sont des intérêts radicalement contradictoires », a-t-il dit. Le diri-geant d'extrême droite estime que les alliés font actuellement « une guerre préventive », sous prétexte que l'Irak aurait en, dans quelques années, l'arme nucléaire. « On ne peut pas, a-t-il souligné, faire la guerre à tous les pays qui ont l'arme nucléaire, sinon, on aurait dû la faire depuis longtemps à l'Union soviétique.»

Refusant de condamner l'éventuel usage d'armes non conventionnelles par l'Irak (lire d'autre part) et se déclarant « navré » si cela était le cas, il a indiqué que Saddam Hussein fait la « guerre de l'avenir », alors que M. George Bush fait la « guerre du passé ».

### Un tract d'extrême droite appelle les musulmans français à combattre

le « sionisme mondial »

dissidents du Front national, réunis dans le groupe Nationalisme et République de M. Michel Schneider, ancien conseiller de Jean-Pierre Stirbois, figure un tract rédigé en arabe, « Mes frères, déclare ce texte, comment peut-on laisser le peuple irakien seul face à la grande destruction de son pays, sans qu'on s'y oppose? Comment pouvons-nous laisser le sionisme mondial s'implanter avec force en France, tout en sachant que celui-cl gère et domine d'une façon directe ou indirecte tous les domaines stra-tégiques et vitaux, tels que l'infor-mation, les institutions financières

Dans la propagande hostile à la bancaires, en plus de la sécurité, la guerre du Golfe distribuée par des justice, l'armée et, enfin, le poujustice, l'armée et, enfin, le pouvoir? Il utilise tous les moyens contre les Arabes, les musulmans et contre le peuple français d'une manière générale et aide les Américains à perpetrer des crimes odieux contre le peuple irakien. »

> Ce tract ajoute : « Que la malédiction de Dieu s'abatte sur Hafezel-Assad et Hosni Moubarak, serviteurs des juifs! Au nom de Dieu le miséricordieux, j'appelle tous les musulmans et les Arabes à soulenir les Français et à combattre le sionisme mondial. »

#### Démission de M. Alain Faure. président d'Amnesty France

M. Alain Faure, président de la section française d'Amnesty international, vient de démissionner, à la suite d'une intervention de son bureau executif, contestant ses prises de position publiques contre la guerre du Golfe. « Notre association a un but humanitaire et doit rester impartiale sur le plan politi-que, sous peine de ne plus pouvoir travailler dans certains pays », explique M= Catherine Murcier, présidente par intérim jusqu'au procham congrès national, prévu en mai à Avignon. M. Faure avait signé le 11 janvier, avec les prési-dents de SOS-Racisme et de la Ligue des droits de l'homme, un communiqué estimant que l'échéance du 15 janvier ne justifiait pas le décienchement des hos-tilités, point de vue que le respon-sable d'Amnesty France avait également soutenu dans une émis-

70 % des Français approuvent les décisions du chef de l'État. - Selon un sondage de l'institut BVA pour TF1 et Libération, réalisé par téléphone les 8 et 9 février auprès de phone les 8 et 9 reviter aupres de neuf cent quatorze personnes, 70 % des Français approuvent les décisions du chef de l'Etat dans la crise du Golfe (23 % d'opinions contraires) et 75 % (contre 20 %) estiment que les l'état-Unis et leure estiment que les Etats-Unis et leurs alliés ont raison de faire la guerre à 17rak. De plus, 90 % des personnes interrogées considérent que l'offen-sive terrestre est inévitable et sera dure; 58 % estiment que la guerre durera encore physicars mois, 27 %, quelques semaines, et 4 %, plusieurs années; 2 % pensent que la guerre ne dutera que quelques jours encore. Une fois le Kowelt libéré, l'essentiel

des objectifs aura été obtenu, sclon 1. 69 % des personnes interrogées, tandis que 28 % d'entre elles ne le pensent pas. Enfin, 50 % des Français (au lieu de 53 % il y a quinze jours) font « tout à fait » ou « plutôt confiance» aux médias pour la couverture de la guerre.

## On se voit déjà dans le littoral Japonais.

En attendant, nous avons déjà tracé 55 lignes régulières en Europe. En 1990, grâce à nos 200 vols quotidiens, 700000 personnes ont pu rejoindre des villes aussi capitales que Paris, Genève, Rome ou Marseille... En 3 ans, notre chiffre d'affaires a doublé et le nombre de nos avions triplé, ainsi, en prenant plus de poids, nous prenons l'air plus

Il y aura toujours un littoral à atteindre, et avec une telle compagnie aérienne, tout peut aller très vite...



Mais jusqu'où vont-ils aller?

### Arrêtée par les marines, une équipe de FR 3 victime... de ses confrères américains

La menace d'expulsion pesant sur quatre envoyés spéciaux de FR3 en Arabie saoudite semblait écartée lundi 11 février. L'équipe avait été interpellée le vendredi précédent par la première division américaine de marines, alors qu'elle circulait sans escorte près du front. Selon des militaires américains, les quatre journalistes voyageaient à bord d'une voiture et semblaient égarés dans un secteur où forces alliées et irakiennes s'étaient récemment affrontées. « En attirant l'attention de l'adversaire, leur présence constituait un danger paur leurs propres vies ainsi que celles des soldats américains », avait déclaré un porte-parole des marines décidé, semble-t-il, à demander aux autorités saoudiennes la suspension de l'accréditation et l'expulsion des envoyés spéciaux de FR 3.

Cette version des événements était aussitôt démentie par l'un des journalistes de

l'équipe, Albert Ripamonti, qui expliquait depuis Ryad samedi dans le journal de la chaîne que l'équipe avait « passé plusieurs postes de contrôle égyptien, saoudien, syrien et même américain. Ils nous ont laissés à chaque fois passer librement sans problème. Après cent kilomètres de route, nous avons rencontré des blindés qui nous ont demandé de faire demitour, ce que nous avons fait immédiatement ». Niant s'être égaré, Albert Ripamonti réfutait les affirmations des marines. ∢ Nous n'étions pas à court de carburant, nous avions encore de quoi faire 150 kilomètras. plus deux réservoirs d'appui de 25 litres chacun, une boussole, des cartes, des vivres, de l'eau et nous avions même un téléohone satellitaire. >

La chaîne donne une autre explication à la mauvaise humeur des marines. «Notre équipe n'a pas été imprudente, elle n'a fait que son travell. remarque M. Norbert Balit,

nales. Toutes les autorisations nécessaires lui avaient été accordées et les consignes de sécurité respectées. Les Américains comme les Saoudiens en sont conscients qui ont laissé nos envoyés spéciaux interve-nir dans nos différents journaux télévisés. Aucune mesure d'expulsion ne leur a été signifiée. Toute cette affaire semble avoir une autre cause : les réactions et les plaintes des journalistes américains accrédités auprès des forces armées américaines qui supportent mal la concurrence. > Journaliste à Antenne 2. Marcel Trillat avait déià mis en cause l'attitude de certains de ses confrères américains dénonçant les envoyés spéciaux qui partent en reportage en dehors du pool...

Un temps inquiet de cette affaire, le SIRPA, service de presse des armées françaises, laissait entendre lundi que les journalistes de FR3 ne devraient pas être expulsés.

### Le gouvernement koweitien refuse une aide d'urgence à des résidents français

Le gouvernement kowentien en exil Kowent - quelque soixante-dix dont la puissance financière est estidemande d'aide financière formulée l'émirat au moment de l'invasion irakienne, demande transmise officiellement par M. Jean Bressot, le représentant français auprès des dirigeants koweitiens réfugiés à Taëf. Selon les avocats de ces résidents français, Me Jacques Miquel et Yves-Eric Massiani, qui devaient tenir, lundi Il février, une conférence de presse koweïtiennes, celles-ci ont renvoyé toute aide éventuelle à plus tard, « lorsque le territoire aura été libéré ».

Cette demande d'indemnisation concernait les résidents français au

Un soldat poursuivi

pour refus de participer

à l'opération « Daguet »

Engagé,

mais pas volontaire

STRASBOURG

de notre correspondent

Un engagé volontaire des

forces françaises en Allemagne

(FFA) va comparaître pour

« refus d'obéissance » devant le

tribunal aux armées de Landau

(Allemagne). On lui reproche,

selon son avocat strasbour-geois, M. Roland Houver,

d'avoir refusé de se rendre

dans le Golfe avec deux cama-

rades de son unité, choisis

pour participer à l'opération

Raisons

familiales

Le reune engagé, dont l'iden-

tité n'a pas été révélée, avait

signé un contrat de trois ans

pour quarante jours. Il devrait

comparaître devant les magis-

trats de Landau d'ici deux à

trois mois. Selon son défen-

seur, if n'avait das envisage

que sa signature, proyoquée

plus par des raisons familiales

que par une réelle « vocation »

militaire, puisse ainsi l'emme-

Le jeune homme avait cru

d'ailleurs pouvoir disposer

d'une option avant qu'on lui

signifie son ordre d'affectation

et indique qu'on lui avait donné

quarante-huit heures pour réflé-

Le tribunal aux armées de

Landau, comme celui de París.

est composé de magistrats

civils détachés, depuis la sup-

pression en 1982 des tribu-

naux permanents des forces

armées (TPFA) composés de

ner dans un conflit armé.

« Daguet ».

a oppose une fin de non-recevoir à la familles, soit environ trois cents personnes - qui, étant en vacances le par plusieurs Français installés dans 2 août, n'ont pas été pris en otages et n'ont donc pas bénéficié du dispositif d'assistance mis en place par le gouvernement français (le Monde du 1º décembre). Ces résidents : des chefs d'entreprise, décorateurs, médecins, coiffeurs, ont, pour certains, tout perdu et, après avoir obtenu un secours d'urgence de la Croix-Rouge, n'ont plus eu d'autres

La France n'ayant pas mis en

mée à 100 milliards de dollars. « Les Koweitiens bénéficient de la solidarité internationale française, y compris militaire. On leur demandait qu'ils fassent au moins un geste, par solidarité avec ceux qui ont participé à la prospérité de leur pays », explique Mª Miquel. Si l'ambassade du Koweît à Paris s'est montrée plutôt favorable à une aide d'urgence, les dirigeants de l'émirat, peuplé à 60 % ont craint le précédent qui aurait été place de dispositif permettant d'in- créé. Une attitude que les avocats demniser les expatriés spoliés par des des résidents français considèrent

### conflits à l'étranger, le comité des comme « une nouvelle preuve de résidents s'est tourné vers le Koweit, l'égoisme des émirs ». De nouveaux attentats en Turquie, au Liban et en Grèce

Les attentats contre les principaux membres de la coalition anti-irakienne se sont poursuivis samedi 9 et dimanche 10 février, notamment en Turquie, au Liban et en Grèce.

Une bombe artisanale a explosé samedi 9 février dans le jardin situé derrière le consulat de France à Istanbul, en Turquie, L'explosion. qui a déclenché un mouvement de panique chez les passants, n'a fait ni dégâts ni blessés. Un groupe inconnu jusqu'alors, l'Union des combattants communistes, a revendiqué l'attentat par téléphone auprès de plusieurs maux, sans toutefois donner l'explication de son geste. ,

Dimanche, à l'aube, une bombe de saible puissance a endommagé le mur d'enceinte de l'ambassade d'Arabie saoudite à Beyrouth. Une nartie du mur s'est effondré, le portail en fer forgé a été en partie détruit, et plusieurs voitures en sta-tionnement ont été endommagées par l'explosion de la charge constituée, selon la police, de plusieurs bâtons de dynamite. L'ambassade d'Arabie saoudite est inoccupée depuis 1984 : à l'époque, en pleine guerre Iran-Irak, le bâtiment avait été incendié oar des fondamentalistes musulmans qui protestaient alors contre le soutien de l'Arabie saoudite

L'attentat, qui n'a pas fait de blessès, n'avait pas été revendiqué lundi Il février en fin de matinée. Cette explosion porte à dix-sept le nombre d'attentats contre les intérêts des membres de la coalition anti-irakienne enregistrés au Liban depuis le début des hostilités le 17 janvier.

En Grèce, un autocar touristique vide, affrêté par un voyagiste français, a été détruit par une explosion, dimanche 10 février, au pied de l'Acropole, à Athènes. La bombe, placée dans un sac de plastique sous l'autocar, a explosé peu avant midi, alors que les touristes étaient partis visiter l'Acropole. L'attentat, qui n'a pas fait de blessé, n'avait pas été revendiqué lundi en fin de matinée. L'autocar était stationné en face de la résidence - gardée - d'un ancien

Enfin, en Autriche, une bombe a endommagé samedi 9 février une voie ferrée située entre Kundel et Brixlege, au Tyrol, sur la ligne inter-nationale Vienne-Innsbruck. L'explo-sion, qui n'a fait aucun blessé, a creusé un cratère d'un mètre de profondeur sur l'un des tronçons de la voie. Selon la police, cet attentat serait lié à la décision autrichienne d'autoriser le transit par le Tyrol de cent trois blindés de l'armée américaine stationnés en Allemagne.

#### Arrestations en Egypte

Un réseau terroriste pro-irakien aurait été démantelé ces jours der-niers en Egypte : le ministre égyptien de l'intérieur, le général Abdel Halim Moussa, cité samedi par plusieurs organes de presse cairotes, a en effet annoncé que dix-sept personnes déte-nant des documents annonçant l'assassinat de plusieurs dirigeants égyp-tiens et des attentats contre des missions diplomatiques occidentales avaient été arrêtées. Sans préciser la avaient été arrêtées. Sans préciser la date de ces interpellations, le ministre à affirmé que le plan prévoyait des « opérations militaires à la frontière orientale de l'Egypte dans le but de créer une atmosphère de tension dans cette région et de donner l'impression que l'Egypte était à l'origine de ces attaques ». des immeubles. Les affrontements avec les forces de l'ordre ont duré près de quatre heures et une trentaine de personnes ont été arrêtées, selon le chef de la police locale, qui

Les policiers du FBI américain nt, quant à eux, annoncé samedi l'arrestation de trois suspects dans le cadre de l'enquête sur la tentative d'attentat commise à Norfolk, en Virginie, le 4 février. Comme il avait été annuoncé vendredi 8 février (le Monde daté 10-11 février), l'attentat n'a rien à voir avec la guerre du Golfe : les suspects, parmi lesquels figure le proptiétaire des cuves de produits chimiques, souhaitaient détruire les réservoirs afin de toucher d'une rumeur semblable, des inci-dents avaient éclaté à Skhoder

les primes d'assurance. Enfin, plusieurs milliers d'Améritière yougoslave, entre policiers et candidats à l'émigration. Des milcains ont manifesté leur soutien à la politique du président George Bush samedi dans diverses villes des Etats-Unis: ils étaient dix mille à Homes-tead (Floride), neuf mille à Media (Pennsylvanie), et plusieurs milliers en Georgie, en Oklahoma, en Aiapremier ministre grec, M. Xénophon Zolotas, mais la police estime que cet au Nebraska, et au Kansas. pluralistes le mois prochain. bama, en Pennsylvanie, au Colorado.

ALLEMAGNE: aggravation de la crise dans l'ex-RDA

### Les nouveaux Länder doivent faire face au chômage et au délabrement de l'industrie

dits. Ce fonds est financé à la fois par le Bund (l'Etat fédéral) et les Länder de l'Ouest. D'âpres mar-

chandages avaient lieu ces dernières

semaines pour obtenir une rallonge

et un effort de solidarité supplémen-

Les recettes fiscales des nouveaux

lander représentent rarement plus

d'un quart des rentrées prévues, cela

en raison du faible niveau des

salaires, de la montée du chômage et

de l'état catastrophique de l'indus-

trie est-allemande. La création d'un tissu de commerçants et d'artisans,

en plein essor depuis l'union moné-

taire, ne suffit pas à compenser l'écroulement des entreprises. La

supression, prévue par Bonn, d'une

partie des impôts sur les sociétés à l'Est pour encourager l'investisse-

ment ne fait pas pour le moment

Deux cent mille travailleurs

frontaliers

Les charges que doivent supporter les nouveaux Länder sont souvent

très lourdes. Aux charges « ordi-

naires », s'ajoutent les dépenses découlant du mauvais état des infra-

structures et des services publics,

vironnement et en faveur de l'inves-

trations publiques sont maintenus à

un niveau très inférieur à ceux de

l'Ouest - près de 65 % de moins. Le

personnel manque d'expérience et l'envoi, par les Länder de l'Ouest, de

fonctionnaires à l'Est ne peut pas

tout résoudre. Le gouvernement fédéral a promis 15 milliards de

deutschemarks pour aider à la res-

tructuration mais il faudra du temps

pour acquérir les nouveaux réflexes.

Gagner du temps! Tel est le

ment. Les salaires des adminis-

pas bonnes. Peu à pau, les prévisions les plus sombres des campagnes électorales de l'année dernière se confirment. Le ministre fédéral du travail à Bonn, M. Norbert Blüm, qui n'est pas porté en temps normal au pessimisme, reconnaît que le marché de l'emploi dans l'ancienne RDA est au bord de i'∢ effondrement ».

**BERLIN** 

de notre correspondant

La guerre du Golfe va servir de prétexte à une auementation des impôts, ce qu'on s'était bien juré de ne pas faire. Mais, selon la fédéra-tion de l'industrie allemande, le conflit rend également plus incertaines des perspectives d'investisse-ments déjà bien hésitantes. Les difficultés économiques en URSS et en Europe de l'Est achèvent de priver de marché d'exportation ce qu'il reste d'industrie est-allemande.

Les désordres politiques à Moscou permettent aussi aujourd'hui de jus-tifier a posteriori la précipitation avec laquelle a été menée la réunification. Aurions-nous pris quatre semaines de retard, « peut-être n'au-rions-nous pas eu d'unité allemande», avance M. Blüm. Mais qui souhaiterait revenir en arrière? La polémique ne porte pas sur le fait de savoir si l'on a eu tort ou raison de se jeter à l'eau sans regarder, mais de savoir comment répartir la 'charge de l'unification.

La générosité manque singulièrement. Les syndicats tentent de profiter de la forte activité à l'ouest de l'Allemagne (qui bénéficie de l'ef-fondrement de l'économie de l'Est) pour obtenir des hausses de salaires disproportionnées. Et les gouvernements des Länder de l'Ouest se font tirer l'oreille pour partager la misère des Länder de l'Est.

Elus en octobre dernier, une gouvernements des «nouveaux» Länder ont toutes les peines du d'investissements publics ne manquent pas nour remettre à flot l'Allemonde à arrêter leurs budgets. Les magne orientale et les infrastrucmunicipalités sont encore plus mal loties. Des villes comme Chemnitz tures sont prioritaires. En annoncant son projet de budget pour 1991, le nouveau ministre fédéral des trans-(l'ex-Karl-Marx-Stadt), Leipzig, pourtant gérées par des maires «occidentaux», sont incapables de ports, M. Günter Krause, l'un des trois membres du gouvernement venant de l'Est, a indiqué, jeudi 7 février, que 40 % des dépenses faire face à leurs obligations. Leurs besoins de financement sur l'année sont évalués à 113 milliards de deutd'investissement, soit 14 milliards de deutschemarks, seraient consaschemarks. Le ministre-président CDU de Saxe, M. Kurt Biedenkopf, table sur des revenus de 46 milliards crés aux nouveaux Länder. La poste allemande prévoit des investisseseulement. Seule la Saxe-Anhait a été en mesure de présenter un bud-

ALBANTE

**Emeutes à Durres** 

Des émeutes ont éclaté, samedi

9 février, à Durres, principal port d'Albanie, où des milliers de per-

sonnes venues de tout le pays

s'étaient rassemblées à la suite de

pateaux s'apprétaient à transporter

vers l'Italie des candidats à l'émi-

gration, même démunis de passe-

Voyant leurs espoirs décus, les

candidats à l'emigration, venus en

famille avec des enfants, ont voulu

pénétrer de force sur le port. La foule s'est heurtée à la police puis

s'est rendue dans le centre où des

manifestants ont brisé des vitrines avant de s'attaquer au siège du Parti communiste et à la mairie. Ils out érigé des barricades et incendié

n'a pas précisé le nombre des bles-sés. En fin d'après-midi, de nom-

breux policiers et militaires, avec casques, boucliers, matraques et chiens, montaient la garde dans le centre ville, jonché de verre brisé

et de pierres. Les autorités de

Durres ont organisé des transports

pour évacuer les arrivants. Des trains, bondés de ces candidats

malheureux à l'émigration, certains

assis sur les toits des wagons, d'au-

tres aggripés aux portières, criant

Le 6 janvier dernier, à la suite

(nord-ouest), non loin de la fron-

liers d'Albanais ont fui leur pays

au cours des derniers mois, notam-

ment en Grèce, bien que les autori-

tés communistes aient annoncé des

réformes et la tenue d'élections

des slogans, ont quitté Durres.

get équilibré. La principale source de revenus des Lander de l'Est, cette année, est le Fonds de l'unité allemande, créé par le traité d'État réglant la réunification et doté ini-tialement de 115 milliards de deut-schemarks, dont 75 milliards de cré-

Il est beaucoup plus difficile en revanche de savoir ce qui va se passer sur le plan des entreprises. En dépit des efforts de la Treuhand - le holding d'État chargé de gerer l'« héritage » est-aliemand - pour tenter de privatiser et restructurer ce qui peut l'être, il devient de jour en jour plus clair que l'on ne pourra pas indéfiniment payer pour des entreprises condamnées.

Les chiffres du sous-emploi indiquent l'ampleur de la crise qui vient, avant même de pouvoir songer à remonter la pente. Aux 757 000 chômeurs officiellement recensés fin janvier (8,6 % de la main-d'œuvre) il faut ajouter 1,8 million de chômeurs partiels, dont beaucoup risquent de perdre leur emploi dans quelques mois. Chaque jour, on annonce de nouvelles fer-metures définitives d'usines et d'entreprises. Sept cent mille employés, licenciés des anciennes administrations de la RDA, ont été placés pour six mois en « situation d'attente », avec 70 % de leurs salaires; 300 000 Allemands de l'Est sont passés à l'Ouest en 1990; 180 000 devraient les suivre cette année et l'on compte quelque 200 000 tra-vailleurs « frontaliers ». On table déià sur trois millions de chômeurs pour fin 1991 - soit un tiers de la population active de l'Est.

HENRI DE BRESSON

D Les droits des victimes de l'ancien régime national-socialiste. -L'ambassade de RFA en France communique que les citoyens et associations qui, pendant la période comprise entre le 30 jan-vier 1933 et le 8 mai 1945, ont subi de la part du régime nationalsocialiste des persécutions en raison de leur race, de leurs conceptions politiques, religieuses ou idéologiques, et qui, de ce fait, ont perdu leur patrimoine situé sur le territoire de l'ancienne RDA à la suite de ventes forcees, d'expropriations ou d'une autre manière peuvent désormais récupérer ce

Les demandes concernant les droits patrimoniaux (conformément au traité relatif à l'établissement de l'unité allemande) doivent être présentées, avant le 31 mars 1991, au ministre fédéral de la jus-tice à l'adresse suivante : Bundesminister der Justiz, Heinemannstrasse 6. D - 5300 BONN 2 (RFA). Elles peuvent également être transmises par l'intermédiaire de l'ambassade de RFA en France.

### ments de 60 milliards sur les cinq années à venir, dont 6,5 milliards de

#### TCHÉCOSLOVAQUIE Scission du Forum civique

PRAGUE

de notre correspondant

L'aile gauche du Forum civique a pris, dimanche 10 février, sa revanche sur le président ultra-libé-ral du mouvement au pouvoir en Tchécoslovaquie, le ministre des finances Vaciav Klaus. Ce dernier était sorti grand vainqueur il y a tout juste un mois du congrès du Forum qui s'était transformé en parti de centre droit, selon la volonté d'une large majorité des

Avec la bénédiction du président Vaciav Havel, qui avait réuni autour de lui les principaux leaders du mouvement fondé au lendemain du 17 novembre 1989, le Forum civi-que s'est scindé en deux formations indépendantes qui se sont néan-moins engagées à coexister sous le même label OF (Obcanske Forum) jusqu'aux prochaînes élections mé jusqu'aux prochaines élections prévues au printemps 1992, et même après.

Bien que cette décision soit venue entériner une réalité vieille de plusieurs mois - l'aile gauche et le centre droit étant en continuelle opposition sur de nombreux problèmes politiques et économiques - cette scission devrait permettre de déter-

□ PORTUGAL : décès du chef des forces armées. - Le général Firmino Miguel, chef des forces armées portugaises depuis janvier 1987 et ancien ministre de la désense, est décédé, dimanche matin 10 février, des suites d'un accident de la route, a annoncé un porte-parole militaire. Agé de cinquante-huit ans, le général Miguel avait été pressenti pour être candidat à l'élection présidentielle de 1985, mais il avait décliné l'invitation à se présenter contre M. Mario Soares. - (Reuter.)

miner le réel rapport de forces au sein du Forum civique.

Considéré comme majoritaire, selon le résultat du vote au congrès, le parti de M. Klaus, qui pourrait prochainement se baptiser Parti démocratique civique (ODS), ne compte pourtant au gouvernement fédéral qu'un, voire deux ministres ( M. Klaus lui-même et l'hésitant ministre de l'économie, M. Vladimir Dionhy). L'aile gauche (minoritaire), représentée par le Club libéral où l'on trouve presque tous les diri-geants «historiques» du Forum, c'est-à-dire des dissidents de la Charte 77 proches de M. Havel, dispose par contre de huit portefeuilles.

Scion les observateurs politiques, un remaniement ministériel et même des élections législatives anti-cipées paraissent inéluctables si l'on ne veut pas aboutir à un blocage des institutions. La question de la restitution – en nature ou financière? –
à leurs anciens propriétaires ou héritiers, des biens nationalisés par les
communistes après 1949 a provoqué
ces derniers jours une crise entre le gouvernement et le Parlement. Celle-ci a montré que le consensus au sein du Forum civique était de plus en plus difficile à trouver.

MARTIN PLICHTA

Le Monde **PUBLICITÉ** LITTÉRAIRE Renseignements: 45-55-91-82, pasie 4356

The second secon

\* <del>\* \*</del> \* ÷

. . .

e see

1. 43-5

La fin des scrupules du recteur Pavilionis

## L'indépendance plébiscitée

Après la diffusion des résultats u « sondage » lituanien, qui ont onné 90,5 % de « oul » à l'indéendance avec 84,4 % de particiation, un secrétaire du comité du «sondage» lituanien, qui ont donné 90,5 % de «oui» à l'indépendance avec 84,4 % de participation, un secrétaire du comité central du PCUS, pour lequel cette consultation était « illégale », estimait, dimanche 10 février, qu'il fallait etout faire pour éviter les hasards que pourrait provoquer l'ignorance des conséquences graves et inévitables, tant économiques et sociales que culturelles. du triomphe du séparatisme».

**≟ -**₹∴.. '.

**65**6.55

**数据数 20-1**0

正数 事元, 二...

Annie -

a grad

क्षेत्री सम्बद्धाः स्थापन

\_\_\_\_\_

\*\*\*\*

---------

VILNIUS

de notre envoyée spéciale

«Aujourd'hui, nous avons fait un pas de plus sur notre chemin. » Egal à lui-même, dans un langage simple et direct. le président lituanien, M. Vytautas Landsbergis, a eu le plaisir d'annoncer à ses compatriotes, samedi 9 février an soir, sur les ondes de la télévision libre qui émet depuis le Peditagnesi. le Parlement, que la consultation organisée par ses soins sur l'indépendance de la Lituanie – le «plébiscite» comme il dit - était couronnée de

Premier succès, la participation massive de l'électorat : 84,4 %, selon les résultats préliminaires, soit presque autant qu'aux élections parlementaires de mars 1990 (86 %) qui avaient porté les nationalistes lituations au pouvoir. Second succès. niens au pouvoir. Second succès: 90,5 % des votants ont répondu par «oui» à la question : «Eles-vous pou un Etat lituanien, une République indépendante et démocratique?» Autre succès encore, sans doute : le pouvoir soviétique, bien qu'ayant préalablement privé cette consultation de toute valeur juridique, n'a rien fait pour en entraver le déroulement. Aucun incident n'a été relevé les forces armées sont restées dans leurs casernes et, avec ses drapeaux flottant an vent devant chaque burean de vote, la Lituanie avair samedi, sous la neige, presque l'air d'un pays comme les autres.

«C'est une victoire sur le mensonge et l'intimidation », a reoris, dans une conférence de presse tenue à 2 heures du matin, le président Landsbergis, qui a au moins en commun avec les intellectuels russes d'aimer vivre la la natience à notre nation. » Car - et les commentaires de M. Landsbergis n'ont fait que le confirmer – le réfé-rendum du 9 février aura essentiellement servi, d'une part, à donner un comp de pouce au morai de la popula-tion, et, de l'autre, à réaffirmer avec éclat aux yeux de l'Occident la volonté du peuple lituanien. En réitérant, un an après, le verdict des élections parlementaires, les dirigeants

sons que du soutien des autres pays.» A présent, toute discussion sur le réfé-rendum organisé par M. Gorbatchev sur le maintien de l'Union soviétique le 17 mars relève du bavardage pour ce qui est de la Lituanie : ce référendum ne constitue ni plus ni moins ou'e une ingérence dans les affaires qu'une ingerence uans les appares intérieures d'un autre pays », a souli-gné le président lituanien. D'ailleurs «l'URSS ne peut pas continuer à exis-ter telle qu'elle est; il est grand temps que ce pays se désintègre...»

**Observateurs** 

VILNIUS (Lituanie)

de notre envoyée spéciale

Il v a un an. Rolandos Pavilionis

faisait partie d'une délégation du

PC indépendantiste lituanien invi-

tée à s'entretenir au Kremlin avec

M. Gorbatchev (le Monde du 2 avril 1990). De ces entretiens,

il avait retiré la conviction que le

numéro un soviétique n'admet-

trait pas de traiter sur un pied d'égalité les pays baltes et ceux

d'Europe de l'Est, mais il avait

cependant éprouvé une certaine

sympathie pour l'homme et gar-

Aujourd'hui, Rolandos Pavilio-

nis, recteur de l'université de Vil-

nius, raconte avec une émotion

difficilement contenue la nuit du

13 janvier, qu'il a passée, comme des milliers de ses com-

patriotes, avec sa femme et son

fils, face aux chars soviétiques,

en bas de la tour de la télévision

déjà plusieurs mois, mais faisait

partie des intellectuels indépen-

dantistes modérés que certains

excès du Parlement lituanien et

de son président, M. Vytautas

Landsbergis, inquiétaient au point de les dénoncer dans une lettre

ouverte l'été dernier. Le 13 jan-

vier, ses scrupules ont basculé :

il vit depuis, dit-il, « une révolu-

de Vilnius. Il a quitté le PC des

dait espoir.

Les responsables du Parti commu-niste lituanien fidèles à Moscou paraissaient ce week-end avoir disparu de la circulation, et aucun d'en-

tre eux n'avait réagi, dimanche soir, au résultat du vote. Leurs représentants se sont trouvés dans une situa-tion bien inconfortable samedi, envoyés dans les bureaux de vote observer un scrutin dont le parti ne recomnaît pas la légalité, et contraints de cacher leur appartenance politique car le PC lituanien, considéré comme un aparti politique étranger» paisque affilié au PCUS, n'avait pas le droit de déléguer des observers L'inde déléguer des observateurs. L'un d'eux, dans un buresu de vote de la banlieue de Vilnius, faisait peine à voir, isolé dans un coin d'où il notait consciencieusement d'une barre sur un papier chaque bulletin déposé dans l'urne, tandis qu'à l'autre bout de la salle l'équipe d'observateurs de différents mouvements lituaniens, depuis le Sajudis jusqu'à l'Association de lutte contre l'alcoolisme et celle des Anciens combattants, le regardait faire, hilare. Levant à peine les yeux de son papier, il nous a affirmé avoir été envoyé par le collectif des travail-

tion intérieure » qui symbolise la

Parmi les indépendantistes,

a-t-il expliqué dans une interview au Monde, « il y a des gens que l'on considérait comme

d'extrême droite ; mais après un

tel choc, ces notions sont en

train d'être révisées. Les cen-

tristes ont basculé à droite.

Même moi, j'ai viré à droite ». Avant, « l'idée d'indépendance à

tout prix n'était pas acceptée par

« Nous étions trop refermés

sur nous-mêmes »

e J'ai cru, poursuit M. Pavilio-

nis, à une possibilité de change-

ment par la voie démocratique.

Mais toute cette affaire nous a

ouvert les yeux, et nous a fait

prendre conscience que l'autre

côté n'avait pas de telles inten-

aucun doute que le coup de force

en Lituanie était « planifié depuis

Moscou ». Il a partiellement

échoué parce qu'eils » n'avaient

de la part de la population ni la réaction de l'Occident. Ils ont fait

une erreur de calcul car le Parle-

ment aurait pu être pris en une

choses sont différentes ».

radicalisation des Lituaniens.

nir à partir de hundi soir pour exami-ner « les mesures ultérieures » à prendre dont on se demande bien en quo elles penvent consister puisqu'il est maintenant clair pour tout le monde que les relations entre Vilnius et Moscou ont atteint le point de non-retour. quer les relations économiques entre deux Etats indépendants, la Lituanie et ce qu'il appelle « Moscou», devant l'incertitude sur le sort de l'URSS: "Nous voulons maintenir, dit-il, ces relations très anciennes, mais sur la base de la coopération et du partners-

Si le résultat du vote des Lituaniens, qui avaient presque tous déjà voté à 15 heures, n'a guère causé de surprise - « Qui peut voter pour les communistes? », demandait samedi, d'un ton sincèrement étonné comme s'il s'agissait de la plus parfaite évidence, un électeur lituanien d'une soixantaine d'années, - la consulta

M. Gorbatchev s'est alors

rendu compte que « cele ne mar-

chait pas et il s'en est lavé les

mains ». M. Pavilionis pense ainsi

que le colonel Alksnis, leader

conservateur au Parlement

d'URSS, n'est pas loin de la

vérité lorsqu'il affirme que

M. Gorbatchev avait donné des

assurances aux militaires et aux

communistes durs, puis les a

abandonnés à mi-chemin. Le fait

cu'il ait fallu au chef de l'Etat

soviétique « dix jours pour réa-

gir » l'accable. « Il aurait pu, par

exemple, venir en Lituanie, parler à la télévision locale, s'adresser aux militaires... Mais son inter-

vention (du 22 janvier) a montré

qu'il n'avait pes modifié son atti-tude, qu'il continuait à penser en

A présent, relève M. Pavilionis,

« ce drame a accéléré le proces-

sus en cours dans toute l'Union

soviétique, en foumissant un sti-

plus rapide. Au moins cela a-t-il

ouvert les veux à l'Occident sur

l'attitude de Gorbatchev à l'égard

de l'empire. Nous touchons

maintenant aux racines mêmes

Après le vote massif des Litua-

niens en faveur de l'indépen-

dance, le 9 février, « beaucoup va

terme d'empire. »

du système ».



PANCHO

apporté quelques éléments sur l'évolution des minorités polonaise (7 % de la population) et russe (9 %). L'affirtion du 9 février a en revanche mation de M. Landsbergis selon

nent et aussi, dans une certaine

mesure, de ce que fera

M. Bush s. Comme la plupart des

responsables à Vilnius, le recteur

de l'université n'attend pas grand

chose des délégations soviéti-

ques de haut reng, dont M. Gor-

batchev a annoncé l'envoi dans

les Républiques baltes, et dont,

note M. Pavilionis, « la composi-

tion est très conservatrice ».

■ Nous comptons davantage sur

Boris Eltsine, le président de Rus-

sie, ajoute-t-il. « Dans un sens, il

n'est pas beaucoup mieux que

Gorbatchev, mais il soutient le

mouvement démocratique. »

Rolandos Pavilionis voit d'ailleurs

là l'une des faiblesses des natio-

nalistes lituaniens : « Nous avons

sous-estimé les possibilités des

relations avec le mouvement

démocratique russe. Peut-être

étions-nous trop refermés sui

nous-mêmes. Ensemble, nous

aurions pu obtenir davantage. s

MM. Landsbergis et Eltsine, qui

se sont parlé au téléphone ven-

dredi soir, doivent signer, dans

un lieu tenu secret, un traîté rus-

so-lituanien en négociation

laquelle « la majorité des minorités »

s'est prononcée pour l'indépendance paraît sans doute optimiste et aucun des chiffres disponibles pour l'instant ne permet de la vérifier. Mais la visite de différents bureaux de vote, notamment dans des circons-criptions à forte population polonaise laisse penser que cette communauté tend à se solidariser avec les indépen-

Par exemple, dans la circonscrip-tion d'Ignalina, où 39 % de la popula-tion est russe, la participation a été de part arrivés en Lituanie après la de se reconnaître dans l'Union sovié-

Les relations entre les Lituaniens et ces deux minorités s'étaient sensible ment détériorées depuis la montée en flèche des nationalistes lituaniens dont les députés adoptèrent quelques lois très contraignantes sur la langue et l'éducation. Ces maladresses ont été tardivement corrigées ces der-nières semaines, mais ce sont surtout les tragiques événements de janvier, ainsi que sans doute l'attitude du gou-vernement et des médias de Varsovie - qui n'ont pas ménagé leur soutien aux indépendantistes de Lituanie -

Une certaine méfiance subsiste d'agressivité entre les comm

Tout près, le bâtiment de la télévision libre de Kaunas a été débar-rassé des diverses barricades supposées le protéger contre un éventuel assaut de l'armée : «Nous avons compris que c'était inutile, explique Pranas Morkus, directeur des pro-grammes à la télévision de Vilnius prammes a la television de vintus jusqu'à ce que les Soviétiques en prennent le contrôle, le 13 janvier dernier; seul Dieu peut nous proté-ger.» D'ailleurs, remarque-t-il, si les Soviétiques voulaient mettre fin aux émissions de TV-Kamas, «il leur suffirait de quelques manipulations techniques et, terminé!». Curieusement, les autorités soviétiques, tout en faisant garder par des blindés la télévision normalisée de Vilnius, lais-sent la télévision indépendantiste continuer d'émettre du Parlement et de Kaunas, avec, il est vrai, des moyens de fortune. Pourquoi? C'est l'une des étranges imperfections de cette reprise en main lituanienne.

ficilement discernable au sein de la communauté russe, surtout chez les ouvriers, qui en constituent la majo-

#### Russes et Polonais

54 %, ce qui ne permet pas d'indiquer que les électeurs russes se soient déplacés pour aller voter. Mais si les représentants russes sont plus la plupart arrives en Lituante après la depuis plusieurs siècles, souvent depuis l'époque de l'Union par les couronnes entre la Pologne et le Grand Duché de Lituanie, qui prit fin avec le partage de 1795. Les Polonais de Lituanie portent d'ailleurs un nom, celui de «Tutejszy» (ceux d'ici) – Milosz et Mickiewicz en furent d'illustres représentants-et parlent en lustres représentants-et parlent en général très bien le lituanien. Ils for-

comme en témoigne le refus de plu-sieurs électeurs russes ou polonais de nous dire leur choix à la sortie des bureaux de vote, mais il n'y a pas et l'on chercherait en vain, à Vilnius où la population est très mélangée, des slogans antirusses, antipolonais ou antilituaniens. On en trouverait encore moins à Kaunas, deuxième ville de Lituanie, qui a sans doute battu le record de participation au référendum samedi : 91 % de votants, 96 % de «oui». Sur une place balayée par le vent trône une inscription en russe : «La communauté russe soupopulation de Kaunas est presque entièrement lituanienne, explique le député local Antalas Balutis; alors, personne n'essaie de résister à l'indé-pendance. Ici l'armée n'a jamais été très active. Les communistes non plus

SYLVIE KAUFFMANN

dépendre de ce que fera Gorbat-

### DIPLOMATIE

A La Haye

#### Les peuples et nations « non représentés dans la communauté internationale» se dotent d'une tribune

Le Palais de la paix, à La Haye, a prêté son cadre à la fois prestigieux et symbolique, lundi matin 11 février, à la naissance de l'UNPO, l'Organisation des peuples et des nations non représentés.

de notre correspondant

Envoyant à une multiplicité d'His-toires, de situations politiques et de réformes juridiques, la notion de « peuples et nations non représentés » est vaste. Elle s'applique, sclon les fondateurs de l'UNPO, aussi bien aux Tibétains qu'aux Etats baltes et à la Mongolie-Intérieure, aux Masaïs qu'aux Indiens d'Amérique. Pays occupés, Etats fédérés, majorités ethniques ou minorités cuiturelles : leur point commun est « de ne pas être représentes dans la communauté

C'est précisément cette carence qu'entend pallier l'UNPO dont la charte constitutive est sance par dix-huit participants (1), six mois seule-ment après la tenue d'une première réunion préparatoire, en septembre 1990 à Tartu, en Estonie.

Se présentant comme « une ONU alternative», l'UNPO a quatre principes fondateurs : la non-violence (les mouvements ayant recours au terrorisme ne sont pas admis), le respect des droits de l'homme (les memores doivent expressement adhérer au corpus international que forment la déclaration universelle des droits de Phomme, la convention sur les droits civils et politiques et la convention sur les droits économiques, sociaux et culturels), le non-alignement (ni économique, ni politique) et la non-ingé-rence (PUNPO se défend de vouloir s'immiscer dans les affaires inté-cieures des États souverains ou de

fomenter le désordre).

Le but principal de la nouvelle organisation est de conseiller et d'aider ses membres «à exprimer leur doléances et leurs besoins dans des forums légitimes» afin de réduire « la tentation d'avoir recours à la violence pour se faire entendre». L'UNPO pro-posera à cette fin à ses adhérents un grand nombre de services (formation diplomatique, gestion des conflits, rédaction de Constitutions, plans de protection de l'environnement) dont le premier sera de constituer une passerelle avec l'ONU. Un bureau sera ouvert à Genève ou a New-York fai sant office de « mission diplomati-que » auprès des Nations unies et notamment de la commission des droits de l'homme. CHRISTIAN CHARTIER

(1) Ont adhere à l'UNPO: Amazonio, aborigènes, d'Australie, Cordillera (Philippines), Grimée, Etythrée, Estonie, Fédération interactionale, pour la protection des droits des manistres des minuses et limitures, religieuses, linguistiques et suivres, Géorgie, Kurdistan, Lettonie, Mongolie Intérieure, Paleu, Papoussio-Ouest, Tulvan, Tanvistan, Tibet, Timor-Est et Turkistan, Est.

### GRANDE-BRETAGNE: un ton nouveau sur les services publics et l'Europe

### M. John Major se démarque de M<sup>me</sup> Thatcher

M. John Major vient de rompre un peu plus avec l'héritage de M· Thatcher. Dans un discours devant les Jeunes Conservateurs, samedi 9 février à Scarborough, dans le nord de l'Angleterre, il a tranquillement affirmé des positions très différentes de celles de la « Dame de fer», à propos du service public et de l'Europe. Ce ton nouveau passe apparemment très bien dans l'opinion et dans le Parti conservateur, où l'on feint de ne pas remarquer le changement. M= Thatcher a eu jusqu'ici le bon goût de ne pas s'apercevoir, au moins publiquement, du tournant pris par son successeur.

LONDRES de notre correspondant

M. Major a bravé les întempéries pour se rendre jusqu'à Scarbo-rough, une station balnéaire du nord-est de l'Angleterre. Il était impossible de prendre l'avion, en raison de l'abondance de la neige. Restait la voiture... En chemin, il s'est arrêté dans un restaurant d'autoroute. Un de ses assistants a franchi la porte et s'est adressé ainsi à un serveur : « Vous allez penser que je suis tombé sur la tête, mais le premier ministre est ici. On peut entrer? M. Major a très démocratiquement mangé ses œufs au bacon et ses saucisses.

Ce style populaire fait merveille, d'autant qu'il paraît naturel. Le contraste est considérable avec l'allure quasi royale adoptée par M= Thatcher. Beaucoup de Britan-

niques se souviennent encore du « nous » de majesté dont elle ne se départait guère. Elle avait ainsi annoncé un jour à un petit groupe de journalistes médusés : « Nous sommes désormais grand-mère...»

M. Major a cendu hommage

samedi, aux « progrès extraordi-naires » accomplis grâce à M= Thatcher, mais a invité son parti à « se remettre en marche ». Les thèmes qu'il a choisis ne sont pas ceux qui figuraient en tête des priorités de celle qu'il a remplacée. Il y a tout d'abord les services publics. « Nous avons trop long-temps, a-t-il déclaré, toléré des ser-vice publics médiocres. Des HLM entretenues à la six-quatre-deux. Des rendez-vous à l'hôpital qui prennent toute la journée. Des trains qui arrivent en retard. Des enfants qui ne sont pas acceptés dans les écoles ou veulent les envoyer leurs parents.»

M= Thatcher ne parlait guère des HLM que pour intimer aux municipalités qui les avaient construites de les mettre en vente afin d'augmenter le nombre des propriétaires. Et elle estimait qu'il valait mieux, pour ceux dont le temps était précieux, se rendre chez un médecin privé plutôt que de faire la queue chez ceux du ser-vice national de santé. M. Major insiste au contraire sur l'amélioration de la qualité des prestations des différents services publics.

#### Orthographe et lecture

M. Major a affirmé que l'élévation du niveau de l'enseignement public était un des objectifs qui lui tenaient le plus à cœur. Cela devrait permettre l'émergence

et diverse ». Il a repris l'idée, chère à M= Thatcher, qu'une meilleure discipline en matière d'orthographe et d'apprentissage de la lec-ture est nécessaire. Mais il a ajouté qu'il faut récompenser financièrement les enseignants qui font bien leur métier.

A propos de l'Europe, le premier ministre estime que son rôle est certes de résister aux « mesures impraticables » et de «remplacer les rêves par le réalisme». Mais il ajoute: « Il ne faut pas dire: « Je n'aime pas vraiment l'Europe, mais je la tolère », car, si nous adoptons cette attitude à propos de l'Europe, nous ne serons jamais au centre de celle-ci et nous ne pourrons pas la conduire dans la direction que nous voulons. » La Grande-Bretagne doit donc être un membre enthousiaste et à part entière de la Commu-

On n'a pas entendu à cette occasion le premier ministre regretter les divisions qui sont apparues entre Européens à propos de la guerre du Golfe. Sur le conflit lui-même, M. Major a été, comme à son habitude, sobre de ton et prudent sur le fond, refusant toute exaltation nationaliste. « Nous ne voulions pas cette guerre, mais nous l'avons. Nous allons avoir à affronter une période difficile. Nous ne savons pas le temps qu'il faudra, mais nous n'avons aucun doute sur le résultat », a-t-il déclaré. Les Jennes Conservateurs ont applaudi ce premier ministre qui, sans élever le ton, leur a dit qu'il n'aimait pas la guerre et voulait améliorer,

et non fermer, les services publics. DOMINIQUE DHOMBRES-

### Trois mille cinq cents assassinats politiques sont imputables au régime du général Pinochet

Plus de trois mille cinq cents assassinats politiques et neuf cent soixante-cinq disparitions sont imputables à la dictature du général Pinochet, selon un rap-port remis, vendredi 8 février, au président Aylwin mais qui ne sera pas rendu public avant le mois de mars. Le rapport, qui met en cause de nombreuses personnalités militaires, tombe bien mal à propos pour le président chilien qui s'efforce de rétablir la paix civile dens un pays trop longtemps déchiré.

de notre correspondant

La commission « pour la vérité et la réconciliation », formée en avril dernier à l'initiative du président Patricio Aylwin, afin de faire la lumière sur les violations des droits de l'homme commises sous le régime militaire, a remis son rapport final au chef de l'Etat, vendredi 8 février. Cependant, le texte n'en sera rendu public qu'au début du mois de mars.

Le nouveau président haïtien, le Père Jean-Bertrand Aristide, a dési-

gné, samedi 9 février, son premier

ministre en la personne de M. René

Préval. Cet agronome de quarante-

sept ans, né à Port-au-Prince le 17 janvier 1943, est un fidèle du

Père Aristide, qu'il a connu en 1986,

Exilé pendant dix ans aux Etats-

Unis, cet anti-duvaliériste dans l'âme

milite pour la défense des droits de

l'homme depuis l'âge de dix-neuf

ans. N'appartenant à aucun parti, il

est membre fondateur du Groupe

anime depuis 1987 le comité «Pa Blié» «N'oubliez pas» en créole).

qui se consacre au souvenir des dis-parus de la dictature. Cet homme de

taille moyenne, portant une courte

pour la défense de la Constitution, et

à la chute de la dictature.

HAÏTI

Un agronome, M. René Préval,

a été nommé premier ministre

En effet, les commandants en chef des trois armes et du corps des carabiniers pourront lire ce brulôt dans les prochains jours, avant que leurs compatriotes en prennent connaissance. Ainsi en a décidé le président de la République, sans doute parce que les trois mille cinq cents cas de mort violente répertoriés par la commission mettent presque tous en cause des militaires ou des membres des forces de l'ordre.

> **Proposition** de paix

Mais l'identité des coupables a été omise du volumineux rapport, au grand regret des communistes et de l'extrême gauche, qui ont l'intention de remplir ce vide en publiant des listes de responsables des crimes de la dictature. Il est vrai que les «sages» n'ayant pas de pouvoir juridique, ils ne peuvent guère s'ériger en procureurs, et moins encore livrer des noms à la vindicte populaire. Si la vérité doit quelque peu en souffrir, c'est, soutient le gouvernement, pour ne pas entraver la réconciliation

barbe, est d'un abord modeste et

chaleureux à l'image du prêtre prési-

dent. Marié, père de deux enfants, i

est également propriétaire d'une bou-langerie située au centre de la capi-

Ce choix, qui s'est fait aprè

de la Chambre des députés,

MM. Eudrice Raymond et Ersni

Pédro Casséus, doit encore être rati-

fié par le Parlement, qui ne prendra sa décision que le mercredi

Par ailleurs, le président Aristide a lancé, dimanche 10 février, lors d'un repas avec plusieurs centaines d'en-

fants pauvres, un appel aux riches de son pays afin qu'ils contribuent à améliorer le sort des déshérités. -(AFP, Reuter.)

13 février.

Quoi qu'il en soit, complète ou écornée par la raison d'Etat, la vérité est proche. Mais « pour en faire quoi?» s'interroge un hebdomadaire de gauche. Telle est bien la question, car les parents des victimes auront beau saisir les tribunaux, ceux-ci leur opposeront, dans la plupart des cas, la loi d'am-nistie décrétée par les militaires en 1978, cinq ans après leur sangiante prise du pouvoir. « Nous savons qu'il y aura plus de vérité que de l'une des grandes figures de la gauche qui propose la constitution droits de l'homme», formée de per-sonnalités venant de tous les horizons. Sa tâche: déterminer les réparations morales et matérielles à accorder aux familles des vic-

De leur côté, quatre parlementaires de la majorité présidentielle et de l'opposition conservatrice élaborent, avec l'avai du gouvernement, une « proposition de paix pour le Chili », qu'ils soumettront à l'approbation des forces politique et sociales. Leur projet pourrait inclure, sous l'influence de la droite, une nouvelle loi d'amnistie et l'interdiction de rendre public, pendant une vingtaine d'années, le om des criminels. Mais referme à la hâte un dossier encore brûlant n'irait pas sans risque : même si la nécessaire réforme de la justice et du code penal ne voit le jour qu'après de longues tractations politiques, l'abandon pur et simple des poursuites judiciaires fournirait le meilleur prétexte aux groupes armés d'extrême gauche, partisans d'une justice dite « populaire » et en tout cas expéditive.

Eviter un affroatement avec l'armée

Si le pire - la spirale infernale représailles - a jusqu'à présent été évité, la menace est latente. Des terroristes anarchisants du mouvement Lautaro, qui se sont fait une spécialité d'abattre de simples policiers au coin des rues, ou demisolde de la police politique de la dictature, les pousse-au-crime ne manquent pas.

C'est donc une véritable bombe qui explosera dans un mois, lorsque le rapport de la commission des « sages » sera rendu public.

Faute de pouvoir la désamorcer les artificiers des deux camps s'ef-forcent du moins d'en limiter les dégâts. On dit les forces armées disposées à reconnaître qu'il y cut des « excès » pendant la « guerre » qu'elles menèrent contre « l'en-nemi marxiste». Quelle que soit la valeur de ce mea culpa, les militaires n'ont pas l'intention d'apporter d'autre obole à la réconcilia-

Quant au pouvoir, il souhaite avant tout éviter un nouvel affrontement avec l'armée. La démonstration de force - présentée comme un « exercice d'alerte», effectnée par les hommes du général Pino-chet, un peu ayant Noël, a douché l'optimisme de ceux qui pensaient que la démission du commandant en chef était imminente. Accablé par les scandales, le « vieux soldat » entend rester à son poste le temps nécessaire à lui garantir, ainsi qu'aux siens, la plus complète

Le bruit de bottes de décembre a en tout cas amené le président Aylwin a prêcher la modération dans les rapports de l'exécutif avec le général. En donnant l'exemple au début de l'année, le chef de l'Etat a invité un jour courtoisement son adversaire à prendre le thé de la paix. Les effets de ce rapprochement n'ont pas tardé à se faire sentir. Ainsi, après avoir longtemps défrayé la chronique, le procés intenté contre les responsables de la Cutufa, une compagnie financière illégale créée par des membres des services secrets, n'a finalement abouti qu'à l'inculpation de deux capitaines.

Tout aussi éloquentes sont les conclusions de la commission parlementaire chargée d'enquêter sur général Pinochet : la responsabilité du commandant en chef y est soigneusement éludée. Pour cela, il aura fallu que le représentant du gouvernement dépêché au Congrès épuise des trésors de persuasion. Certains députés démocrates-chrétiens avaient bel et bien l'intention de libeller un acte d'accusation à l'encontre de l'ancienne famille

**GILLES BAUDIN** 

COLOMBIE

#### La guérilla entre la poursuite de l'offensive et la tentation de la légalisation

guérilla Simon Bolivar (CSGNB) real comprand dans ses rangs les FARC (Forces armées révolutionnaires colombiennes) ainsi que l'ELN (Armée de libération nationale) semblerait avoir accepté, vendredi 8 février, une nouvelle offre de négociation du pouvernement colombien. Cette

squisse de dialogue intervient pourtant au moment où les guéfilleros étalent pour la première fois de leur histoire aux portes de Bogota après une offensive

Les organisations de guérilla olombienne n'en finissent pas de faire la guerre tout en renouvelant les offres de négociation et de dialogue au gouvernement de Bogota. Ce paradoxe apparent n'est pas nouveau. Il dure depuis un bon quart de siècle avec des variantes. des drames spectaculaires et saugiants, comme l'assaut donné au palais de justice de Bogota par le M19 en novembre 1985. Avec des retournements surprenants, comme 'adieu aux armes et le retour à la légalité de ce même M19 en mars 1990.

La dernière et violente offensive des FARC (Forces armées révolutionnaires de Colombie, pro-communistes), et de l'ELN (Armée de libération nationale, pro-castriste) ancien compagnon de route du M19 au sein de la Coordination nationale de la mérilla Simon-Bolivar (CNG), - ne fait pas excep-tion à cette règle tacite. Le M19 a réussi son retour au bercail civil. Il contrôle un bon tiers de la nouvelle Assemblée constituante élue le 9 décembre 1990, et qui a pris ses fonctions le 5 février dernier. Il a changé de nom, d'objectif, et de gauche démocratique - de sympa-thie, sinon de tendance sociale-démocrate, - il pourrait, depuis la tribune d'une Assemblée constituante théoriquement investie de tous les pouvoirs par la Cour suprême, contribuer à cette indispensable modernisation de la vie politique colombienne, souhaitée aussi par des dirigeants libéraux et

Le moment approche, sans doute, où cette division entre les deux grandes formations traditionnelles, aujourd'hui fragile, mais qui a provoqué une éponvantable guerre civile dans les années 50, n'aura plus de sens du tout.

Les FARC, qui restent la plus puissante organisation de guérilla, et son allié, l'ELN, qui est la plos dure, ont sans doute été tentées, à la fin de l'année dernière, d'imiter l'exemple du M19, et d'occuper sinsi à l'Assemblée constituante les sièges « de plein droit » qui leur étaient promis par le gouverne-

La guérilla avait, en novembre confirmé son désir de négocier à l'issue d'une réunion à Casa-Verde, quartier général de la Coordination Simon-Bolivar, dans la cordillère orientale. Des bavures sanglantes, commises par des guérilleros, l'attaque et l'occupation de Casa-Verde par les forces armées en décembre, enfin et surtout une méfiance viscérale à l'égard des plans de paix du gouvernement, ont ruiné cet espoir. Les FARC et l'ELN ont préféré riposter par des attentats, des embuscades et des sabotages dans dix des vingt-quatre quartier général, et attendre la réunion de l'Assemblée constituante pour poser leurs conditions de paix, en position de force. Le bilan de cette nouvelle gesticulation est lourd: au moins soixante morts.

#### Rompre avec le passé

D'anciens dirigeants du PCC et des FARC affirment aujourd'hui que la guérilla n'a plus de sens idéologique à l'heure de l'effondrement du communisme en Eurone de l'Est, sauf à se transformer, ce qui est probable, en organisation de banditisme armé. Pourtant, d'autres groupes de guérilla, également membres de la CNG, ont accepté le plan de paix des autorités. C'est le cas du PRT (Parti révolutionnaire des travailleurs, de tendance trotskiste), qui a déjà rendu ses armes, de l'organisation indigène de Quintin Lamé, et de l'EPL (Armée populaire de libérstion, maoiste), qui ont commencé

Mais une vraie pacification ne sera acquise qu'avec le retrur à la légalité des FARC et de l'ELN. Les FARC ont apparemment du mai à rompre avec leur passé, leurs habi-tudes, du mal aussi à analyser les bouleversements politiques à l'Est. L'ELN, du dogmatique curé espa-gnol Manuel Perez, reste très mar-quée par son allégeance cubaine. A trop attendre et vouloir se renforcer sans cesse, ceux qu'on appelle à Bogota les « dinosaures de la gué-rilla » risquent peut-être de manquer le train de la réconciliation. MARCEL NIEDERGANG

SURINAME

Les élections

législatives

sont fixées au 25 mai

Le Suriname organisera des élec-tions législatives le 25 mai pro-

chain pour élire son Parlement, qui désignera un nouveau président

ainsi qu'un vice-président, a-t-on

appris jeudi 7 février, de source militaire, à Paramaribo. Les mili-

taires, qui ont renversé le 24 décembre dernier le chef de l'Etat, M. Ranmsewak Shankar,

avaient promis des élections dans

les cent jours suivant le coup

Le 29 décembre, le Parlement

avait nommé un président provi-soire, le chef du Parti national (NPS), M. Johannes Kraag, et un vice-président, M. Jules Wijden-

bosch, le plus haut dirigeant du Parti démocratique national

(NDP). Les deux hommes avaient

à leur tour formé un gouvernement

provisoire chargé d'organiser les

d'Etat.

#### Le chef du Sentier lumineux aurait été blessé par la police

PÉROU

Le chef du mouvement de gnérilla maoïste Sentier lumineux, M. Abimael Guzman, aurait été blessé dimanche soir 10 février, à Lima dans un échange de tirs avec les forces de l'ordre, selon la chaîne de télévision TV5 qui cite des sources policières. Le fondateur de l'organisation d'extrêmegauche, atteint, sem-ble-t-il, par deux balles au bras droit, a réussi à prendre la fuite en voiture après avoir tiré sur une patrouille de police, a précisé la chaîne de télévi-sion. Le véhicule était conduit par M. Saturnino Paredes, membre du bureau politique du Sentier lumi-neux, a ajouté la télévision. M. Abimael Guzman, un ancien professeur de philosophie, avait lance la «lutte armée» du Sentier lumineux en mai 1980. Surnommé « président Gonzalo» par ses partisans, il est depuis activement recherché par les forces de l'ordre péruviennes. - (AFP)

o ÉTATS-UNIS : mort de Silvio Conte, représentant républicain du Massachusetts, après trente-deux ans de mandat. - M. Silvio Conte, membre de la Chambre des représentants, est mort, vendredi 8 février, d'une hémorragie cérébrale, a annoncé son secrétariat. Cet élu républicain du Massachusetts, âgé de soixante-neuf ans, véritable pilier du Congrès où il siège depuis 1959, avait été hospitalisé le le février. Jovial et libéral, il irritait souvent les dirigeants conservateurs de son parti en volant avec les démocrates.

élections promises par les mili-taires - (AFP.) D EL SALVADOR : attentat contre un journal d'opposition. – Un attentat à l'explosif a détruit, samedi 9 février, le siège du journal d'opposition Diario latino, au centre de San-Salvador. Le directeur, Francisco Valencia, a accusé les forces armées d'être à l'origine du sinistre, mais le colonel Mauri-cio Vargas, chef adjoint de l'état-major, a rejeté cette condamnation. Ce journal, doyen de la presse du pays, est le seul à publier des interviews de rebelles du Front

Farabundo Marti de libération

nationale (FMLN),

Ì

### **AFRIQUE**

#### SOMALIE

### Des affrontements entre factions rebelles auraient fait plus de cent morts près de Mogadiscio

De violents affrontements entre deux mouvements rébelles somaliens ont éclaté la semaine dernière, près de Mogadiscio, faisant cent dix tués, affirme le quotidien kenyan Standard, dans son édition de dimanche 10 février.

NAIROBI

de notre correspondant

Les maquisards du Congrès de la Somalie unifiée (USC), qui contrôlent la capitale depuis la chute du président Syaad Barré, le 27 janvier dernier, sont entrés en force à Afgoye, une ville de soixante mille habitaats, située à une trentaine de kilomètres au sud. où les troupes du Mouvement patriotique somalien (MPS) avaient établi leur quartier général.

Tout en minimisant la portée ministre du gouvernement provi-soire, M. Mohamed Abshir Mussé, a déploré l'attitude « provocante s du chef militaire du MPS, le colonel Omar Cheiss. Celui-ci sera tout de même « le bienvenu » à la conférence nationale de réconciliation, toujours prévue pour le 28 février prochain, a-t-il ajouté.

« Derrière ces accrochages que nous redoutions tous, il y a la main de Syaad Barré », assurent des Somaliens de passage à Nairobi. Un des proches parents de l'ancien chef d'Etat, l'ex-ministre des

Barré, réfugié au Kenya, avait laissé entendre, la semaine der-nière, que l'ex-président Barré avait remis au MPS une bonne avait remis au MPS une ponne partie de son armement, « en lui demandant d'aller combattre les maquisards (hawiyés) de l'USC». D'un point de vue clanique, l'hypothèse n'a rien d'extravagant : le MPS est largement dominé par les membres du clan Ogaden, qui appartient, comme le clan Marehan de l'ancien numéro un somalien, à la confédération des Dard. Toujours selon l'ancien ministre

des finances, M. Syaad Barré se trouverait dans le sud du pays, en compagnie de quinze ex-ministres, sous la protection de plusieurs mil-liers de soldats. Il souhaiterait, affirme M. Abdurrahman Barré, organiser des négociations entre les factions rebelles et rétablir la paix en Somalie. Au-delà de ces pieuses professions de foi, il semblerait que le président déchu, loin de s'avouer « hors course », soit prêt à former une guérilla dans le sud contre le nouveau pouvoir à Moga-discio. Celui-ci, encore fragile poli-tiquement, reste à la merci de nouveaux accrochages entre groupes armés et de l'aggravation des rivalités claniques.

> Менасе de famine

Aujourd'hui, Mogadiscio sort lentement du cauchemar de la guerre civile. Dévastée, pillée, bombardée, la capitale se réorganise peu à peu, sous la houlette de comités de quartiers bénévoles, mis sur pied par les nouvelles autorités. Si les communications sont toujours coupées, des échappes ouvrent à nouveau, ainsi que quelques restaurants. L'eau courante a été rétablie dans plusieurs quartiers. Mais la famine continue à menacer les habitants, qui ont survécu jusqu'à présent en pillant les magasins, maintenant vides.

frontières (MSF) s'est installée dans un second hôpital, épargné par les combats de janvier, après

L'organisation Médecius sans

□ AFRIQUE DU SUD : embus-

cade meurtrière dans le Natal. -Une attaque contre deux autocars, dimanche 10 février au soir, dans la province du Natal, a fait au moins quatorze morts et onze blessés, selon une source proche de la police. Le drame a cu lieu près de Pietermaritzburg, dans la localité de Taylor's Halt, où venait de se tenir une réunion sur les moyens de ramener la paix dans la province, déchirée par les luttes interethniques. Par ailleurs, dans le bantoustan « indépendant » du Ciskei, quatre officiers ont été arrêtés, samedi, quelques heures après qu'eut été anacneée une tentative de coup d'Etat. Selon la radio sudafricaine, le général de brigade Andrew Jamangile figure parmi les personnes interpellées. Cette tenta-tive de putsch est la seconde surveavoir travaillé pendant trois semaines dans la maternité de SOS-Villages, tenue par M. Willy Huber, seul étranger à n'avoir pas évacué la ville.

« Nous attendons l'arrivée des Italiens, qui ont entendu notre appel à l'aide », a annoncé le président « provisoire », M. Ali Mahdi. Un appareil chargé de vivres et de médicaments, affrété par le gouvernament italien deurnit statement. nement italien, devrait atterrir à Mogadiscio, mardi 12 ou mercredi 13 février, avec, à son bord, le pre-mier secrétaire de l'ambassade d'Italie en Somalie

JEAN HÉLÈNE

nue au Ciskei en deux semaines. -(AFP, Reuter.)

 ZATRE : amuistie générale pour les expatriés. - Une amnistie générale a été accordée aux Zaîrois installés à l'étranger, ayant a par la parole, par l'écrit ou de quelque autre manière, portè atteinte à la sureté de l'Etat », a-t-il été annoncé ce week-end, a Kinshasa. Aux termes de l'ordonnance, signée par le président Mobutu, les bénéficiaires devront regagner le pays avant la fin 1991. Sont également coacemés par l'amnistie les Zaïrois expairiés qui out été révoqués de leurs fonctions, frappés d'interdiction d'exercer leurs droits civiques et politiques ou d'accèder à des fonctions politiques et publiques. -

Rejoigne qui exporte dans le

## POLITIQUE

### Didier Motchane, l'homme du divorce

Pour l'idéologue de Socialisme et République, les choix de M. Mitterrand dans la guerre du Golfe mettent en cause l'indépendance nationale

A-t-on le droit de ne pas être d'accord? Est-il permis de le dire? Et de prétendre se faire écouter, sinon entendre? Ce sont quelquesunes des questions que pose M. Didier Motchane. D'un bureau sis rue de Bourgogne, non loin de l'Assembléc nationale, de l'hôtel Matignon et du ministère de la défense, l'ancien secrétaire général du Centre d'études de recharghest du Centre d'études, de recherche et d'éducation socialistes (CERES), transformé il y a cinq ans en Socialisme et République, alimente la fronde du courant de M. Jean-Pierre Chevènement contre la politique de M. François Mitterrand dans la crise du Colés. dans la crise du Golfe.

M. Motchane est, pour M. Mirterrand, une vieille connaissance.
C'est peu dire qu'ils ne s'apprécient guère. Si l'on prête au chef de l'Etat une amitité renace – réaffirmée jeudi soir à la télévision – pour l'ancien ministre de la défense, ce sentiment ne s'étend pas à celui que l'on présente par-lois comme le mentor de M. Che-vénement, son aîné de huit ans, parfait exemple du politique à sys-tème, pour lequel M. Mitterrand n'éprouve qu'agacement. Leurs échanges au bureau exécutif du PS. dans les années 70, étaient vifs, parfois brutaux, et la mémoire des dirigeants socialistes a retenu quelques formules cruelles de l'un sur

Des dirigeants de ce courant, allié de M. Mitterrand au congrès d'Epinay, en 1971, et de nouveau à celui de Metz, en 1979, M. Motchane, en effet, est sans doute celui chez qui domine le plus le souci de la cohérence des idées. M. Chevènement est sensible à l'épopée des peuples et des « patries ». M. Pierre Guidoni, épris du jeu des rapports de force et des équilibres interna-tionaux. M. Motchane, lui, avait un projet. Mieux : une théorie.

> La gauche « prise par le pouvoir »

il n'y a pas renoncé. « Ramenes le socialisme dans la social-démocratie », écrivait-il il y a vingt ans. Fils de Léon Motchane, le fondateur de l'Institut des hautes études frère de M. Jean-Loup Motchane. physicien, M. Didier Motchane

dimanche 10 février, évoquant les

problèmes intérieurs français a

déclaré: « L'ordre du jour des conseils des ministres depuis le

In janvier est consternant. Pourtant

les vrais problèmes demeurent. Il

y a un problème d'autorité de l'Etat

et une jorte crise de la justice. On

l'a complètement oubliée. On va la

rescouver. Il y a un problème de

sécurité. On n'en parle plus aujour-d'hui mais on va le retrouver, aggravé. Il y a un problème de

l'éducation et un problème de l'im-

migration. D'ailleurs M. Mitter-

était passé par l'Ecole nationale d'administration, mais le terreau familial lui inspirait des formules énigmatiques, telles que : « La vieille classe ouvrière et le Parti communiste, d'une part, les nouvelles couches du prolétariat (...) et les forces politiques socialistes sont à la révolution dans un rapport comparable à celui de la masse et de la vitesse. » Einstein au secours de la SFIO...

L'histoire n'a pas été au rendezvous. La rupture de l'union de la gauche en 1977, son rafistolage en 1981, la conversion économique de 1983 ont renvoyé dans un passé révolu, on dans un avenir que M. Motchane ne dirait même plus \* asymptotique », la révolution dont il articulait axiomes et théo-rèmes au tableau noir des sémi-naires du CERES. Il avait, il est vrai, prévu une variante : « Sans un puissant mouvement de mobilisation populaire, écrivait-il en 1975, la gauche, (...) loin de pren-dre le pouvoir, (...) sera prise par lui.» Deux ans après la victoire de 1981, l'hypothèse était sur le point de se vérifier. M. Chevénement quittait, déjà, le gouvernement. Le CERES, entreprenant de faire obs-tacle à la « dérive » vers le libéra-lisme, obtenait 18 % des mandats au congrès socialiste de Bourg-en-Bresse et croyait possible, à partir de juillet 1984, d'inspirer le second volet du diptyque « moderniser, rassemble» de M. Laurent Fabius. Deux ans encore et, dans cette logi-que, le CERES se muait en Socialisme et République : la défense de la nation et du pacte social prenait le pas, aux yeux de M. Motchane, sur la transformation de la société.

Parlementaire européen depuis 1979, M. Motchane a observé sans passion, de Bruxelles à Strasbourg et à Luxembourg, la cuisson du « vol-au-vent à la sauce sinancière » que devenait la Communauté euro-péenne. En 1989, il a renoncé à son mandat, ce qui lui coûtait peu, mais devait être bientôt compensé par une nomination, au tour extérieur, à la Cour des comptes. Il paraissait, alors, s'éloigner de la politique. « Pour la gestion des can-didatures aux elections cantonales, dit-il en guise d'explication, les compétences ne manquent pas.

Quand il s'agit de projeter l'avenir dans le quotidien, c'est autre chose. » On aura compris que, pas

La France a accepté d'aider les chose. » On aura compris que, pas en chemin.

Directe, une guerre de destruction divorce a sonné. M. Chevèncment a mis six mois à s'en convaincre. M. Motchane sait maintenant qu'il ne s'arrêtera pas en chemin. compétences ne manquent pas.

qu'un seuil de tolérance était

dépassé. Il faut prendre des mesures

pour essayer de maîtriser ce phéno-

mène. Or on ne fait plus rien du

tout. Le Parti socialiste est à bout

de souffle et n'a plus d'idées, et le

Evoquant la décision du premier

ministre de créer un grand stade à

Melun-Sénart, M. Chirac a déclaré: « Je n'ai été, ni de près ni

de loin, consulté dans cette affaire.

Je n'en parle pas et en conséquence,

gouvernement est devenu inexis-

son fort. Son esprit requiert de grandes causes. La guerre du Golfe l'a vite mobilisé. « Il ne faut pas s'y tromper, prévient-il. C'est 1914. Un siècle s'achève. »

« Nous n'étions pas d'accord avec la politique économique et sociale de M. Mitterrand, mais nous comptions sur lui, jusqu'à maintenant. pour l'indépendance nationale. Le contrat n'a pas été respecté. » Pour M. Motchane, le choix fait par le



président de la République, en sep-tembre, d'envoyer en Arabie saoudite des forces terrestres, après la « provocation » de Saddam Hussein sur l'ambassade de France au Koweit, a marqué le tournant de la politique française et privé de toute sincérité le discours du 24 septembre aux Nations unies, dans lequel M. Mitterrand énoncait les conditions d'un règlement négocié de la crise. En fait, l'acquiescement à la « guerre améri-caine » était inscrit dans les déci-sions militaires, et irréversible. La résolution 678 du Conseil de sécu-rité, qui l'officialisait fin novembre, n'a pas été, selon M. Motchane, acceptée par le président de la République, mais voulue par lui. Il y voit une erreur tragique.

On ne peut, selon lui, invoquer le droit si l'on n'a pas la morale pour soi. Exiger de Saddam Hus-sein, embargo à l'appui, qu'il éva-cue le Koweit était légitime. Entre-prendre contre l'Irak, sous ce chose. » On aura compris que, pas Etats-Unis à restaurer sur le plus que la bêtise, la modestie n'est monde une domination que leur

situation économique ne leur assurait plus, et cela au moment où la fin de la guerre (roide rendait leur liberté aux nations. Et pour attein-dre quel objectif? Défaire un régime odieux?

> Le Front national à 30 %

Il est bien temps de s'apercevoir que le président irakien avait utilisé les gaz contre les populations civiles kurdes! Abaisser une puissance militaire dangereuse? Les mêmes causes produiront les mêmes effets, et l'Iran pourra devenir, demain, aussi menaçant que l'est l'Irak aujourd'hui. Lutter contre le fondamentalisme? C'heuve bombe sur Baudad le lisme? Chaque bombe sur Bagdad le renforce. Préserver le rang de la France? Il dépend davantage de son crédit dans le Maghreb et dans tout le monde arabe que de l'engagemen de ses troupes dans le Golfe.

A quelque chose malheur peut être bon. M. Motchane s'indigne d'un système politique qui fait que, le président de la République ayant décidé, aucune voix ne peut s'élever contre, aucun débat ne peut influer sur le cours des choses, parce que le parti majoritaire est tenu de soute-nir le chef de l'État, parce que l'op-position, face à la guerre, n'ose pas risquer d'affaiblir l'autorité de celui qui parle et agit au nom du pays. Or, si chacun, ou presque, a vote «pour», il suffit, assure M. Motchane, de tendre l'oreille dans les couloirs ou les salons officiels, aux étages parfois les plus élevés, pour etages pariots les plus élevés, pour entendre doutes, réserves, craintes ou même critiques radicales de la ligne de conduite adoptée par M. Mitterrand. C'est pain bénit pour le Front national, qui « va monter à 30 % ». « La crise de régime est au bout du chemin, prédit M. Motchance. Dans cinq mois ou dans cinq ans, je ne sais pas, mais on n'y échappera pas. »

Il y a vingt ans, le CERES s'alliait avec M. Mitterrand pour rénover la gauche, transformer la société et faire de la France le pionnier d'une nouvelle ère d'émancipation des peuples. Aujourd'hui, l'houre du

#### PATRICK JARREAU

### M. Camille Cabana (RPR) élu sénateur de Paris

M. Camille Cabana, ancien ministre, membre du RPR, a été élu, comme prévu, dès le premier tour, dimanche 10 février, sénateur de Paris, en remplacement de Raymond Bourgine, décédé le 30 novembre dernier.

Avec 2 303 votants sur 2 343 inscrits, et 2 129 suffrages exprimés, M. Cabana a recueilli 619 voix, devançant largement M. Didier Motchane, PS, 288 voix, et les candidats du Front national et du CNI, M. Jean-Baptiste Biaggi, 115 voix, et M. Bernard Lepidi, 92 voix. M™ Rolande Perlican, PCF, a obtenu, pour sa part,

Le succès de M. Cabana était attendu, compte tenu de la compo-sition du collège électoral sénato-rial de Paris nettement favorable au RPR et à l'UDF. Avec I 619 voix sur un potentiel de 2 000, le candidat du RPR ne réalise pourtant pas un bon score. Dans cette élection dépourvue d'enjeu, la surprise est venue du résultat élevé enregistré par le can-didat du Front national et, dans une moindre mesure, par celui du représentant du CNI.

M. Biaggi, qui a recucilli, selon M. Jean-Marie Le Pen, président du mouvement d'extrême droite, « trente fois plus de voix que prévu », a peut-être bénéficié du vote de certains électeurs RPR et UDF, mécontents de la désignation de M. Cabana. Ce dernier avait été préféré à un ancien séna-teur RPR de Paris, M. François Collet, actuel maire du sixième arrondissement, qui s'était effacé, en 1986, au profit de l'amiral Philippe de Gaulle.

[Né le 11 décembre 1930 à Elne (Pyrénées-Orientales), ancien élève de l'Ecole nationale d'administration (promotion « Blaise-Pascal »), M. Camille Cabana, administrateur civil deuxième classe, est affecté, en 1964, au ministère de l'intérieur. Il est nommé ensuite directeur de cabi-net du préfet de l'Isère, M. Maurice Doublet, puis sous-préfet, chargé de mission auprès du préfet de la région

parisienne, en 1969, Il devient préfet. directeur du cabinet du préset de Paris, en 1975. Préfet hors cadre, il est détaché comme secrétaire général de la Ville de Paris en 1977, date de l'arrivée de M. Jacques Chirac à la mairie. Directeur général des services administratifs du département de Paris en 1983, il devient, le 20 mars 1986, ministre délégué auprès du ministre des finances, chargé de la privatisation. Un domaine où il est crédité d'une certaine expérience pour avoir privatisé des services de la mairie de Paris. Il est nommé ensuite ministre délégué auprès du premier ministre avec en charge la réforme administrative, en août 1986, puis la résorme administrative et les rapatriés, en septembre 1987. En 1988. M. Cabana se présente à l'élection législative de la deuxième circonscription de l'Hérault, il est battu. Elu conseiller de Paris (douzième arrondissement) le 12 mars 1989, M. Cabana devient alors adjoint au maire, chargé de l'urbanisme. Il n'a pas de responsabilités particulières au sein des instances du RPR hormis celles de directeur de la publication de la Lettre de la Nation.]

□ M<sup>--</sup> Mariani est élue maire de Sovéria. - M= Laurine Mariani, âgée de soixante-dix-huit ans, a été élue à l'unanimité, dimanche 10 février, maire de Sovéria (Haute-Corse), en remplacement de son fils, Paul, assassiné le 31 décembre dernier par des inconnus devant son domicile. M= Mariani, seule candidate, avait été élue au premier tour de l'élection municipale partielle organisée le 3 février, à l'unanimité des cinquante-deux suffrages exprimés sur les cent vingt-huit électeurs inscrits.

Le Monde SCIENCES et MÉDECINE

### Deux élections cantonales partielles...

MAINE-ET-LOIRE : canton d'Angers-centre (2º tour).

Inscr., 17 339; vot., 4 303; abst., 75,18 %; suffr. expr., 4 109. M. François Chanteux, RPR, 2 936 voix (58,31 %), ELU; M= Michèle Moreau, UDF-CDS sout. PR, 1 713 (41,68 %).

[Agé de quarante-sia ans, avocat, M. François Chunteux succède à Pierre Roland, RPR, décèdé en novembre dernier, qui avait été élu pour la première fois en 1975. Son adversaire, Mª Moreau, est adjoint au maire d'Angers, M. Jean Monnier, favorable à la majorité présidentielle, qui lui avait apporté son souties.

An armier tour, le 3 février, les

avait apporté son soutien.

Au premier tour, le 3 février, les résultats étaient les suivants : in-cr., 18 339; vot., 4 947; abst., 73,02 %; suffr. expr., 4 857. M. Chanteux, 1 543 voix (31.17 %); M. Moreau, 974 (20,05 %); Monique Roland, gauliste, 673 (13,85 %); MM. Jacques Manceau, PS. 563 (11,59 %); Jean Quelennec, Front national, 388 (7,98 %); Bernard Bonglbault, div., 285 (5,86 %); Marc Gicquel, écol, 200 (4,11 %); Martial Ruppert, Verts, 144 (2,96 %); Jean-Louis Grégoire, PC. 87 (1,79 %).

En 1988, Pierre Roland avait été

En 1988, Pierre Roland avait été réélu au second tour par 4 500 voix (65,66 %) contre 2 353 (34,33 %) à M. Masceau, sur 18 842 inscrits, 7 139 volunts (solt 62,11 % d'abstention) et 6 853 suffrages exprimés.)

TARN: canton de Résimont (1" tour).

Inscr., 6 008; vot., 4 190; abst., 29,36 %; suffr. expr., 4 013. MM. Jean Roger, div. g., 1 966 voix (48,99 %); Michel Amiel, div. d., 1 661 (41,39 %); Jean-Claude Aubin, Front national, 146 (3,63 %); Robert Pastre, PC, 125 (3,11 %); Christian

Emaillé, Verts, 115 (2,85 %), # y ...

[Après le décès, le 5 janvier, de Jacques Durand, PS, président du conseil général, maire et conseiller général de Réalmont, une double élection partielle était organisée. Deux postes de conseillers municipaus étaient à pour-voir : ils sont revenus à la majorite présidentielle avec l'élection de M= Monique Durand et de M. Pietre Crespo, qui ont obtenu, respectivement, 814 et 851 voix sur I 521 suffrages exprimes, I 614 votants et 2 079 ins-

Le scrutin cautonal y est caractéris par une large participation, près de 70 %, et un ballottage favorable ap caudidat de la majorite présidentielle. M. Jean Roger, actuel deuxième adjoint au maire de Realmont, soutenu par le PS. Il n'aura manque que qua-rante voix à M. Roger pour pouvoir être élu dès le premier tour. dans ce canton qui se situe politiquement à droite lors des élections nationales et on Jacques Durand avait connu une reélection verrée en 1985 face à M. Michel Amiel, suppléant du député et maire de Castres. M. Jacques Limonzy, RPR.

En mars 1985, Jucques Durand avait elé réétu au second tour avec 2 692 voix (\$2,16 %) contre 2 469 (47,83 %) à M. Amiel, div. d., sur 5 279 votants (soit 10,84 %). 5 161 suffrages exprimés et 5 921 inscrits. Au premier tour, les résulfats avaient été les sulvants : inscr., 5 923; vot., 5 888; abst., 14,09 %; suffr. expr., 1 949; Jacque: Durand, 2 443 (49,36 %); M.M. Amiel, 2 172 % (43,88 %); Morrau, Front national, 211 (4,26 %); Audrerie, PC, 123

### ... et deux municipales

HAUTE-GARONNE: Castelgiaest (1° tour).

Inscr., 4 619; vot., 3 171; abst., 31,34 %; suffr. expr., 3 043. Liste d'union de la droite, conduite par M. Jean Laurent, div. d., 1443 voix (47,42 %); liste de la majorité présidentielle, conduite par M. Jacques Roger-Machart, député, PS. 1 372 (45,08 %); liste du PC conduite par M. Jean-Pierre Barboni, 228 (7,49 %). Il y a bal-

(Le tribunal avait annulé, le 18 mai dernier, le scrutin du 25 mars précédeut qui avait ve le succès de la liste conduite par M. Jacques Roger-Ma-chart, député PS, en raison de difficultés d'acheminement du courrier sus-ceptibles d'avoir « altéré la régularité des opérations électorales ». Cette par-tielle avait été rendue nécessaire par une première aunulation : celle des élections de mars 1989 qui avait vu la défaite de M. Roger-Machart, alors maire sortant, devancé d'une voix par M. Jean Laurent, div. d. M. Roger-Machart a'est pas par-

veau, à la faveur de ce premier tour, à retrouver la totalité des suffrages qui s'étaient portés sur sa liste en 1990. Le maire sortant concède, avec 45,09 % des voix, du terrain à son adversaire de des vox, da terrain a son adversaire de droite, M. Jean Laurent, qui obtient deux points de plus que lors du précédent scrutin (47,42 % contre 45,17 %). Il a, sans donte, souffert de la présence d'une troisième liste, celle de M. Jean-Pierre Barboni (7,49 %), adjoint communication divisit de confendations de la confendation. muniste démis de ses foactions pour s'être opposé à la politique du maire sortant, à qui était reprochée une trop forte augmentation des impôts locaux.

Les résultats du premier tour du 25 mars 1990 avaient été les suivants : inser., 4 606; vot., 3 571; abst inscr., 4 606; vot., 3 571; abst., 22,47 %; suffr. expr., 3 488; liste d'union de la gauche, conduite par M. Roger-Machart, 1 749 voix (50,25 %), 22 èlus (3 PC, 13 PS, 3 MRG et 3 div. g.); liste d'union de la droite conduite par M. Laurent, 1 572 (45,17 %), 7 élus (1 RPR et 6 div. d.); liste divers conduite par M. Yves Coquenat, 159 (4,56 %).]

BAS-RHIN: Mundolsheim (I" tour).

Inscr., 3 199; vot., 1 938; abst., 39,41 %; suffr. expr., 1 867. Liste div. g., conduite par M. Norbert Reinhardt, 780 voix (41,91%); liste div. d., conduite par M. Char-les Hutt, 513 (27,56%); liste div. d., conduite par M. Camille Roth, 454 (24,39 %); liste du Front national, conduite par Michel Daulard, 120 (6,44 %). Il y a ballottage.

Nomination à l'Elysée. M. Guillaume Hannezo, inspecteur des finances, conseiller technique au cabinet du ministre de l'économie et des finances, a été nommé, par décret paru lundi 11 février au Journal officiel, conseiller économique à la présidence de la République.

[Licencié en droit, ancien élève de l'Ecole normale supérieure et de l'ENA, M. Guillaume Hannezo, inspecteur des finances de deuxième classe depuis juin 1989, avait été nommé, le même mois, conseiller technique au cabinet de M. Pierre Bérégovoy.)

[C'est le troisième scrutin municipal auquel participent les electeurs de Mandolsheim en moins de deux ans. L'élection de M. Camille Roth, en mars 1989, avait éte annulée pour une distribution (ardive de tracts; celle de M. Norbert Reinhardt, quelques mois plus tard, pour une fausse signature lors d'une fusion de listes entre les deux tours. M. Reinhardt est aujourd'hui en tête, mais il a tont à craindre d'un éventuel rapprochement entre les listes de MM. Roth et Hutt.

Mundolsheim appartient à la commananté orbaine de Strasbourg, mais ce scrutin n'y menace pas la majorité de M= Catherine Truntmann (PS), qui a soutenn M. Reinhardt,

élections de septembre 1989, avaient été les suivants : inscr., 3 159; vot., 2 261; abst., 28,42 %; suffr, expr., 2 186; fiste conduite par M. Roth. div. d., 1 025 voix (46,88 %); liste conduite par M. Reinhardt, div. g., 702 (32,11 %); liste conduite par M. Alexandre Bérard, div., 266 (12,16 %); liste conduite par M= Fabrice Bidet, div., 193 (8,82 %). Au derxième tour, la liste de M. Reinhardt, qui avait fusionné avec celles de M. Bérard et de M. Bidet, était arrivée en tête avec 1 168 voia (50,17 %) et 21 élus, contre ! 160 (49,82 %) et 6 eins, à celle de M. Roth, sur 3 159 inscrits, 2 382 votants (soit 24,59 % d'abstention), et 2 328 suffrages exprimés.

#### M. Raymond Barre « homme du passé » selon la SOFRES

A l'occasion du passage de M. Raymond Barre, lundi Il février, à «L'heure de vérité» d'Antenne 2, un sondage de la SOFRES pour des quotidiens régionaux, faite du 22 au 24 janvier auprès de mille personnes, montre qu'une large majorité d'en-tre elles (64 %, contre 21 % d'avis contraires) considèrent le député du Rhône comme « un hoinme du passé». Une majorité aussi nette (59 % contre 28 %) souhaite, d'ail-leurs, que M. Barre ne se présente pas à la prochaine élection présidentielle, mais ils sont 53 % (contre 30 % d'avis opposés) à penser qu'il sera, néanmoins, candidat.

Les «sondes» éprouvent une grande difficulté à situer M. Barre sur l'échiquier politique. Une majorité des personnes interrogées avouent être «sans opinion» sur son action politique depuis 1988 (41 %, contre 30 % qui l'approuvent et 29 % qui la désapprouvent). Une majorité plus relative estime que M. Barre est « neutre » par rapport à l'action de M. Francois Mitterrand et du gouvernement, 11 % pensent qu'il y est hostile, mais 31 % croient qu'il y est favorable. En revanche, 49 % des personnes sondées (contre 44 %) éprouvent de la « sympathie » pour M. Barre, un score supérieur à celui de M. Jacques Chirac en novembre dernier (43 %), mais inférieur à celui de M. Valèry Giscard d'Estaing, en septembre 1990 (56 %).

### Rejoignez ceux qui exportent partont dans le Monde

Invité du « Grand Jury RTL- le Monde »

M. Chirac: «Un gouvernement inexistant»

M. Jacques Chirac, invité du rand avait raison quand il disais « Grand Jury RTL-Le Monde», qu'un seuil de tolérance était

Commerce Extérieur

PALMARÈS DU MOCI <u>SALAIRES</u> JEUNES DIPLÔMÉS L'Expansion du 17/5/90 ESCE : 143.000 F (Salaire annuel brut médian)

• École Supérieure du

je ne paie pas.»

 Enseignement supérieur privé 4 années d'études dont 12 mois de stage en France et à l'étranger (USA et CEE)

 Diplôme Homologué au Niveau II (Cadres, Cadres Supérieurs) par Arrêté Ministériel



53, rue Ampère 75017 Paris - Tél. : (1) 47 63 36 55 - 42 27 99 37

MÉDECINE

Etat d'urgence sanitaire et campagne de prévention

### Plusieurs grandes villes du Pérou sont déjà touchées par l'épidémie de choléra

de notre correspondante

Une épidémie de choléra, partie du port de Chimbote à 400 kilomètres au nord de Lima, frappe la côte péruvienne depuis la fin janvier et commence à toucher les Andes. En une dizaine de jours, une cinquantaine d'habitants ont été foudroyés par ce fléau et plus d'un millier de malades sont en traitement dans les hôpitaux. De Piura au Nord, jusqu'à Chincha et Pisco au sud de Lima, de grandes villes du pays sont déjà touchées.

Le ministre de la santé, M. Carlos Vidal, a déclaré que cette épidémie pourrait durer quatre mois, que 300 000 Péruviens seraient vraisemblablement porteurs du parasite et que 10 000 personnes environ pourraient y succomber. Il a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur une grande partie du littoral

La «septième pandémie» a com-

mencé il v a trente ans, lorsque le

germe - Vibrio cholerae de type

eltor (1) -, celui-là même qui est

retrouvé au Pérou, a commencé à

se propager en-dehors de sa zone d'endémie en raison de différents

mouvements de population. On a

ainsi assisté à plusieurs épidémies

en Asie orientale ou au Bangla-

desh. « Cette progression irrésistible

s'est poursuivie jusqu'en 1966 et

terranéens, explique-t-on à l'OMS. En 1970, le choléra a envahi l'Afri-

pour mieux acheminer l'aide internationale, nombre de pays comme la France ayant immédiatement déployé des moyens d'assistance pour venir en aide au Pérou.

Ce n'est que la semaine dernière que cette épidémie a pu être détec-tée. Les premières victimes de déshydratation aiguë, enregistrées fin janvier, n'avaient pas vraiment inquiété les autorités : l'absence d'eau potable, de tont-à-l'égout et d'hygiène entraînent, en plein été tropical, d'innombrables infections

> Le spectacle quotidien de la mort

Rien d'étonnant puisque les camions-citernes qui approvisionnent en eau les habitants des hidonvilles n'hésitent pas à se ravitailler dans les rares points d'eau qui servent de lavoirs et leurs rives

que occidentale qui, si l'on excepte

quelques poussées à la fin du dix-

neuvième siècle, en était toujours demeuré exempte. Pour la première

fois depuis le début de la pandêmie

actuelle, le cholèra s'était propage

d'un bond à travers un vaste terri-

L'hygiène

avant tout

alors la diffusion du vibrion dans

différents pays africains selon des

parcours quasi-identiques, la mala-

die étant transmise le plus souvent par des pêcheurs et des commer-

Les épidémiologistes suivirent

toire jusque-là indemne».

de latrines et de dépotoirs. On sait désormais que la bactérie est le Vibrio cholerae eltor, l'une des plus dangereuses selon les autorités péruviennes. Elle aurait pour foyer infectieux le plancton du Pacifique et aurait pollué toute la faune marine. Cela n'empêche pourtant pas la majorité de la population de s'alimenter sur le pouce avec le ceriche, ce plat traditionnel à base de poissons crus et de fruits de mer, mariné dans le citron et prèparé dans des conditions d'hygiène amentables, et de déguster des boissons douceâtres et des sorbets chimiques - servis dans des sacs plastique - fabriqués à base d'eaux

Une campagne de prévention a immédiatement été mise en place par les autorités, mais les plus démunis n'en tiennent guère compte. Poissons et fruits de mer bon marché sont la base de leur

alimentation, alors que les fausses glaces à l'eau sont les seuls desserts des gamins et que la plage est la seule distraction familiale du dimanche. Les images télévisées des moribonds victimes du choléra n'ont guère frappé une population confrontée de façon quotidienne au spectacle de la mort : dix Péruviens sont tués chaque jour à cause du terrorisme ou de la réoression. Presone autant succombent à la suite d'actes de délinquance.

Le choléra n'est pas la scule plaie dont souffre le pays. La population indienne et métisse est presque résignée à ces cataclysmes cycliques, comme les tremblements de terre, la tuberculose dans les bidonvilles, la lèpre et la fièvre janne dans l'Amazonie et, aujourd'hui, le choléra sur une grande partie du littoral.

NICOLE BONNET

cants. Les rencontres auxquelles donnent lieu, sur ce continent, les funérailles avec toilettes rituelles des corps et festivités ont aussi joué un rôle important dans la propagation de la maladie qui, dans

de nombreuses régions africaines, est devenue endémique. On estime aujourd'hui qu'une centaine de pays sont touchés par cette septième pandémie. Cette diffusion mondiale est très difficilement contrôlable. On ne dispose encore en effet, d'aucun vaccin véritablement efficace contre cette bactérie, responsable, après un délai d'incubation très court, d'une infection intestinale aiguë entraînant une grave déshydratation souvent mortelle en l'absence de soins immédiats et spécialisés. En pratique, une fois l'épidémie

déclarée, le contrôle de la situation

passe avant tout par l'adoption d'une série de mesures d'hygiène.

Cette septième pandémie continucra-t-elle longtemps une progression qui semble aujourd'hui irréversible? Comme l'histoire des maladies infectieuses le montre, elle devrait à court ou moyer terme diminuer en intensité, et réduire ses zones de diffusion en semblant ainsi s'éteindre. Les pré-visions dans ce domaine sont toutefois devenues très difficiles, la multiplication des moyens de transport ayant totalement bouleversé, comme le montre le sida, le destin de nos fléaux infectieux. . JEAN - YVES NAU

(1) Cette dénomination tire son nom du camp d'isolement sanitaire d'El Tor (dans le Sinai) où ce type de vibrion a poar la première fois été isolé.

**PARIS** 

Aménagement d'un quartier pittoresque de la capitale

### Le Sentier transformé en zone piétonnière à « accès contrôlé »

Le Conseil de Paris devait exeminer, lundi 11 février, l'aménagement du quartier Montorge Saint-Denis dans le deuxième arrondissement de la capitale. Les travaux de transformation des rues en voies piétonnes dureront trois ans, à partir de juillet prochain, et coûteront 100 millions de francs.

Le Sentier s'apprête à changer de physionomie. D'ici à l'été 1994, le périmètre compris entre les rues Étienne-Marcel, du Louvre, d'Aboukir, de Réaumur et le boulevard Sébastopol deviendra le plus vaste « secteur piéton urbain à accès contrôlé » d'Europe. Ce sera la fin attendue des congestions interminables du trafic automobile dans les rues et les ruelles du quartier. La fin aussi d'une animation pittoresque et bruyante, épaules et chariots chargés de coupons de tis-sus (le Monde du 19 octobre 1989).

La rue d'Argout, inaugurée vendredi 8 février par M. Chirac, est dotée déjà du nouvel équipement. Des bornes bloquent l'entrée et la sortie de la voie mise en sens uni-que. Pour abaisser l'obstacle, les riverains doivent disposer d'une carte magnétique. Peu à peu, vingt hectares de voies, sur 2 389 mètres de long, seront ainsi équipés et reconverts de petits pavés blancs.

Pour compenser la perte de cinq cents places de stationnement sur les voies devenues piétonnes, des parkings souterrains seront construits, où les riverains auront des places réservées : 457 au total. au prix mensuel de 1 000 F environ. D'autres parkings publics sont aussi en construction ou en projet. Les 7 214 Parisiens qui habitent dans le quartier piéton possèdent, au total, environ 1 200 voitures, mais beaucoup disposent déià de garages ou de parkings.

M. Chirac, comme le maire du deuxième arrondissement,
M= Benoîte Taffin, insistent sur la
concertation avec les Parisiens directement intéressés (446 habi-tants et 150 professionnels ont été 'interrogés en décembre dernier). Ils veulent restituer à ce canton du

tielle qu'il ent jusqu'à la fin du dix-

Le POS (plan d'occupation des sols) sera modifié pour renforcer les dispositions actuelles. Sculs les rez de chaussée pourront accueillir de nouvelles activités commeres, artisanales ou de bureaux. Les étages seront réservés au loge-ment. Les ateliers et les bureaux qui s'y trouvent déjà ne pourront se moderniser que s'ils n'augmentent pas leurs surfaces. Cette mesure va. à com sûr, amplifier la le maire de Paris et le maire d'arrondissement, depuis quarante ans les entreprises textiles du Sentier n'y conscivent que la présentation des modèles et des tissus, les acti-vités de coupe et de stockage ayant déjà émigré vers la périphérie de

#### Une sécurité renforcée

M. Jacques Chirac a répété son intention d'assurer aux riverains, bousculés par de nouvelles contraintes, « le droit à la tranquillité». Expliquant que le préfet de police ne peut affecter des personnels supplémentaires à la nouvelle zone piétonne, le maire de Paris a annonce qu'il mettrait en place un corps de cinquante agents ayant le même statut que les surveillants des parcs et des jardins. Comme ces derniers, au nombre de 930, ces agents n'auront pas de pouvoirs de police au sens strict. Ils ne seront pas armés, mais auront le rôle d'une a présence dissuasive ».

Le maire de Paris confirme qu'il ne veut pas créer de police urbaine, mais qu'à défant de dispo-ser de pouvoirs de police – que la loi lui refuse, regrette t-il – il utilisera au mieux ceux qu'il détient en matière d'hygiène et de voirie. De même accepte-t-il le recrutement de « pervenches » supplémentaires, à condition qu'elles soient affectées à la zone piétonne qu'il crée

**CHARLES VIAL** 

多数的 · 五五年 · 放在

#### après une accalmie provisoire en 1967 et 1968, la maladie s'est répandue dans plusieurs pays médi-

Retour

#### INTEMPÉRIES Le froid a fait plus de vingt victimes en France

de froid qui balaie la France depuis plusieurs jours a provoqué la mort de plus d'une vingtaine de per-

Dans les Pyrénées, à la station d'Astun, sur le versant espagnol du col du Somport (Pyrénées-Atlantiques), une avalanche a entraîné la mort, dimanche dans la matinée, de quatre Français qui faisaient du ski hors piste. Deux autres skieurs français ont été tués ce même jour par des avalanches : l'un en Suisse, audessus de Moloja, dans les Grisons, l'autre dans la petite station de ski de Golfe-Saint-Jean, près de Pra-Loup (Aipes de Haute-Provence).

s'est rompue. D'autre part, un pompier volontaire de la ville de Caen est mort d'hydrocution alors qu'il effectuait avec des collègues des exercices sur un plan d'eau en partie gelé de l'écluse de la Vire (Calvados). Une personne âgée et un homme sans domicile fixe ont été victimes du

froid à Montfort-sur-Risle (Eure). Le mauvais temps a provoqué bon nombre d'accidents de la circulation. parfois mortels. Ainsi deux personnes ont été tuées, dimanche vers 15 heures, dans un carambolage, dù aux. chutes de neige, entre trois véhicules sur la N105 vers Melun (Seine-et-Marne). Deux personnes sont décévais fonctionnement de la circulation dées dans la nuit de samedi à intérieure de l'eau, un récupérateur de

Au cours du week-end, deux dimanche dans deux accidents de la chaleur a explosé, samedi soir, lors redoux et des températures en la Diedendorf (Bas-Rhin) sur la Sarre hausse lundi 11 février, la vague Lille (Nord), une voiture est tombée dans un canal après avoir dérapé sur une chaussée enneigée. Le conducteur et la passagère sont morts.

En Haute-Savoie, les importantes chutes de neige des dernières 48 heures ont contraint les services de sécurité à provoquer plusieurs avalanches artificielles et se sont traduites par divers incidents mineurs. Plusieurs routes ont été coupées pendant une heure à la circulation, (accès à Flaine et au tunnei du Mont-Blanc).

Les conducteurs n'étaient pas les senles victimes du froid Sons l'effet de la chaleur et en raison d'un mau-

brûlés. Ces derniers ont été évacués vers des hôpitaux de Toulouse. A Jussey (Haute-Saône), deux enfants d'un et trois ans ont péri asphyxiés samedi soir après l'incendie d'une cloison de leur chambre à coucher, provoqué par un contact avec le tnyan d'un poêle à [

Enfin. une coupure de courant a affecté environ 120 000 abonnés dans le Morbihan, samedi nendant plusieurs heures, tandis que dans la banlieue parisienne, quatre mille logements de la ZUP d'Argenteuil (Val-d'Oise) étaient privés de chauffage et d'eau chaude pendant vingtquatre heures. - (AFP. AP.)

#### 'en bref

Des normaliers contre le « révisionnisme ». – Un groupe d'élèves de l'École normale supérieure de la rue d'Ulm. réuni au sein d'un « comité anti-négationniste », mène une campagne de protestation contre l'ouverture, en octobre 1990, d'une librairie à l'enseigne de La Vieille Taupe, 12, rue d'Ulm. Animées par Pierre Guillaume, les Éditions de la Vieille Taupe défendent, depuis le début des années 80, les thèses visant à nier l'existence des « chambres à gaz homicides » dans les camps d'extermination nazis. Outre une pétition qui a déià recueilli quelque mille cinq cents signatures, ce comité, qui a son siège à l'ENS, appelle à une manifestation silencieuse hebdomadaire devant la librairie, tous les mardis, à 18 heures.

 Fusillade dans une résidence secondaire en Périgord ; deux morts, un blessé grave. — Un joune couple a été tué et le propriétaire d'une résidence secondaire, près du Bugue (Dordogne), grièvement blessé, samedi soir 9 février, au cours d'un échange de coups de feu. Les deux personnes tuées, Ouadid Zoula, vingt-deux ans, un fils de harki du Bugue, et son épouse Alcha, d'origine marocaine, avaient été condamnés en septen bre 1990 pour avoir cambriolé à trois reprises cette résidence secondaire appartenant à un entrepreneur en peinture de la région pari-sienne, M. Bernard Vibien, soixante ans. Selon les premiers éléments de l'enquête, M. Vibien était arrivé vendredi soir dans sa maison et s'y trouvait seul, samedi en fin d'après-midi, lorsqu'il a reçu la visite des époux Zoula, qui avaient été remis en liberté après avoir restitué à M. Vibien une partie des objets volés. Un échange de coups de feu s'est alors produit entre M. Vibien, armé d'un fusil de chasse charge avec des chevrotines, et Ouadid Zoula, en possession, lui, d'un revolver de calibre 7,65, Ouadid Zoula, touché au thorax, et sa jeune femme, atteinte au front, sont morts sur le coup. L'entrepreneur, blessé à l'oreille, au thorax, dans le bas-ventre et à la cuisse, a pu appeler la gendarmerie du Bugue après la fusillade, avant d'être transporté à l'hôpital de Bergerac où il a été opéré.

□ line cache d'armes découverte dans le Var. - Un stock d'armes a été découvert par un chercheur de champignons dans le massif des Maures, vendredi 8 février, près du village de Collobrières (Var). Le promeneur a alerté les gendarmes après avoir repéré plusieurs sacs et une caisse à outils à moitié enfouis dans le sol

Les gendarmes ont trouvé trois pistolets-mitrailleurs, un pistolet automátique, une vingtaine de gre-nades défensives et des munitions, ainsi que des explosifs peu puis-sants. Plusieurs services de polic-(SRPJ de Marseille, Renseignements généraux, DST) ont été mobilisés et une enquête préliminaire a été ouverte par le parquet du tribunal de Toulon. Ce stock d'armes e n'a, a priori, pas de rap-port avec l'action terroriste », a estime le ministre de l'intérieur, M. Philippe Marchand, lundi datant de la seconde guerre mondiale a dont on a voulu se débarrasser», a-t-il ajouté.

Un policier tue un automobiliste au cours d'une querelle. - Un brigadier de police, qui allait orendre son service au ministère de l'intérieur, a ouvert le feu sur un automobiliste avec lequel il s'était pris de querelle, dimanche 10 février à Cressely (Yvelines). Le différend entre le fonctionnaire et les deux occupants d'une voiture a dégénéré en bagarre. Se sentant menacé, le gardien de la paix a fait usage de son arme de service, blessant mortellement l'un des deux hommes.



20

Une station de métro ouverte la nuit pour accueillir les sans-abri

### La cloche de Saint-Martin

Seize siècles après avoir partagé son menteau avec un gueux sur les rives de la Loire enneigées, saint Martin, l'ancien évêque de Tours, prête son nom une nouvelle fois aux marginaux. La station de métro Saint-Martin, entre République et Strasbourg-Saint-Denis, fermée depuis le 2 septembre 1939, est rouverte la nuit pour accueillir les clochards, les zonards et les sansdomicile à la recherche d'un abri pour échapper aux morsures du

Sur le quai, quatre-vingts lits en fer, avec couvertures aux armas de la SNCF et séparés à intervalles réguliers par des murets. Cela a un petit air de blockhaus voûté, de chambrée en alerte ou de lieu de repos avent l'assaut. Le bruit du vaet-vient des rames perce les murs avec un roulement qui semble venir du tréfonds du sol. On arrive ici à 21 heures, après une journée de galère. On dépose, quand on en a, son barda. Et, au fil des heures, toulours les mêmes histoires, les mêmes mots qui sortent avec difficulté des lèvres gercées. On en veut à la société qui ne fait den pour les sans-domicile fixe, aux patrons oui refusent, bien sûr, de donner du

Ahi ces «bleus», le mot court de au noir également. » Il ajoute : «Plus s'accorde pour dire qu'il faut veiller it en lit et vient buter jusque sur les de boulot, plus de cahute. Ma sœur au grain quand les «bleus» vous

murs des toilettes. Les «bieus», ce sont les hommes de la préfecture de police chargés de les « prendre au filet » . « ils nous pourchassent, nous attrapent, nous jettent contre les murs et nous empêchent de bouger, puis ils nous emmènent au centre de Nanterre. Ceux-là, il vaut mieux les éviter», lance Julien, un viell habitué du trajet Paris-les

#### Donnir seulement

A quelques mètres, on est plus tranquille. Celui-là, par exemple, déjà endormi. Une bonne bouille à la Hemingway avec sa barbiche blanche. Il dort sur le dos ou sur le côté droit, de façon à toujours avoir doute-t-il de quelque chose? Sûrement, et un homme averti en vaut deux. Engoncé dans son sommeil, il n'a pas vu trois malfrats expulsés du refuge après avoir détroussé de quelques paquets de tabac des compagnons de gam-

Il existe aussi les «intellos», ceux qui ont la parole enjôleuse et le débit rapide. «Moi, j'étais peintre en bătiment à Saint-Denis. Je travaillais beau-frère est sympathique et m'aide. C'est un traditionaliste. Tous les dimanches il va à la messe, à Saint-Nicolas du Chardon-A la station Saint-Martin, on dort seulement. Pas de soupe, ni de

pain. Une laïque appartenent à l'ordre de Mère Teresa qui vient d'ou-vrir une maison rue de Chalon, dens le douzième arrondissement, passe de lit en lit et donne des bons pour, un jour prochain d'estomac creux. avaler un bouillon. Qui était-il, ce eune de dix-neuf ans, un peu hagard, qui soudain, vers 23 hauras, débarque? Un profil d'aigle. «Pour vivre, je fais la manche. Ces demières nuits, je dormais dans les ascenseurs à Belleville. » Il est seul. «Parfois j'en ai marre», confie-t-il, avant de s'allonger tout habillé et de se taire. Là-bas, dans un carré, une boutaille de vin rouge circule et on refait le monde. «On ne nous connaît plus dans ce pays de fonctionnaires planqués. Ce sont les nouveaux féodaux. Sous l'Ancien Régime, au moins, on ne vous laissait pas tomber», lance Christophe, la quarantaine. Cette nouveile diéfinition de le monarchie ne fait pas l'unanimité. Mais tout la monde

tombent dessus. Plus loin, un homme voûté, avec de grosses lunettes comme des hubiots, regarde et écoute. Cravate, pardessus, chaussures vernies. «C'est la première fois que je viens ici. Hier soir, le dormais dans des cartons. gare Saint-Lazare». Il précise : «Je travelllais dans les restaurants du CNIT. Avec la crise, plus de traveil. Les Arabes ont foutu le camp. » Il a pour voisin des vieux briscards de la cloche : barbe en betaille, nez rouge et joues violecées. «Ah! si l'on s'occupait de nous comme on s'occupe des immigrés, on n'en serait pas ià. On ne fait nen pour les Français», grogne un rescapé du centre de Nanterre.

La réaction est-elle en train de prendre le pouvoir à Saint-Martin? « Qui conduit? C'est l'homme. Qui fait les achats ? C'est la femme... » Dans les couloirs déserts se découpent sur les murs les ultimes publicités d'avant-guerre. En carreaux de couleur et en relief. Mais, pour ces vagabonds tremblants et minés par le froid, prêts à s'échapper dès que le mercure remontera dans le baromètre, tout cela a peu d'importance. Un lit, une couverture et con est mieux ici que dehors».

**JEAN PERRIN** 

Onze ans de procédure, un rapport de synthèse oublié, un drame familial, des parents qui, inlassablement demandent justice pour leur fils, « victime de la guerre des polices »

Il y a onze ans, Philippe Maziz, gardien de la paix à Antibés, était, à la suite d'une méprise, tué par des policiers niçois. Deux jours plus tard, son épouse se donnait la mort après avoir tué leur fils. Une affaire dramatique, sur fond de « guerre des polices », qui a été à nouveau évoquée, jeudi 7 février, devant la chambre d'accusation de la cour d'appel d'Aix-en-Provence. Celle-ci pourrait enfin, dans son arrêt, le 21 février, décider la réouverture de l'information iudiciaire.

Il est presque 3 heures du matin ce 12 février 1980. Six policiers de ce 12 levrier 1980. Six policiers de la Brigade de recherches et d'intervention (BRI) de Nice, dirigés par le commissaire Pierre Guiziou, arrivent discrètement, chemin des Pertuades, à Vallauris, dans deux véhicules. Une information relative à l'activement d'un industrial antil'enlèvement d'un industriel anti-bois, M. Guy Pitoun, a conduit là les policiers de l'anti-gang, qui s'ap-prétent à cerner une villa isolée lorsqu'ils aperçoivent, dans la pénombre, un homme au volant d'une voiture arrêtée. Pleins phares, rapides sommations, coups de feu, dont deux rafales de pistolet-mi-trailleur. L'homme est tué de plusieurs balles. Le lendemain, M. Pitoun est retrouvé sain et sauf après quinze jours de séquestration. Entre-temps, l'« affaire Pitonn » est devenue l'« affaire Mzziz ».

Celui que les membres de la BRI niçoise ont pris pour un guetteur mêlé au rapt de l'industriel est, en tricte au rapt de l'industrier est, cu effet, un gardien de la paix d'An-tibes, Philippe Maziz, vingt-cinq ans, affecté, depuis peu, à la bri-gade de surveillance de nuit. Il se trouvait en mission de routine - les cambriolages sont nombreux dans la région, – en civil et à bord d'une voiture banalisée, en compagnie de deux collègues partis inspecter les lieux quelques dizaines de mètres plus loin.

« Tragique méprise », « épouvan-table fatalité », diront aussitôt les supérieurs du commissaire Guizion, tandis que les syndicats de police, consternés, dénonceront vivement « un manque flagrant de coordination », la BRI de Nice n'ayant prévenu personne de son opération. Bavure mortelle, qui se double d'un autre drame : le surlendemain, 14 février, Annie Maziz, l'épouse du policier abattu, recueillie par un collègue de son mari et par sa femme, réussit à s'emparer d'une arme de service, tue d'une balle en plein cœur son fils Nicolas, quatre ans et demi, son chien Tom, puis retourne l'arme contre elle. « On aimait trop Philippe, nous allons le rejoindre », avait-elle écrit dans un message à l'attention des siens.

#### *Un revolver* non armé

Chemin des Pertuades, les mem-bres de la BRI restent, après la mort du gardien de la paix, les seuls témoins oculaires. Ils expliquent d'abord, aux diverses autorités accourues sur place, que Philippe Maziz n'a pas répondu aux sommations, qu'il est sorti de son véhicule et qu'il a tiré le premier, déclen-chant ainsi leur riposte. Cette dernière affirmation ne tient pas long-temps: le 7,65 découvert sous le corps du policier n'était pas armé. La «confusion» serait née d'un premier coup de feu distinct, prove-nant d'une arme individuelle. Les ont cru qu'il avait été tiré par Phi-lippe Maziz - d'où leur réplique, notamment deux rafales de pistolet-mitrailleur – alors qu'il émanait de l'un d'entre eux : c'est ce qui ressort du rapport établi le 7 mars 1980 par le commissaire principal Ivan Delon, aujourd'hui commissaire divisionnaire, chef d'état-major des polices urbaines des Bouches-du-Rhône. Un rapport courageux, en pleine «guerre des polices», un rapport passablement occuté par la justice, un rapport qui a valu à cette affaire, presque onze ans jour pour jour après les faits, d'être à nouveau évoquée, jeudi 7 février, devant la chambre d'accusation de la cour d'appel d'Aix-en-Provence.

Bien obligés, ensuite, de reconnaître que Philippe Mazzz n'a pas fait usage de son arme de ser-vice, les membres de l'antigang maintiennent que le gardien de la paix est sorti de sa voiture en les menacami de son revolver, les mettant ainsi en position de légitime défense. Ce sera leur version tout au long de la procédure, après que les parents de Philippe et Annie

Maziz, née Vaccanéo, se furent por-tés partie civile dès le 19 février 1980, avec le soutien du Syndicat national des policiers en tenue (SNPT). Ils ne peuvent pas croire, ces parents, que Philippe, jeune fonctionnaire très bien noté, origi-naire des corons du Nord et objet d'une mutation-promotion à Anti-bes, ait pu, après sommations, pointer son arme contre des collè-gues.

gues.

La justice, elle, croit cette version. A Lyon, où est normalement instruit le dossier, d'abord ouvert à Grasse, le juge Guy Georgin rend, le 1st octobre 1982, une ordonnance de non-lieu, confirmée, le 11 mars 1983, par la cour d'appel de cette ville, et, le 17 mai de la même année, le pourvoi en cassation formé par la partie civile est déclaré irrecevable. L'affaire est apparemment close et toutes les tentatives faites jusqu'en 1989 pour rouvrir l'enquête se révéleront vaines. l'enquête se révéleront vaines.

Mª Charline Maziz, comme elle
nous l'indique, et son mari, Ali,
aujourd'hui retraité de la métallurgie à Avion (Nord), seront «tou-jours reçus» aux cabinets ministé-riels successifs de l'intérieur et de la justice. Avec courtoisie, mais sans

### Un curieux

cheminement

Reste, pourtant, le rapport Delon, enquête d'une cinquantaine de pages, qui a déjà établi que le 7,65 de Philippe Maziz n'avait pas servi et qui va encore plus loin. Selon ce document, des traces de sang - jamais mentionnées au cours de toute la procédure - maculaient le siège du conducteur et le plan-cher de la voiture banalisée, ce qui voudrait dire que le gardien de la paix était assis – et non debout en train de brandir son arme – au moment où il a été atteint.

a Il a été pris par le tir dans le mouvement qu'il a amorcé pour sor-tir du véhicule », pense toujours l'auteur de ce rapport. Philippe Maziz a pu ouvrir sa portière, elle Maziz a pu ouvin as parant de aussi tachée de sang, avant de s'écrouler, mort, sur le sol, face s'écrouler, mort, sur le sol, face retourné sur le dos - pour l'identifier - et, dans ce mouvement, le revolver que le policier portait dans la ceinture de son jean a glissé sons lui. Cette thèse significant que les fonctionnaires de la BRI ont ouvert inconsidérément le feu dès la pre-mière balle tirée par l'un des leurs. Or, tout ce que réclament pour sa mémoire et celle de sa femme les proches de Philippe Maziz, c'est que l'erreur, selon eux, du commis-saire Pierre Guiziou – aujourd'hui chef de la section criminelle de la police judiciaire de Rennes - et de ses hommes soit reconnue.

Encore faudrait-il, pour trancher, que le rapport Delon soit enfin pris en considération. Un rapport qui a suivi un curieux cheminement : la justice l'a depuis longtemps entre les mains, mais depuis quand exac-tement? Actuellement annexé au dossier, il ne porte plus le sceau confidentiel, que le commissaire divisionnaire de Marseille nous confirme avoir apposé et, surtout, il n'est pas coté.

M. et M= Ali Maziz n'en ont pris connaissance que plusieurs années après le rejet de leur pourvoi en cassation, lls ont alors changé d'avocat et Me Charles Libmann, leur nouveau conseil, a relevé, dans le rapport Delon, sept points contredisant les deux ordonnances de non-lien. Considérant que ce document constituait « un él nouveau», et que les magistrats lyonnais avaient statué à partir une version policière menson Me Libmann, au nom de ses clients, les époux Maziz et Ma Adeline Vaccanéo - M. Vaccanéo s'est donné la mort cinq ans après le suicide de se s'ille Après cide de sa fille Annie, – a déposé plainte pour faux en écriture publique, le 20 avril 1989, auprès du tribunal de grande instance de Grasse, point de départ judiciaire de cette affaire. Plainte déclarée irrecevable le 6 septembre 1990 par M. Jean-Paul Renard, doyen des juges d'instruction à ce tribunal.

Pour ce dernier, il n'y avait pas «lieu à informer» parce que «les-plaignants eritiquent en réalité les motivations de décisions judiciaires aujourd'hui définitives » et que, as'ils peuvent estimer qu'elles sont contraires au contenu d'un rapport de police, ils ne peuvent pas pour autant en conclure que les motivations des juges se sont fondées sur un faux qui aurait été produit au débat pour abuser leur conviction». « Un juge d'instruction a le devoir d'informer : article. 85 du Code de procédure pénale », assume avec

force Me Libmann, qui a interjeté force Ma Libmann, qui a interjeté appel. Dans son réquisitoire, le procureur de la République d'Aix-en-Provence devait, jeudi 7 février, suivre sur ce point de droit l'avocat parisien et dire que le juge grassois a en tort de refuser d'informer. Mais cela ne signifie pas pour autant que le ministère public demandera la réouverture d'une enquête.

On en est là dans ce dossier, qui rappelle singulièrement, sur le fond sinon sur la forme, «l'affaire Saint-Aubin»: M. et M. Jean Saint-Aubin et de l'accept de l' Aubin »: M. et M = Jean Saint-Aubin se sont battus pendant vingt-six ans (neuf procédures et vingt-six décisions de justice) pour que l'Etat, par l'intermédiaire du médiateur de la République, reconnaisse implicitement — les faits étaient prescrits — que leur fils Jean-Claude et sa fiancée avaient été tués par méprise au temps de été tués par méprise au temps de l'OAS par les services secrets de l'armée et qu'il leur accorde 500 000 F d'indemnisation au titre

d'un « mauvais fonctionnement de la justice » (le Monde du 14 septem-bre 1990). -

SOCIÉTÉ

Il est parfois très long d'obtenir justice – si on l'obtient – lorsque des institutions comme la police ou l'armée sont en cause : voilà déjà onze ans que les parents de Phi-lippe Maziz, gens modestes qui n'ont rien de redoutables procéduriers, ont commencé un combat

M. Philippe Marchand, nouveau ministre de l'intérieur, se souviendra peut-être que, en sa qualité de député (PS) de Charente-Maritime, il avait adressé, quelques jours après le drame du chemin des Per-tuades (le Monde daté 17-18 février 1980), une question écrite à son prédécesseur de l'époque, place Beauvau. Il s'y interrogeait notamment sur les effets du « satisfecit destiné à la brigade qui a abattu Jacques Mesrine à Paris ».

MICHEL CASTAING

#### **FAITS DIVERS**

A Aulnay-sous-Bois et Conflans-Sainte-Honorine

### Quatre personnes sont tuées par des rames du RER

Deux jeunes filles sont mortes écrasées par un train, dans la nuit du samedi 9 au dimanche 10 février, sur la ligne B du RER entre les gares de Blanc-Mesnil et Aulauseaus Rois (Saise Saise Saise Aulnay-sous-Bois (Seine-Saint-Denis).

Les deux victimes, âgées de dix-huit ans, ont été heurtées, vers l h 25 du matin, par le dernier train en provenance de Paris, à cinq cents mètres de la gare d'Aulnay-sous-Bois, alors qu'elles marchaient sur la voie ferrée.

Selon les premiers éléments de l'enquête, les deux jeunes filles domiciliées à Sevran, à 3 kilomètres du lieu de l'accident, auraient emprunté les voies pour se rendre chez elles, pensant avoir manqué le dernier train, qui avait un retard de six minutes sur l'horaire

D'autre part, les corps de deux hommes déchiquetés par un train ont été découverts sur les voies de la gare RER de Conflans-Find'Oise, à Conflans-Sainte-Honorine (Yvelines), vendredi soir 8 février.

Les deux hommes, Gérard Meuleman, vingt-quatre ans, et Pierre Guenot, vingt-huit ans, n'avaient pas de raison apparente de descendre du train à Conflans-Sainte-Honorine puisqu'ils regagnaient par le RER leurs domiciles respectifs, à Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine) et à Aulnay-sous-Bois (Seine-Saint-Denis).

Le commissariat de Conflans, chargé de l'enquête, précise que les deux victimes étaient employées par l'entreprise SPIE-Batignolles à Cergy-Pontoise (Val-d'Oise) et, à la recherche de témoignages, demande à tout voyageur ayant emprunté le RER Pontoise-Paris, vendredi entre 20 h 30 et 21 h 15, de se mettre en rapport avec lui.

### **SPORTS**

Les parrains des Jeux olympiques

### 250 millions de francs pour Albertville

Le 9 février 1992, les meilleurs skieurs du monde doivent s'élancer sur la piste de la face de Bellevarde, à Val-d'Isère (Savoie), pour disputer le titre olympique de descente. Un an avant cet événement, les responsables du Comité d'organisation des Jeux olympiques d'Albertville avaient décidé de programmer, samedi 9 et dimanche 10 février, des courses préolympiques sur cette piste. Les deux descentes et le super-G prévus n'ont pu avc ir lieu en raison d'une visibilité médiocre et d'abondantes chutes de neige. Trois jours blancs qui ont privé les skieurs des « délices » d'une piste toute nouvelle de 2 905 mètres, faite de nombreuses courbes et de quatre

En Coupe du monde, les dames ont eu plus de chance que les hommes, puisque les épreuves prévues ce week-end en Allemagne ont pu avoir lieu. La Française Carole Merie s'est illustrée vendredi 8 février, en se classant deuxième de la descente derrière la Suissesse Chantal Bournissen et en termin

A un an de l'ouverture des Jenx d'hiver d'Albertville (du 8 au 23 février 1992), le Comité interaational olympique a présenté les douze sociétés internationales qui ont adhéré à son programme de sponsoring des Jeux d'hiver et d'été 1992. Ce programme, baptisé TOP (The Olympic programme), déjà rodé pour les Jeux de 1988 où l avait rapporté 100 millions de dollars au mouvement olympique, s'élève cette fois à 175 millions de dollars.

C'est en 1984, avec le financement exclusivement privé des Jeux de Los Angeles, que le mouvement olympique, traditionnellement pru-dent vis-à-vis de la publicité (aucun panneau n'est autorisé dans les enceintes olympiques) avait pu mesurer les nouvelles possibilité offertes par le partenariat commercial. Mais les firmes qui s'étaient associées aux organisateurs américains n'avaient pu étendre leurs

#### Les résultats

ATHLÉTISME

Nouveau record du monde de saut à la perche Le Soviétique Serguel Bubka a bettu, dimenche 10 février, son propre record du

monde en salle de saut à la perche, en franchissant une barre à 6,08 mètres lors des nnats d'hiver disputés à Volgograd. Le précédent record en salle de Bubka était de 6,06 mètres. Son record du monde en plein air est de 6,06 mètres.

FOOTBALL

CHAMPIONNAT DE FRANCE

\*Touton et Montpellier ..... \*Monsco b. Metz... Marseille b. \*Paris SG .... Saint-Etienne et Lille \*Rennes et Auxerre ... \*Cannes b. Nantes.... Totalouse et Bordeeux . Mancy-Caen, Sochaux-Nice et Brest-Lyon

ont été reportés.) Classement. - 1. Marselle, 38 pts; 2. Monaco, 33; 3 . Auxerre, 31; 4. Montpellier et Cannes, 29: 5. Lyon, 28; 6. Lille et Metz, 26; 9. Ceen, Paris SG, Saint-Etienne et Toulon, 24; 13 . Nice, Bordeny. Nantes et Nancy, 23; 17. Rennes, 22; 18. Socheux et Toulouse, 21; 20. Brest, 20. contrats au niveau international à cause de la Charte olympique qui garantissait à chaque Comité national olympique (CNO) l'exploitation des emblèmes olympiques sur son territoire.

A l'initiative d'Horst Dassler, ancien patron d'Adidas, créateur et actionnaire majoritaire d'ISL mar-keting, le CIO a lancé en 1985 son premier TOP avec neuf sociétés à vocation internationale. Huit de ces neuf sociétés (Brother, Coca-Cola, Kodak, 3M, Panasonic, Philips, Time et Visa) ont renouvelé leur partenariat pour les Jeux de 1992 et ont été rejointes par quatre autres (Bausch et Lomb, EMS Chronopost, Mars et Ricoh)

#### Droit d'entrée

En échange d'un droit d'entrée au TOP de quelque 15 millions de dollars, ces sociétés peuvent utiliser, mondialement, les emblèmes et mascottes olympiques dans leur communication et créer, dans leur secteur d'activité, des objets promotionnels portant les marques olympiques. Elles ont également le droit d'élaborer des programmes d'hospitalité et de bénéficier d'em-placements à proximité des sites olympiques pour promouvoir leurs produits.

La moitié de cette nouvelle manne olympique revient au CIO qui en fait bénéficier les 167 CNO et apporte une aide de 400 dollars pour chaque participant, athlète ou dirigeant, des pays du tiers monde . L'autre moitié revient aux Comités d'organisation des Jeux d'hiver d'Albertville (1/3, soit près de 30 millions de dollars) et d'été de Barcelone (2/3) .

L'organisation de ce TOP a donné au Comité d'organisation des Jeux d'Albertville (COJO) l'idée d'un Club Conbertin qui regroupe également douze partenaires au niveau national (AGF Alcatel, Bis, Candia-Yoplait, Crédit Lyonnais, Evian, France-Télécom, IBM, La Poste, Renault, la SNCF et Thomson). Avec les 100 millions de francs du Club Coubertin et les 30 millions de dollars du TOP, ce sont donc environ 250 millions de francs qui viendront gonfler les caisses du COJO pour les Jeux d'Albertville.

GÉRARD ALBOUY

#### HIPPISME

### Les contrôles antidopage au triple galop

Depuis qu'elles existent, les courses hippiques sont empoisonnées par de sombres affaires de dopage. La lutte contre ce mai a fait d'appréciables progrès mais doit toujours évoluer et s'adapter aux circonstances.

En France, un nouvel effort va être accompli en ce domaine avec la prochaine mise en place d'une procédure de contrôles renforcés. Cela à la demande esse des pouvoirs publics, ministères de l'intérieur et de l'agriculture et même, semble-t-il, de l'Elysée. Le président Mitterrand aurait insisté récemment auprès de l'un de ses interlocuteurs sur son souci «d'une grande régularité des compétitions hippiques ».

fi y a un peu plus de deux ans, au moment du Prix d'Amérique, sept chevaux de trot avaient été reconnus positifs en clenbutérol : un auxiliaire respiratoire fort actif possédant de surcroît des propriétés anabolisantes, Depuis, l'enquête de la Société des courses de trot et de la police des jeux s'est poursuivie dans donner de résultats spectaculaires. Plusieurs entraineurs ont été inculpés pour «infractions à la législation sur les substances vénéneuses et les stupéfiants ». Le dossier reste toujours en cours d'instruction mais les organisateurs, de leur côté, ont e blanchi » tous leurs ressortissants.

Lors des investigations, des zones d'ombre apparaissaient dans le système de dépistage : trop libre circulation de parsonnes non accréditées dans les écuries, y compris sur l'hippodrome de Vincennes; transport des prélèvements étalé sur plu-sieurs jours sans cleuse de surveillance; analyse, dans un même laboratoire de tous les flacons prélevés après la course. Les procédures devaient donc être resserrées. La réforme va comporter trois axes principaux : réaffirmation du principe salon equel l'entraîneur est responsable en toutes circonstances de la surveillance de son cheval ; contre-expertises confiées à des laboratoires privés différents de celui des Sociétés de courses en cas de première analyse positive; maintien de l'anonymat entre les deux investigations.

### L'Aga Khan

Un autre dossier a suscité récemment des polémiques à un très haut niveau puisqu'elles opposent le Jockey Club anglais au prince Aga Khan. En juin dernier, après que sa pouliche Aliysa ait remporté les Oaks, une course très importante en Angleterre, le couperet des analystes

est tombé : le prélèvement biologique recélair un métabolite du camphre prohibé. L'annonce de cette nouvelle ne laissait pas inerte le grand propriétaire qui a déjà connu, outre-Manche mais aussi aux Etats-Unis, des démêlés, à ce sujet, avec les

autorités hippiques. Avec le renfort de quelques sommités vétérinaires internationales dont le professeur canadien Massé, responsable de l'Institut de senté de Montréal de notamment, en tant que laboratoire tiers, des investigations pour le Comité olympique, le prince apportait un argument de poids : la molécule mise en cause, le 3 hydroxycamphre, existe couramment dans plusieurs substances naturelles propres à l'environnement spécifique du cheval. Fort de cette démonstration, il demandait l'arbitrage d'un comité neutre de trois experts internationaux. Requête pour l'instant laissée sans réponse. Le distancement d'Aliysa a été maintenu et l'Aga Khan a décidé de mettre fin à ses activités hippiques en Angleterre et de transférer tout son effectif en France.

#### Caféine buvard

Lors de leur dernière conférence à Paris en octobre 1990, les spécialistes de trente-sept pays concernés se sont efforcés de faire le point sur tous ces problèmes. Ils ont souscrit à une demande pressante des professionnels en entérinant l'introduction de seuils pour quatre substances - mais quetre seulement pouvant émaner justement de l'alimentation naturelle du cheval ou produites par calui-ci. Mais ils n'ont pas voulu aller plus loin dans la définition des apports endogènes, avec la crainte per-pétuelle d'être trompés. Ainsi, ils savent bien que la caféine, qui semble un stimulant archaīque, est souvent en réalité ce que l'on appelle un «buvard» masquant des médicaments défatigants ou anti-stress très élaborés qui contiennent également... de la

Le transfert entre science et science-fiction n'est pas facile à établir. D'autant plus que la sophistication du matériel utilisé pour le dépistage conduit souvent à des réactions d'hypersensibilité . Le méthode de recherche des molécules est basée sur des programmes informatiques. Ils utilisent le spectomètre de masse, appareil d'analyse physico-chimique. C'est cette technique qui, ces jours-ci, a permis de détecter des émanations chimiques au-dessus de

**GUY DE LA BROSSE** 

3.

4 5 mm

· 1 後野 T- 2

### Une leçon d'Amadeus

Les rapports de Paris et de Mozart ont été cahotiques Le théâtre s'en est emparé

« Décrivez les séjours de Mozart à Paris en vous inspirant de sa correspondance ». L'usage de nos vieux lycées eut voulu que la dis-sertation fut écrite en latin. Christiane Marchewska l'a rédigée sous forme dialoguée, dans un français si peu « écrit » qu'on s'étonne de le retrouver dans la bouche d'acteurs de théâtre. Nouvel Amadeus, mais Amadeus pédagogique, Mozart minuit 54' est une pièce musicolo-gique, qui n'entend trahir aucune recherche sur le musicien (le titre indique l'heure précise de sa mort), qui met en perspective les hypothèses historiques, qui cite les plus savantes biographies. Mais il n'est pas facile de « mettre le ton » sur des répliques que l'on dirait pio-chées dans des dictionnaires de musique. Ni de rappeler à l'inté-ressé les étapes de sa vie artistique ( « Vous n'avez pas participé à la querelle des gluckistes et des picci-nistes ») comme on le fait dans les discours de réception à l'Acadé-

Le mélomane retrouvera ses marques, aidé par les mannes bibliographiques de l'Année Mozart. Le profane risque d'être pris à froid. Incapable d'identifier immédiatement, sous leurs hautes perruques fluo, Constance, l'épouse à la cervelle d'oiseau (Claire Chiron), sa sœur Aloysia, premier et seul amour du héros (Myriem Roussel), Salieri, empoi-(Myriem Roussel), Salieri, empor-sonneur ou pas (Jean-François Dusigne), M<sup>\*\*</sup> d'Epinay, protec-trice, initiatrice (Marie-Catherine Conti), et cette barbe de baron von Grimm (Jean-Michel Noiret), dont on se demande, pendant toute la représentation, s'il était parent des auteurs de contes pour enfants.

Pour Mozart, on ne peut pas se tromper : il rit très fort comme dans le film de Forman, il a les traits intéressants de Marc Chikly, vieil enfant soasmodique et angois sant, incarnation à contre-courant qui fait l'intérêt du spectacle.

Christiane Marchewska est là aussi, jouant son propre rôle (l'écrivain), prenant des notes,



Sous leurs hautes perrugues fluo...

intervenant parfois. Sur le Bösendorfer, à gauche, joue, par ci par là (et de manière fort alerte), Pierre Reach. Il joue un bout de sonate. la K 330 en entier pendant l'entracte, l'Adagio pour Glasharmonica, la superbe cadence de Beethoven pour le concerto en ré mineur K 466, une transcription de l'air du catalogue et l'ouverture de Don Giovanni. Il joue parce qu'il est là, dans le rôle de l'interprète. Mais le choix, le moment de ses interventions ne sont pas évidents. Ceux que l'intrigue intéresse trouveront que ça coupe. Les autres penseront qu'il devrait jouer tout

Le Steinway de droite est à moi-tié enfoncé sous les planches, comme après un Tchernobyl musical. Il y a aussi un crane, qu'on regarde droit dans les yeux pour lui parler de maladies compliquées; une double échelle plantée d'un perroquet : un drôie de paquet bleu entouré d'une grosse corde; des éclairages miteux de salle

paillettes ou en papier. Pourquoi Paris, en rejetant Mozart, a-t-il fait preuve d'une cécité dont soussrent encore aujourd'hui beaucoup d'artistes? La mise en scène est de Hans Peter

▶ Les samedis (15 heures et 18 et dimanches (16 heures) jusqu'au 9 mars ; les 14, 20 et 22 février à 21 heures, salle Gaveau, tél.: 49-53-

### Les cris dans la mémoire

« Place des Héros », l'ultime pièce de Thomas Bernhard, comme un dernier avertissement

« Autriche je te hais, famille je l'exècre» : ce pourrait être le cri de guerre de Thomas Bernard; sa der-nière pièce, *Place des Héros*, le profère pendant deux heures vingt au Théâtre de la Colline.

La place des Héros, la Heldenplatz, existe à Vienne. C'est là que, en 1938, ovationné par une foule en 1938, ovationné par une toulé immense, Hitler, d'une fenêtre, a proclamé l'Anschluss. La pièce commence un demi-siècle plus tard, en 1988. Josef Schuster, un intellectuel juif qui habite cette place, dégoûté par son pays, vient de se suicider. Il s'est défenestré. Son enterrement va réunir sa gouvernante et une femme de chamvernante et une semme de cham-bre, ses deux filles et son fils, sa femme, son frère, un confrère et sa femme, un « admirateur ». Tous vont parler, ainsi qu'on le fait chez Thomas Bernhard, en phrases sinueuses, obsessionnelles, marte-lées comme si une suffocation les brisait, obligeant à revenir en arrière, reprendre des mots-clefs avant de poursuivre.

Les personnages s'expriment par clichés, sarcasmes, par impréca-tions et invectives. Les paroles du suicidé sont récupérées par la gou-vernante - Annie Girardot, dont le phrasé saccadé et l'ironie agressive s'adaptent avec un merveilleux naturel au texte. Elle tient magnifiment tout un acte, en un monologue à peine interrompu par les questions de la femme de chambre, tout en pliant, repassant les che mises de son maître, homme ordonné jusqu'à la manie, qui la déréglé, elle répète et déforme ce qu'il lui a confié, car il s'adressait

plus à elle qu'à sa semme... Sa Monique Chaumette dont la mémoire est envahie à jamais par les clameurs effrayantes, les ovations qui ont accueilli Hitler. Elle seule les entend; pourtant, elles ne se sont pas éteintes. Les nazis sont là,

La gouvernante, au long d'un discours que dynamitent ses parti-pris passionnels, évoque les autres membres de la famille. Quand ils arrivent récllement, on a déjà une idée sur eux, et on n'est pas déça. Les deux filles, Mala Simon, Annie Bertin et le fils, Philippe Joiris, sont l'équivalent autrichien des intellectuels juifs new-yorkais dans les films de Woody Allen, ridicules par excès de suffisance, ayant un avis sur tout et tous, pas révoltés, tout juste exaspérés. Ils discutent sur le dénart de leur mère, qui va quitter l'appartement de Vienne pour la maison de campagne, ce que Josef Schuster ne voulait pas, il ne voulait pas être « chassé une seconde fois par les nazis ».

#### Entre violence et dérision

L'Autriche a tué leur père, détruit leur mère, l'instant pourrait être celui de la vérité, mais ils dis-sertent sur la nécessité d'aller voir Mina von Bernheim, de Lessing, un peu comme si l'on s'interrogeait sur Lorenzaccio au moment de choisir entre guerre et paix.

Le couple collègue – Jean-Claude Jay, Maria Verdi – et l'admirateur – Pierre Decazes – appartiennent au même monde. Ils fuient, tous.

Se donnent l'alibi de la cuiture. Thomas Bernhard n'épargne pas les intellectuels, son trait est inexorable, sa caricature irrésistible. Jorge Lavelli se délecte de ce balancement entre violence et dérision, qu'il règle minutieusen dans un décor hyperréaliste de Louis Bercut - avec une rigueur subtile, avec une fureur et une ironie sanvages.

La fureur est tout entière dans le personnage du frère, Guy Tréjean, Jupiter tonnant en costume bourgeois. Il porte la pensée de l'auteur, sa révolte angoissée. Ses impréca-tions sont terribles, tout y passe. Le nibilisme de Thomas Bernhard s'exprime avec plus de force encore que d'habitude, car cette pièce est la dernière et la proximité de la mort précipite l'affolement, qui n'a plus le temps... Et sa haine. Habité d'une violence qu'il tente de retenir et qui parfois le dépasse. lui fait transgresser ses tabous d'in-tellectuel philosophe, Guy Tréjean garde de la dignité, peut-être fau-drait-il davantage de distance... Mais il y a cette haine inévitable que les mots charrient. En ce sens, la pièce est ambigue. Sa passion haineuse franchit les limites de l'avertissement et, en même temps, transmet quelque chose de jubila-toire : le plaisir du jeu et du lan-

**COLETTE GODARD** 

➤ Théâtre National de la Coilige du merdi au samedi à 20 h 30. Dimanche à 15 h 30 jusqu'au 31: mars. Tél : 43-68-43-60.

### Le problème Bernard

Qui était Emile Bernard? Un novateur méconnu ou un artiste fourvoyé?

Il y a un siècle, le 22 février dans une salle de l'Hôtel Drouot. Les toiles de l'un d'eux s'y vendaient - fort mal du reste - et l'autre lui reprochait d'avoir usurpé le mérite d'une révolution picturale essentielle. L'un était Paul Gau-guin, qui espérait financer par ces enchères son voyage à Tahiti, l'au-tre Emile Bernard. Quant à ladite révolution, l'histoire de l'art l'a dénommée synthétisme, lequel synthétisme a engendré le style des nabis, Sérusier, Denis, Bonnard et Vuillard. La peinture s'y trouve réduite à un système de couleurs oassées en aplats et compartimentées par des contours épais, sans souci du modelé ni du détail des

Depuis leur dispute, le problème a été posé des dizaines de fois : lequel des deux a mis à la mode cernes et formes compactes? On sait où le vol, si vol il y eut, fut commis: à Pont-Aven, à la pen-sion Gloanec. On sait quand : à l'automne 1888, entre la mi-soût et la fin octobre. On sait que Paul Gauguin exécute alors sa Vision après le sermon, qui emploie les procédés de la « synthèse », et que Bernard peint ses Bretonnes dans la prairie, qui relèvent d'une technique presque identique. Mais ce qu'il faudrait savoir de la façon la plus certaine, c'est ceci : existe tablement antérieures à cette -période dans lesquelles il aurait usé de ce style? Faute de preuves, la querelle de paternité pourrait ser pour un assez mauvais pro-

pective, organisée après les immenses expositions Gauguin et Van Gogh des dernières années, produirait une preuve, ou un indice, ou un symptôme au moins. Or celle que présente la Fondation Mona Bismarck, bien que reprise pour l'essentiel de celle qui a eu lieu à Amsterdam cet été, n'est guère de nature à éclaireir l'affaire. Dans des salles exquisément vieillottes décorées en Louis XV revu Napoléon III, une centaine d'huiles sur toile et de dessins ont été disposés dans un aimable désordre. La chronologie, décisive en la matière, subit d'étranges distorsions, et le visiteur n'a d'autre solution que de la reconstituer de son micux, d'une vitrine dans un angle à un tableau dans une autre salle. Un souci plus marqué de l'histoire n'aurait pas été déplacé.

On espérait donc qu'une rétros-

Il aurait permis de justifier la datation de dessins et de gouaches sur carton que les cartels affirment de 1888. Il aurait rendu sensible la

diversité des techniques dont us alors sans vergogne Bernard. Disciple des impressionnistes, il emprunte à Pissarro, dont il connaît le fils dès 1887, et à Cézanne, auquel il prend ses touches étirées, ses baigneuses géométrisées et un peu de ses harmonies en vert et orange. En 1888, à Pont-Aven, au moment crucial, il paraît sous l'influence du peintre d'Aix, qu'il mêle d'allusions à Van Gogh, son plus proche ami. Le synthétisme n'intervient que fort peu dans les tolles qu'il aurait achevées cet automne-là, ce qui ôte de sa force à l'accusation de plagiat qu'il lança deux ans plus tard contre

A vrai dire, on serait tenté d'inverser les termes du problème : la Pieta de Bernard de 1890 s'inspire du gothique et des calvaires – mais Gauguin les cite, lui, par deux fois, l'année précédente. Quant aux vues bretonnes de 1891, les plus réussies, les mieux construites, les plus adroitement colorées, il ne servirait à rien de nier qu'elles doi-vent à Gauguin, l'inévitable Gau-guin, leur inspiration et leur style.

L'accrochage brouillé a cependant un mérite : il rend manifeste la versatilité de l'artiste. De tableau en tableau, Bernard ne se lasse pas d'introduire des procédés changeants. Il pastiche la tapisserie médiévale et les enhuminures quelques mois, s'en fatigue et tente d'allier Tintoret et Monet pour peindre un Combat de chevaliers dont l'incohérence effarante fait tout le prix. En 1892, il balance entre Cézanne et Vélasquez. En 1894, il oscille entre Chassériau et Maurice Denis, Deux salles de l'exposition sont ainsi pleines de scènes égyptiennes - Bernard vécut dix ans au Caire, - de scènes de genre vénitiennes et de vues de Tonnerre, où il s'établit en 1915. Bernard imite alors Corot, Giorgione, Delacroix, Michel-Ange, les préraphaélites anglais. Titien et les natures mortes hollandaises.

Cette démonstration d'éclectisme infatigable ajoute à la perplexité du visiteur, réduit à hésiter entre deux hypothèses inégalement vraisemblables : soit Emile Bernard abdiqua toute personnalité artistique aux alentours de 1890, après avoir été un novateur jusque-là, mais en secret; soit il ne fut jamais qu'un pasticheur adroit et prolixe.

PHILIPPE DAGEN ▶ Fondation Mona Bismarck, 34 avenue de New-York; jusqu'au Une foire qui roule, mais...

Arco, la foire de l'art contemporain de Madrid -fête ses dix ans

Madrið

de notre envoyée spéciale

Arco a été créée dans la confusion, mais avec enthousiasme, en 1982, à l'époque où les foires de l'art contemporain ont commence à se multiplier dans le monde. Por-tée par un téel désir de soutenir le mouvement montant de la jeune création en Espagne, encouragée substantiellement par le gouvernement, la ville, des banques, la manifestation a grandi, précisé ses ambitions internationales.

Pour y réussir, Arco n'a d'ailleurs pas hésité à multiplier les invitations : aux galeries étran-gères, en particulier américaines, aux critiques, aux journalistes. En même temps, elle proposait des événements culturels (colloques, débats), créait une section vidéo enfin, elle donnait son nom à une fondation ayant pour objectif d'acheter des œuvres d'art contemporain.

En 1982 et 1983, Arco occupais 5 000 mètres carrés au Parc des expositions Catellana à Madrid et accueillait une centaine de galeries. En 1984, elle s'installait dans un pavillon de la Casa de Campo, doublait son volume d'exposition et pouvait compter sur la partici-pation de plus de cent cinquante galeries.

Un effet

L'année prochaine, la foire d'espaces distribués entre huit pavillons.

une manifestation très fréquentée (plus de 100 000 visiteurs chaque année) et du'elle est effectivemen devenue une place de marché (sinon les galeries étrangères ne lui seraient pas aussi fidèles), la foire devrait seter ses dix ans dans l'euphorie. Et pourtant non.

lectionneurs étaient là, les affaires s'engageaient lentement. On

constatait aussi la défection de plu sieurs exposants américains, la

plus voyante étant celle de la gale-Quant au contenu de la foire. bien malin qui pourrait en faire le tour et en dégager quelques grandes options, quelque fond de nouveauté. Inquiets et prudents, incertains dans l'ensemble, les galeristes ont opté le plus souvent pour la variété, le mélange des genres, des générations, des vedettes internationales et des

- 1 mg

----

. . - . 2-1

jeunes Espagnols. Résultat : un effet de nivellement plutôt ennuyeux, peut-être à l'image d'une création contemporaine qui dérive dans le jeu des combinaisons conceptualo-person-nalisées, à base de photos, de meubles, de matériaux divers et d'objets récupérés,

La vogue des plasticiens-photo-graphes semble évidente à l'étage e plus «in » d'Arco, où l'on remarque aussi la présence des artistes d'Arte Povera (et pour cause, il y a plus de vingt galeries italiennes dans la foire), en particulier celle de Boetti, avec quelques très belles pièces de broderies. Et où les jeunes Espagnols semblent se dégonfler un peu, tout comme Schnabel et quelques autres artistes, cités plus qu'exposés d'ailleurs, entre deux pyramides blanches de Soi Lewitt et trois néons de Dan Flavin.

Ailleurs, surtout au troisième étage du pavillon, celui des galeries les plus classiques, l'ambiance est plus «lourde», ce qui ne veut pas forcément dire que c'est mieux. On y retrouve les grands d'Espagne, à commencer par Tapiès, annoncé dans une quinzaine de galeries. Et Chillida, et Miro, et même Gonzalès. Mais la foire donne très peu dans le vingtième siècle historique, et à peine dans l'art d'après 1945.

**GENEVIÈVE BREERETTE** ➤ ARCO, Parc des expositions de la Casa de Campo, Madrid. Jusqu'au 12 février,

MUSIQUE

☐ Mort du «roi du gospel » James Cleveland. - Le révérend James Cleveland, pianiste, chanteur, arrangeur, producteur, compositeur de plus de quatre cents chansons, avec seize disques d'or à son actif, fondateur d'une école de gospel où il a formé des centaines d'artistes, dont Aretha Franklin, est mort le 9 février à Los Angeles. Il était âgé de cinquante-neuf ans.

## Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE Tél. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 40-65-25-99 Télex : 206.806 F

ADMINISTRATION : 1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tél. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 49-60-30-10 Télex : 261.311 F

Filité par la SARL le Monde Durée de la société : Capital social : 620 000 F

Le Monde **PUBLICITE** 

André Fontaine, président Françoise Huguet, directeur général Philippe Dupuis, directeur commercial

5, rue de Monttessuy. 75007 PARIS Tel. : (1)45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telev MONDPUB 206 136 F

1993

Principeux associés de la société :

Société civile « Les rédacteurs du Monde »,

« Association Hubert-Beuve-Méry :

Société anonyme des lecteurs du *Monde* 

Le Monde-Entreorises.

M. Jacques Lesourne, gerant

Commission paritaire des jouti et publication, nº 57 347 ISSN :0395-2037

Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 40-65-29-33 **ABONNEMENTS** 

I, place Habert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél. ; (1) 49-60-32-90 SUISSE-BELCIQUE AUTRES PAYS
LUXEMBOURG Voic normale-CEE TARIF 400 F 3 mois . .... 6 <u>mois .....</u>

1 400 i ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner, renvoyer ce bulletin accompagné de votre

### **BULLETIN D'ABONNEMENT**

\_\_\_\_\_ Prénom : . Code postal:

Teléfax 45-55-04-70. - Société fifiale du regranal le Monde et Regie Presse SA. Le Monde

TÉLÉMATIQUE

Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

790 F 1 560 F 2 086 F 2 960 F

règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO Changements d'adresse definitifs on provisoires : nos abonnés sont invités à

Durée choisie : 3 mois □ 6 mois □ 1 an □ \_\_ Pays:\_ Veuille: avoir l'obligeance d'extre tous les noms propres en capitales d'imprimerie

de nivellement devrait encore déménager. En effet, l'IFEMA, son organisateur, doit s'installer dans des bâtiments nouveaux au nord de Madrid, non loin de l'aéroport, où il disposera de plus de 150 000 metres carrés

Si on ajoute à cela qu'Arco est

un marché de l'art sérieusement à la baisse depuis près d'un an s'ajoutent fatalement les effets de la guerre du Golfe : si, dans les quelque deux cents stands des galeries participantes, l'optimisme: était de rigueur le lendemain du vernissage, on reconnaissait que ce n'était pas la bousculade comme les années passées, et que si les col-